



Change for a better and greener Tomorrow

為更好未來而改變

# Corporate Profile 企業簡介

China Everbright International Limited (the "Company", and together with its subsidiaries, collectively "the Group") is a fast growing business conglomerate which has integrated technology development, construction and operation management focusing on environmental protection and alternative energy businesses.

The Group has established the construction service and research and development bases in Shenzhen and Beijing respectively.

The business of the Group is classified into environmental energy, environmental water, alternative energy methane-to-energy, biomass power generation, solar photovoltaic energy, industrial solid waste landfill, waste water treatment, reusable water and toll bridge etc. These businesses are spreading over cities and rural areas in Jlangsu, Shandong, Fujian, Guangdong and Anhui Provinces.

With its highly trained and dedicated management team as well as strong parental support from China Everbright Holdings Company Limited, the Group is fully prepared to further explore and develop the environmental protection market and strives to obtain new environmental protection projects, with the aim to become a leading player in the environmental protection industry in the PRC.

# Corporate Information 公司資料

# **DIRECTORS**

**Executive Directors** 

TANG Shuangning (Chairman) ZANG Qiutao (Vice-chairman) LI Xueming (Vice-chairman) CHEN Xiaoping (Chief Executive Officer)
WANG Tianyi (General Manager) WONG Kam Chung, Raymond (Chief Financial Officer) CAI Shuguang

# Non-executive Director

FAN Yan Hok, Philip

# **Independent Non-executive Directors**

MAR Selwyn LI Kwok Sing, Aubrey ZHAI Haitao

# **COMPANY SECRETARY**

**POON Yuen Ling** 

### REGISTERED OFFICE

Room 2703, 27th Floor Far East Finance Centre 16 Harcourt Road, Hong Kong

# PRINCIPAL BANKERS

Bank of China (Hong Kong) Limited Bank of Jiangsu China Citic Bank China Construction Bank Corporation China Everbright Bank Co., Limited China Merchants Bank Co., Ltd. China Minsheng Banking Corp., Ltd. CITIC Bank International Limited **DBS Bank Ltd** Deutsche Bank, AG Fubon Bank (Hong Kong) Limited Industrial and Commercial Bank of China Mizuho Corporate Bank, Ltd. Shanghai Pudong Development Limited The Bank of East Asia, Limited

# SOLICITORS

Paul, Hastings, Janofsky & Walker Grandall Legal Group (Beijing)

### **AUDITORS**

**KPMG** 

### **REGISTRAR**

Tricor Tengis Limited 26/F, Tesbury Centre, 28 Queen's Road East Wanchai, Hong Kong

# **PUBLIC RELATIONS**

Strategic Financial Relations (China) Limited

# **WEBSITE**

www.ebchinaintl.com

# STOCK CODE

257

執行董事 唐雙寧(主席) 臧秋濤(副主席) 李學明(副主席) 陳小平(行政總裁) 王天義(總經理) 黃錦驄(財務總監) 蔡曙光

# 非執行董事 范仁鶴

# 獨立非執行董事

馬紹援 李國星 翟海濤

# 公司秘書

潘婉玲

# 註冊辦事處

香港夏慤道十六號 遠東金融中心 二十七樓二七零三室

主要往來銀行 中國銀行(香港)有限公司 江蘇銀行 中信銀行 中國建設銀行股份有限公司 中國光大銀行股份有限公司招商銀行股份有限公司 中國民生銀行股份有限公司 中信銀行國際有限公司 星展銀行 德意志銀行 富邦銀行(香港)有限公司 中國工商銀行 瑞穗實業銀行

普衡律師事務所 國浩律師集團(北京)事務所

畢馬威會計師事務所

上海浦東發展銀行

東亞銀行有限公司

### 股份猧戶處

卓佳登捷時有限公司 香港灣仔皇后大道東二十八號 金鐘匯中心二十六樓

### 公關顧問

縱橫財經公關顧問(中國)有限公司

### 電子網址

www.ebchinaintl.com

# 股份編號

257

# Contents 目錄

02	Financial Highlights	財務概況
04	Corporate Milestones	企業大事紀要
10	Chairman's Statement	主席報告
12	Chief Executive Officer's Report	行政總裁報告
50	Corporate Social Responsibility Report	企業社會責任報告
60	Corporate Governance Report	企業管治報告
76	Project Highlights	項目摘要
87	Directors and Senior Management	董事及高級管理人員
91	Report of the Directors	董事會報告
106	Independent Auditor's Report	獨立核數師報告
108	Consolidated Income Statement	綜合損益表
109	Consolidated Statement of Comprehensive Income	綜合全面損益表
110	Consolidated Balance Sheet	綜合資產負債表
112	Balance Sheet	資產負債表
114	Consolidated Statement of Changes in Equity	綜合權益變動表
116	Consolidated Cash Flow Statement	綜合現金流量表
118	Notes to the Financial Statements	財務報表附註
230	Five Year Summary	五年業績概要
232	Major Properties held by the Group	本集團所持有之主要物業

# Financial Highlights 財務概況

		2010 二零一零年 HK\$'000 港幣千元	2009 二零零九年 HK\$'000 港幣千元	Percentage Change 百分比 變動
RESULTS	業績			
Turnover EBITDA on recurring basis#*	營業額 除利息、税項、折舊及	2,929,415	1,765,996	66%
Profit attributable to equity	攤銷前經常性盈利#* 股東應佔盈利	1,059,858	711,609	49%
shareholders		616,433	371,898	66%
Return on shareholders' equity (%)	股東資金回報(%)	12.44	10.06	2.38%
Basic earnings per share (HK cents)	每股基本盈利(港仙)	16.92	11.39	49%
FINANCIAL POSITION	財務狀況			
Total assets	資產總額	10,870,391	8,667,268	25%
Total liabilities	負債總額	5,121,742	3,737,502	37%
Shareholders' equity	股東權益	5,338,052	4,572,832	17%
Net asset value per share attributable	股東應佔每股			
to equity shareholders (HK\$)	資產淨值(港幣元)	1.461	1.257	16%
Gearing (%)	資產負債比率(%)	47	43	4%
Current ratio (%)	流動比率(%)	154	248	-94%
MARKET INFORMATION	市場資料			
Share price at year end (HK\$) Price earnings ratio at year end	年終時之股價(港幣元) 年終時之市盈率(倍)	4.08	4.00	2%
(times)		24.11	35.12	-31%
Market capitalisation at year end	年終時之資本市值	14,902,044	14,557,299	2%

EBITDA is the profit for the year before deduction of interest, taxation, depreciation and amortisation.

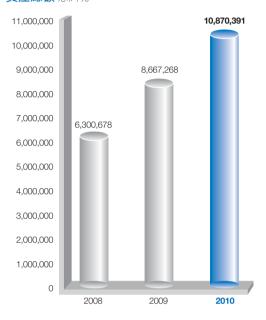
The amount for current year is stated excluding the valuation gains on investment properties of HK\$3,996,000 (2009: HK\$4,888,000).

除利息、税項、折舊及攤銷前盈利為扣除利息、税 項、折舊及攤銷前之本年度盈利。

本年度之金額並不包括投資物業估值盈餘港幣 3,996,000元(二零零九年:港幣4,888,000元)。

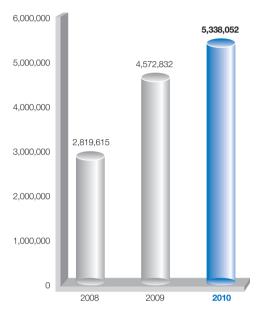
# TOTAL ASSETS HK\$'000

資產總額 港幣千元



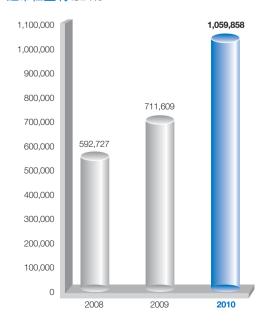
# NET ASSETS ATTRIBUTABLE TO EQUITY SHAREHOLDERS HK\$'000

股東應佔資產淨額 港幣千元



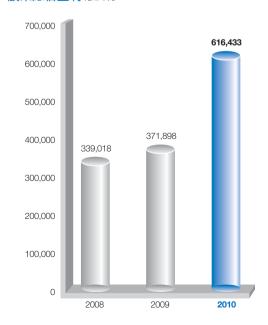
# EBITDA ON RECURRING BASIS HK\$'000

除利息、税項、折舊及攤銷前 經常性盈利 港幣千元



# PROFIT ATTRIBUTABLE TO EQUITY SHAREHOLDERS HK\$'000

股東應佔盈利 港幣千元



# 04

# Corporate Milestones

企業大事紀要

**02**/2010

 Entered into the "Investment Agreement in respect of Dangshan Biomass Power Generation Project" with the People's Government of Dangshan County, Anhui Province

- Entered into the "Investment Agreement in respect of Huaining Photovoltaic Energy On-grid Project" with the People's Government of Huaining County, Anhui Province
- Entered into the agreement in respect of providing reusable water service with Huadian Zibo Cogeneration Company. It is the first reusable water project of the Group
- Was awarded the "2009 Top Ten Most Influential Solid Waste Enterprises in the PRC" by "solidwaste.com.cn"
- Everbright Water (Jiangyin) Limited was awarded the "2009
   Top Ten Energy Conservation and Emission Reduction Advanced Enterprises" by Jiangyin Municipal Committee and Municipal Government
- 與安徽省碭山縣人民政府簽署《碭山縣生物質發電項目投資協議書》
- 與安徽省懷寧縣人民政府簽署《懷寧太陽能光伏用戶側併網發電項目投資協議書》
- 與華電淄博熱電公司達成協議,提供中水回用服務,是本集團首個中水回用項目
- 榮獲「中國固廢網」授予「2009年度中國固廢十大影響力企業」稱號
- 光大水務(江陰)有限公司獲江陰市委、市政府評為「2009年度十大節能減排先進企業」

- Final results announcement for 2009, with profit attributable to equity shareholders amounted to HK\$371,898,000
- Everbright Water (Xinyi) Limited was established, which would be responsible for the investment and construction of Xinyi Waste Water Treatment BT Project
- Entered into an agreement with the Government of Mudu Town, Wuzhong District, Suzhou, whereby the investment in Suzhou Everbright National Demonstrative Veinous Industrial Park would be increased to about HK\$3.8 billion
- Entered into the "Framework Cooperative Agreement in respect of Changzhou City Everbright Low Carbon Economic Park" with Changzhou City Urban Management Bureau
- 公佈二零零九年全年業績,錄得股東應佔盈利港幣 371,898,000元
- 光大水務(新沂)有限公司成立,負責投資建設新沂污水處理 BT項目
- 與蘇州吳中區木瀆鎮政府簽署協議,將擴大蘇州市光大國家 靜脈產業示範園投資規模至約港幣38億元
- 與常州市城市管理局簽署《常州市光大低碳經濟園合作框架協議》



# 04/2010

- Zibo Waste Water Treatment No. 1 Plant welcomed more than 1,400 visiting students and gave them a presentation on waste water treatment process promoting the idea of environmental protection
- Entered into the "Investment Agreement in respect of Zhenjiang Integrated Utilisation of Hazardous Waste Project" with Zhenjiang New District Committee
- 淄博水質淨化一廠接待超過1,400名學生,講解污水 處理流程,宣傳環保理念
- 與鎮江新區委員會簽署《鎮江危廢綜合利用項目投資協議書》



- Entered into the "Concession Right Agreement in respect of Ling County No. 1 Plant Project" with the People's Government of Ling County, Shandong Province
- Held the Annual General Meeting of 2009
- Everbright Alternative Energy (Dangshan) Limited was established to invest and construct Dangshan Biomass Power Generation Project
- Everbright Photovoltaic Energy (Huaining) Limited was established to invest and construct Huaining Ground Photovoltaic Energy Project



- 與山東省陵縣人民政府簽署《陵縣一廠項目特許經營權協議》
- 舉行二零零九年股東週年大會
- 光大新能源(碭山)有限公司註冊成立,負責投資建設碭山生物質能發電項目
- 光大光伏能源(懷寧)有限公司註冊成立,負責投資建設懷寧地面光伏發電項目

# 06

# Corporate Milestones 企業大事紀要

# **06**/2010

- Suzhou Everbright National Demonstrative Veinous Industrial Park was named as a "Model Veinous Ecological' Industrial Pilot Park for Sino-Japanese Technology Cooperation" by the Ministry of Environmental Protection of the PRC
- Entered into an agreement in respect of a joint venture in Shenzhen Rooftop Photovoltaic Energy Project with DuPont Shenzhen
- Entered into the "Strategic Cooperative Agreement" with the People's Government of Yantai City, Shandong Province
- Entered into the "Strategic Cooperative Agreement" with the People's Government of Suqian City, Jiangsu Province
- Commencement of construction of Suqian Waste-toenergy Project
- 蘇州市光大國家靜脈產業示範園區獲國家環境保護部正式列為「中日技術合作靜脈產業生態工業園試點園區」
- 與深圳杜邦達成協議合作投資深圳屋頂光伏發電項目
- 與山東省煙台市人民政府簽署《戰略合作協議》
- 與江蘇省宿遷市人民政府簽署《戰略合作協議》
- 宿遷垃圾焚燒發電項目開工建設



- Commencement of construction of Shenzhen Rooftop Photovoltaic Energy Project
- Commencement of construction of Dangshan Biomass Power Generation Project
- Entered into the "Investment Agreement in respect of Jianggezhuang Wind Power Generation Project" with the People's Government of Muping District, Shandong Province
- Changzhou Waste-to-energy Project was awarded "Changzhou City Municipal Demonstration Project 2010" and "Jiangsu Urban Construction Demonstrative Project"
- 深圳屋頂光伏發電項目開工建設
- 碭山生物質能發電項目開工建設
- 與山東省牟平區人民政府簽署《姜格莊風力發電項目投資協議》
- 常州垃圾焚燒發電項目榮獲「2010年度常州市市政示範工程」及「江蘇城建示範工程」



# 08/2010

- Received the first Voluntary Emission Reduction (VER) revenue generated from the Suzhou Methane-to-energy Project
- Entered into the "Agreement in respect of Xinyi Surface Water BT Project" with the People's Government of Xinyi City, Jiangsu Province
- Entered into the "Agreement in respect of Suqian Yanghe Brewery Rooftop Photovoltaic Energy On-grid Project" with Sugian City Development and Reform Commission
- 蘇州沼氣發電項目第一筆自願減排(VER)收入到賬
- 與江蘇省新沂市人民政府簽署《新沂市地表水BT項目 合同》
- 與宿遷市發展和改革委員會簽署《宿遷洋河酒廠屋頂光伏併網發電項目協議》



- Entered into the "Supplementary Agreement of Concession Right" in respect of Yixing Waste-to-energy Project Phase II and Phase I upgrade work with the People's Government of Yixing City
- Entered into the "Agreement in respect of Yixing Sludge Treatment" with the People's Government of Yixing City
- Four Self-developed R&D results awarded the "Outstanding Achievement Award" and "Selfdeveloped Pioneer Award" respectively
- 與宜興市人民政府就宜興垃圾焚燒發電項目二期及項目一期提升工程簽署《特許經營權補充協議》
- 與宜興市人民政府簽署《宜興污泥處置協議》
- 四項自主研發成果分別榮獲「優秀成果獎」及「自主 創新獎」









# 08

# Corporate Milestones 企業大事紀要

# **10**/2010

- Completion of construction of Xinyi Waste Water Treatment BT Project
- Completion of construction of Jiangyin Waste-to-energy Project Phase II
- Entered into the "Agreement in respect of Linyi Biomass Power Generation Project" with the People's Government of Linyi County
- 新沂污水處理BT項目完成工程建設
- 江陰垃圾焚燒發電項目二期完成工程建設
- 與臨邑縣人民政府簽署《臨邑縣生物質能發電項目投資協議書》



- The commencement of on-grid electricity generation of Shenzhen Rooftop Photovoltaic Energy Project
- Everbright Environmental Energy (Changzhou) Limited was granted as "Garden-like Demonstrative Enterprise of Jiangsu Province"
- 深圳屋頂光伏發電項目開始併網發電
- 光大環保能源(常州)有限公司獲授予「江蘇省園林式單位」稱號



- The commencement of on-grid electricity generation of Zhenjiang Ground Photovoltaic Energy Project
- The commencement of on-grid electricity generation of Suqian Rooftop Photovoltaic Energy Project
- Was awarded "Hong Kong Outstanding Enterprises 2010" by "Economic Digest"
- Entered into an investment agreement in respect of three wind farm projects with the People's Government of Ningwu County, Shanxi Province
- Jinan Waste Water Treatment No. 1 Plant Grade 1A upgrade work was awarded "Gold Standard Municipal Demonstration Project of Shandong Province"
- Entered into the "Concession right agreement in respect of Suzhou Waste-to-energy Project Phase III"
- 鎮江地面光伏發電項目開始併網發電
- 宿遷屋頂光伏發電項目開始併網發電
- 榮獲《經濟一週》雜誌頒發「二零一零年傑出企業獎」
- 與山西省寧武縣人民政府簽署三個風場項目投資協議書
- 濟南水質淨化一廠一級A改造工程獲評為「山東省市政金標示範工程」
- 簽署《蘇州垃圾焚燒發電項目三期特許經營權協議》



# 1

# Chairman's Statement

主席報告



Carry forward the spirit of China Everbright
Strive to establish a renowned
Environmental
Protection brand
發揚光大精神,爭創環保名牌

Continuing the strong growth momentum in 2009, the Central Government pays great attention to environmental protection industry. Energy conservation, environmental protection and alternative energy were designated as one of the key industries in the draft Twelfth-Five-Year Plan for 2011 to 2015. Besides, "The decision to hasten the nurturing and development of strategic emerging industries" announced by the State Council characterised the energy conservation and alternative energy industries as an important force to guide the future development of the economy and society. This sector is one of the seven largest emerging industries officially accorded support in the PRC, underscoring the bright prospects for development. Our three core businesses, environmental energy, environmental water and alternative energy will stand to strongly benefit from these favorable policies which bring a very good development opportunity for the Group.

承接二零零九年的良好發展勢頭,環保產業繼續得到中央政府的重視,在擬議中的二零一一年到二零一五年「十二●五」規劃中,節能環保及新能源產業成為最受重視的行業之一。在國務院頒佈的《關於加快培育和發展戰略性新興產業的決定》中,也將節能環保及新能源產業作為「引導未來經濟社會發展的重要力量」,並明確作為中國在未來大力扶持的七大新興產業之一。本集團所從事的環保能源、環保水務及新能源三大業務,料將受惠,為集團的發展帶來良好的商機。

In 2010, the Group continued to expand the operating capacity and investment scale in the existing business sectors. Meanwhile, the Group has expanded into solar energy and wind power businesses while making a significant breakthrough in emission reductions at the methane-to-energy project. As at the end of 2010, the Group had 49 projects of waste-to-energy, methane-to-energy, waste water treatment, etc. which commanding a total investment of

二零一零年,本集團在繼續擴大原有業務領域的產能和投資規模的同時,成功開拓了太陽能發電及風能業務,亦以沼氣發電項目實現了碳減排交易的重大突破。截至二零一零年底,已落實垃圾焚燒發電、沼氣發電、水環境治理等項目49個,總投資約人民幣10,600,000,000元。憑藉集團於江蘇、山東、山西、安徽及廣東省有關城市及鄉

approximately RMB10,600,000,000. With the Group's strategic presence in the urban and rural areas of Jiangsu, Shandong, Shanxi, Anhui and Guangdong Provinces, our three major business sectors not only can strengthen our brand presence in the strategic areas but also enjoy the synergies arising from regional convergence and closer proximity of our different operations. Moreover, the Group has been granted a 10-year term loan facility of US\$200,000,000 from the Asian Development Bank in 2009. The Group's ample funding and strong financial strengths lay a solid foundation for its development in environmental protection and alternative energy businesses in future.

鎮的合理佈局,集團三大業務除了可以鞏固重點 區域的品牌優勢外,更可取得區域聚合的協同效 益。本集團於二零零九年獲得亞洲開發銀行提供 十年期200,000,000美元貸款額度,充裕資金和 堅實財力,為集團未來環保新能源產業發展奠定 了堅實基礎。

During the year under review, the profit attributable to equity shareholders of the Group was HK\$616,433,000, which is 66% higher than that of last year (2009: HK\$371,898,000). The increase was mainly attributable to the steady growth of the core environmental protection business bringing in increased revenues and the efforts of the Group in boosting management and controlling operating costs during the year.

於回顧年度內,本集團實現股東應佔盈利港幣616,433,000元,較去年增長66%(二零零九年:港幣371,898,000元),主要是由於核心環保業務保持穩健增長,經營收益提高;內部管理改善,控制經營成本。

In consideration of the satisfactory results and the healthy financial position of the Group, the board of directors (the "Board") has proposed to pay the equity shareholders of the Company a final dividend of HK1.5 cents per share. Together with the interim dividend of HK1.0 cent per share, the total dividends for the year will be HK2.5 cents per share (2009: HK2.2 cents per share).

由於本集團業績理想,財務狀況健康,董事會建議向股東派發末期股息每股1.5港仙,連同二零一零年中期股息每股1.0港仙,全年股息為每股2.5港仙(二零零九年:每股2.2港仙)。

Looking ahead, with the full support from our parent company, China Everbright Holdings Company Limited, we are confident of our prospects for future development. The Group plans to boost the competitiveness of its core environmental protection business and increase its research and development investment to further consolidate its leading position in regions including Jiangsu and Shandong etc. In addition, we are exploring business opportunities in the Yangtze River Delta, the Pearl River Delta and the Bohai Bay area.

展望未來,在母公司中國光大集團的全力支持下,我們對未來發展充滿信心。本集團將繼續為核心環保業務注入競爭力,加大研發投入,務求進一步鞏固江蘇、山東等重點地區的市場地位,並積極拓展長三角、珠三角及環渤海地區市場。

I would like to express my heartfelt thanks to the management and the staff of the Company. My gratitude is also extended to all shareholders, fellow Board members and all business partners for their unwaving trust and support. We will adhere to our aggressive yet pragmatic approach to capture future development opportunities and strive to achieve better returns to our shareholders.

本人謹此向付出艱辛努力的公司管理層及全體員 工致以衷心的感謝,對各位股東、董事會成員以 及業務夥伴的支持和信任表示感謝。我們將繼續 以務實進取的態度,把握發展時機,為股東創造 更大的回報,為社會打造更美好的環境。

# **Tang Shuangning**

Chairman

# 唐雙寧

主席

香港,二零一一年二月二十八日

# Chief Executive Officer's Report

行政總裁報告

An enterprise is not only the creator of wealth, but also the safeguard of environmental & social responsibility

企業不僅是物質財富的創造者更應成為環境與責任的承擔者

# **BUSINESS REVIEW AND PROSPECT**

# **Operating Results**

In 2010, energy conservation and environmental protection were accorded first priority among seven emerging strategic industries by the Central Government and accorded significant investment and strong support. With expertise in environmental protection and alternative energy industries, and the corporate mission of "Creating Beautiful Environment and Rewarding the Public", the Group has performed well in capturing opportunities to expand its businesses. During the year under review, the Group has classified its businesses into 3 core sectors, environmental energy, environmental water and alternative energy. It has put forth the utmost effort to develop its environmental protection business while expanding its alternative energy business. Hong Kong Head Office serves as an investment management centre while our offices in Shenzhen and Beijing act as project construction and technology development management centres. The Group's operations primarily spread over Jiangsu, Shandong, Anhui and Guangdong Provinces, concentrating its businesses within specific geographical areas to achieve greater economies of scale and business synergies.

# 業務回顧及展望

# 經營業績

二零一零年,國家將節能環保列為七大戰略性新興產業之首,並加大對相關產業的投入及支持。本集團專注環保及新能源業務,本著「創造美好環境、回饋社會大眾」的宗旨,緊握機遇,與得了驕人的業績。回顧年度內,集團將業務劃分為環保能源、環保水務及新能源,集團以香港總部作為投資管理基地,業務主要分佈在江蘇省、山東省、公安資料。與廣東省,業務分佈相對集中,充分體現了較好的經濟規模和協同效應。

The year 2010 witnessed the most extensive project construction ever undertaken by the Group in its history. 13 construction projects commenced according to schedule, generating promising construction service revenue. Besides, the increase in scale of operating projects and improvement of operating efficiency also enhanced the base of operation service revenue. Taking into account the obtaining of a number of new projects in 2010, it is expected the Group will also be very busy in construction work in 2011 and the construction service revenue will continue to increase. In 2010, the Group's consolidated turnover amounted to HK\$2,929,415,000, an increase of 66% from HK\$1,765,996,000 of last year. The EBITDA on recurring basis amounted to HK\$1,059,858,000, an increase of 49% from HK\$711,609,000 of last year. In 2010, the Group recorded valuation gains on investment properties of HK\$3,996,000. Profit attributable to equity shareholders of the Company for the year of 2010 was HK\$616,433,000, 66% more than the HK\$371,898,000 of 2009. Basic earnings per share were HK16.92 cents, HK5.53 cents more than the HK11.39 cents in the previous year.

To reward shareholders for their support and taking into consideration the long-term continued development of the Group, the Board has proposed to pay a final dividend of HK1.5 cents per share to shareholders of the Company. Together with the interim dividend of HK1.0 cent per share already paid, the total dividends for the year are to be HK2.5 cents per share (2009: HK2.2 cents per share).

二零一零年是本集團歷年工程建設最多的一年, 13個工程項目陸續按計劃有序施工,大幅增加 建造服務收益的貢獻。此外,運營項目的處理規 模及經營效益亦繼續提升,擴大運營服務的收益 基礎。隨著二零一零年又簽訂了一批新項目,預 計二零一一年集團的建設工程仍非常繁忙,建 造服務收益將繼續保持增長的勢頭。二零一零 年度,本集團綜合營業額為港幣2,929,415,000 元,較二零零九年的營業額港幣1,765,996,000元 增加66%。除利息、税項、折舊及攤銷前經常性 盈利為港幣1,059,858,000元,較二零零九年之 港幣711,609,000元增加49%。二零一零年度, 本集團亦錄得投資物業估值盈餘港幣3,996,000 元。二零一零年度本公司之股東應佔盈利為 港幣616.433.000元,較二零零九年之港幣 371,898,000元增加66%。每股基本盈利為16.92 港仙,較二零零九年之11.39港仙增加5.53港仙。

為回饋股東的支持及考慮本集團的長期可持續發展,董事會建議向股東派發末期股息每股1.5港仙,連同二零一零年中期股息每股1.0港仙,全年股息每股2.5港仙(二零零九年度:每股2.2港仙)。

# Chief Executive Officer's Report 行政總裁報告

# **Environmental Protection and Alternative Energy Businesses**

During the year under review, the Group stepped up its efforts in exploring environmental protection and alternative energy projects and secured 17 new projects that carried a total investment of approximately RMB2,828,554,000. As at 31 December 2010, the Group was engaged in 49 environmental protection and alternative energy projects commanding a total investment of approximately RMB10,578,303,000. Of these projects, those with construction completed had a total investment amounting to approximately RMB5,635,785,000 whereas those under construction accounted for a total investment of about RMB2,145,297,000. As for projects still in the preparatory stage, their estimated total investment was approximately RMB2,797,221,000. Subsequent to 31 December 2010, the Group further secured 3 new projects including Laiyang Biomass Power Generation Project, Zibo Ceramic Technology Development Zone Heat Pump Project and Sugian Solid Waste Landfill Project at a total investment of approximately RMB512,200,000.

The increasing number of environmental protection and alternative energy projects and rising processing volume and standard have boosted the Group's revenue base for construction services and operation services. During the year under review, turnover from environmental protection and alternative energy businesses amounted to HK\$2,779,662,000 (construction service revenue: 61%, operation service revenue: 24%, and finance income: 15%), an increase of 68% as compared with 2009 and accounting for 95% of the Group's total turnover, 2 percentage points more than that in 2009. EBITDA amounted to HK\$972,605,000, an increase of 50% as compared with 2009 and accounting for 92% of the EBITDA on recurring basis.

# 環保及新能源業務

回顧年度內,本集團繼續加大力度開拓環保與新能源項目,取得新項目共17個,涉及總投資人民幣2,828,554,000元。截至二零一零年十二月三十一日,本集團的環保及新能源項目共49個,總投資約人民幣10,578,303,000元。其中已完成建設工程的項目投資額約人民幣5,635,785,000元:在建中的項目投資額約人民幣2,145,297,000元:籌備中的項目投資額則約人民幣2,797,221,000元。於二零一零年十二月三十一日後,本集團進一步取得3個新項目,包括萊陽生物質能發電項目、淄博陶瓷園熱泵項目及宿遷固廢填埋項目,總投資約人民幣512,200,000元。

環保及新能源項目的大幅增加,業務處理量的增長及處理水平的提高,將進一步增加本集團的建造服務和運營服務收益基礎。回顧年度內,環保及新能源業務的營業額為港幣2,779,662,000元(其中建造服務收益佔61%;運營服務收益佔24%;財務收入佔15%),較二零零九年增加68%,佔總營業額的95%,較二零零九年增加2個百分點。除利息、稅項、折舊及攤銷前盈利為港幣972,605,000元,較二零零九年增加50%,佔經常性盈利的92%。

Major financial data of the environmental protection and alternative energy businesses in 2010:

二零一零年環保及新能源業務之主要財務數據如 下:

		2010			2009				
		Environ	Environ			Environ	Environ		
		-mental	-mental	Alternative		-mental	-mental	Alternative	
		Energy	Water	Energy		Energy		Energy	
		Projects	Projects	Projects		Projects	Projects	Projects	
		環保能源	環保水務	新能源	Total	環保能源	環保水務	新能源	Total
		項目	項目	項目	合計	項目	項目		合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元				港幣千元
Turnover	營業額								
- Construction service	一建造服務	1,360,418	233,243	91,220	1,684,881	268,078	530,516	-	798,594
- Operation service	-運營服務	270,045	381,547	12,160	663,752	198,421	325,890	8,080	532,391
- Finance income	一財務收入	185,979	241,924	3,126	431,029	137,533	179,311	3,142	319,986
		1,816,442	856,714	106,506	2,779,662	604,032	1,035,717	11,222	1,650,971
EBITDA	除利息、税項、折舊及								
	攤銷前盈利	584,896	363,801	23,908	972,605	291,041	346,249	10,990	648,280

In its energy conservation and emission reduction operations, the Group has processed 1,949,000 tonnes of household and industrial waste and generated 585,893,000 kilowatt-hours of green electricity, which can fulfill the annual electricity consumption of 488,000 households and is equivalent to saving the consumption of 234,000 tonnes of standard coal and reducing carbon dioxide (CO<sub>2</sub>) emissions by 701,000 tonnes. Meanwhile, the Group has treated 458,054,000 m<sup>3</sup> of waste water (including leachate from waste-to-energy projects) and reduced COD emission by 165,000 tonnes. Since the operation of its first environmental protection project in 2005, the Group has processed 4,729,000 tonnes of accumulated household and industrial waste and generated 1,540,000,000 kilowatt-hours of green electricity, which can fulfill the annual electricity consumption of 1,280,000 households and save the equivalent of 617,000 tonnes of standard coal, reducing the emissions of CO<sub>2</sub> by 2,017,000 tonnes and preventing the cutting of 200,000,000 trees. Meanwhile, the Group has treated 1,657,000,000 m<sup>3</sup> of accumulated waste water (including leachate from waste-toenergy plants) and reduced COD emission by 655,000 tonnes.

在節能減排方面,回顧年度內處理生活及工業垃圾1,949,000噸,提供綠色電力585,893,000千瓦時,可供488,000個家庭一年使用,相當於節約標煤234,000噸,減少二氧化碳排放701,000噸;處理污水(含垃圾焚燒發電廠的滲濾液)458,054,000立方米,實現COD減排165,000噸。自二零零五年以來首個環保項目運行以來,累計處理生活及工業垃圾4,729,000噸,提供綠色電力1,540,000,000千瓦時,可供1,280,000個家庭一年使用,相當於節約標煤617,000噸,減少二氧化碳排放2,017,000噸;以及減少生靈樹木砍伐200,000,0000株。處理污水(含垃圾焚燒發電廠的滲濾液)1,657,000,000立方米,實現COD減排655,000噸。

# Strive to promote Waste-to-energy and develop a beautiful environment

致力將垃圾轉化為電力 建設優美環境

# Environmental Energy 環保能源

A total of 15 projects: consisting of 7 projects in commercial operation and 8 projects under construction.

The total annual processing capacity for household waste and the total processing capacity for industrial solid waste are 3,850,000 tonnes and 625,000 m<sup>3</sup> respectively.

項目共15個:包括已建成投運項目7個及在建項目8個。 年生活垃圾處理規模3,850,000噸及總工業固體廢物處理規模 625,000立方米。



Chief Executive Officer's Report 行政總裁報告

### **ENVIRONMENTAL ENERGY**

The Environmental Energy sector currently comprises 15 projects. encompassing waste-to-energy projects, industrial solid waste landfill projects ("Solid Waste Project") and environmental protection industrial parks. The designed total annual household waste processing capacity is approximately 3,850,000 tonnes, capable of yielding an average annual on-grid electricity of approximately 1,071,000,000 kilowatt-hours. The industrial waste storage capacity is approximately 625,000 m<sup>3</sup>. The Group has taken the initiative to connect its online inspection and testing system for gas emissions at its operating projects for local environmental supervision as well as a testing centre for supervision by the Government and the public, including the Suzhou Waste-to-energy Project ("Suzhou Project") Phase I and II, the Yixing Waste-to-energy Project ("Yixing Project") Phase I, the Jiangyin Waste-to-energy Project ("Jiangyin Project") Phase I and II and the Changzhou Waste-to-energy Project ("Changzhou Project"). In addition, under the external supervision, the project management and operational standard of these projects have been continuously improving. Since operations have commenced, these projects have been operating smoothly with emission levels strictly complied with environmental protection requirements. Thus, they are regarded as demonstration projects for site visits by various local governments prior to construction of their waste-to-energy plants.

The Group continued to make improvements and strove to optimise its environmental energy business during the year under review. On the one hand, the Group has proceeded with the construction of the new projects, completed Jiangyin Project Phase II ahead of schedule and further enhanced its operating and management standards. On the other hand, it has capitalised on its present advantages to expand markets. In September and December, the Group signed an agreement in relation to the Yixing Project Phase II and a supplemental agreement on concession right for the Suzhou Project Phase III respectively. The Yixing Project Phase II carries a total investment of approximately RMB150,843,000, which covers the upgrade work for Phase I. After the completion of the Yixing Project Phase II, the combined designed daily household waste processing capacity of Phase I and Phase II of the Yixing Project is planned to increase from 500 tonnes to 800 tonnes. Along with the construction of the Suzhou Project Phase III, Phase I and Phase II of the Suzhou Project are also to be upgraded to comply with the Euro 2000 Standard. The Suzhou Project Phase III will command a total investment of RMB750,000,000 including the upgrade work for Phase I and Phase II. Upon completion, the Suzhou Project will increase its designed daily household waste processing capacity from 2,050 tonnes to 3,550 tonnes, being the largest daily household waste processing capacity in the PRC with the most advanced emission standard. The concession rights to operate the Suzhou Project would also be extended by three years to 2032.

# 環保能源

環保能源板塊包括垃圾焚燒發電項目、工業固體廢物填埋場項目(「固廢項目」)及環保產業園圾場15個項目。設計總規模包括年處理生活垃圾奶3,850,000噸;年上網電量約1,071,000,000千百建成投運的蘇州垃圾焚燒發電項目(「蘇州項目」)一期、宜興垃圾焚燒發電項目(「前州項目」)一期及常州垃圾焚燒發電項目(「前州項目」)、二期及常州垃圾焚燒發電項目(「常州項目」)、二期及常州垃圾焚燒發電項目(「常州項目」)、当期及常州垃圾焚燒發電項目(「常州項目」)、主動將煙氣排放在線檢測系統與當地環境監測,自覺接受政府和社會公眾監督;目標短過外部監督形成自我加壓,不斷提升可直穩定類過外的監督形成自我加壓,不斷提升可直穩定類過外的監督形成自為對於與當一直,這一時理運營以來,達標排放,更已成為各地政府建設垃圾焚燒發電廠前考察的示範項目。

回顧年度內,本集團不斷精益求精,優化提升 環保能源業務。本集團一方面全力推進新項目 工程建設,提前完成江陰項目二期工程,及進 一步提升運營管理水平。另一方面利用現有項 目優勢進一步拓展市場,並於九月及十二月分 別簽署了宜興項目二期協議及蘇州項目三期特 許經營權協議之補充協議。宜興項目二期總投 資約人民幣150,843,000元(含一期提標工程)。 完工後,宜興項目一、二期設計規模將由日處 理垃圾500噸提升為800噸。在建設蘇州項目三 期的同時將按「歐盟2000標準」對蘇州項目一、 二期進行全面提標改造。蘇州項目三期總投資 人民幣750,000,000元(含一、二期提標工程)。 完工後,蘇州項目設計規模將由日處理生活垃 圾2,050噸提升為3,550噸,為國內日處理規模最 大、排放標準最先進的垃圾焚燒發電項目。蘇州 項目特許經營權將延長三年至2032年。

To better facilitate the leachate treatment of waste-to-energy projects, during the year under review, the Group has completed the construction of a leachate treatment system for the Suzhou Project with a daily processing capacity of 1,000 tonnes to meet the needs of the Suzhou Project. The leachate treatment system was built to connect to the Government's piping network, and was constructed and operated under National Grade 3 Standard. It is the largest leachate treatment system presently adopted by waste-to-energy plants in the PRC.

為更好地處理垃圾焚燒發電項目的滲濾液,本集團於回顧年度內完成了蘇州項目滲濾液處理系統,日處理規模1,000噸,將可滿足蘇州項目的需要。此滲濾液處理系統配合政府管網系統,按國家三級標準建設及運營,是目前國內垃圾焚燒發電廠內最大規模的滲濾液處理系統。

During the year under review, the environmental energy projects of the Group together processed a total of 1,911,000 tonnes of household waste, 38,000 m³ of solid waste and generated on-grid electricity of 444,658,000 kilowatt-hours, representing an increase of 11%, 73% and 22% as compared with last year. The environmental energy projects brought an EBITDA of HK\$584,896,000, representing an increase of 101% over last year. The growth of profit was mainly attributable to the increased construction service revenue driven by the commencement of construction of the Jiangyin Project Phase II, the Jinan Waste-to-energy Project ("Jinan Project"), the Zhenjiang Waste-to-energy Project ("Zhenjiang Project") and the Suqian Waste-to-energy Project ("Suqian Project"), plus the higher operation service revenue boosted by the rising processing volume of operating projects.

回顧年度內,環保能源各項目共處理生活垃圾1,911,000噸,固體廢物38,000立方米,提供上網電量444,658,000千瓦時,分別較去年增加11%、73%及22%。環保能源項目貢獻除利息、税項、折舊及攤銷前盈利合共港幣584,896,000元,較去年增加101%。盈利增長主要由於回顧年度內江陰項目二期、濟南垃圾焚燒發電項目(「濟南項目」)、鎮江垃圾焚燒發電項目(「宿遷項目」)及宿遷垃圾焚燒發電項目(「宿遷項目」)相繼投入工程建設,增加了建造服務收益,加上運營項目的處理量繼續上升,增加運營服務收益。



# Chief Executive Officer's Report 行政總裁報告

Major operating and financial data of the Environmental Energy sector in 2010:

二零一零年度環保能源板塊之主要運營與財務數 據如下:

		Waste proces (ton 垃圾屋 (吨 2010	ne) 理量	On-grid electricity (kWh) 上網電量 (千瓦時) <b>2010</b> 2009		EBITDA (HK\$'000) 除利息、税項、折舊及 攤銷前盈利(港幣千元) 2010 2009	
- Suzhou Project Phase I and Phase II (1) - Yixing Project Phase I (2) - Jiangyin Project Phase I & Phase II (3) - Changzhou Project (4) - Jinan Project (5) - Zhenjiang Project (7) - Huidong Waste-to-energy Project ("Huidong Project") (8)	- 蘇州東京   一	941,000 240,000 348,000 382,000 - -	775,000 228,000 347,000 374,000 - -	228,275,000 51,950,000 82,709,000 81,724,000 - -	171,969,000 47,020,000 70,140,000 75,991,000 - -	173,310 24,652 96,747 46,622 136,504 68,299 14,493	150,821 23,363 53,985 55,357 (3,292) (891)
- Solid Waste Project (9) (m3)	一固廢項目᠍(立方米)	1,911,000	1,724,000	444,658,000	365,120,000	558,949 25,947	279,343 11,698
,	, , ,		<u> </u>			584,896	291,041

- (1) The increase in profit of the Suzhou Project was mainly attributable to the recognition of construction cost savings upon completion of the construction final accounts of Phase II, the increase in power generation and the gradual increase in operational efficiency during the year under review.
- (2) The increase in profit of the Yixing Project was mainly attributable to the increase in waste processing volume and on-grid electricity which brought the growth of operation service revenue during the year under review.
- (3) The increase in profit of the Jiangyin Project was mainly attributable to the construction of the Phase II during the year under review which generated construction service revenue. In addition, operation service revenue was increased because of the steady increase in waste processing volume and on-grid electricity. The Phase II project is currently under trial run.
- (4) The decrease in profit of the Changzhou Project was mainly attributable to the subsequent recognition of revenue generated during the trial run period in the first half of 2009. Moreover, the project has undergone an overhaul which increased the maintenance cost during the year under review.
- (5) Construction work of the Jinan Project commenced in February 2010 and commercial operation is expected to commence in 2011.

- (1) 蘇州項目盈利上升,主要由於回顧年度內二期工程竣工決算完成,確認建設成本節約,加上發電量上升,以及經營效益逐步提升所致。
- (2) 宜興項目盈利上升,主要由於回顧年度內垃圾處理量 及上網電量上升,帶動運營服務收益增長。
- (3) 江陰項目盈利上升,主要由於二期於回顧年度內進行工程建設,錄得建造服務收益。加上垃圾處理量及上網電量穩步上升,提升運營服務收益。目前,二期項目已進入調試期。
- (4) 常州項目盈利下降,主要由於二零零九年上半年補記 調試期收益。此外,此項目於回顧年度內進行大修, 以致維修費用增加。
- (5) 濟南項目於二零一零年二月開始工程建設,預計於二 零一一年建成投運。

- (6) Construction work of the Zhenjiang Project commenced in March 2010 and commercial operation is expected to commence in 2011.
- (7) Construction work of the Suqian Project commenced in June 2010 and commercial operation is expected to commence in 2011.
- (8) The Huidong Project is now under preparation and construction is expected to commence in the first half of 2011.
- (9) The increase in profit of the Solid Waste Project was mainly attributable to the growth of solid waste treatment volume during the year under review which increased the operation service revenue of the project.

### **Environmental Protection Industrial Parks**

To build an environmental protection industrial park, the Group works closely with the local government on centralized planning and full utilization of local resources within the park, including the proper sharing of infrastructure in order to collect and recycle solid waste. All of these actions are made with the objective to optimise land resources and achieve coordinated treatment, so ultimately the park can achieve "zero discharge", serving as a model for the development of modern environmental protection business while playing an educational role.

During the year under review, the Group applied its successful business model of environmental protection industrial parks in Jiangsu Province into Shandong Province in executing an agreement with the Yantai Municipal Government to build an industrial park in Yantai. It also extended its coverage within Jiangsu Province, by signing an agreement with the Changzhou Municipal Government in Jiangsu Province to develop an environmental protection industrial park within the city. To date, the Group has signed agreements for the construction of environmental protection industrial parks with the municipal governments of Suzhou, Zhenjiang, Sugian, Changzhou and Yantai. The Suzhou Everbright National Demonstrative Veinous Industrial Park spans a wide scale encompassing a number of operating projects including waste-to-energy, waste landfill methaneto-energy, industrial solid waste landfill and leachate treatment. Next to be built are Phase III of the waste-to-energy project, leachate methane-to-energy plant, Phase II of the industrial solid waste landfill project, the environmental equipment manufacturing centre and the low carbon centre etc. During the year under review, on top of the construction of waste-to-energy and leachate methane-to-energy projects in Zhenjiang and Sugian, the Group has also constructed solar photovoltaic energy projects. Another industrial waste landfill project is to be commenced soon. All of these projects are built by Everbright Environmental Protection Engineering (Shenzhen) Limited ("Everbright Environmental Engineering") and China Everbright Environmental Energy Limited within the Group to save construction, management and operational costs.

- (6) 鎮江項目於二零一零年三月開始工程建設,預計於二 零一一年建成投運。
- (7) 宿遷項目於二零一零年六月開始工程建設,預計於二零一一年建成投運。
- (8) 惠東項目正籌備中,預計於二零一一年上半年開始工程建設。
- (9) 固廢項目盈利上升,主要由於回顧年度內廢物處理量 上升,提升項目運營服務收益。

### 環保產業園

本集團緊密與各地政府合作建設環保產業園,將 當地各類型環保項目「統籌規劃,合理佈局」,充 分利用園區內資源,共享基礎設施,實現固體廢 物綜合循環利用,提高整體節能減排效益,以達 到節約土地、集中處置的目標,最終實現污染 「零排放」,並建設成現代化環保產業及環保教育 示範基地。

於回顧年度內,本集團成功把於江蘇省建立的環 保產業園模式引進山東省,與山東省煙台市政府 簽署協議合作建設煙台市環保產業園。此外,本 集團又進一步拓展江蘇省環保產業園的覆蓋面, 與江蘇省常州市政府簽署協議,計劃在常州市建 設環保產業園。目前,本集團已先後與蘇州、鎮 江、宿遷、常州及煙台市人民政府簽署協議合作 建設環保產業園。其中蘇州市光大靜脈產業示範 園現已具一定規模,建成項目包括垃圾焚燒發 電、垃圾填埋場沼氣發電、工業固體廢物填埋及 垃圾滲濾液處理等項目。下一步將建設垃圾焚燒 發電項目三期、垃圾滲濾液沼氣發電廠、工業固 體廢物填埋項目二期、環保設備制造中心、低碳 體驗館等。於回顧年度內,本集團在鎮江及宿遷 建設垃圾焚燒發電項目及垃圾滲濾液沼氣發電項 目外,又建設了太陽能光伏發電項目,下一步將 開發建設工業固體廢物填埋項目。所有項目均分 別由本集團轄屬的光大環保工程技術(深圳)有限 公司(光大環保工程」)及中國光大環保能源有限 公司負責建設及運營管理,有效節省建設、管理 及運營成本。

# Perform high standard waste water treatment to realize recycling of water resources

採用高標準處理污水實現水資源循環利用

# Environmental Water 環保水務

A total of 22 projects: consisting of 18 projects in commercial operation and 4 projects under construction.

The total annual waste water treatment capacity is 566,000,000 m<sup>3</sup>.

項目共22個:包括已建成投運項目18個及在建項目4個。 年污水處理規模566,000,000立方米。



Chief Executive Officer's Report 行政總裁報告

### **ENVIRONMENTAL WATER**

This sector includes waste water treatment projects and projects for integrated use of water resources. As at 31 December 2010, the Group had a total of 18 waste water treatment projects, 3 reusable water projects and 1 surface water project with an aggregate annual waste water treatment capacity of approximately 566,000,000 m<sup>3</sup>, annual reusable water capacity of 13,000,000 m<sup>3</sup> and annual surface water capacity of 36,500,000 m<sup>3</sup>. During 2010, the Group has also established an office of China Everbright Water Investments Limited, which is responsible for the coordination and management of all Environmental Water Projects, in Jinan. During the year under review, the Group extended the coverage of its environmental water business by securing the reusable water projects in Zibo, Licheng of Jinan and Jiangyin for the first time. Besides, the Jinan Xike Waste Water Treatment Project ("Jinan Xike Project"), the Dezhou Ling County Waste Water Treatment Project ("Ling County Project") Plant 2 and the newly acquired Ling County Project Plant 1 all started operation in June 2010. Apart from the self-built and self-operated projects, construction of the Xinyi Waste Water Treatment BT Project ("Xinyi Project") Phase I has also been completed in the fourth quarter of 2010 as scheduled, and had transferred to the Xinyi Municipal Government.

The Xinyi Surface Water Project is the second BT project undertaken by the Group. It processes 100,000 m³ of lake water for the city each day. The project is to be transferred to the Xinyi Municipal Government upon completion of construction by the Group. The construction cost is approximately RMB360,300,000. This project is expected to start construction during 2011, and the construction and handover will be completed in 2012.

# 環保水務

環保水務板塊包括污水處理項目及水資源綜合利 用項目。截至二零一零年十二月三十一日,本 集團共有18個污水處理項目、3個中水回用項目 及1個地表水項目,設計總規模為年處理污水約 566,000,000立方米,年提供中水13,000,000立 方米及年提供地表水36.500.000立方米。二零一 零年度,中國光大水務投資有限公司正式於濟南 掛牌,負責所有環保水務項目的統籌管理。回顧 年度內,本集團成功拓展環保水務的業務領域, 分別獲得淄博中水回用項目、濟南歷城中水回用 項目及江陰中水回用項目,實現集團中水回用 業務「零」的突破。此外,濟南市西客污水處理項 目(「濟南西客項目」)、德州市陵縣污水處理項目 (「陵縣項目」)二廠及收購的陵縣項目一廠亦於二 零一零年六月正式進入商業運營。除自建自行營 運的項目外,本集團負責興建的新沂污水處理BT 項目(「新沂項目」)一期已於二零一零年第四季如 期完工,並已移交給新沂市政府。

新沂地表水項目是本集團第二個BT項目,項目是引進湖水作為城區供水,日供水規模100,000立方米,本集團負責投資興建地表水項目後移交給新沂市政府,工程造價約人民幣360,300,000元。項目預計於二零一一年開工,二零一二年建成移交。



During the year under review, the environmental water projects treated  $458,054,000~\text{m}^3$  of waste water, representing an increase of 18% as compared with last year. These operations brought an EBITDA of HK\$363,801,000, representing an increase of 5% against last year. The increase in profit was mainly due to the increase in waste water treatment volume which gave rise to the growth of operation service revenue. This offset the decrease in construction service revenue during the year.

回顧年度內,環保水務項目合共處理污水 458,054,000立方米,較去年增加18%。環保水 務項目貢獻除利息、税項、折舊及攤銷前盈利合 共港幣363,801,000元,較去年增加5%。盈利上 升,主要由於污水處理量增加,帶動運營服務收 益增長,抵銷了年內建造服務收益下降的影響。

# Chief Executive Officer's Report 行政總裁報告

Major operating and financial data of the Environmental Water sector in 2010:

二零一零年度環保水務板塊之主要運營與財務數 據如下:

	Volum 污水原	er Treatment ne (m³) 處理量 方米)	EBITDA (HK\$'000) 除利息、税項、折舊及 攤銷前盈利(港幣千元) 2010 2009		
- Qingdao Waste Water     Treatment Project     ("Qingdao Project") (" - Zibo Waste Water Treatment     Project (including Southern and Northern Plants and — 青島污水處理項目     (「青島項目」)(1)     (「青島項目」)(1)	67,768,000	67,252,000	30,508	32,324	
High-Tech Zone Plant) 項目」) <sup>②</sup> ("Zibo Project") <sup>②</sup> - Jinan Waste Water Treatment 一濟南污水處理項目 Project ("Jinan Waste (「濟南污水項目」) <sup>③</sup>	113,149,000	115,683,000	40,019	43,480	
Project ("Jinan Waste (「濟南污水項目」) <sup>(3)</sup> Water Project") <sup>(3)</sup> - Jinan Licheng Waste Water — 濟南歷城污水處理 Treatment Project ("Jinan 項目(「濟南歷城	159,498,000	143,095,000	107,372	126,561	
Licheng Project") <sup>(4)</sup> - Jinan Xike Project <sup>(6)</sup> - Binzhou Boxing Waste Water — 濱州博興污水處理	36,861,000 5,053,000	11,694,000 -	19,374 13,135	24,461 11,382	
Treatment Project ("Boxing 項目(「博興項目」) <sup>®</sup> Project") <sup>®</sup> - Zhoucun Waste Water	12,072,000	8,216,000	1,986	6,302	
("Zhoucun Project") ("  — Jiangyin Waste Water — 工陰污水處理項目  Treatment Project ("Jiangyin (「江陰污水項目」)®	16,101,000	9,557,000	6,516	1,805	
Waste Water Project") <sup>(8)</sup> - Ling County Project <sup>(9)</sup> - Xinyi Project <sup>(10)</sup> - 新沂項目 <sup>(10)</sup>	42,755,000 4,797,000 –	32,515,000 - -	117,339 17,763 9,789	99,934 - -	
	458,054,000	388,012,000	363,801	346,249	

<sup>(1)</sup> The decrease in profit of the Qingdao Project was mainly attributable to the receipt of the waste water treatment adjustment fee of RMB7,040,000 in 2009.

<sup>(2)</sup> The decline in profit of the Zibo Project was mainly attributable to the higher operational costs as a result of the increase in the proportion of industrial waste water treatment volume during the year under review.

<sup>(1)</sup> 青島項目盈利減少,主要由於二零零九年收取以前年 度的污水處理費調整人民幣7,040,000元。

<sup>(2)</sup> 淄博項目盈利減少,主要由於回顧年度內工業污水量的比重上升,導致運營成本上升。

- (3) The decrease in profit of the Jinan Waste Water Project was mainly attributable to the recognition of construction service revenue of overall upgrading work in 2009. During the year under review, this project only recognised operation service revenue.
- (4) The decrease in profit of the Jinan Licheng Project was mainly attributable to the recognition of construction service revenue during construction in 2009. During the year under review, this project only recognised operation service revenue.
- (5) The Jinan Xike Project commenced commercial operation in June 2010.
- (6) The decrease in profit of the Boxing Project was mainly attributable to the recognition of construction service revenue during construction in 2009.
- (7) The rise in profit of the Zhoucun Project was mainly attributable to the growth of waste water treatment volume which in turn increased the operation service revenue during the year under review.
- (8) The increase in profit of the Jiangyin Waste Water Project was mainly attributable to the growth of waste water treatment volume which in turn increased the operation service revenue during the year under review.
- (9) Construction work of the Ling County Project Plant 2 and the acquisition of the Ling County Project Plant 1 were completed and commercial operations commenced in June 2010.
- (10) The Xinyi Project commenced construction in March 2010 and has been completed and handed over to the government in the fourth quarter of 2010.

- (3) 濟南污水項目盈利下降,主要由於二零零九年進行全面升級改造錄得建造服務收益。於回顧年度內,此項目只反映運營服務收益。
- (4) 濟南歷城項目盈利下降,主要由於二零零九年進行工程建設錄得建造服務收益。於回顧年度內,此項目只反映運營服務收益。
- (5) 濟南西客項目於二零一零年六月開始商業運營。
- (6) 博興項目盈利下降,主要由於二零零九年進行工程建 設,錄得建造服務收益。
- (7) 周村項目盈利上升,主要由於回顧年度內污水處理量 上升,帶動運營服務收益上升。
- (8) 江陰污水項目盈利上升,主要由於回顧年度內污水處 理量上升,帶動運營服務收益上升。
- (9) 陵縣項目二廠的工程建設及收購陵縣項目一廠已完成,並於二零一零年六月開始商業運營。
- (10) 新沂項目於二零一零年三月開始工程建設,並於二零 一零年第四季度完工並移交予政府。

# Strive to develop alternative energy to increase the value of natural resources

致力開發新能源 增加天然資源的可利用價值

# Alternative Energy 新能源

A total of 12 projects: consisting of 6 projects in commercial operation and 6 projects under construction.

Projects include biomass power generation projects, methane-to-energy projects, solar photovoltaic energy projects and wind power projects etc.

項目共12個:包括已建成投運項目6個及在建項目6個。項目包括生物質能發電、沼氣發電、太陽能光伏發電及風力發電等。





# Chief Executive Officer's Report 行政總裁報告

### **ALTERNATIVE ENERGY**

To position itself to better succeed in the next round of international competition, the Group is planning to strategically focus on environmental protection and alternative energy by actively developing and expanding solar energy, wind power and biomass power generation businesses on top of its existing methane-toenergy and waste water source heat pump projects. During the year under review, the Group has established China Everbright Alternative Energy Investment Limited to coordinate, manage and expand its alternative energy projects. As at 31 December 2010, the Group has secured 12 alternative energy projects which included 3 methane-to-energy projects, 4 biomass power generation projects, 4 photovoltaic energy projects and a waste water source heat pump project, commanding a total investment of approximately RMB1,604,248,000. Moreover, the Group has entered the wind power sector through the agreements with the Muping District Government of Shandong Province and Ningwu Municipal Government of Shanxi Province respectively, under which the Group was authorised to exclusively build 4 wind power projects in phases to be decided based on their actual situation. It is expected that the total investment will involve over RMB1,510,400,000 with a total installation capacity of 170 megawatts and a designed annual power generation capacity of 329,000,000 kilowatt-hours.

During the year under review, the alternative energy projects brought an EBITDA of HK\$23,908,000, which was mainly attributable to construction service revenue generated by the commencement of construction of the waste water source heat pump project and the Dangshan Biomass Power Generation Project ("Dangshan Project") and the continuous growth in the profit contribution of methane-to-energy projects.

# Methane-to-energy projects

The Group's methane-to-energy operations include sludge, waste landfill and leachate methane-to-energy projects. Methane-to-energy is not only a safe solution for the methane pollution problem, but also turn waste into value, providing electricity for factories and achieving the goal of emissions reduction. The Suzhou Methane-to-energy Project ("Suzhou Methane Project") is the Group's first alternative energy project in operation as well as the first Gold Standard Voluntary Emission Reduction ("VER") project in the PRC. During the year under review, the Suzhou Methane Project supplied 26,148,000 kilowatt-hours of electricity to the power grid and brought an EBITDA of HK\$12,735,000, representing an increase of 13% as compared with 2009.

# 新能源

為搶佔新一輪國際競爭的戰略制高點,本集團將 綠色環保及新能源作為戰略發展重點,除原有的 沼氣發電及污水源熱泵項目外,積極開發及推進 太陽能、風能及生物質能等新能源業務。本集團 於回顧年度內正式成立中國光大新能源控股有限 公司,負責統籌、管理及拓展集團的新能源項 目。截至二零一零年十二月三十一日,本集團已 落實的新能源項目共12個,其中包括3個沼氣發 電項目、4個生物質能發電項目、4個光伏發電項 目及1個污水源熱泵項目,涉及總投資約人民幣 1,604,248,000元。此外,本集團成功進軍風力發 電領域,先後與山東省牟平區政府及山西省寧武 縣政府簽署協議,授權本集團獨家建設共4個風 力發電項目,項目將按實際情況分期實施,預計 總投資將超過人民幣1,510,400,000元,總裝機 規模170兆瓦,預計年發電量約329,000,000千瓦

回顧年度內,新能源項目共貢獻除利息、税項、 折舊及攤銷前盈利港幣23,908,000元,主要由於 污水源熱泵項目及碭山生物質能發電項目(「碭山 項目」)開工建設,貢獻建造服務收益,加上沼氣 發電項目利潤貢獻持續增長。

# 沼氣發電項目

本集團的沼氣發電項目包括污泥、垃圾填埋場以及垃圾滲濾液所產生的沼氣資源發電項目。沼氣發電不但安全解決沼氣污染問題,又能變廢為寶,為廠內提供電力自用,達到節能減排的目標。其中蘇州沼氣發電項目(「蘇州沼氣項目」)是本集團已運營的第一個新能源項目,同時亦為中國第一個黃金標準自願減排(VER)項目。回顧年度內,蘇州沼氣項目售電26,148,000千瓦時,貢獻除利息、稅項、折舊及攤銷前盈利港幣12,735,000元,較二零零九年增加13%。

### Waste water source heat pump project

The Group's waste water source heat pump project in Zibo City of Shandong Province uses recycled water to provide heating service in winter and cooling service in summer at a total investment of RMB57,887,000.

### Biomass power generation projects

As at 31 December 2010, the Group had signed investment agreements with the People's Governments of Xinyi City and Shuyang County in Jiangsu Province, Dangshan County in Anhui Province and Linyi County in Shandong Province to secure the authorisation to invest and build biomass power generation projects.

Dangshan Project is the first biomass power generation project of the Group. It started construction in July 2010 and is expected to be completed and to commence operation in 2011. The construction and operation of this project signifies the development of a new investment and management model in the biomass power generation field by the Group. The Group secured a new project in Laiyang County in Shandong Province in January 2011 by riding on the presence of its existing projects. These projects are now undergoing initial preparation and construction service revenue is expected to be generated for the Group after the respective construction starts during 2011.

### Solar photovoltaic energy projects

During the year under review, the Group secured 4 solar photovoltaic energy projects, including the already completed and operating Rooftop Photovoltaic Energy Golden Sun Pilot Project in Shenzhen, the Jiangsu Zhenjiang Photovoltaic Energy Project and the Jiangsu Suqian Rooftop Photovoltaic Energy Project, as well as the Anhui Huaining Ground Photovoltaic Energy Golden Sun Pilot Project which is still under construction. The completion of these projects would establish a new milestone in the development of the Group's alternative energy business.

# Wind power projects

During the year under review, the Group achieved a breakthrough in wind power through securing wind power projects at Jianggezhuang in Muping District within Yantai City, Shandong Province and Ningwu County in Shanxi Province respectively. In 2011, the Group plans to implement wind measurement tests and analysis of these 2 projects, i.e., 4 wind farms, in order to determine the appropriate investment scale and construction plan.

# 污水源熱泵項目

本集團於山東省淄博市的污水源熱泵項目,利用 再生水源提供冬季供暖及夏季空調服務,總投資 人民幣57,887,000元。

# 生物質能發電項目

截至二零一零年十二月三十一日止,本集團先後 與江蘇省新沂市及沭陽縣、安徽省碭山縣以及山 東省臨邑縣人民政府簽署投資協議,授權本集團 在當地投資建設生物質能發電項目。

碭山項目是本集團首個開工建設的生物質能發電項目,項目已於二零一零年七月動工,預計二零一一年建成投運。項目的建成運營將為本集團在生物質能發電領域探索出新的投資管理模式。此外,本集團依託現有項目所在地,於二零一一年一月再成功拓展山東省萊陽縣項目。這批項目現正開展前期準備工作,於二零一一年陸續開工建設,預計將為本集團增加建造服務收益。

### 太陽能光伏發電項目

回顧年度內,本集團共拓展4個太陽能光伏發電項目,包括已建成發電的深圳屋頂光伏發電金太陽示範工程、江蘇省鎮江地面光伏發電項目、江蘇省宿遷屋頂光伏發電項目以及在建的安徽省懷寧地面光伏發電金太陽示範工程。這批項目的建成又為本集團在新能源業務的發展豎立了新的里程碑。

# 風力發電項目

回顧年度內,本集團在風力發電項目方面實現了零的突破,相繼獲得山東省煙台市牟平區姜格莊風力發電項目及山西省寧武縣風力發電項目。二零一一年,本集團將全力推進此2個項目共4個風場的測風及分析工作,以確定項目的投資規模及建設計劃。

# First Class Quality, Advanced Technology, High Standard, Outstanding Efficiency

司印負 ' 同坟侧 ' 同悰牛 ' 同) ( ) 向

# Environmental Protection Engineering 環保工程

Up to date, as for waste-to-energy projects, methane-to-energy projects, biomass power generation projects, solar photovoltaic energy projects, waste water treatment projects and reusable water projects, there are 24 projects which have completed construction and commenced operation and 19 projects under construction.

直至目前為止,共24個已完工投運及19個在建中的垃圾焚燒發電、 沼氣發電、生物質能發電、太陽能光伏發電、污水處理、中水回用等 項目。



### Chief Executive Officer's Report 行政總裁報告

### **ENVIRONMENTAL PROTECTION ENGINEERING**

Everbright Environmental Engineering is the Group's engineering technology platform for environmental protection construction business development in the PRC. Everbright Environmental Engineering holds the licence as a "Main Contractor for Municipal Public Works" as well as ISO9001:2000 (Quality), ISO-14001 (Environment) and OHSMS28001 (Occupational Health and Safety) Management System accreditations. It is also designated as a "National High Tech Enterprise".

Regardless of the scale and size of investment in a project, Everbright Environmental Engineering has insisted on "Producing quality facilities and building a brand respected for quality" in carrying out its work. It upholds the Group's operating philosophies of "Integrity, Pragmatism, Efficiency and Innovation" to deliver work of "Excellent design through deploying state-of-art technology and advanced equipment as well as high quality construction and first class management". Through its strengths in technology, management and human resources and stringent controls on the "Quality, Safety, Progress and Cost of construction", the Group is able to fulfill its commitment to society of developing environmental protection projects with first class quality, advanced technology, high standard and outstanding efficiency recognised by governments at different administrative levels, helping it establish a strong reputation within the industry.

Projects completed by Everbright Environmental Engineering include construction of household waste-to-energy plants, solid waste landfills and methane-to-energy plants in Suzhou City, Yixing City, Jiangyin City and Changzhou City in Jiangsu Province, and construction and upgrading of waste water treatment plants in Zibo City and Jinan City in Shandong Province. Other projects in progress include household waste-to-energy projects, waste water treatment projects, biomass power generation projects, solar photovoltaic energy projects, surface water project and reusable water projects in Jiangsu, Shandong and Anhui Provinces.

### 環保工程

光大環保工程是本集團建設中國環保事業的工程技術平台。光大環保工程擁有市政公用工程施工總承包資質證書以及ISO9001:2000(質量)、ISO-14001(環境)、OHSMS28001(職業健康安全)管理體系認證證書,亦是「國家級高新技術企業」。

一直以來,光大環保工程始終遵循不論項目投資多少、規模大小,堅持把「建精品、創品牌」這一理念貫穿於項目建設的整個過程,秉承會團的「誠信、務實、高效、創新」的經營理念,堅持「一流設計、一流技術、一流設備、一流施工、一流管理」的要求,憑藉技術、管理和人才優勢,嚴格控制工程的「質量、安全、進度、造價」,打造出一批高質量、高技術、高標準末,高效益的一流環保項目,兑現了對社會的承諾,廣受各級政府及業界認同,在業內樹立了良好的企業形象。

光大環保工程已建設完成的項目包括江蘇省蘇州市、宜興市、江陰市及常州市等城市的生活垃圾焚燒發電廠、固廢填埋場、沼氣發電廠以及山東省淄博市、濟南市等多個新建及升級改造污水處理廠。目前在建項目包括江蘇省、山東省和安徽省等多個地區的生活垃圾焚燒發電、污水處理、生物質能發電、太陽能光伏發電、地表水及中水回用項目。



As at the end of 2010, Everbright Environmental Engineering had 24 projects completed which have commenced operations and 19 projects in progress. The past year was a year in which the Group has the most projects under construction in the environmental protection business. Everbright Environmental Engineering has pushed forward at full speed ahead on the construction of different projects, ensuring works proceed smoothly and safely, according to high standards with effective cost control measures. During the year under review, the Group has completed the construction of 7 projects, including the Jiangyin Project Phase II, 3 waste water treatment projects in Jinan Xike, Xinyi and Ling County and 3 solar photovoltaic energy projects in Shenzhen, Zhenjiang and Sugian. In January 2011, the Group also completed the upgrading work for the leachate treatment project in Zhenjiang. This is the first external project undertaken by the Group, demonstrating its capability to develop projects independently. 19 projects under construction or at the preparation stage are scheduled to be completed in 2011 to 2013.

Guided by its emphasis on scientific development and business development strategies, Everbright Environmental Engineering will continue to learn from its experience, consolidate and enhance its engineering technology, optimise management flow and develop human resources, with the aim of making a critical contribution to build a resource-efficient and environmentally-friendly society.

截至二零一零年年底,光大環保工程圍繞項目建設目標,已建成投運了24個項目,在建或籌建項目共19個。過去一年為本集團開展環保業務以來建設工程最多的一年,光大環保工程全力推進項目的建設,確保安全、質量、進度與造價的有效控制。回顧年度內,共完成7個項目的建設,包括江陰項目二期、濟南西客、新沂及陵縣3個污水處理項目以及深圳、鎮江及宿遷3個太陽能光伏發電項目。二零一一年一月完成鎮江市滲濾液處理提標工程,此乃光大環保工程首個對外承接的工程,標誌着光大環保工程獨立拓展項目的能力。而19個在建或籌建項目將於二零一一年至二零一三年陸續建成。

在科學發展觀和本集團發展戰略的指導下,光大 環保工程將不斷總結經驗,整合、提升工程技術 實力、完善管理流程、開發人力資源,繼續為建 設資源環境型、環境友好型社會發揮重要作用。

# Transfer from an environmental protection company to a low-carbon industry player

由單一環保項目

向低碳經濟產業發展邁進

# Environmental Protection Technology 環保科技

Everbright Environmental Protection Technological Development (Beijing) Limited is the platform of technology transformation and technological research and development of the Group for its development into a new environmental protection enterprise.

光大環保科技發展(北京)有限公司是本集團致力打造新型環保企業的技術改進和研發平台。



Chief Executive Officer's Report 行政總裁報告

## ENVIRONMENTAL PROTECTION TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT

Everbright Environmental Protection Technological Development (Beijing) Limited is the Group's platform of cooperation with technology research institutions, international technology transfer and technological research and development.

During the year under review, the Group has identified 10 major research and development areas and achieved substantial results in the key topics. Among these, the self-developed grate furnace and automatic control systems with a daily waste processing capacity of 400 tonnes have been installed at the Jiangyin Project Phase II. The equipment boasts lower costs with good quality and performance. The Group is now developing 300-tonne and 350-tonne grate furnaces for its Zhenjiang and Sugian projects. The success of grate furnaces and automatic control systems marked a milestone in the Group's development of its environmental protection business, allowing the Group to develop the new "Environmental protection equipment R&D and manufacturing" business sector, move from a downstream segment to mid-to-up stream sectors thereby enhancing its core competitiveness. In addition, the Group's first sludge treatment project provides landfill after dehydration. The next major goal is to incinerate the sludge in the Yixing Project Phase II, which would be a breakthrough in sludge treatment.

During the year under review, the Group has submitted applications for 7 research projects. As at the end of 2010, it also obtained 6 invention patents and 10 utility patents. The Group has won the Excellent Results Awards at the Sixth China International Forum on Environment and Development and the Fourth China International Exhibition of Achievements in Building Environmentally-Friendly Society. The accolades were garnered by its mechanical grate furnace combustion control system, solid waste leachate treatment technology, waste water source heat pump central heating and cooling technology. Its preparation of drinking water through urban waste water treatment technology has also been honoured with the Innovative Award.

### 環保科技

光大環保科技發展(北京)有限公司是本集團致力 與各大科研機構合作,引進國際先進技術,開展 技術研發工作的平台。

回顧年度內,本集團重點研發十大課題,關鍵課題已取得重大成果,其中自主研發日處理400噸垃圾焚燒發電項目的爐排爐和自控系統已成功運用在江陰項目二期上,不僅造價降低,且品質與效果良好。目前正為鎮江及宿遷項目研製300噸及350噸的爐排爐。爐排爐及自控系統的成功,是本集團環保業務發展過程中新的里程碑,標誌着本集團增添了"環保設備研發製造"新的業務板塊,也標誌着本集團業務已從下游進入中上游產業,更標誌着本集團核心競爭力的增強。此外,本集團首個污泥處置項目以脱水工藝處置後東,下一步將在宜興項目二期實現污泥焚燒,為徹底解決污泥處置問題尋求突破。

回顧年度內,本集團在各地共申報研發項目7項。此外,截至二零一零年年底,獲授權發明專利6項,實用新型專利10項。其中,本集團旗下研發的多項環保技術,包括機械爐排焚燒爐燃燒控制系統、垃圾滲濾液處理整套技術及污水源熱泵集中供熱製冷整套技術,在第六屆環境與發展中國(國際)論壇暨第四屆中國國際建設環境友好型社會成果展覽會中獲頒優秀成果獎,而城市污水製備直飲水技術則奪得自主創新獎。



The Group will continue to invest in technological innovation and enhance its research and development capabilities, with the aim of lowering construction and operating costs and boosting the cost effectiveness and competitiveness of its projects. The Group will seek to commercialise patented technologies and strive to develop into a new environmental protection enterprise that deploys "Top-notch techniques and high-end technologies".

本集團將繼續圍繞技術創新,不斷提升研發能力,以便降低建設及營運成本,增加效益及增強項目競爭力。本集團將進一步將專利技術商業化,致力打造成為「高技術、高科技」的新型環保公司。

# Continue to grow and Provide steady income

持續增長 帶來穩定收入

# Infrastructure 基建

The Qingzhou Bridge is at the center of the major transportation hub of Fuzhou City. The traffic flow of the Qingzhou Bridge continued to grow, providing steady cashflow to the Group.

青洲大橋位於福州市的交通樞紐地點。車流量持續增長,為本集團提供穩定的現金流。



### Chief Executive Officer's Report 行政總裁報告

### **INFRASTRUCTURE**

### **Toll Bridge**

The Qingzhou Bridge is at the center of the major transportation hub of Fuzhou City. Traffic flow on the bridge has been increasing steadily since traffic commenced in 2003, thus has been a stable source of cash flow for the Group. In 2010, the average daily number of standard vehicles crossing the bridge was increased by 27% to 44,939 as compared with 2009. The project generated an EBITDA of HK\$126,750,000 to the Group, an increase of 18% as compared with that in 2009.

Looking forward, with the gradually recovering global economy bringing increasing truck traffic and the commencement of service of Phase II of the North Airport Highway in Fuzhou, traffic on Qingzhou Bridge is expected to keep rising.

### 基建

### 收費橋樑

青洲大橋位於福州市的交通樞紐地位,自二零零三年通車後車流量穩步上升,為本集團貢獻穩定的現金流。二零一零年度,青洲大橋之日均標準車流量已增加至44,939輛,較二零零九年增長27%。二零一零年之除利息、税項、折舊及攤銷前盈利為港幣126,750,000元,較二零零九年的盈利增長18%。

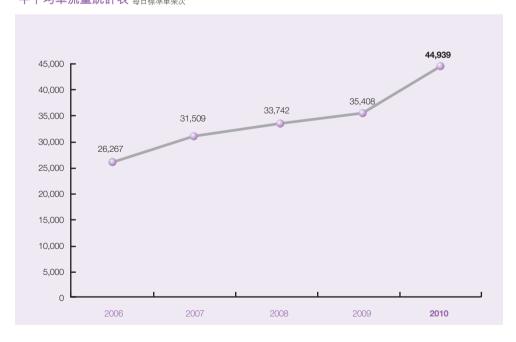
展望未來,隨著環球經濟復甦帶來貨車量上升, 以及北連福州機場高速公路二期工程通車,預計 青洲大橋的車流量會繼續增長。

### **QINGZHOU BRIDGE**

青洲大橋

# ANNUAL AVERAGE TRAFFIC FLOW CHART Daily standard vehicles

年平均車流量統計表 每日標準車架次



### HONOURS AND RECOGNITION

### 屢獲殊榮

Awards won by the Group during the year under review are listed as follows:

於回顧年度內,本集團榮獲多項殊榮,詳列如下:

Date 獲獎時間	Organiser 舉辦單位	Awards 獎項		
February 2010 二零一零年二月	solidwaste.com.cn 中國固廢網	2009 Top Ten Most Influential Solid Waste Enterprises in the PRC 2009年度中國固廢十大影響力企業		
June 2010 二零一零年六月	China Vitality Association and China Enterprise News 中國生命力學會及中國企業報社	2010 Most Innovative Companies in the PRC 2010年中國最佳自主創新企業		
September 2010 二零一零年九月	Mercomm Inc.	24th International ARC Awards 2010 – Honour Award for Interior Design (Waste Water Treatment Group) 第二十四屆國際ARC年報內頁設計比賽(2010)榮譽獎一污水處理組別		
September 2010 二零一零年九月	Mercomm Inc.	24th International ARC Awards 2010 – Bronze Award for Interior Design (Waste Recycling Solutions Group) 第二十四屆國際ARC年報內頁設計比賽(2010)銅獎一廢物回收方案組別		
December 2010 二零一零年十二月	Economic Digest 經濟一週	Hong Kong Outstanding Enterprises 2010 2010年傑出企業		

### **BUSINESS PROSPECTS**

2011 is the first year under the Twelfth-Five Year Plan and the State intends to gradually introduce favourable policies to implement investment and construction of alternative energy industry. Being benefited from these policies and concern with the worsening global warming problem, development of alternative energy has become a major trend fuelling the growth of the entire industry. Demand for domestic environmental protection solutions continues to be strong, creating bright prospects for alternative energy business. The Group continues to adhere to the management and operating principle of "People-orientation, Pragmatism, Creativity and Systematic Management" and ride on its core competitive strength, expertise and brand leadership to achieve sustainable development of professionals, continue the implementation of environmental protection projects and growth of green GDP while facilitating the continuous, rapid and healthy growth of the Group's business.

The Group has expanded its industry chain both horizontally and vertically. Its businesses are strategically located in both cities and rural areas in Jiangsu, Shandong, Guangdong and Anhui Provinces, bringing economies of scale and synergies to the Group's operations. The Group has also implemented many projects in new fields for the first time in 2010 which will commence construction and operation in the coming year. In 2011, the Group will continue to push on its project construction and operation and step up its effort in expanding its alternative energy business, including the solar energy and wind power projects where public attention is focused.

### 業務展望

二零一一是「十二●五」規劃的第一年,國家將以鼓勵政策逐步落實新能源領域的投資建設。由於利好國策的推動,以及全球暖化日益加劇,發展新能源已成為大趨勢。國內環保市場需求繼續秉承「以人為本、求真務實、開拓創新力及組織管理」的管理經營理念,以其核心競爭力及品牌的領導地位,以助益人類的可持續發展為是任,圍繞綠色環保及綠色GDP的發展,推進本集團業務持續、快速地健康發展。

本集團的業務已逐步以橫向及縱向不斷延伸發展 產業鏈,產業戰略性地佈局於江蘇省、山東帶省 廣東省以及安徽省的城市及城鄉地區,所帶來來 經濟規模及協同效益優勢已逐漸到位。二零一一零 年本集團創造多個首次的經驗,而這些項目不 於來年逐步開工建設,投入運營。二零一一年集 團將繼續推進各項目的工程建設與投運,同時集 團將加大力度拓展新能源業務,包括備受關注的 太陽能以及風力發電。

### 44

### Chief Executive Officer's Report 行政總裁報告

The Group's years of experience in project construction and management as well as the operation of completed projects is a fundamental advantage in developing alternative energy projects. The Group also has forged partnerships with academic and specialised research institutions which can support the Group's development in the alternative energy industry in the future.

The Group will continue to improve internal operations and procedures as well as external capabilities, expand its core business as well as alternative energy business and advance its horizontal and vertical development model in order to enhance its brand presence in the market. It aims to speed up pursuit of projects in the Yangtze River Delta, Pearl River Delta and Bohai Bay area to benefit the economy, environment and society, as well as generate strong returns for shareholders.

### MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS

### **Financial Position**

As at 31 December 2010, the Group had total assets amounting to HK\$10,870,391,000, with HK\$5,338,052,000 worth of net assets attributable to equity shareholders of the Company, amounting to HK\$1.461 per share, an increase of 16% as compared with HK\$1.257 per share for the year of 2009. As at 31 December 2010, gearing ratio (total liabilities over total assets) of the Group was 47%, 4 percentage points more than the 43% as at the end of 2009.

### **Financial Resources**

The Group adopts a prudent approach in cash and financial management to ensure proper risk control and low costs of funds. It finances its operations primarily with internally generated cash flow and loan facilities from banks and funds from its ultimate holding company. As at 31 December 2010, the Group had cash and bank balances of HK\$1,432,424,000, representing a decrease of HK\$591,848,000 as compared to HK\$2,024,272,000 at the end of 2009. The decrease was mainly due to the payment of construction cost during the year under review. Currently, most of its cash, about 90%, are denominated in Hong Kong dollars and Renminbi.

### **Borrowings**

As at 31 December 2010, the Group had outstanding borrowings of HK\$3,940,107,000, representing an increase of HK\$838,801,000 as compared to HK\$3,101,306,000 at the end of 2009. The borrowings comprised secured bank loans of HK\$2,182,473,000, unsecured bank loans of HK\$1,586,924,000, other loans of HK\$53,271,000 and loans of HK\$117,439,000 owed to the ultimate holding company. The borrowings are mainly denominated in Renminbi, a portion of about 84%, and the remaining are denominated in US dollars and Hong Kong dollars. All the borrowings are at floating rates. In 2010, the average interest rate of the Group's borrowings dropped from 6% to 5%, which was mainly attributable to interest rate cuts.

本集團多年來積累豐富的項目工程建設及管理經驗,加上多項策略性建成的項目,這些硬件及軟件皆為發展新能源產業舖下了康莊大道。近年與多家大專院校、科研院所建立產、學、研合作關係,亦支持集團於未來加大發展新能源產業。

本集團將繼續從外而內,由核心業務到新能源業務,橫向及縱向的發展模式,保持及提升集團於市場品牌地位,進一步鞏固集團於長三角、珠三角及環渤海灣區的產業佈局,力求為經濟、社會、環境和人類帶來效益,為股東帶來更豐盛的回報。

### 管理層討論與分析

### 財務狀況

於二零一零年十二月三十一日,本集團之總資產為港幣10,870,391,000元。本公司股東應佔淨資產則為港幣5,338,052,000元,每股資產淨值為港幣1.461元,較二零零九年之港幣1.257元增加16%。於二零一零年十二月三十一日,資產負債比率(以總負債除以總資產計算所得)為47%,較二零零九年年底之43%上升4個百分點。

### 財務資源

本集團對現金及財務管理採取審慎的原則,妥善管理風險及降低資金成本。營運資金基本來自內部現金流及往來銀行與最終控股公司提供之貸款。於二零一零年十二月三十一日,本集團持有現金結餘港幣1,432,424,000元,較二零零九年年底之港幣2,024,272,000元減少港幣591,848,000元。現金結餘下降主要由於回顧年度內支付工程款。目前大部分現金均為港幣及人民幣,佔90%。

### 負債狀况

於二零一零年十二月三十一日,本集團尚未償還借款總額為港幣3,940,107,000元,較二零零九年年底之港幣3,101,306,000元增加港幣838,801,000元。借款包括有抵押銀行貸款港幣838,801,000元、借款包括有抵押銀行貸款港幣2,182,473,000元、無抵押銀行貸款港幣1,586,924,000元、其他貸款港幣53,271,000元及最終控股公司貸款港幣117,439,000元。本集團的借款主要以人民幣為單位,佔總數的84%,其餘則為美元和港幣。本集團的借款俱為浮動利率。二零一零年度,本集團之平均借款利率由6%下降至5%,主要是由於利率下降。

### Foreign Exchange Risk

The Group's assets, borrowings and major transactions are mainly denominated in Renminbi. The Group mainly settles business expenses in the PRC with Hong Kong dollar remittance and income in Renminbi. It has not used any financial instruments to hedge against bank borrowings in Renminbi, which are used mainly to meet capital requirements of its business in the PRC. The Group closely manages and monitors foreign currency risks given the increased loan balances in Hong Kong dollars and US dollars.

### **Pledge of Assets**

As at 31 December 2010, specified banking facilities of the Group were secured by certain revenue and receivables in connection with the Group's service concession arrangement, bank deposits, mortgages on fixed assets and shares of certain subsidiaries of the Company. These banking facilities, amounting to HK\$2,820,729,000 (2009: HK\$2,885,595,000), were utilised to the extent of HK\$2,182,473,000 (2009: HK\$1,706,778,000) of the facilities as at 31 December 2010. The aggregate net book value of assets pledged amounted to HK\$3,980,856,000 (2009: HK\$4,055,137,000).

### Commitments

As at 31 December 2010, the Group had outstanding commitments in connection with a TOT arrangement of HK\$28,411,000 and purchase commitments outstanding in connection with construction contracts of HK\$773,756,000.

### **Contingent Liabilities**

As at 31 December 2010, the Company had issued financial guarantees to five wholly-owned subsidiaries and a non-wholly owned subsidiary. The directors do not consider it probable that a claim will be made against the Company under the guarantees. The maximum liability of the Company as at year end under the guarantees issued is the facility drawn down by the subsidiaries of HK\$1,517,459,000 (2009: HK\$956,044,000).

### **Internal Management**

The Group adheres diligently to the management principle of focusing on "People-orientation, Pragmatism, Creativity and Systematic Management" and is committed to building a solid risk management culture. During the year under review, the Group restructured the Management Committee and invited the Group's management, the persons-in-charge of different sectors and different departments to be the members of the Committee. They focused on developing solutions to solve the problems of different sectors and enhancing management efficiency. They have completed the integration of four sectors during the year: environmental protection

### 外匯風險

本集團的大部分資產、借款及主要交易均以人民幣為單位。本集團基本以港幣匯款及人民幣收入以支付國內業務的資金支出。本集團並沒有採用任何金融工具對沖人民幣銀行借貸,該等借貸主要用於中國業務之人民幣資金需求。由於港幣及美元的貸款比重增加,本集團亦將密切監控其外匯風險。

### 資產抵押

於二零一零年十二月三十一日,本集團若干銀行融資以本集團服務特許經營權安排之若干收益及應收款項、銀行存款、固定資產按揭及本公司旗下附屬公司之股份作抵押。於二零一零年十二月三十一日,上述港幣2,820,729,000元(二零零九年:港幣2,885,595,000元)之銀行融資已動用港幣2,182,473,000元(二零零九年:港幣1,706,778,000元)。於二零一零年十二月三十一日,已抵押資產之賬面淨值總額為港幣3,980,856,000元(二零零九年:港幣4,055,137,000元)。

### 承擔

於二零一零年十二月三十一日,本集團關於在 TOT安排下之承擔為港幣28,411,000元。此外, 本集團於二零一零年十二月三十一日為建造合約 而訂約之採購承擔為港幣773,756,000元。

### 或有負債

於二零一零年十二月三十一日,本公司曾為五家 全資附屬公司以及一家非全資附屬公司作出財務 擔保。董事認為,有關擔保持有人不大可能根據 上述擔保向本公司作出申索。於結算日,本公司 在上述財務擔保下之最高負債為有關附屬公司 已提取之融資為港幣1,517,459,000元(二零零九 年:港幣956,044,000元)。

### 內部管理

本集團一直奉行「以人為本、求真務實、開拓創新、規範管理」的管理理念,並致力建立健全的風險管理文化。於回顧年度內,重組管理委員責人組成,集中研究各板塊需解決問題的方案保力管理效率。年內又完成了環保工程、環保能源、環保水務四個板塊的整合,加強技、環保能源、環保水務四個板塊的整合,加強內部聯動。本集團完善及新制訂了一系列措施強化內部管理,包括《光大環保目標管理及考核辦法(修訂)》、《建設預算管理辦法》、《財務電算化

### Chief Executive Officer's Report 行政總裁報告

engineering, environmental protection technological development, environmental energy and environmental water, and enhanced internal communication. The Group also formulated and optimised a series of measures to strengthen internal management including the "Revised Target Management and Appraisal Policy for Environmental Protection Project Companies", the "Construction Budgetary Management Policy", the "Financial Computerised Management and System", "the Venture Project Management Policy", the "Key Equipment R&D, Design, Manufacturing and Sales Incentive Policy" and the "Investment Project Management Policy". With the help of the Risk Management Advisory Committee, the Engineering Technical Management Committee and the Budget Approval Management Committee, the Group formulated strict procedures on investment in and construction and operation of new environmental protection projects to reduce risk exposure.

的要求,防範風險。

### **Human Resources**

The Group highly values its human resources. It believes realising the full potential of its employees is crucial to its long term growth, thus it puts great emphasis on staff training. In 2010, the Company co-organised a Master of Environmental Engineering program with the School of Environmental Science and Engineering of Tsinghua University to raise the staff's engineering capabilities. This will help complement the development needs of the Group's environmental protection and alternative energy businesses through deployment of top-notch techniques and high-end technologies. The aims of the program are to improve the professional skills of staff and their work efficiency, and, in turn, the overall performance of the Group. The Group also nominated 10 management staff to participate in the CEO course organised by Tsinghua University in order to improve their leadership and integrated management quality. It also organised two outward bound training sessions for the entire staff to bolster execution capability and team spirit. The Group has provided newcomers with pre-service training to help familiarise them with the Group's corporate culture. The Group has also organised outbound trips for staff to improve their technological capabilities and broaden their exposure through visits and exchanges.

As at 31 December 2010, the Group had approximately 1,400 employees in Hong Kong and mainland China. Employees of the Group are remunerated according to their qualifications, experience, job nature, performance and with reference to market conditions. Apart from a discretionary performance bonus, the Group also provides other benefits such as medical insurance and provident fund scheme to employees in Hong Kong. According to the share option scheme approved by the Company's extraordinary general meeting on 26 May 2003, at the discretion of the Board, share options may be granted as performance incentives to any employees, including directors. During the year under review, no share option was granted.

### 人力資源

管理制度》、《創投項目管理辦法》、《重大設備研

發設計製造及銷售獎勵辦法》、《投資項目管理辦

法》等。本集團繼續通過風險管理評審委員會、

工程技術管理委員會和預算審核管理委員會,對

新拓展環保項目的投資、建造、運營制定了嚴格

於二零一零年十二月三十一日,本集團在香港及中國合共僱用約1,400名員工。僱員之薪酬乃根據資歷、經驗、工作性質、表現以及市場情況計算厘定。除了酌情花紅外,本集團亦提供其他福利予香港僱員,包括醫療保險及強積金計劃。此外,根據本公司於二零零三年五月二十六日舉行的股東特別大會上批准的購股權計劃,董事會獲授權可授出購股權予任何僱員(包括董事)作為獎勵。於回顧年度內,沒有任何僱員(包括董事)獲類予購股權。

### **Corporate Governance**

The Group has strived to maintain high corporate governance standards as it believes good corporate governance is essential to maintain and enhance the confidence of the shareholders of the Company and safeguarding shareholders' interest as well as the key to assuring healthy business development. The Group upholds the management principle of "People-orientation, Pragmatism, Creativity and Systematic Management", and through a set of rules and regulations, has continuously strengthened internal controls and risk management. Furthermore, by full and timely public disclosure of information, the Group has maintained transparency and accountability aligned with its corporate values. The Board meets regularly and has set up an Executive Committee, an Audit Committee, a Remuneration Committee and a Management Committee. For risk management, the Group has set up a Risk Management Advisory Committee to monitor and assess risks regularly, boost related management standards and evaluate investment projects. To manage technological risk, the Group has in place an Engineering Technical Management Committee responsible for assessing the technologies used in different investment projects. For financial controls, the Group insists on stringent budget management, and has set up a Budget Approval Management Committee that focuses on monitoring construction budgets. In addition, the Group has also set up an Internal Audit Department to perform internal audits on investment projects to bolster the Group's management standard.

The Code on Corporate Governance ("the Code") set out in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("the Listing Rules") has been duly adopted by the Board as the code on corporate governance practices of the Company.

For the year ended 31 December 2010, the Company had complied with the provisions of the Code and most of the recommended best practices as set out in the Code.

### **Executive Committee**

The Executive Committee comprises Mr. Tang Shuangning (Chairman), the Chairman of the Board, and six other executive directors, namely Mr. Zang Qiutao, Mr. Li Xueming, Mr. Chen Xiaoping, Mr. Wang Tianyi, Mr. Raymond Wong Kam Chung and Mr. Cai Shuguang. Its main responsibilities include performing the duties assigned by the Board as well as exercising the authority and rights authorised by the Board. The general mandate in relation to the Executive Committee in written form has already been established.

### 企業管治

本集團致力維持高水平企業管治,並相信良好企 業管治對維持和提升本公司股東的信心日益重 要。本集團一直致力推行高水平企業管治,並相 信此乃為發展本集團業務及保障本公司股東利益 之關鍵。本集團奉行「以人為本、求真務實、開 拓創新、規範管理」的管理理念,並透過制定規 章制度、強化內部監控及風險防範與管理、以公 開及全面的態度適時披露資料等,提升公司價 值、透明度及負責性,以維持高水平之企業管 治。董事會定期召開會議,並設立四個委員會包 括執行董事委員會、審核委員會、薪酬委員會及 管理委員會。在管理風險機制上,本集團設立風 險管理評審委員會負責定期進行風險監督及檢 查,以及提升風險評估及審核投資。在技術風險 管理機制上,本集團設立工程技術管理委員會負 責在投資項目的技術方面作出評審。在財務監控 上,本集團堅持嚴格的預算管理,並特別成立預 算審核管理委員會專職監控項目的工程預算。此 外,本集團亦設立內部審計部定期就本集團的投 資項目進行內部審核以提升管理水平。

本公司董事會已採納香港聯合交易所證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載的《企業管治常規守則》作為本公司的企業管治常規守則(「該守則」)。

截至二零一零年十二月三十一日止年度內,本公司均遵守該守則的守則條文及大部份建議的最佳 常規。

### 執行董事委員會

執行董事委員會由董事會主席唐雙寧先生(擔任主席)及其他六位執行董事包括臧秋濤先生、李學明先生、陳小平先生、王天義先生、黃錦驄先生及蔡曙光先生組成,其主要職責為負責履行董事會指定的職能及行使其所授予的權利及權力。執行董事委員會設有書面的一般性授權。

48

### Chief Executive Officer's Report 行政總裁報告

### **Audit Committee**

The Audit Committee, currently comprising all three independent non-executive directors of the Company, namely Mr. Selwyn Mar (Chairman), Mr. Aubrey Li Kwok Sing and Mr. Zhai Haitao, is primarily responsible for reviewing the accounting principles and practices adopted by the Group, as well as discussing and reviewing internal control and financial reporting matters of the Group. The terms of reference of the Audit Committee are disclosed on the website of the Company.

The Audit Committee has reviewed with the management and KPMG, the Company's auditors, the accounting principles and practices adopted by the Group and discussed the Group's internal control and financial reporting matters, including review of the annual results for the year ended 31 December 2010.

### **Remuneration Committee**

The Remuneration Committee currently comprises Mr. Zang Qiutao (Chairman), the Vice-chairman of the Board, and the three independent non-executive directors of the Company, namely Mr. Selwyn Mar, Mr. Aubrey Li Kwok Sing and Mr. Zhai Haitao. Its main duties include offering advice to the Board on the matters pertaining to the remuneration policy and remuneration structure of the directors and senior management of the Company. The terms of reference of the Remuneration Committee are disclosed on the website of the Company.

During the year under review, the Remuneration Committee has reviewed the remuneration policy and structure of the executive directors and senior management of the Company, and offered advice on the same to the Board.

### **Management Committee**

The Management Committee comprises Mr. Chen Xiaoping (Chairman), the Chief Executive Officer of the Company, Mr. Wang Tianyi (Vice-chairman), the General Manager of the Company, Mr. Raymond Wong Kam Chung, the Chief Financial Officer of the Company, Mr. Cai Shuguang, the person-in-charge of Environmental Energy sector, the General Manager of Everbright Environmental Protection Engineering (Shenzhen) Limited, the General Manager of Everbright Environmental Protection Technology Development (Beijing) Limited and the persons-in-charge of Environmental Water sector, Alternative Energy sector and the Investment Department. Whereas the persons-in-charge of the Investment Management Department and Legal Department attend the meetings as non-voting delegates. The Management Committee is

### 審核委員會

審核委員會由現時全數三位獨立非執行董事,包括馬紹援先生(擔任主席)、李國星先生及翟海濤先生組成,其主要職責包括審閱本集團所採納之會計原則及慣例,討論及檢討內部監控及財務申報等事宜。有關審核委員會的職權範圍書已載列於本公司的網站內。

審核委員會已與管理層及本公司核數師畢馬威會計師事務所審閱本集團所採納之會計政策及慣例,並就審核本集團的內部監控及財務報告等事宜(包括審閱本公司截至二零一零年十二月三十一日止之年度業績)進行討論。

### 薪酬委員會

現時薪酬委員會由董事會副主席臧秋濤先生(擔任主席)及三位獨立非執行董事包括馬紹援先生、李國星先生及翟海濤先生組成,其主要職責包括就本公司董事及高級管理人員的全體薪酬政策及架構向董事會提出建議等。有關薪酬委員會的職權範圍書已載列於本公司的網站內。

於回顧年度內,薪酬委員會已審議本公司執行董 事及高級管理人員的薪酬政策及架構,並向董事 會提出有關建議。

### 管理委員會

管理委員會的成員包括行政總裁陳小平先生(擔任主席)、總經理王天義先生(擔任副主席)、財務總監黃錦驄先生、環保能源板塊負責人蔡曙光先生、光大環保工程技術(深圳)有限公司總經理、光大環保科技發展(北京)有限公司總經理、環保水務板塊負責人、新能源板塊負責人及投資發展部負責人。此外,投資管理部及法律事務部負責人列席會議。管理委員會為本集團日常決策

the decision-making body for day-to-day operations and its main duties include performing the duties assigned by the Board as well as exercising the authority and rights authorised by the same. The general mandate in relation to the Management Committee in written form has already been established.

中心,其主要職責包括履行董事會指定的職能及 行使其所授予的權利及權力。管理委員會設有書 面的一般性授權。

### **Model Code for Securities Transactions by Directors**

The Group has adopted the model code ("the Model Code") set out in Appendix 10 to the Listing Rules as its own code of conduct regarding securities transactions of directors. Specific enquiry has been made with all the directors, who confirmed that they had complied with the required standard of dealings as set out in the Model Code during the year ended 31 December 2010.

### OTHER INFORMATION

### **Final Dividend**

The Board has proposed to pay a final dividend of HK1.5 cents per share (2009: HK1.2 cents per share) to shareholders whose names appear on the register of members of the Company on Thursday, 14 April 2011. Subject to the approval by the shareholders of the final dividend at the forthcoming annual general meeting of the Company, dividend warrants will be dispatched to shareholders on or about Monday, 16 May 2011.

### **Closure of Register of Members**

The register of members of the Company will be closed from Thursday, 14 April 2011 to Tuesday, 19 April 2011 (both days inclusive), during which no transfer of shares will be effected. In order to qualify for the proposed final dividend for the year, all completed transfer forms accompanied with the relevant share certificates must be lodged with the Company's share registrars, Tricor Tengis Limited, at 26/F, Tesbury Centre, 28 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong not later than 4:30 p.m. on Wednesday, 13 April 2011.

### Purchase, Sale or Redemption of the Company's Listed Securities

There was no purchase, sale or redemption of the listed securities of the Company by the Company or any of its subsidiaries during the year.

### **Chen Xiaoping**

Chief Executive Officer

### 董事進行證券交易之標準守則

本集團採納上市規則附錄十所載有關董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)內之守則條文作為董事進行本公司證券交易事宜的指引。經向所有董事作出特定查詢後,截至二零一零年十二月三十一日止年度,本公司所有董事一直遵守標準守則所載之規定。

### 其他資料

### 末期股息

董事會建議派發末期股息每股1.5港仙(二零零九:每股1.2港仙),給予於二零一一年四月十四日(星期四)名列在本公司股東名冊之股東。待股東在本公司應屆股東週年大會上批准末期股息,股息單將於二零一一年五月十六日(星期一)左右寄出。

### 截止過戶日期

本公司將於二零一一年四月十四日(星期四)至二零一一年四月十九日(星期二)(包括首尾兩天在內),暫停辦理股份過戶登記手續。為確保享有末期股息,所有過戶文件連同有關股票,最遲須於二零一一年四月十三日(星期三)下午四時三十分前送達本公司股份過戶處卓佳登捷時有限公司,地址為香港灣仔皇后大道東二十八號金鐘匯中心二十六樓,以便辦理有關手續。

### 買賣或贖回本公司之上市證券

於年度內,本公司或其任何附屬公司概無購回、 出售或贖回任何本公司之上市證券。

### 陳小平

行政總裁

香港,二零一一年二月二十八日

# Love the Earth Love the planet we live in

讓我們關愛地球、 關愛人類賴以生存的家園

# Corporate Social Responsibility Report 企業社會責任報告

With strong sense of social responsibility and mission, the Group has been enthusiastically participating in social charity activities, such as energy conservation and emission reduction, environmental education, donation and environmental greening during the process of rapid development of its environmental protection business.

在迅速發展環保事業的過程中,本集團以高度的社會責任感和使命感,積極參與節能減排、環保教育、愛心捐助、環境綠化等社會公益活動。



# Corporate Social Responsibility Report

### 企業社會責任報告

### Introduction

The Group commenced its environmental protection business in 2003, and has been taking advantage of the opportunities arising from the PRC's comprehensive implementation of scientific development and emphasis on energy conservation and emissions reduction, environmental protection as well as building a community with ecological balance, from which the Group will take the responsibility to create a beautiful environment and benefit the general public while at the same time commit to the eco-mission and pay back the society. Under the strong support from our parent company China Everbright Holdings Company Limited, the Group, after years of "Exploration, deployment and development" and with its quality professional management team working with the philosophy of "Integrity, Pragmatism, Efficiency and Innovation", created a series of outstanding environmental protection projects which are of excellent quality, standard, technology and efficiency, therefore setting a renowned brand that is highly regarded by the peers.

While environmental protection is the key for creating a balance ecosystem, it is also crucial for the sustainable development of the state. The Group will continue to actively look for new development opportunities, enhance its effort in research and development of environmental protection technology, encourage innovation and make more significant advancements with its environmental protection business so as to serve for the environmental protection of people and the health of community, to which it is fulfilling the social responsibility of an environmental protection guard.

### **Corporate Undertakings**

As a company listed on the main board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("the Stock Exchange"), the Group is a public listed company as well as a social responsibility enterprise. As such, it needs to take the initiative to take up social responsibility. For years, the Group has been holding social responsibility as its basic values, been always committed to social responsibility and fulfilling its obligations in following aspects of its work:

- Protect shareholders' interests, realize the responsibility of maximizing investors' values;
- Realize the win-win development responsibility with business partners by integrity and honesty;
- Realize the responsibility of protecting creditors' legal rights;
- Realize the responsibility to employees by taking care of their growth and adding value to their abilities;
- Realize the responsibility of sustainable development by enhancing environmental protection and building up an energyconservative society;
- Participate and support social charity activities.

### 道言

環境保護是建設良好生態環境的關鍵,也是關係國家可持續發展的關鍵。本集團將積極尋求新的發展機遇,加大環保技術研發的投入,鼓勵創新,把環保事業做大做強,為人類的環境保護、民眾的生活健康,認真履行其環保衛士的社會責任。

### 承謀

本集團作為在香港聯合交易所有限公司 (「聯交所」)主板的上市公司,既是社會公眾公司,也是社會責任公司,必須主動承擔社會責任。多年來本集團將社會責任奉為基本價值觀,始終堅持履行社會責任,並在以下工作中體現:

- 維護股東權益,實現投資者價值最大化的責任;
- 誠實守信,與商務夥伴實現共贏發展的責任:
- 維護債權人合法權益的責任;
- 關注員工成長、幫助員工提升價值的責任;
- 促進環境保護、建立能源節約型社會、實現 可持續發展的責任;
- 參與及支持社會公益事業。

### The Interests of Shareholders and Creditors

The recent operating results and the financial strength of the Group both experienced a significant growth under the nurture of positive policies in the PRC as well as the support and guidance from the government of every level. With the economic benefits of the Group steadily growing, the Group would put emphasis on protecting the interests of its shareholders and focus on reasonable return to its investors. Since 2004, the Group insisted to pay dividend to its shareholders on a half year basis, which demonstrated the sharing of the achievements in business development with the shareholders.

The Group continues to optimize the governance structure, set up requirements for the operation and protect shareholders' legal rights. In accordance with the requirements of the Listing Rules, the Companies Ordinance (Chapter 32 of the Laws of Hong Kong) ("Companies Ordinance") and the Articles of Association of the Company, the Company convenes and holds general meeting, deals with all shareholders fairly and ensures that all shareholders can fully exercise their rights. The Company strictly complies with the Listing Rules, the Companies Ordinance and the Company's Articles of Association so as to effectively regulate the fairness of the disclosure of information and protect the legal rights of investors. Through different activities and channels, such as results press conferences twice a year, investors' and securities analysts' visits, meetings with analysts and corporate investors etc., the Company has taken the initiatives to strengthen the intimate communication with the shareholders and investors.

The Company not only pursues the optimization of the shareholders' interest, but also ensures the financial stability of the Company, the safety of the Company's assets and capital and the lawful interests of creditors. All material decision making processes on the Group's operation have considered comprehensively and practically protected the creditors' lawful interests.

### **Protecting the Interests of Partners**

The Group enters into agreements with the local governments in the regions where the projects are invested to construct and operate projects on "BOT" (Build - Operate - Transfer), "TOT" (Transfer - Operate -Transfer), "BOO" (Build - Operate - Own) or "BT" (Build - Transfer) basis. When the construction work of the projects is progressing, the Group would strictly abide by the terms of contracts entered into between the Group, design institute, supervision companies, equipment suppliers and the enterprises for construction and installation, ensuring that the fees for equipment and construction would be fully paid on schedule. As a result, the Group enjoys a very good reputation in the industry. In the meantime, the Group has fulfilled the commitment to local governments and community. The construction work of each project is completed on schedule with quality and all discharges are of strict compliance to the standards, largely protecting the interests of the local governments and the community. In 2009, the Suzhou Waste-to-energy Project had been appraised by CCTV as "Garden-like waste-to-energy plant". Following the completion of upgrading work of the Jinan Waste Water Treatment Plant No. 1 and 2 and the commencement of the commercial operation of Jinan Waste Water Treatment Plant No. 3, the treated waste water in Jinan City has reached Grade 1A standard. At present, about 85% of the COD emission reduction in Jinan and Zibo cities is done by the Group.

### 股東和債權人權益

本集團依託國內良好的政策環境和各級政府的大力支持,近年來經營業績快速發展,財政實力日益增強。在經濟效益穩步增長的同時,注重股東的利益,重視對投資者的合理回報。自二零零四年以來,堅持每半年向股東派發股息,與股東共享公司業務發展的成果。

本集團不斷完善治理結構,規範業務運作,保障股東合法權益。根據上市規則、香港法例第32章的規定,依法召集、召開股東大會之司條例(「香港公司條例」、大會權力、公司無限東充分行使自己、香港公司條別東充分行使自己、香港公司條別東充分行時規則、公司條資資本的人方。 格遵守香港聯交所上市規則、露公平性外資者對定,確保信息披露公平性和投資者對方,投資者對方,投資者對於資子,對於資子之間的溝通與交流。

本公司在追求股東利益最大化的同時,確保財務 穩健和資產、資金安全,並兼顧債權人的合法利 益。本集團的各項重大經營決策過程,均充分考 慮並切實維護債權人的合法權益。

### 合作方權益

### Corporate Social Responsibility Report 企業社會責任報告

### **Environmental Protection and Sustainable Development**

Environmental protection is an essential national policy of the PRC to solve the increasingly serious environmental problem, procure environmental balance development and implement sustainable development strategies. It is not only a tough mission for the whole society but also a social responsibility taken by the Group.

In 2010, the Group has processed household and industrial waste of 1,949,000 tonnes, providing green electricity of 585,893,000 kWh for 488,000 households in a year, saving the equivalent of 234,000 tonnes of standard coal and reducing carbon dioxide emission of 701,000 tonnes. The Group has also treated waste water (including leachate) of 458,054,000 m³, reducing the COD emission of 165,000 tonnes.

The Group strives to adopt high standard on construction and operation of the environmental protection projects. Emission standard of waste-to-energy projects is above the national standard. Gas emission construction complies with Euro II standard. The Group has taken initiative to enhance its gas emission standard to Euro 2000 Standard, the most stringent standard in the world currently, thereby maintains its leading position in the waste-to-energy industry. Moreover, the Group has taken initiative to accept supervision from the local governments and general public by linking up its online gas emission monitoring system with the network of the local environmental protection departments. Waste water treatment projects are constructed and operated according to the national Grade 1A standard. Currently, all of the 4 waste-to-energy gas emissions monitoring systems in operation are linked with the network of the local environmental protection departments, subject to the supervision of the governments and the public. Through external supervisions, the Group has been striving to upgrade its project management and improve quality of operation.

In 2010, Suzhou Waste-to-energy Project was awarded the "Jiangsu Outstanding Environmental Protection Work" and "Outstanding Gardening and Greening Project"; Changzhou Waste-to-energy Project won the "Jiangsu Urban Construction Demonstrative Project". The waste water treatment projects in Jinan City scored 95.67 marks in the "National Rating for Waste Water Processing Works in 36 Midto-Metropolitan Sized Cities in the First Half of 2010", ranking first in the list. Yixing Leachate Treatment System won the "Hubei Scientific and Technological Achievements Promotion Award". Zibo Water Project Company won the award of "Zibo Integrity Advanced Unit" and Jiangyin Water Project Company was awarded "2009 Top Ten Energy Conservation and Emission Reduction Advanced Enterprises" by Jiangyin Municipal Committee and Municipal Government.

### 環境保護與可持續發展

保護環境是我國的一項基本國策,解決日益嚴重 的環境問題,促進環境協調發展及實現可持續發 展戰略,是全社會面臨的一項艱巨任務,也是本 集團向社會承擔的一項責任。

二零一零年度,本集團處理生活及工業垃圾1,949,000噸,提供綠色電力585,893,000千瓦時,可供488,000個家庭一年使用,相當於節約標煤234,000噸,減少二氧化碳排放701,000噸;處理污水(含垃圾滲濾液)458,054,000立方米,實現COD減排165,000噸。

本集團致力以高標準建設及運營環保項目,垃圾 焚燒發電項目排放指標按優於國家標準,煙氣排 放按歐盟II號控制標準建設,且主動將煙氣排放 標準提至目前國際最高的歐盟2000標準,始終保 持在垃圾焚燒發電行業的領先地位;煙氣在線監 測系統與當地環保部門聯網,主動接受當地政府 和公眾的監督。污水處理項目按國家一級A標準 進行建設及運行。目前四個已建成投運的垃圾 燒發電煙氣排放指標監測均與當地環保部門在線 聯網,主動接受政府和社會公眾監督,通過外部 監督形成自我加壓,不斷提升項目管理和運行水 平。

於二零一零年,蘇州垃圾焚燒發電項目榮獲 「江蘇省優秀環保工程獎」和「園林綠化優秀工程 獎」;常州垃圾焚燒發電項目榮獲「江蘇城建示範 工程獎」;濟南市的污水處理項目在國家對《2010 年上半年36個大中城市污水處理情況考核評分》 以 95.67 分的優異成績位居榜首;宜興垃圾滲濾 液綜合處理及資源化利用獲得「湖北省科技成果 推廣獎」;淄博水務項目公司榮獲「淄博市誠信建 設先進單位」;江陰水務項目公司獲江陰市委 市政府評為「2009年度十大節能減排先進企業」。 The Group was appointed by the government to assume the responsibility of drafting of the waste-to-energy industry standard and compiled the white paper of "The Standard of Jiangsu Waste-to-Energy Project Series" based on the production and operation of Everbright Environmental Energy (Suzhou) Limited.

Through the various means of effort, the Group intends to research and develop the new technology applicable to the PRC environmental protection industry, with an aim to contribute more in energy conservation as well as emission reduction in the PRC. (1) The leachate treatment of a waste-to-energy project is a common problem for the industry. The Group took the initiative to accept the responsibility of solving the industry problem by being the pioneer to apply Grade 1A standard in leachate treatment system for Yixing Waste-to-energy Project. The processed reusable water in this project is also applied in recycling and planting, which demonstrate a breakthrough in the industry. Subsequently, the Group has constructed Suzhou, Jiangyin, Changzhou and Yixing leachate methane-to-energy projects and all of them have been operating smoothly. With a great pool of talent and technical capacity for technological design, a complete set of machinery, construction organization and trial, the Leachate Treatment Technology Center has laid a strong foundation for taking up external contracting works. Tackling such problem successfully marks a significant move forward in the Group's environmental technology. (2) To achieve domestically developed grate furnaces, the Group has initiated its research and development on domestically developed grate furnaces and automatic control system based on its experience in the projects in Suzhou, Yixing, Jiangyin and Changzhou. By the end of 2010, the first grate furnace developed by the Group has been put into operation in the Jiangyin Waste-to-energy Project Phase II, yielding satisfactory operating results. (3) The Group has also overcome the technical problem of decontamination of sludge, from cost reduction to the technical aspect. At present, the Yixing Sludge Treatment Project is under construction, and the sludge treatment programs in Suzhou and Jiangyin have basically been implemented.

本集團接受政府委託,承擔垃圾焚燒發電行業標準的起草工作,並以光大環保能源(蘇州)有限公司生產運營為基礎,主編了《江蘇省生活垃圾焚燒發電項目系列標準》白皮書。

本集 围 務求 通 過 多 方 努 力 , 研 發 適 合 中 國 環 保 行 業的新技術,為中國節能減排作出更大貢獻。(1) 垃圾焚燒發電項目的滲濾液處理是行業中的難 題,本集團主動承擔解決這一難題責任,在宜興 垃圾焚燒發電項目中率先採用一級A標準建設垃 圾滲濾液處理系統,處理後的中水用於廠區生產 循環和綠化用水,實現了行業內的突破。相繼建 設了蘇州、江陰、常州和宜興滲濾液沼氣發電項 目,效果良好。目前,滲濾液處理技術中心已具 備工藝設計、設備成套、施工組織及調試等一系 列的人才儲備和技術能力,為對外承接工程奠定 了基礎。這一難題的攻克,是本集團環保技術上 的重大創新。(2)本集團為實現垃圾焚燒爐排爐國 產化,在總結蘇州、宜興、江陰、常州垃圾焚燒 爐排基礎上,啟動了爐排爐及自控系統的自主研 發工作。二零一零年底前,第一台由本集團自主 研發的垃圾焚燒爐排已在江陰垃圾焚燒發電項目 二期上投入運營,且運行效果良好。(3)本集團又 圍繞污泥無害化處理的技術難題,從降低成本入 手集中攻關,目前宜興污泥處理項目已在建設 中,蘇州及江陰的污泥處置方案亦基本落實。

### Corporate Social Responsibility Report 企業社會責任報告

CDM and VER are both internationally recognized carbon emission reduction trading projects, and the Group has made solid achievements in these two areas during the year under review. The Suzhou Waste Landfill Methane-to-energy Gold Standard VER Project finished its first verification of emission reductions (the verified emission reductions from 22 April 2007 to 31 July 2009 was 204,000 tonnes), issuance and sales. The second verification has also been completed, and the monitoring report is still in preparation. At the end of 2010, the Group entered into the "Certified Emission Reduction Purchase Agreement" with Macquarie Bank Limited of Australia for the Dangshan Biomass Power Generation CDM Project. The project has been notified to and filed with the United Nations Secretariat, and has been under the publicity period for one month, consulting the public in this respect.

The Group has a well-facilitated and advanced open laboratory. Its technology development equipments and developing ability are of international advanced and local top standards, and enabled continuous training for technology staff. This provided them with new information worldwide which facilitated the development of more high-tech products. Up to the end of year 2010, a software copyright and 31 patent applications had been filed by the Group, among which 18 were invention patents and 13 were utility invention patents. A software copyright and 16 patents (including 10 utility invention patents and 6 invention patents) were secured. In addition to application for patents, technological achievements were being promoted and applied comprehensively in daily operation of each project that resources could be utilized more effectively to help pushing environmental protection and sustainable development a

step further ahead.

CDM及VER是國際公認的減排成就項目,本集團於回顧年度在這兩方面也做出了具體的成績。蘇州垃圾填埋沼氣發電黃金標準VER項目本年度完成了第一次減排量核查(2007年4月22日至2009年7月31日,核證減排量總計為204,000噸)、簽發及銷售工作。第二次核查也已完成,監測報告正在編寫中。2010年底,本集團與澳大利亞麥格理銀行就碭山生物質能發電CDM項目正式簽署《核證減排量購買協議》。目前該項目已成功在聯合國秘書處通報備案並進行了為期一個月的公示,接受公眾對項目的意見。

本集團擁有設備齊全、功能先進的開放式實驗室,技術開發設備儀器和開發能力達到國際先進、國內領先水平,並對技術人員提供持續培訓,使其能緊跟國際先進資訊,創造出更多的科技產品。至二零一零年底,本集團共申請軟件著作權1項,專利31項,其中發明專利18項,專利16項(其中實用新型專利10項、發明專利6項)。各項科技成果除申報專利外,亦在各項目日常運作中進行推廣應用,提高資源的利用效率,促進環境可持續發展。

### **Environmental Management**

The Group has established environmental and social responsibility management system and environmental protection annual planning, which implements stringent control over new projects, upgrade projects and expansion projects of the Group and had been incorporated in the enterprise's overall project management. The management of "Planning, Implementation, Inspection, Review" is carried out in each environmental project and the requirements and targets of the environment will be included at all levels in the management system. The Group has formulated an accurate, swift and sensitive monitoring system, established comprehensive indicators for monitoring system of environmental management and is equipped with advanced monitoring equipment and set up an information and data system, etc. The Group also implemented the integration of information collection, forecasting, prediction and control.

The Group has established its environmental and social responsibility management system as well as social security system in accordance with the "Resettlement Framework" requirements stipulated by Asian Development Bank. For land acquisition and resettlement issues in new projects, the Group assists the governments with demolition and resettlement work and ensures all affected households are compensated accordingly. There will be a follow up period of two years for external monitoring and evaluation, with an aim to help those affected to restore to normal working and living conditions. The Group has also formulated the Environmental Pollution Outburst Contingency Measures and Emergency Response Plan, and established its environmental and social responsibility management system. The plans and systems are carried out in all the project companies. In order to achieve best control over pollutants generation and reduce its impacts on neighboring environment and households, the Group has imposed general environment and safety management and monitoring through the preparatory stage, construction period and operation period.

The Group applies appropriate knowledge, technical and skill training to facilitate the integration of environmental protection, corporate social responsibility and sustainability development in each management activities, based on the different level of management, technical and operational personnel and according to the needs of the jobs.

### 環境管理

本集團制定了企業環境及社會責任管理制度及環保年度計畫,對新建、改建、擴建工程嚴格實行環境及社會責任管理,並將納入工程建設的重大管理之中;對各項目進行「計畫、實施、檢查、評審」的動態管理,把對環保的要求、環評指標納入各級單位經濟責任管理體系之中。研究制定了準確、快速、靈敏的監測方法,建立了全面環境管理的指標監控體系,並配置先進監測設備,建立數據系統等,以推行信息採集和預報、預測、預控為一體的集成化工作。

本集團遵循亞洲開發銀行《拆遷框架》要求,已建立了環境及社會責任管理體系以及社會保障體系。針對新建項目涉及的徵地拆遷,本集團會協助政府完成拆遷及重新安置工作,並確保所有涉及拆遷的戶主得到相應補償。後續跟進為期二年的拆遷外部監測與評價,以確保受影響人群能夠恢復生產生活。本集團也制定並建立了突發性環境污染應急預案及緊急應變計劃,同時制定環境及社會責任管理制度,並在各項目公司實施。從項目前期、建設期至運行期,全程對環境及安全進行管理監督,確保最大限度控制污染物的產生及對周邊環境、居民的影響。

本集團針對不同層次的管理、技術、操作人員等,根據崗位的需要,組織相應的知識、技能培訓,讓環境保護、社會企業責任與可持續發展思想融入到各項管理活動之中。

### Corporate Social Responsibility Report 企業社會責任報告

### **Hong Kong Award**

### 香港獎項

The Group was awarded with the "Hong Kong Outstanding Enterprises" by the Hong Kong magazine, Economic Digest, in four consecutive years in 2010.

二零一零年連續四年獲得香港《經濟一週》雜誌 評選的「香港傑出企業」的榮譽。

### PRC Awards

### 中國獎項

The Group was awarded with the "2009 Top Ten Most Influential Solid Waste Enterprises in the PRC" and the "2010 Most Innovative Enterprises in the PRC" in 2010.

二零一零年獲選[2009 年度中國固廢十大影響 力企業」、「2010年中國最佳自主創新企業」。

### **Social Charity Activities**

While the Group creates economic benefits, the Group remains enthusiastic in social charity and is keen on initiating and participating in a range of activities including charity and donations. The Group also provides enthusiastic support to social commonweal including education, culture and hygiene, which gradually develops a way to repay the society with "Everbright International" characteristics.

In 2010, after the earthquake of Yushu in Qinghai City, the Group immediately organized its entire staff to participate in fund-raising activities. Following the construction of the Dangshan Biomass Power Generation Project in Anhui Province, the Group promised to construct and donate a primary school to the local government in Dangshan.

### 社會公益事業

本集團在創造經濟效益的同時,始終熱心於社會 公益事業,積極倡導並參與一系列慈善、捐助等 活動,關心支持教育、文化、衛生等公共福利事 業,逐漸形成了有「光大國際」特色的回饋社會的 模式。

二零一零年,本集團在青海市玉樹地震後第一時 間組織全體員工進行籌款活動;繼安徽省碭山生 物質能發電項目的建設,本集團承諾於碭山興建 小學校舍並捐贈與當地政府。

The Group focuses on producing skilled talents. The Group has trained hundreds of specialized technical staff for the waste water treatment plants and waste-to-energy plants in areas where its investments laid. Such move gained the recognition from the local governments as well as all sectors of society. Each project company, with the assistance of the local governments, develops technology center and environmental model projects and aims at promoting common knowledge on environmental protection technology to college, secondary and primary students, students majoring in environmental studies and nearby citizens. The project companies welcome visitors and field workers for over a hundred times every year, catering up to 5,000 to 8,000 people.

本集團注重為社會輸送高技術人才,為投資所在 地各區縣污水處理廠、垃圾焚燒發電廠培養了數 百餘名技術骨幹,獲得當地政府和社會各界的一 致好評。各項目公司依託當地政府創建科普基地 和環保示範點,面向中小學生、環境專業學生, 以及周邊居民等宣傳環境保護科普知識,每年 接待參觀、考察者均上百次,人數多達5,000至 8.000人。

Suzhou Everbright National Demonstrative Veinous Industrial Park has mapped out new projects like Suzhou City Environmental Education Base and Citizens' Low Carbon Experience Pavilion. It sets up an eco-friendly, low-carbon and educational eco-industrial park for local citizens, further enhances the public environmental awareness efficiently, and creates social benefits.

蘇州市光大國家靜脈產業示範園區中規劃了蘇州 市環保教育基地、市民低碳體驗館等新項目,為 當地市民開闢了一個具有環保、低碳教育意義的 生態工業區, 進而有效提升廣大市民的環境意 識,產牛良好的社會效益。

The Group actively initiates and participates in environmental greening and tree planting activities in the areas of each project. It organizes staff to join local tree planting activities every year and each staff plants over 20 trees in average.

本集團積極倡導和參與各項目所在地綠化環境、 植樹造林活動。每年組織參加當地植樹造林活 動,人均植樹在20株以上。

### Social Responsibility

The Group has been sticking to its belief of "considering benefits for the others to promote a welfare society" and actively making such belief into practice. Over the previous years, the Group has developed close collaborations with the national charitable organizations like China Charity Foundation, Red Cross of China, China Foundation for Poverty Alleviation, China Youth Development Foundation and China Environmental Culture Promotion Association etc, and has contributed its effort to repay the society as its commitment to social responsibility.

### 社會責任

本集團一直秉承和踐行[思利及人,造福社會]的 理念,積極參與和推動公益事業的發展。多年 來,先後與中華慈善總會、中國紅十字會、中國 扶貧基金會、中國青少年基金、中國環保文化促 進會等機構緊密合作,努力回報社會,實踐社會 責任。

The Group hopes to facilitate the growth of enterprises, develop social charity undertakings as well as to foster social harmony and progress of mankind in synchronicity through its incessant efforts.

本集團期望透過不懈的努力,促進企業成長,發 展公益事業,推動社會和諧和人類的共同進步。

# Strive to maintain high standard of Corporate Governance

致力維持高水平企業管冶

# Corporate Governance Report 企業管治報告

Upholds the management principle of "People-oriented, Pragmatism, Creativity and Systematic Management" and strives to enhance the corporate governance of the Group.

奉行「以人為本、求真務實、開拓創新、規範管理」的管理理念及致力提升本集團的企業管治。



# Corporate Governance Report

### 企業管治報告

The Group strives to maintain a high corporate governance standard as it believes good corporate governance is essential to maintain and enhance the confidence of the shareholders of the Company and safeguarding shareholders' interest as well as the key to assuring healthy business development. The Group upholds the management principle of "People-oriented, Pragmatism, Creativity and Systematic Management", and through a set of rules and regulations, has continuously strengthened internal controls and risk management. Furthermore, by full and timely public disclosure of information, the Group has maintained transparency, accountability which also enhanced its corporate values. The Board meets regularly and has set up an Executive Committee, an Audit Committee, a Remuneration Committee and a Management Committee. For risk management, the Group has set up a Risk Management Advisory Committee to monitor and assess risk regularly, boost related management standards and evaluate investment projects. To manage technological risk, the Group has in place an Engineering Technical Management Committee responsible for assessing the technologies used in different investment projects. For financial control, the Group insists on stringent budget management, and has set up a Budget Approval Management Committee that focuses on monitoring construction budgets. In addition, the Group has also set up an Internal Audit Department to perform internal audits on investment projects to bolster the Group's management standard.

The Code on Corporate Governance set out in Appendix 14 of the Listing Rules has been duly adopted by the Board as the code on corporate governance practices of the Company.

For the year ended 31 December 2010, the Company had complied with the provisions of the Code and most of the recommended best practices as set out in the Code.

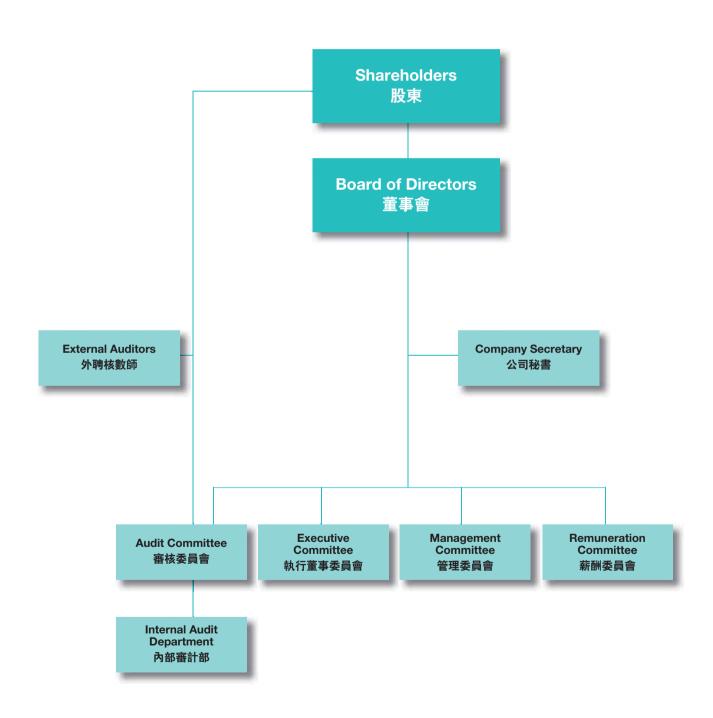
本集團致力維持高水平企業管治,並相信良好 企業管治對維持和提升本公司股東的信心日益 重要, 並以此為發展本集團業務及保障本公司 股東利益之關鍵。本集團奉行「以人為本、求真 務實、開拓創新、規範管理」的管理理念,並透 過制定規章制度、強化內部監控及風險防範與管 理、以公開及全面的態度適時披露資料等,提升 公司價值、透明度及負責性,以維持高水平之企 業管治。董事會定期召開會議,並設立四個委員 會包括執行董事委員會、審核委員會、薪酬委員 會及管理委員會。在管理風險機制上,本集團設 立風險管理評審委員會負責定期進行風險監督及 檢查,以及提升風險評估及審核投資。在技術風 險管理機制上,本集團設立工程技術管理委員會 負責在投資項目的技術方面作出評審。在財務監 控上,本集團堅持嚴格的預算管理,並特別成立 預算審核管理委員會專職監控項目的工程預算。 此外,本集團亦設立內部審計部定期就本集團的 投資項目進行內部審核以提升管理水平。

董事會已採納上市規則附錄十四所載的《企業管治常規守則》作為本公司的企業管治常規守則。

截至二零一零年十二月三十一日止年度內,本公司均遵守該守則的守則條文及大部份建議的最佳 常規。

# ORGANIZATIONAL STRUCTURE IN RELATION TO CORPORATE GOVERNANCE

### 有關企業管治的組織架構



### Corporate Governance Report 企業管治報告

### THE BOARD OF DIRECTORS

### **Composition and function**

The Board currently comprises seven executive directors, one non-executive director and three independent non-executive directors.

The directors during the financial year and up to the date of the report are set out in page 94 of the annual report and currently are as follows:

### 董事會

### 組成及職責

董事會現由七位執行董事、一位非執行董事及三 位獨立非執行董事組成。

於本財政年度內及截至本報告之日的董事會成員 已載列於年報內第94頁,而現時的董事會成員如 下:

New (Bireley	T11.	英士业人	ПФР <b>/-1</b> -	
Name of Director	Title	董事姓名 ————————————————————————————————————	職位	
Executive Directors		執行董事		
Mr. Tang Shuangning	Chairman	唐雙寧先生	主席	
Mr. Zang Qiutao	Vice-chairman	臧秋濤先生	副主席	
Mr. Li Xueming	Vice-chairman	李學明先生	副主席	
Mr. Chen Xiaoping	Chief Executive Officer	陳小平先生	行政總裁	
Mr. Wang Tianyi	General Manager	王天義先生	總經理	
Mr. Raymond Wong Kam Chung	Chief Financial Officer	黃錦驄先生	財務總監	
Mr. Cai Shuguang	Executive Director	蔡曙光先生	執行董事	
Non-executive Director		非執行董事		
Mr. Philip Fan Yan Hok	Non-executive Director	范仁鶴先生	非執行董事	
Independent Non-executive Dire	ectors	獨立非執行董事		
Mr. Selwyn Mar	Independent Non-executive Director	馬紹援先生獨立非執行董事		
Mr. Aubrey Li Kwok Sing	Independent Non-executive Director	李國星先生	國星先生獨立非執行董事	
Mr. Zhai Haitao	Independent Non-executive Director	翟海濤先生獨立非執行董事		

### THE BOARD OF DIRECTORS (continued)

### **Composition and function** (continued)

In accordance with the Articles of Association of the Company, subject to the manner of retirement by rotation of directors as from time to time prescribed under the Listing Rules and notwithstanding any contractual or other terms on which any director may be appointed or engaged, at each annual general meeting, one-third of the directors for the time being (or if their number is not a multiple of three, the number nearest to but not less than one-third) shall retire from office by rotation, provided that every director (including those appointed for a specific term) shall be subject to retirement by rotation at least once every three years.

The position of the Chairman and the Chief Executive Officer are held by separate individuals, with a view to maintain an effective segregation of duties between the management of the Board and the day-to-day management of the Group's business and operation.

The Board meets regularly throughout the year. Under the lead of the Chairman, the Board is responsible for approving and supervising the overall strategy and policies of the Group, approving annual budget and business plans, assessing the Group's performance and supervising the work of the management. All directors have access to board papers and related materials, and are provided with adequate information on a timely manner. The directors of the Company may, if necessary, seek legal or other independent professional advice at the expense of the Company.

In respect of regular board meetings and audit committee meetings, the agenda is sent out to the directors at least fourteen days before the meeting and the accompanying papers are sent at least three days before the meeting for information.

### 董事會(續)

### 組成及職責(續)

根據本公司的公司細則,遵照上市規則不時規定之董事輪值告退方式,以及儘管委任或聘任任何董事時訂立了任何合約性或其他性質之條款,於每次股東週年大會上,三分之一在任董事(或若其數目並非三之倍數,則為最接近之數目,惟不得少於三分之一)須輪值告退,惟每位董事(包括具有指定任期者)必須至少每三年退任一次。

主席及行政總裁之職務由不同人仕擔任,使董事 會運作及集團業務及運營之日常管理得以有效區 分。

董事會於年度內定期開會。在主席領導下,董事會負責批准及監察本集團的整體策略及政策,批准年度預算及業務計劃、評估集團表現,以及監督管理層的工作。全體董事均有權查閱董事會文件及有關資料,並會及時獲提供充份資料。在適當的情況下,本公司董事可向外諮詢法律或其他獨立的專業意見,有關費用由本公司支付。

定期的董事會會議及審核委員會會議議程會在召開會議前最少十四天前分發,而相關董事會或委員會會議文件會在召開會議前最少三天以書面方式分發予董事及委員會成員以供審閱。

### Corporate Governance Report 企業管治報告

### THE BOARD OF DIRECTORS (continued)

### Composition and function (continued)

As an integral part of good corporate governance, the Board has established the following committees with specific written terms of reference which deal clearly with the committee's authority and duties:

### 1. EXECUTIVE COMMITTEE

The Executive Committee comprises Mr. Tang Shuangning (Chairman), the Chairman of the Board, and six other executive directors, namely Mr. Zang Qiutao, Mr. Li Xueming, Mr. Chen Xiaoping, Mr. Wang Tianyi, Mr. Raymond Wong Kam Chung and Mr. Cai Shuguang. Its main responsibilities include performing the duties assigned by the Board as well as exercising the authority and rights authorized by the Board. The general mandate in relation to the Executive Committee in written form has already been established.

### 2. AUDIT COMMITTEE

The Audit Committee, currently comprising all three independent non-executive directors of the Company, namely Mr. Selwyn Mar (Chairman), Mr. Aubrey Li Kwok Sing and Mr. Zhai Haitao, is primarily responsible for reviewing the accounting principles and practices adopted by the Group, as well as discussing and reviewing the internal control and financial reporting matters of the Group. The terms of reference of the Audit Committee are disclosed on the website of the Company.

During the year under review, the Audit Committee has reviewed with the management and KPMG, the Company's auditors, the accounting principles and practices adopted by the Group and discussed the Group's internal control and financial reporting matters, including review of the annual results for the year ended 31 December 2009 and the interim results for the six months ended 30 June 2010.

### 董事會(續)

### 組成及職責(續)

為確保提供優良的企業管治,董事會成立了以下 的委員會,並書面訂明各委員會之具體職權範 圍,清楚説明各委員會之職權及職責:

### 1. 執行董事委員會

執行董事委員會由董事會主席唐雙寧先生 (擔任主席)及其他六位執行董事包括臧秋濤 先生、李學明先生、陳小平先生、王天義先 生、黃錦驄先生及蔡曙光先生組成,其主要 職責為負責履行董事會指定的職能及行使其 所授予的權利及權力。執行董事委員會設有 書面的一般性授權。

### 2. 審核委員會

審核委員會現時由全數三位獨立非執行董事,包括馬紹援先生(擔任主席)、李國星先生及翟海濤先生組成,其主要職責包括審閱本集團所採納之會計原則及慣例,討論及檢討內部監控及財務申報等事宜。有關審核委員會的職權範圍書已載列於本公司的網站內。

於回顧年度內,審核委員會已與管理層及本公司核數師畢馬威會計師事務所審閱本集團所採納之會計政策及慣例,並就審核本集團的內部監控及財務報告等事宜(包括審閱本公司截至二零零九年十二月三十一日止之年度業績及截至二零一零年六月三十日止六個月之中期業績)進行討論。

### THE BOARD OF DIRECTORS (continued)

**Composition and function** (continued)

### 3. REMUNERATION COMMITTEE

The Remuneration Committee currently comprises Mr. Zang Qiutao (Chairman), the Vice-chairman of the Board, and three independent non-executive directors of the Company, namely Mr. Selwyn Mar, Mr. Aubrey Li Kwok Sing and Mr. Zhai Haitao. Its main duties include offering advice to the Board on the matters pertaining to the remuneration policy and remuneration structure of the directors and senior management of the Company. The terms of reference of the Remuneration Committee are disclosed on the website of the Company.

During the year under review, the Remuneration Committee has reviewed the remuneration policy and structure of the executive directors and senior management of the Company, and offered advice on the same to the Board.

The remuneration of all the directors and their respective interest in share options are set out in note 8 to the financial statements and under the "share option scheme" paragraph in the report of the directors of this Annual Report.

### 4. MANAGEMENT COMMITTEE

The Management Committee comprises Mr. Chen Xiaoping (Chairman), the Chief Executive Officer of the Company, Mr. Wang Tianyi (Vice-chairman), the General Manager of the Company, Mr. Raymond Wong Kam Chung, the Chief Financial Officer of the Company, Mr. Cai Shuguang, the person-incharge of Environmental Energy sector, the General Manager of Everbright Environmental Protection Engineering (Shenzhen) Limited, the General Manager of Everbright Environmental Protection Technology Development (Beijing) Limited, the persons-in-charge of Environmental Water sector, Alternative Energy sector and the Investment Development Department. Whereas the persons-in-charge of the Investment Management Department and Legal Department attend the meetings as nonvoting delegates. The Management Committee is the decisionmaking body for day-to-day operation and its main duties include performing the duties assigned by the Board as well as exercising the authority and rights authorized by the same. The general mandate in relation to the Management Committee in written form has been established.

### 董事會(續)

### 組成及職責(續)

### 3. 薪酬委員會

薪酬委員會現時由董事會副主席臧秋濤先生 (擔任主席)及三位獨立非執行董事包括馬紹 援先生、李國星先生及翟海濤先生組成,其 主要職責包括就本公司董事及高級管理人員 的全體薪酬政策及架構向董事會提出建議 等。有關薪酬委員會的職權範圍書已載列於 本公司的網站內。

於回顧年度內,薪酬委員會已審議本公司執 行董事及高級管理人員的薪酬政策及架構, 並向董事會提出有關建議。

各董事的薪酬及購股權權益分別刊載於本年報財務報表附註八及董事會報告「購股權計劃」一段內。

### 4. 管理委員會

管理委員會的成員包括行政總裁陳小平先生(擔任主席)、總經理王天義先生(擔任主席)、財務總監黃錦驄先生、環保能源板塊負責人蔡曙光先生、光大環保工程技被(深圳)有限公司總經理、光大環保科技發負債、北京)有限公司總經理、環保水務板塊負責人及投資發展部負責人人。此外,投資管理部及法律事務的負責人中能。管理委員會為本集團日常決策職員包括履行董事會指定的職會設有書面的一般性授權。

### 68

### Corporate Governance Report 企業管治報告

# NUMBER OF BOARD MEETINGS AND COMMITTEE MEETINGS AND ATTENDANCE RATE OF DIRECTORS

The following shows the number of regular board meetings and committee meetings held during the year under review as well as the attendance rate of each director.

### 董事會及委員會會議次數及各董事的出席 次數

下表顯示回顧年度內本公司所舉行的定期董事會及委員會會議次數及董事個別的出席次數。

### Attendance rate

### 出席次數

Name of Director 董事姓名		Board of Directors 董事會	Remuneration Committee 薪酬委員會	Audit Committee 審核委員會	Management Committee 管理委員會
Mr. Tang Shuangning	唐雙寧先生	4/5	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用
Mr. Zang Qiutao	臧秋濤先生	5/5	1/1	N/A 不適用	N/A 不適用
Mr. Li Xueming	李學明先生	4/5	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用
Mr. Chen Xiaoping	陳小平先生	5/5	N/A 不適用	N/A 不適用	12/12
Mr. Wang Tianyi (Note 1)	王天義先生 <i>(附註1)</i>	3/5	N/A 不適用	N/A 不適用	10/12
Mr. Raymond Wong Kam Chung	黃錦驄先生	5/5	N/A 不適用	N/A 不適用	12/12
Ms. Zhang Weiyun (Note 2)	張衛云女士 <i>(附註2)</i>	4/5	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用
Mr. Cai Shuguang (Note 3)	蔡曙光先生 <i>(附註3)</i>	1/5	N/A 不適用	N/A 不適用	4/12
Mr. Philip Fan Yan Hok (Note 4)	范仁鶴先生 <i>(附註4)</i>	5/5	N/A 不適用	N/A 不適用	1/12
Sir David Akers-Jones (Note 5)	鍾逸傑爵士 <i>(附註5)</i>	5/5	1/1	2/3	N/A 不適用
Mr. Selwyn Mar	馬紹援先生	5/5	1/1	3/3	N/A 不適用
Mr. Aubrey Li Kwok Sing	李國星先生	3/5	1/1	3/3	N/A 不適用
Mr. Zhai Haitao (Note 6)	翟海濤先生 (附註6)	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用

# NUMBER OF BOARD MEETINGS AND COMMITTEE MEETINGS AND ATTENDANCE RATE OF DIRECTORS

### (continued)

### Notes:

- Mr. Wang Tianyi was appointed as the Executive Director and General Manager of the Company, a member of the Executive Committee and a member of the Management Committee of the Company with effect from 21 February 2010.
- Ms. Zhang Weiyun resigned as the Executive Director and a member of the Executive Committee of the Company with effect from 19 August 2010.
- Mr. Cai Shuguang has already acted as a member of the Management Committee of the Company prior to his appointment as the Executive Director and a member of the Executive Committee of the Company with effect from 19 August 2010.
- Mr. Philip Fan Yan Hok was re-designated as the Non-executive Director of the Company and resigned as a member of the Management Committee of the Company with effect from 20 January 2010.
- Sir David Akers-Jones resigned as the Independent Non-executive Director
  of the Company, the Chairman and a member of the Audit Committee and
  a member of the Remuneration Committee of the Company with effect from
  1 January 2011.
- Mr. Zhai Haitao was appointed as the Independent Non-executive Director
  of the Company and a member of the Audit Committee and Remuneration
  Committee of the Company with effect from 1 January 2011.

# 董事會及委員會會議次數及各董事的出席 次數(續)

### 附註:

- 王天義先生於二零一零年二月二十一日獲委任為本公司執行董事及總經理,以及本公司執行董事委員會及管理委員會的委員。
- 張衛云女士於二零一零年八月十九日辭任為本公司執 行董事及執行董事委員會委員。
- 3. 在蔡曙光先生於二零一零年八月十九日獲委任為本公司執行董事及執行董事委員會委員前,蔡先生經已擔任本公司管理委員會的委員。
- 4. 范仁鶴先生於二零一零年一月二十日調任為本公司非 執行董事,以及辭任為本公司管理委員會的委員。
- 5. 鍾逸傑爵士於二零一一年一月一日辭任為本公司獨立 非執行董事、本公司審核委員會主席及委員,以及本 公司薪酬委員會委員。
- 翟海濤先生於二零一一年一月一日獲委任為本公司獨立非執行董事及本公司審核委員會及薪酬委員會之委員。

### Corporate Governance Report 企業管治報告

## THE DIVISION OF RESPONSIBILITIES BETWEEN THE CHAIRMAN AND THE CHIEF EXECUTIVE OFFICER

The roles of the Chairman and the Chief Executive Officer should be separated. The Chairman's responsibility is to manage the Board and the Chief Executive Officer's responsibility is to manage the Company's business. The division of responsibilities between the Chairman and the Chief Executive Officer is clearly established.

The main duties of the Chairman include providing leadership for and overseeing the functioning of the Board; formulating overall strategies and policies of the Company; ensuring that all directors of the Board are properly briefed on issues arising at Board meetings and giving each director an opportunity to express his view at board meetings; ensuring that directors receive adequate information, which must be complete and reliable, in a timely manner; ensuring that the Board works effectively and discharges its responsibilities; ensuring that all key and appropriate issues are discussed by the Board in a timely manner; drawing up and approving the agenda for each board meeting taking into account, where appropriate, any matters proposed by the other directors for inclusion in the agenda; taking responsibility for ensuring that good corporate governance practices and procedures are established; encouraging all directors to make a full and active contribution to the Board's affairs and take the lead to ensure that the Board acts in the best interests of the Company; ensuring that appropriate steps are taken to provide effective communication with shareholders and that views of shareholders are communicated to the Board as a whole; and facilitating the effective contribution of directors and ensuring constructive relations between executive directors and non-executive directors.

The duties of the Chief Executive Officer include taking responsibility for the Group's operation and management; implementing decisions and plans approved by the Board; making day-to-day operational and managerial decision; and coordinating overall business operations.

#### 主席及行政總裁之職責分工

主席與行政總裁的職位應有區分。主席管理董事 會的職責與行政總裁管理本公司業務的職責應有 清晰的區別。

主席的主要職責包括領導董事會及監察董事會功 能;制訂本公司整體策略及政策;確保董事會上 所有董事均適當知悉當前的事項及給每名董事在 董事會上表達其意見的機會;確保董事會及時收 到充分的資訊,而有關資訊亦必須完備可靠;確 保董事會有效地運作,且履行應有責任;確保及 時就所有重要的適當事項進行討論;釐定並批准 每次董事會會議的議程,在適當情況下,這過程 中應計及其他董事提議加入議程的任何事項; 有 責任確保本公司制定良好的企業管治常規及程 序;鼓勵所有董事全力投入董事會事務,並以身 作則,確保董事會行事符合本公司最佳利益;確 保採取適當步驟保持與股東有效聯繫,以及確保 股東意見可傳達到整個董事會; 及促進董事對董 事會作出有效貢獻,並確保執行董事與非執行董 事之間維持建設性的關係。

行政總裁的職責包括負責本集團的經營和管理; 執行董事會的決議及計劃;作出經營管理的日常 決策;及協調整體業務營運。

#### NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Pursuant to the independence guidelines set out in Rule 3.13 of the Listing Rules, the Board is of the view that all independent non-executive directors are independent and the Company has received an annual confirmation of independence from each of the independent non-executive directors of the Company pursuant to the Listing Rules.

The current three independent non-executive directors of the Company hold office for a term until 31 December 2011. They are subject to retirement and re-election in accordance with the Company's Articles of Association.

The non-executive director holds office for a term until 31 December 2011. He is subject to retirement and re-election in accordance with the Company's Articles of Association.

#### NOMINATION OF DIRECTOR

In accordance with the Articles of Association of the Company, the directors have the power from time to time and at any time to appoint any person as a director to fill a casual vacancy in the Board, or as an addition to the existing Board. For nomination, consideration will be made to the qualifications of the nominee. The Company has not established a nomination committee.

With effect from 20 January 2010, Mr. Philip Fan Yan Hok was re-designated as the non-executive director of the Company. With effect from 21 February 2010, Mr. Wang Tianyi was appointed as the executive director and General Manager of the Company and a member of the Executive Committee and Management Committee of the Company. Mr. Cai Shuguang was appointed as the executive director and a member of the Executive Committee of the Company with effect from 19 August 2010. Ms. Zhang Weiyun resigned as the executive director and a member of the Executive Committee of the Company with effect from 19 August 2010. All the said changes in directorship were approved by the directors at the Board meetings held during the year.

#### 非執行董事

根據上市規則第3.13條所載之獨立性指引,董事認為全體獨立非執行董事均為獨立人仕,而每名獨立非執行董事已根據上市規則的規定向本公司提供有關其獨立性的年度確認書。

現時三位獨立非執行董事的任期直至二零一一年 十二月三十一日止,彼等並須遵行本公司細則有 關退任及膺選連任之規定。

非執行董事的任期直至二零一一年十二月三十一 日止。彼須遵行本公司細則有關退任及膺選連任 之規定。

#### 董事提名

根據本公司的公司細則,董事會有權不時或於任何時間委任任何人選為董事,以填補臨時空缺或 新增董事會成員,提名須考慮該被提名人之資格,本公司並無成立提名委員會。

於二零一零年一月二十日起,范仁鶴先生調任為本公司之非執行董事。於二零一零年二月二十一日起,王天義先生獲委任為本公司執行董事兼總經理、執行董事委員會委員及管理委員會委員。蔡曙光先生於二零一零年八月十九日獲委任為本公司執行董事及執行董事委員會委員。張衛云女士於二零一零年八月十九日辭任為本公司執行董事及執行董事委員會委員。上述的董事變更已於年度內舉行的董事會會議上獲董事批准。

### Corporate Governance Report 企業管治報告

#### SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS

The Group has adopted the Model Code set out in Appendix 10 to the Listing Rules as its own code of conduct regarding directors' securities transactions.

Having made specific enquiry of the directors, all directors had complied with the required standard of dealings as set out in the Model Code during the year ended 31 December 2010.

#### **SHAREHOLDERS' RIGHTS**

It is the Company's responsibility to ensure shareholder's interest. To do so, the Company maintains on-going dialogue with shareholders to communicate with them and encourage their participation through annual general meetings or other general meetings.

Registered shareholders are notified by post for the shareholders' meetings. Notice of meeting contains agenda, proposed resolutions and postal voting form.

All registered shareholders are entitled to attend annual and extraordinary general meetings, provided that their shares have been recorded in the Register of Shareholders.

Shareholders who are unable to attend a general meeting may complete and return to the Company's Share Registrar the proxy form enclosed with notice of meeting to give proxy to their representatives, another shareholder or chairman of the meetings.

#### **EXTERNAL AUDITORS**

It is the auditors' responsibility to form an independent opinion, based on their audit, on the Company's financial statements and to report their opinion solely to the Company, as a body, in accordance with section 141 of the Companies Ordinance, and for no other purpose. They do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of the independent auditor's report.

Apart from the provision of annual audit services, KPMG, the Group's external auditors, also carried out interim review of the Group's results and provided other financial services in compliance with the requirements under the Listing Rules and the Occupational Retirement Scheme Ordinance.

#### 董事進行證券交易

本集團採納上市規則附錄十所載的標準守則作為 董事進行本公司證券交易事宜的指引。

經向所有董事作出特定查詢後,截至二零一零年十二月三十一日止年度,本公司所有董事一直遵守標準守則的規定。

#### 股東的權利

本公司有責任確保股東的權益,本公司就此透過 股東週年大會或其他股東大會與股東一直保持溝 通並鼓勵彼等參與股東大會。

登記股東以郵遞方式收取股東大會通告,大會通告,大會通告報有議程、提呈的決議案及郵遞投票表格。

任何登記股東均有權出席股東週年大會及股東特別大會,惟彼等的股份必須已登記於股東名冊內。

未能出席股東大會的股東可填妥隨附於大會通告的代表委任表格並交回本公司股份過戶處,以委任彼等之代表或另一名股東或大會主席為彼等的代表。

#### 外聘核數師

核數師之職責是根據彼等審核工作的結果,對財務報表作出獨立意見,並按照公司條例第141條的規定,對本公司作為一個整體作出報告。除此之外,該報告不可用作其他用途,核數師概不就獨立核數師報告的內容,對任何其他人仕負責或承擔責任。

本集團的外聘核數師為畢馬威會計師事務所,除 每年提供審核服務外,亦審閱本集團的中期業績 及就本集團按照上市條例及職業(退休)計劃條例 的需要而提供其他財務服務。

#### **EXTERNAL AUDITORS** (continued)

For the year ended 31 December 2010, KPMG, the external auditors received the following remuneration from the Group in connection with the provision of audit and non-audit services to the Group:

#### 外聘核數師(續)

截至二零一零年十二月三十一日止年度內,外聘 核數師畢馬威會計師事務所就提供審核及非審核 服務予本集團而收取下列酬金:

> 2010 二零一零年 HK\$'000 港幣千元

Annual audit services and interim review services Other services 年度審核服務及審閱中期業績服務 其他服務 2,850

6

2,856

#### **INTERNAL CONTROL**

The Board has full responsibility for the Group's internal control system, which includes the establishment of a defined management structure with specified limits of authority. The system is designed to help the achievement of business objectives of the Group, safeguard assets against unauthorized use or disposition, ensure the maintenance of proper accounting records for the provision of reliable financial information for internal use or for publication and ensure compliance with relevant legislation and regulation. The internal control system is designed to provide reasonable, but not absolute, assurance against material misstatement or loss.

The key procedures that the Board established to provide effective internal controls are as follows:

#### Organizational Structure

An appropriate organizational structure is in place with defined operating policies and procedures as well as responsibility and lines of authority.

#### Authority and Control

The executive directors and senior management are delegated with respective levels of authorities to carry out the corporate strategies and policies and the related matters formulated by the Board.

#### 內部監控

董事會全權負責本集團的內部監控系統,包括制訂管理架構及相關的權限以協助本集團達致業務目標、保管資產以防未經授權使用或出售、確保存有正確會計記錄以提供可靠的財務資料供內部使用或對外發放,並確保遵守有關法例與規則,上述監控系統可合理(但並非絕對)保證不會出現重大失實陳述或損失。

為提供有效的內部監控,董事會目前確立了下列 主要程序:

#### - 組織架構

本集團已制訂合適的組織架構,清楚訂明相 關的運營政策及程式、職責及權限。

#### - 權限及監控

執行董事及高級管理人員獲授相關權限執行董事會制訂的企業策略、政策及有關事務。

### Corporate Governance Report 企業管治報告

#### **INTERNAL CONTROL** (continued)

#### - Budgetary Control and Financial Reporting

The Group implements budget management and the financial budget is executed upon approval by the Board. Relevant procedures have been established to assess, review and approve major capital and recurring expenditures, and regular review and comparison between operating results and the budget are made.

The Group has established appropriate internal control procedures to ensure accurate and complete accounting and management records are kept on a timely basis. Examination and review are carried out regularly to ensure that the financial statements are properly prepared in conformity with the generally accepted accounting principles, the Group's accounting policies and the applicable laws and regulations.

#### Internal Auditing

The Group has its Internal Audit Department and has regularly conducted internal audit to review whether the internal control procedures are implemented appropriately.

The Board has conducted a review of the effectiveness of the Group's internal control system. This review covered all material controls, including financial, operational and compliance controls and risk management functions, and also considered the adequacy of resources, qualifications and experience of staff of the Group's accounting and financial reporting functions, and their training programmes and budget. Any internal control weaknesses detected by the Internal Audit Department of the Group will be reported to the Audit Committee members and the management of the Company. Accordingly, the management will take remedial actions and the Internal Audit Department will subsequently follow up and review whether the remedial actions are in place.

#### 內部監控(續)

#### 預算控制及財務報告機制

本集團實行預算管理,財務預算由董事會批 核後執行。本集團已訂立相關程序以評估、 檢討及批核主要的資本性及經常性支出,並 定期檢討與比較經營結果與預算。

本集團已建立適當的內部監控程序,確保全面、正確及準時記錄會計及管理資料,並定期進行檢討及審查,確保財務報表的編製符合一般認可的會計準則、集團會計政策,以及適用的法律及法規。

#### - 內部審核

本集團設有內部審計部,並定期進行內部審 核以檢討內部監控程序是否如實執行。

董事會已檢討本集團內部監控系統的有效性。該等檢討包括所有重要的監控,特別務監控、運作監控、合規監控及風險管理功能,並考慮本集團在會計及財務匯報,立為國本集團在會計及財務匯報,方面的資源、員工資歷及經驗是否足夠最工所接受的培訓課程及有關預算是是。倘若發現任何本集團內部監控的每委員所不公司的審核委員與取充,管理層匯報。據此,管理層並會採取審核有關糾正措施及由內部審計部隨後跟進及審核有關糾正措施是否適當。

## DIRECTORS' RESPONSIBILITIES IN RESPECT OF FINANCIAL STATEMENTS

The directors confirm that they are responsible for the preparation of the Group's financial statements.

The Finance Management Department of the Company is taken charge by the Chief Financial Officer. With the assistance of the Finance Management Department, the directors ensure that the Group's financial statements have been properly prepared in accordance with relevant regulations and applicable accounting principles.

A statement by KPMG, the auditors of the Company, about their reporting responsibilities on the financial statements of the Group is included in the Independent Auditor's Report on pages 106 to 107.

#### **INVESTOR RELATIONSHIP AND COMMUNICATION**

The Company recognizes the importance of good communications with shareholders and the investment community. Briefings and meetings with institutional investors and analysts are conducted regularly to provide them with up-to-date and comprehensive information about the Group's development. Annual and interim reports offer comprehensive operational and financial performance information to shareholders and the annual general meeting of the Company provides a forum for shareholders to exchange views directly with the Board, which together help enhance and facilitate communication with shareholders. The Company also maintains a website (http://www.ebchinaintl.com) which enables shareholders, investors and the general public to have access to the information of the Company on a timely basis.

At the 2010 annual general meeting of the Company, a separate resolution was proposed by the Chairman in respect of each separate issue, including re-election of directors. All resolutions were duly passed by shareholders of the Company by way of poll at the meeting. The Chairman of the Board and all members of the Audit Committee and Remuneration Committee attended the meeting to answer questions of shareholders. The Company announced the results of the poll in the manner prescribed under the Listing Rules.

#### 董事就財務報表所承擔的責任

董事確認須就編製本集團財務報表承擔有關責任。

本公司由財務總監負責管理財務管理部,在財務管理部的協助下,董事確保本集團財務報表的編製符合有關法規及適用之會計準則。

本公司核數師畢馬威會計師事務所就本集團財務報表所作之申報責任聲明列載於第106頁至第107頁之獨立核數師報告內。

#### 與投資者的關係及溝通

本公司明白與股東及投資者保持良好溝通的重要性,本公司會不時與機構投資者及分析員舉行簡報會及會議,為彼等提供有關本集團發展的最新詳情。為了促進及加強本公司及股東之間的關係,年報及中期報告為股東提供經營及財務業績的詳盡資料,而本公司的股東週年大會則為股東提供與董事會直接交換意見的機會。此外,本公司之網站(http://www.ebchinaintl.com)為本公司與其股東、投資者及公眾人仕提供通訊渠道,而本集團之最新重要資料亦可於網站內獲取。

於二零一零年度的股東週年大會上,主席就每項 獨立的事項個別提呈獨立決議案,其中包括重選 董事。所有決議案獲股東以投票表決方式通過, 董事會主席、以及審核委員會和薪酬委員會的委 員出席會議回答股東的提問。本公司根據上市規 則規定的方式公佈投票表決結果。

# Project Highlights 項目摘要



Annual household waste processing Capacity年生活垃圾處理規模

million tonnes 百萬噸

Annual waste water treatment capacity 年污水處理規模

与 million m³ 百萬立方米

## **Environmental Energy Projects**Operating projects

## **環保能源項目** 運營項目

Project 項目	Type of investment 投資類別	Total investment (RMB) 總投資 (人民幣元)	Date of commercial operation 商業運營日	Daily processing capacity (tonne) 日處理規模 (噸)	Average annual power generation capacity (kWh) 年平均發電量 (千瓦時)
Suzhou Waste-to-energy Project Phase I 蘇州垃圾焚燒發電項目一期	BOT for 28 years BOT 28年	489,443,000	July 2006 二零零六年七月	1,050	>100,000,000
Suzhou Waste-to-energy Project Phase II 蘇州垃圾焚燒發電項目二期	Same as Suzhou Waste-to-energy Project Phase I 與蘇州垃圾焚燒發電 項目一期相同	450,000,000	June 2009 二零零九年六月	1,000	>100,000,000
Yixing Waste-to-energy Project 宜興垃圾焚燒發電項目	BOT for 25 years BOT 25年	238,300,000	June 2007 二零零七年六月	500	>44,000,000
Jiangyin Waste-to-energy Project Phase I 江陰垃圾焚燒發電項目一期	BOT for 30 years BOT 30年	388,740,000	May 2008 二零零八年五月	800	>77,000,000
Jiangyin Waste-to-energy Project Phase II 江陰垃圾焚燒發電項目二期	BOT for 27 years BOT 27年	205,000,000	October 2010 二零一零年十月	400	>38,000,000
Changzhou Waste-to-energy Project 常州垃圾焚燒發電項目	BOT for 25.5 years BOT 25.5年	412,560,000	November 2008 二零零八年十一月	800	>77,000,000



## Project Highlights 項目摘要

## **Environmental Energy Projects** (continued) Projects under construction or in preparatory stage

## 環保能源項目(續) 在建或正在籌建中項目

Project 項目	Type of investment 投資類別	Total investment (RMB) 總投資 (人民幣元)	Date of commercial operation 商業運營日	Daily processing capacity (tonne) 日處理規模 (噸)	Average annual power generation capacity (kWh) 年平均發電量 (千瓦時)
Jinan Waste-to-energy Project 濟南垃圾焚燒發電項目	BOT for 25 years BOT 25年	900,920,000	October 2011 (expected) 二零一一年十月(預期)	2,000	>190,000,000
Zhenjiang Waste-to-energy Project 鎮江垃圾焚燒發電項目	BOT for 30 years BOT 30年	413,338,000	September 2011 (expected) 二零一一年九月(預期)	1,000	>100,000,000
Suqian Waste-to-energy Project 宿遷垃圾焚燒發電項目	BOT for 30 years BOT 30年	324,152,000	November 2011 (expected) 二零一一年十一月(預期)	600	>60,000,000
Huidong Waste-to-energy Project 惠東垃圾焚燒發電項目	BOT for 29 years BOT 29年	334,405,000	2012 (expected) 二零一二年(預期)	600	>104,000,000
Yixing Waste-to-energy Project Phase II 宜興垃圾焚燒發電項目二期	Same as Yixing Waste-to-energy Project Phase I 與宜興垃圾焚燒發電 項目一期相同	150,843,000	2012 (expected) 二零一二年(預期)	300	>31,000,000
Suzhou Waste-to-energy Project Phase III 蘇州垃圾焚燒發電項目三期	Same as Suzhou Waste-to-energy Project Phase I & Phase II 與蘇州垃圾焚燒發電 項目一、二期相同	750,000,000	2013 (expected) 二零一三年(預期)	1,500	>158,000,000



Zhenjiang Waste-to-energy Project 鎮江垃圾焚燒發電項目

## **Environmental Energy Projects** (continued) Operating project

## 環保能源項目(續) 運營項目

Project 項目	Type of investment 投資類別	Total investment (RMB) 總投資 (人民幣元)	Date of commercial operation 商業運營日	Designed storage capacity (m³) 儲存量設計規模
Suzhou Industrial Solid Waste Landfill Project Phase I 蘇州工業固體廢物填埋項目一期	BOT for 30 years BOT 30年	78,100,000	July 2007 二零零七年七月	142,000

## Projects under construction or in preparatory stage

### 在建或正在籌建中項目

Project 項目	Type of investment 投資類別	Total investment (RMB) 總投資 (人民幣元)	Date of commercial operation 商業運營日	Designed storage capacity (m³) 儲存量設計規模 (立方米)
Zhenjiang Industrial Solid Waste Landfill Project Phase I 鎮江工業固體廢物填埋項目一期		100,000,000	December 2011 (expected) 二零一一年十二月 (預期)	296,000
Suzhou Industrial Solid Waste Landfill Project Phase II 蘇州工業固體廢物填埋項目二期	Same as Suzhou Industrial Solid Waste Landfill Phase I 與蘇州工業固體廢物填埋項目 一期相同	40,000,000	December 2011 (expected) 二零一一年十二月 (預期)	283,000



## 80

## Project Highlights 項目摘要

## **Environmental Water Projects** Operating projects

### 環保水務項目 運營項目

Project 項目	Type of investment 投資類別	Total investment (RMB) 總投資 (人民幣元)	Date of commercial operation 商業運營日	Daily average waste water treatment capacity (m³) 日平均污水處理量 (立方米)
Qingdao Waste Water Treatment Project (Haibohe & Maidao Plants) 青島污水處理項目 (海泊河及麥島廠)	BOT/TOT for 25 years BOT/TOT 25年	356,000,000	January 2005 二零零五年一月	220,000 (Maidao Extension Project completed in July 2007) (麥島擴建項目 於二零零七年七月完成)
Zibo Waste Water Treatment Project (Southern and Northern Plants) 淄博污水處理項目(南郊廠及北廠)	TOT for 25 years TOT 25年	354,276,000 (Including Investment of RMB130,221,000 for upgrading work) (包括升級改造工程投資額 人民幣130,221,000元)	November 2005 二零零五年十一月	250,000 (Upgrading work completed in May 2008) (升級改造工程於 二零零八年五月完成)
Zibo High-tech Zone Waste Water Treatment Project 淄博高新區污水處理項目	BOT for 25 years BOT 25年	150,000,000	September 2007 二零零七年九月	100,000
Zibo Zhoucun Waste Water Treatment Project 淄博周村污水處理項目	BOT for 25 years BOT 25年	70,000,000	November 2009 二零零九年十一月	40,000
Binzhou Boxing Waste Water Treatment Project 濱州博興污水處理項目	TOT/BOT for 25 years TOT/BOT 25年	85,000,000 (Including investment of RMB65,500,000 for upgrading work of Phase I and construction of Phase II) (包括一期升級改造及二期建設 工程投資人民幣65,500,000元)	Phase I – April 2008 一期 — 二零零八年四月 Upgrading work - December 2008 升級改造工程— 二零零八年十二月 Phase II – June 2009 二期一二零零九年六月	60,000 (Increased from 30,000 m³ to 60,000 m³ upon completion of Phase II in June 2009) (二零零九年六月二期完成 建造工程後,由30,000立方米 增加至60,000立方米)



## **Environmental Water Projects** (continued) **Operating projects** (continued)

## **環保水務項目**(續) 運營項目(續)

Project 項目	Type of investment 投資類別	Total investment (RMB) 總投資 (人民幣元)	Date of commercial operation 商業運營日	Daily average waste water treatment capacity (m³) 日平均污水處理量 (立方米)
Jinan Waste Water Treatment Project (Plant 1 and Plant 2) 濟南污水處理項目(一廠及二廠)	TOT for 30 years TOT 30年	420,000,000	November 2006 二零零六年十一月	500,000 (Increased from 420,000 tonnes to 500,000 tonnes upon completion of extension work in May 2009) (二零零九年五月完成擴建 工程後,由420,000噸增加至 500,000噸)
Jinan Waste Water Treatment Project (Upgrade and extension work for Plant 1 and Plant 2) 濟南污水處理項目 (一廠及二廠升級改造及擴建工程)		287,000,000	Upgrading and extension work completed in May 2009 二零零九年五月 完成升級改造及擴建工程	
Jinan Licheng Waste Water Treatment Project (Plant 3) 濟南歷城污水處理項目(三廠)	BOT for 26 years BOT 26年	138,000,000	October 2009 二零零九年十月	100,000



## Project Highlights 項目摘要

## **Environmental Water Projects** (continued) **Operating projects** (continued)

## 環保水務項目(續) 運營項目(續)

Project 項目	Type of investment 投資類別	Total investment (RMB) 總投資 (人民幣元)	Date of commercial operation 商業運營日	Daily average waste water treatment capacity (m³) 日平均污水處理量 (立方米)
Jinan Xike Waste Water Treatment Project (Plant 4) 濟南西客污水處理項目(四廠)	BOT for 26 years BOT 26年	72,680,000	June 2010 二零一零年六月	30,000
Ling County Waste Water Treatment Project (Plant 2) 陵縣污水處理項目(二廠)	BOT for 30 years BOT 30年	58,000,000	June 2010 二零一零年六月	30,000
Ling County Waste Water Treatment Project (Plant 1) 陵縣污水處理項目(一廠)	TOT for 30 years TOT 30年	33,720,000	June 2010 二零一零年六月	30,000
Jiangyin Waste Water Treatment Project 江陰污水處理項目	TOT for 30 years TOT 30年	624,000,000	January 2008 二零零八年一月	190,000
Jiangyin Waste Water Treatment Project (Upgrade and acquisition of sewage piping network) 江陰污水處理項目 (升級改造及收購污水管網)		468,000,000 (including investment of RMB201,000,000 for upgrading work and RMB267,000,000 for acquisition of sewage piping network) (包括升級改造工程費用人民幣201,000,000元及污水管網收購價人民幣267,000,000元)	June 2008 二零零八年六月	



## **Environmental Water Projects** (continued) **Transferred project**

## **環保水務項目**(續) 已移交項目

Project 項目	Type of investment 投資類別	Total investment (RMB) 總投資 (人民幣元)	Date of transfer 移交日期	Daily average water treatment capacity (m³) 日平均污水處理量 (立方米)
Xinyi BT Waste Water Treatment Project Phase I 新沂BT污水處理項目一期	BT for 4 years BT 4年	62,150,000	October 2010 二零一零年十月	10,000

## Projects under construction or in preparatory stage

## 在建或正在籌建中項目

Project 項目	Type of investment 投資類別	Total investment (RMB) 總投資 (人民幣元)	Date of commercial operation/transfer 商業運營日期/移交	Daily average water supply capacity (m³) 日平均供水量 (立方米)
Zibo Reusable Water Project 淄博中水回用項目	BOO (Build-Operate-Own) for 20 years BOO (建造-經營-擁有) 20年	55,000,000	April 2011 (expected) 二零一一年四月(預期)	9,600
Jinan Licheng Reusable Water Project 濟南歷城中水回用項目	BOO for 24 years BOO 24年	31,061,000	June 2011 (expected) 二零一一年六月(預期)	42,000
Jiangyin Reusable Water Project 江陰中水回用項目	BOO for 25 years BOO 25年	73,067,000	August 2011 (expected) 二零一一年八月(預期)	10,000
Xinyi Surface Water Project 新沂地表水項目	BT for 8 years BT 8年	360,300,000	2013 (expected) 2013 (預期)	100,000

## Project Highlights 項目摘要

## Alternative Energy Projects Operating projects

## 新能源項目 運營項目

Project 項目	Type of investment 投資類別	Total investment (RMB) 總投資 (人民幣元)	Date of commercial operation 商業運營日	Average annual power generation capacity (kWh) 年平均發電量 (千瓦時)
Suzhou Waste Landfill Methane-to-energy Project Phase I 蘇州垃圾填埋沼氣發電項目一期	BOO for 25 years BOO 25年	27,940,000	August 2006 二零零六年八月	>18,000,000
Suzhou Waste Landfill Methane-to-energy Project Phase II 蘇州垃圾填埋沼氣發電項目二期	BOO for 23 years BOO 23年	12,750,000	September 2008 二零零八年九月	>9,000,000
Shenzhen Rooftop Photovoltaic Energy Project 深圳屋頂光伏發電項目	BOO for 25 years BOO 25年	27,917,000	November 2010 二零一零年十一月	>1,480,000
Zhenjiang Ground Photovoltaic Energy Project 鎮江地面光伏發電項目	BOO for 25 years BOO 25年	73,490,000	December 2010 二零一零年十二月	>4,059,000
Suqian Rooftop Photovoltaic Energy Project 宿遷屋頂光伏發電項目	BOO for 25 years BOO 25年	52,720,000	December 2010 二零一零年十二月	>2,205,000



## Alternative Energy Projects (continued) Projects under construction or in preparatory stage

## 新能源項目(續) 在建或正在籌建中項目

Project 項目	Type of investment 投資類別	Total investment (RMB) 總投資 (人民幣元)	Date of commercial operation 商業運營日	Average annual power generation capacity (kWh) 年平均發電量 (千瓦時)
Zibo Heat Pump Project Phase I 淄博熱泵項目一期	BOO for 20 years BOO 20年	57,887,000	Completing of external construction in October 2010 二零一零年十月 完成外圍建設工程	N/A 不適用
Huaining Ground Photovoltaic Energy Project 懷寧地面光伏發電項目	BOO for 26 years BOO 26年	50,470,000	March 2011 (expected) 二零一一年三月(預期)	>2,170,000
Dangshan Biomass Power Generation Project 碭山生物質能發電項目	BOO for 25 years BOO 25年	312,468,000	December 2011 (expected) 二零一一年十二月(預期)	>184,000,000
Xinyi Biomass Power Generation Project 新沂生物質能發電項目	BOO for 25 years BOO 25年	321,040,000	2012 (expected) 二零一二年(預期)	>184,000,000
Shuyang Biomass Cogeneration Project 沭陽生物質能熱電聯供項目	BOO for 25 years BOO 25年	339,610,000	2012 (expected) 二零一二年(預期)	Power 電量 >172,250,000 kWh 千瓦時 Heat 熱量 >390,000 tonnes 噸
Linyi Biomass Power Generation Project 臨邑生物質能發電項目	BOO for 25 years BOO 25年	320,000,000	2012 (expected) 二零一二年(預期)	>184,000,000
Suzhou Leachate Methane-to-energy Project 蘇州滲濾液沼氣發電項目	BOO for 20 years BOO 20年	7,956,000	2012 (expected) 二零一二年(預期)	>5,250,000



## Project Highlights 項目摘要

### **Environmental Protection Industrial Parks**

## 環保產業園

Environmental Protection Industrial Parks 環保產業園	Investment Amount 投資額	Expected number of projects 預計項目數量
Suzhou Everbright National Demonstrative Veinous Industrial Park 蘇州市光大國家靜脈產業示範園	RMB3.3 billion 人民幣33億元	>10
Zhenjiang Everbright Environmental Protection Industrial Park 鎮江市光大環保產業園	RMB1.5 billion 人民幣15億元	6-8
Suqian Everbright Environmental Protection Industrial Park 宿遷市光大環保產業園	RMB1.6 billion 人民幣16億元	6-8
Changzhou Everbright Environmental Protection Industrial Park 常州市光大環保產業園	RMB1 billion 人民幣10億元	9
Yantai Everbright Environmental Protection Industrial Park 煙台市光大環保產業園	HK\$3 billion to HK\$5 billion 港幣30至50億元	>10



















Suzhou Everbright National Demonstrative Veinous Industrial Park蘇州市光大國家靜脈產業示範園

## Directors and Senior Management

董事及高級管理人員

#### **DIRECTORS**

#### **Executive Directors**

#### TANG SHUANGNING - CHAIRMAN

aged 56, is the Chairman of the Company. Mr. Tang is a member of the 11th National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference. He is also the Chairman of China Everbright Group Limited, China Everbright Holdings Company Limited, China Everbright Bank Company Limited and Everbright Securities Company Limited. Mr. Tang is also the Director of Sun Life Everbright Life Insurance Company Limited and the Chairman of China Everbright Limited. He also serves as the Vice Chairman of China Society for Finance and Banking and the Consultant of China Society for Investment. Prior to joining the China Everbright Group, he was the Vice Chairman of the China Banking Regulatory Commission, the Director-General of the Banking Supervision Department I, the Director-General of the Currency, Gold and Silver Bureau and the Director-General of the Credit Management Division of the People's Bank of China. He holds a Master's Degree in Economics from China Northeast University of Finance & Economics. Mr. Tang has extensive knowledge and experience in banking and finance management. Mr. Tang joined the Board in July 2007.

#### ZANG QIUTAO - VICE-CHAIRMAN

aged 58, is the Vice-chairman of the Company. He is also the Vice-chairman of China Everbright Group Limited and China Everbright Holdings Company Limited. Mr. Zang is the Chairman of China Everbright Industry Group Limited and China Everbright Investment Management Corporation. He is also the Deputy Chairman of China Everbright Limited. Mr. Zang graduated from the Graduate School of the Chinese Academy of Social Sciences. He was formerly the Division Chief of the State Economic Commission and Deputy Division Director of the State Planning Commission. He joined the Board in September 2004.

#### LI XUEMING - VICE-CHAIRMAN

aged 63, is the Vice-chairman of the Company. He is also an Executive Director and Deputy General Manager of China Everbright Group Limited and China Everbright Holdings Company Limited. He is the Chairman of Shanghai Everbright Convention and Exhibition Center Co., Ltd. and Vice-chairman of China Everbright Industry Group Limited and China Everbright Investment Management Corporation. Mr. Li is also a Non-executive Director and Deputy Chairman of HKC (Holdings) Limited. Mr. Li holds a Bachelor's Degree in Industrial Automation from Tsinghua University. Prior to joining the China Everbright Group in 1998, he was the Vice-president of China Aerospace International Holdings Ltd. Mr. Li joined the Board in June 2003.

### 董事

#### 執行董事

#### 唐雙寧(主席)

現年56歲,本公司主席,唐先生為第十一屆中國人民政治協商會議全國委員會委員,彼亦為司人民政治協商會議全國委員會委員,彼亦為司人大集團有限公司、大大銀行股份有限公司及光大證券股份有限公司董事長,此外,唐先生亦為光大永明人壽原公司董事及中國光大控股有限公司主席及中國光大控股有限公司主席。問題,曾任中國銀行監管理委員會副主席、中國人民毀行銀行監長。問題,曾任中國銀行監管理委員會副主席、中國人民銀行銀行監管理司長、後持有中國東北財經大學經濟學碩士學位的財經大學經濟學碩士學位的財經大學經濟學碩士學的與大學經濟學項,與大學經濟學項大學經濟學項大學經濟學項大學經濟學項大學經濟學項大學經濟學項大學經濟學項大學經濟學項大學經濟學項大學經濟學可支上於銀行及金融管理方面擁有非常廣泛中的經驗。唐先生於二零零七年中別入董事會。

#### 臧秋濤(副主席)

現年58歲,本公司副主席,亦為中國光大(集團)總公司及中國光大集團有限公司副董事長。此外,臧先生為中國光大實業(集團)有限責任公司及中國光大投資管理公司的董事長。彼亦為中國光大控股有限公司副主席。臧先生於中國社會科學院研究生院畢業。彼曾任國家經濟委員會處長及國家計劃委員會副司長級職務。臧先生於二零零四年九月加入董事會。

#### 李學明(副主席)

現年63歲,本公司副主席,亦為中國光大(集團)總公司及中國光大集團有限公司執行董事兼副總經理。此外,彼為上海光大會展中心有限公司及中國光大實業(集團)有限責任公司及中國光大投資管理公司副董事長。李先生為香港建設(控股)有限公司之非執行董事兼副主席。李先生持有清華大學工業自動化學士銜。彼於一九九年加入中國光大集團之前,曾任航天科技國際集團有限公司副總裁。李先生於二零零三年六月加入董事會。

## 88

## Directors and Senior Management 董事及高級管理人員

#### **DIRECTORS** (continued)

#### **Executive Directors** (continued)

#### CHEN XIAOPING - CHIEF EXECUTIVE OFFICER

aged 57, is the Chief Executive Officer of the Company. He is also a director of China Everbright Holdings Company Limited, a Standing Director of China Environmental Culture Promotion Association and a Director of World Eminence Chinese Business Association, Prior to joining the Group, Mr. Chen had been a department head in the Bureau of Investigation & Supervision of The People's Bank of China, the Assistant Governor of China Everbright Bank Company Limited and the President of the Bank's Guangzhou Branch. He graduated from the Department of Finance of the Southwest University in Finance and Economics, the PRC, finished the MBA class of the Research Institute of Business Management of Sichuan University, the PRC and holds a Master's Degree with a major in Money & Banking from the Department of Finance and Trade of the China Research Institute of Social Science. He holds the title of Senior Economist and Certified Public Accountant in the PRC. He has comprehensive experience and knowledge in banking, capital market and management. Mr. Chen joined the Board in August 2001.

#### WANG TIANYI - GENERAL MANAGER

aged 48, is the General Manager of the Company. Prior to joining the Group, he was the President of Shandong Academy of Science. He was formerly the Deputy Mayor of Jinan City of Shandong Province. He had been the Vice President, Dean and Professor of Economic Management Faculty of Yantai University of Shandong Province. He is currently also a part-time professor and doctoral tutor of Shandong University. He holds a Doctorate's degree in Economics, a Master's degree in Management and a Bachelor's degree in Electronics from Tsinghua University. He had pursued advanced studies at Harvard University and University of California in the United States. Mr. Wang joined the Board in February 2010.

#### WONG KAM CHUNG, RAYMOND - CHIEF FINANCIAL OFFICER

aged 47, is the Chief Financial Officer of the Company. He holds a Master of Business Administration Degree, a Master of Management Degree in Information Technology Management from Macquarie University, Australia, and a Bachelor of Arts with Honours Degree in Accountancy from the City University of Hong Kong. He is a member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, a member of the Institute of Chartered Accountants of England and Wales, a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants of United Kingdom and a Certified General Accountant in Canada. He has extensive experience in accounting, finance and auditing areas. Mr. Wong joined the Board in December 2002.

#### 董事(續)

#### 執行董事(續)

#### 陳小平(行政總裁)

現年57歲,本公司行政總裁,亦為中國光大集團有限公司董事、中國環境文化促進會常務理事及世界傑出華商協會理事。陳先生加入本集團前,曾任職中國人民銀行稽核監督局處長及中國光大銀行行長助理兼廣州銀行分行行長。彼畢業於中國西南財經大學金融系、四川大學工商管理研究所MBA研究生班及持有中國社會科學研究院財貿所貨幣銀行專業碩士學位銜,具有高級經濟師稅稱和註冊會計師資格。彼於銀行、資本市場及企業管理方面擁有廣泛經驗及知識。陳先生於二零零一年八月加入董事會。

#### 王天義(總經理)

現年48歲,本公司總經理。在加入本集團前,為山東省科學院院長。彼亦曾任山東省濟南市副市長。並曾任山東省烟台大學副校長、經管學院院長及教授。現亦任山東大學兼職教授和博士生導師。彼持有清華大學經濟學博士、管理學碩士及電子學學士銜。彼亦曾在美國哈佛大學和加州大學學習深造。王先生於二零一零年二月加入董事會。

#### 黃錦驄(財務總監)

現年47歲,本公司財務總監。黃先生持有澳洲麥克理大學工商管理碩士銜,管理學碩士銜(主修資訊科技管理),以及香港城市大學會計學榮譽文學士銜,並為香港會計師公會會員、英國特許公認會計師公會資深會員及加拿大註冊會計師。彼具有豐富之會計、財務及核數經驗。黃先生於二零零二年十二月加入董事會。

#### **DIRECTORS** (continued)

#### **Executive Directors** (continued)

CAI SHUGUANG

aged 55, is the Executive Director of the Company. He is also the Managing Director of China Everbright Environmental Energy Limited. Prior to joining the Group, he was formerly Deputy General Manager of Shenzhen Kingway Brewery Limited. He graduated from the Department of Computer Science from Shanghai Fudan University and holds a Master of Business Administration Degree from the University of Ballarat in Australia. He holds the title of senior engineer. Mr. Cai has comprehensive experience and knowledge in corporate management and project planning. Mr. Cai joined the Board in August 2010.

#### **Non-executive Director**

FAN YAN HOK. PHILIP

aged 61, is the Non-executive Director of the Company. He is also an independent non-executive director of HKC (Holdings) Limited and Hysan Development Company Limited. He is an independent director of Zhuhai Zhongfu Enterprise Co., Ltd. Mr. Fan holds a Bachelor's Degree in Industrial Engineering, a Master's Degree in Operations Research from Stanford University and a Master's Degree in Management Science from Massachusetts Institute of Technology. Prior to joining the Group, Mr. Fan had been an executive director of CITIC Pacific Limited in charge of industrial projects in the PRC. He joined the Board in November 1997 and was re-designated as the Non-executive Director of the Company in January 2010.

#### **Independent Non-executive Directors**

MAR SELWYN

aged 75, is the Independent Non-executive Director of the Company. Mr. Mar graduated from the London School of Economics, University of London. He is a fellow member of the Institute of Chartered Accountants of United Kingdom and the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. He is a partner of Nexia Charles Mar Fan & Co. He is an independent non-executive director and chairman of the board audit committee of Standard Bank Asia Limited. He is also an independent non-executive director and chairman of the audit committee of Minmetals Land Limited and Man Yue International Holdings Limited. He was formerly an independent non-executive director and Deputy Chairman of Mitsumaru East Kit (Holdings) Limited until 7 July 2008. He was the President of Hong Kong Society of Accountants (now known as Hong Kong Institute of Certified Public Accountants) in 1991. Mr. Mar is an Honorary Fellow of the Lingnan University and appointed member of the Court of Lingnan University by the Chief Executive of the HKSAR. He joined the Board in September 2004.

#### 董事(續)

#### 執行董事(續)

蔡曙光

現年55歲,本公司之執行董事。彼亦為中國光大環保能源有限公司董事總經理。蔡先生在加入本集團前,曾任職深圳金威啤酒有限公司副總經理。彼畢業於上海復旦大學電腦科學系,並持有澳大利亞巴拉瑞特大學工商管理碩士學位。具有高級工程師職稱。蔡先生在企業管理與項目策劃方面擁有豐富的經驗及知識。蔡先生於二零一零年八月加入董事會。

#### 非執行董事

范仁鶴

現年61歲,本公司之非執行董事,彼亦為香港建設(控股)有限公司及希慎興業有限公司獨立非執行董事。彼為珠海中富實業股份有限公司獨立董事。范先生持有史丹福大學工程學士銜,史丹福大學統籌學碩士銜及麻省理工學院管理科學碩士銜。范先生在加入本集團前為中信泰富有限公司執行董事,主管中國工業業務。范先生於一九九七年十一月加入董事會,並於二零一零年一月調任為本公司之非執行董事。

#### 獨立非執行董事

馬紹援

現年75歲,本公司之獨立非執行董事。馬先生畢業於倫敦大學倫敦經濟學院經濟系。彼為英國特許公認會計師公會及香港會計師公會資深會員。馬先生現為馬炎璋會計師行之合夥人及Standard Bank Asia Limited的獨立非執行董事及審核委員會主席。彼亦為五礦建設有限公司及萬裕委員會主席。彼亦為五礦建設有限公司及萬裕委員會主席。彼曾任三丸東傑(控股)有限公司的獨立非執行董事及副主席至二零零八年七月七日為止,馬行董等及副主席至二零零八年七月七日為止,馬先生亦為嶺南大學榮譽院士及被香港特別行政長官任命為嶺南大學諮議會委員。彼於二零零四年九月加入董事會。

## Directors and Senior Management 董事及高級管理人員

#### **DIRECTORS** (continued)

#### **Independent Non-executive Directors** (continued)

LI KWOK SING, AUBREY

aged 61, is the Independent Non-executive Director of the Company. Mr. Li is the Chairman of MCL Partners Limited, a Hong Kong based financial advisory and investment firm, and has over 35 years' experience in merchant banking and commercial banking. He is a non-executive director of The Bank of East Asia, Limited and an independent non-executive director of Café de Coral Holdings Limited, Kunlun Energy Company Limited (formerly known as CNPC (Hong Kong) Limited), Kowloon Development Company Limited and Pokfulam Development Company Limited, and was appointed as independent non-executive director of Tai Ping Carpets International Limited on 20 October 2010. He is also a non-executive director of Affin Bank Berhad, Atlantis Investment Management (Ireland) Limited, Dalton Capital (Guernsey) Limited, Melchior Global Macro Fund Limited and Melchior Global Macro (Master) Fund Limited. Within the past three years, he had been an independent non-executive director of ABC Communications (Holdings) Limited and non-executive chairman of Atlantis Asian Recovery Fund Plc. Mr. Li has a Master of Business Administration from Columbia University and a Bachelor of Science in Civil Engineering from Brown University. He joined the Board in November 1998.

#### ZHAI HAITAO

aged 42, is the Independent Non-executive Director of the Company. He is the President and Partner of Primavera Capital Group. He was formerly Managing Director of Goldman Sachs Asia LLC and Chief Representative of Goldman Sachs Beijing Office. Prior to joining Goldman Sachs, Mr. Zhai worked at the International Department of the People's Bank of China in Beijing, and was Deputy Representative of the People's Bank of China Representative Office for the Americas based in New York. He holds a Master's Degree in International Relations from Columbia University, a Master of Business Administration Degree from New York University and a Bachelor of Arts Degree in Economics from Peking University. He has comprehensive experience and knowledge in banking, capital market and management. Mr. Zhai joined the Board in January 2011.

#### **SENIOR MANAGEMENT**

#### POON YUEN LING

aged 43, is the Company Secretary of the Company. She is an associate member of The Hong Kong Institute of Chartered Secretaries and The Institute of Chartered Secretaries and Administrators. She joined the Group in April 1994, with over 15 years of experience in company secretarial and administration areas.

#### 董事(續)

#### 獨立非執行董事(續)

#### 李國星

現年61歲,本公司之獨立非執行董事。李先生 為偉業資本有限公司(一家從事財務顧問及投資 以香港為基地之公司)之董事長,且在投資銀行 及商業銀行界具有逾三十五年經驗。彼為東亞 銀行有限公司之非執行董事及大家樂集團有限 公司、昆侖能源有限公司(前稱中國(香港)石油 有限公司)、九龍建業有限公司及博富臨置業有 限公司之獨立非執行董事,並於二零一零年十月 二十日,獲委任為太平地氈國際有限公司之獨立 非執行董事。彼亦為 Affin Bank Berhad, Atlantis Investment Management (Ireland) Limited, Dalton Capital (Guernsey) Limited, Melchior Global Macro Fund Limited 及 Melchior Global Macro (Master) Fund Limited 之非執行董事。彼於過往三年亦 曾任佳訊(控股)有限公司之獨立非執行董事及 Atlantis Asian Recovery Fund Plc 之非執行主席。 李先生持有哥倫比亞大學工商管理碩士學位及布 朗大學土木工程理學士學位。彼於一九九八年 十一月加入董事會。

#### 翟海濤

現年42歲,本公司之獨立非執行董事。翟先生為春華資本集團的總裁兼合夥人。彼曾任職高盛亞洲有限責任公司董事總經理及高盛集團北京代表處首席代表。在任職高盛之前,翟先生曾任職中國人民銀行總行國際司,並曾擔任中國人民銀行、整美洲代表處(紐約)副代表。彼持有哥倫比亞大學國際關係碩士,紐約大學工商管理碩士,以及北京大學經濟學學士。彼於銀行、資本市場及企業管理方面擁有豐富的經驗及知識。翟先生於二零一一年一月加入董事會。

#### 高層管理人員

#### 潘婉玲

現年43歲,為本公司之公司秘書。彼為香港特許秘書公會及英國特許秘書及行政人員公會之會士。彼於一九九四年四月加入本集團,具逾十五年公司秘書及行政事務經驗。

## Report of the Directors

## 董事會報告

The directors have pleasure in submitting their annual report together with the audited financial statements for the year ended 31 December 2010.

董事欣然提呈截至二零一零年十二月三十一日止 年度之年度報告及經審核財務報表。

#### PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS

China Everbright International Limited ("the Company") is a company incorporated and domiciled in Hong Kong and has its registered office and principal place of business at Room 2703, 27th Floor, Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong.

#### **PRINCIPAL ACTIVITIES**

The principal activity of the Company is investment holding. The principal activities and other particulars of the subsidiaries are set out in note 16 to the financial statements.

The analysis of the principal activities and geographical locations of the operations of the Company and its subsidiaries ("the Group") during the financial year are set out in note 12 to the financial statements.

#### **MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS**

The information in respect of the major customers and suppliers of the Group respectively during the financial year is as follows:

#### 主要營業地點

中國光大國際有限公司(「本公司」)為一家於香港註冊成立,並以香港為本籍之公司。本公司之註冊辦事處及主要營業地點位於香港夏慤道十六號遠東金融中心二十七樓二七零三室。

#### 主要業務

本公司之主要業務為投資控股。各附屬公司之主要業務及其他詳情載於財務報表附註十六。

本公司及其附屬公司(「本集團」)於本財政年度內之主要業務及按地域劃分之分析載於財務報表附計十二。

#### 主要客戶及供應商

本集團於本財政年度之主要客戶及供應商資料如 下:

> Percentage of the Group's total 佔本集團下列總額之百分比 Turnover Purchases 營業額 採購額

The largest customer 最大客戶 24%
Five largest customers in aggregate 五大客戶合計 68%
The largest supplier 最大供應商 10%
Five largest suppliers in aggregate 五大供應商合計 25%

At no time during the year have the directors, their associates or any shareholder of the Company (which to the knowledge of the directors owns more than 5% of the Company's share capital) had any interest in these major customers and suppliers.

於年內任何時間,概無任何董事、彼等之聯繫 人仕或任何本公司股東(據董事所知擁有本公司 股本5%以上)擁有上述主要客戶及供應商任何權 益。

### Report of the Directors 董事會報告

#### CONTINUING CONNECTED TRANSACTIONS

- (a) In June 2004, Qingdao EB-VW Waste Water Treatment Co., Ltd. ("Qingdao EB-VW", a subsidiary of the Company) entered into an operation and maintenance agreement with Qingdao Veolia Water Operating Company Limited ("Qingdao Veolia", an associate of the Group). Pursuant to the agreement, Qingdao EB-VW will subcontract to Qingdao Veolia the provision of the operation and maintenance services in respect of the wastewater treatment plants ("the Plants") in Qingdao, the People's Republic of China ("PRC"). During the year ended 31 December 2010, service fee for the operation and maintenance of the Plants paid/payable to Qingdao Veolia amounted to HK\$40,592,000 (2009: HK\$41,907,000).
- (b) In June 2004, Qingdao EB-VW entered into a waste-water treatment agreement with Qingdao Municipal Drainage Company ("Qingdao Drainage", a non-controlling shareholder of Qingdao EB-VW). Pursuant to the agreement, Qingdao EB-VW will provide waste-water treatment services and other related services to Qingdao Drainage on an exclusive basis. During the year ended 31 December 2010, waste-water treatment revenue received/receivable from Qingdao Drainage amounted to HK\$92,005,000 (2009: HK\$87,617,000).

The independent non-executive directors of the Company have reviewed these connected transactions and confirmed that such transactions were:

- entered into in the ordinary and usual course of business of the Group;
- conducted either on normal commercial terms or, if there are not sufficient comparable transactions to judge whether they are on normal commercial terms, on terms no less favourable to the Group than terms available to or from independent third parties; and
- in accordance with the relevant agreement governing them on terms that are fair and reasonable and in the interests of the shareholders of the Company as a whole.

#### 持續關連交易

- (a) 於二零零四年六月,青島光威污水處理有限公司(「青島光威」,本公司之附屬公司)與青島威立雅水務運營有限公司(「青島威立雅」,本集團之聯營公司)訂立運營及維修保養合同。據此,青島光威將把中華人民共和國(「中國」)青島市污水處理廠(「污水處理廠」)之運營及維修保養服務外判予青島威立雅。截至二零一零年十二月三十一日止年度,就運營及維修保養污水處理廠而已支付/應付予青島威立雅之服務費為港幣40,592,000元(二零零九年:港幣41,907,000元)。
- (b) 於二零零四年六月,青島光威與青島市排水公司(「青島排水」,青島光威之非控股股東) 訂立污水處理協議。據此,青島光威將獨家向青島排水提供污水處理服務及其他相關服務。截至二零一零年十二月三十一日止年度,從青島排水收取/應收所得之污水處理收入為港幣92,005,000元(二零零九年:港幣87,617,000元)。

本公司之獨立非執行董事已審閱上述關連交易, 並確認有關交易為:

- 於本集團日常及一般業務過程中訂立;
- 按一般商業條款進行或倘並無足夠可供比較 者以鑑定有關交易是否按一般商業條款進 行,則按不遜於本集團給予獨立第三者或獨 立第三者提供予本集團之條款訂立;及
- 根據監管持續關連交易之有關協議訂立,而 交易條款屬公平合理,且符合本公司各股東 之整體利益。

#### **CONTINUING CONNECTED TRANSACTIONS**

#### (continued)

The Company's auditors were engaged to report to the Group's continuing connected transactions in accordance with Hong Kong Standard on Assurance Engagements 3000 "Assurance Engagements Other Than Audits or Reviews of Historical Financial Information" and with reference to Practice Note 740 "Auditor's Letter of Continuing Connected Transactions under the Hong Kong Listing Rules" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. The auditors have issued an unqualified letter containing their findings and conclusions in respect of the continuing connected transactions as disclosed by the Group in the annual report in accordance with Rule 14A.38 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("the Listing Rules").

#### **FINANCIAL STATEMENTS**

The profit of the Group for the year ended 31 December 2010 and the state of the Company's and the Group's affairs as at that date are set out in the financial statements on pages 108 to 229.

#### TRANSFER TO RESERVES

Profits attributable to equity shareholders, before dividends, of HK\$653,165,000 (2009: HK\$408,477,000) have been transferred to reserves. Other movements in reserves are set out in the consolidated statement of changes in equity.

An interim dividend of HK1 cent per share (2009: HK1 cent per share) was paid on 14 October 2010. The directors now recommend the payment of a final dividend of HK1.5 cents per share (2009: HK1.2 cents per share) in respect of the year ended 31 December 2010.

#### **CHARITABLE DONATIONS**

Charitable donations made by the Group during the year amounted to HK\$664,000 (2009: HK\$1,277,000).

#### **FIXED ASSETS**

Details of the movements in fixed assets during the year are set out in note 13 to the financial statements.

#### 持續關連交易(續)

本公司核數師已獲委聘就本集團之持續關連交易作出匯報,有關匯報乃按照《香港核證委聘準則》第3000號「審核或審閱過往財務資料以外之核證委聘」及根據香港會計師公會發出之《實務說明》第740號「關於香港《上市規則》所述持續關連交易的核數師函件」進行。核數師已根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)第14A.38條之規定,就本集團於年報所載之持續關連交易發出無保留意見函件,當中載列其發現及結論。

#### 財務報表

本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度之盈利,以及本公司與本集團於該日之財政狀況載於第108頁至第229頁之財務報表內。

#### 轉撥至儲備

股東應佔盈利(未派付股息前)港幣653,165,000 元(二零零九年:港幣408,477,000元)已轉撥至 儲備。儲備之其他變動詳情載於綜合權益變動 表。

本公司已於二零一零年十月十四日派付中期股息 每股1港仙(二零零九年:每股1港仙)。董事現建 議派付截至二零一零年十二月三十一日止年度末 期股息每股1.5港仙(二零零九年:每股1.2港仙)。

#### 慈善捐款

於本年度內本集團共捐款港幣664,000元(二零零 九年:港幣1,277,000元)作慈善用途。

#### 固定資產

於本年度內固定資產之變動詳情載於財務報表附註十三。

### Report of the Directors 董事會報告

#### SHARE CAPITAL

Details of the movements in share capital of the Company during the year are set out in note 30(c) to the financial statements. Shares were issued during the year on exercise of share options.

There were no purchases, sales or redemptions of the Company's listed securities by the Company or any of its subsidiaries during the year.

#### **DIRECTORS**

The directors during the financial year and up to the date of this report were:

#### **Executive directors**

Tang Shuangning, Chairman
Zang Qiutao, Vice-chairman
Li Xueming, Vice-chairman
Chen Xiaoping, Chief Executive Officer
Wang Tianyi, General Manager
(appointed on 21 February 2010)
Wong Kam Chung, Raymond, Chief Financial Officer
Cai Shuguang (appointed on 19 August 2010)
Zhang Weiyun (resigned on 19 August 2010)

#### Non-executive director

Fan Yan Hok, Philip (re-designated on 20 January 2010)

#### **Independent non-executive directors**

Mar Selwyn Li Kwok Sing, Aubrey Zhai Haitao (appointed on 1 January 2011) Sir David Akers-Jones (resigned on 1 January 2011)

In accordance with articles 73, 77, 78 and 79 of the Company's Articles of Association, Mr. Tang Shuangning, Mr. Zang Qiutao, Mr. Li Xueming, Mr. Chen Xiaoping, Mr. Cai Shuguang and Mr. Zhai Haitao will retire from the board at the forthcoming annual general meeting and, being eligible, offer themselves for re-election.

The non-executive directors of the Company including the independent non-executive directors are appointed for a specific term, subject to re-election. The term of appointment of Mr. Mar Selwyn and Mr. Li Kwok Sing, Aubrey, the independent non-executive directors, is for two years until 31 December 2011. The term of appointment of Mr. Zhai Haitao, the independent non-executive director, is for one year until 31 December 2011. The term of appointment of Mr. Fan Yan Hok, Philip, who was re-designated from executive director to non-executive director of the Company on 20 January 2010, is for one year until 31 December 2011. They are all subject to retirement in accordance with the Company's Articles of Association as indicated above.

#### 股本

於本年度內本公司股本之變動詳情載於財務報表 附註三十(c)。於本年度內,本公司因購股權獲行 使而發行股份。

於本年度內,本公司及其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司上市證券。

#### 董事

於本財政年度內及截至本報告刊發日期之董事如 下:

#### 執行董事

唐雙寧(主席) 臧秋濤(副主席) 李學明(副主席) 陳小平(行政總裁) 王天義(總經理) (於二零一零年二月二十一日獲委任) 黃錦驄(財務總監) 蔡曙光(於二零一零年八月十九日獲委任) 張衛云(於二零一零年八月十九日辭任)

#### 非執行董事

范仁鶴(於二零一零年一月二十日調任)

#### 獨立非執行董事

馬紹援 李國星 翟海濤(於二零一一年一月一日獲委任) 鍾逸傑爵士(於二零一一年一月一日辭任)

依據本公司之公司細則第七十三、七十七、七十八及七十九條規定,唐雙寧先生、臧秋濤先生、李學明先生、陳小平先生、蔡曙光先生及翟海濤先生須於即將舉行之股東週年大會上依章告退,而彼等已表示願意膺選連任。

本公司非執行董事(包括獨立非執行董事)獲委任指定年期,並須符合重選之規定。馬紹援先生及李國星先生(均為獨立非執行董事)之委任年期為期兩年,直至二零一一年十二月三十一日止。范仁籍等,直至二零一一年十二月三十一日由本公司執行董事調任為非執行董事,其委任年期為期一年,直至二零一一年十二月三十一日止。彼等須如上文所述根據本公司之公司細則告退。

#### **DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS**

No director proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has an unexpired service contract which is not determinable by the Company or any of its subsidiaries within one year without payment of compensation, other than normal statutory obligations.

## DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES

The directors and chief executive of the Company who held office at 31 December 2010 had the following interests in the shares, underlying shares and debentures of the Company, its holding companies, subsidiaries and other associated corporations (within the meaning of the Securities and Futures Ordinance ("SFO")) at that date as recorded in the register of directors' and chief executive's interests and short positions required to be kept under section 352 of the SFO:

## (i) Long position in shares of equity derivatives of the Company

#### **董事之服務合約** 本公司或其任何附

本公司或其任何附屬公司並無與在即將舉行之股 東週年大會上提名連任之董事訂立不可於一年內 免付賠償(一般法定賠償除外)予以終止之未屆滿 服務合約。

### 董事及主要行政人員持有之股份、相關股份 及債券權益及淡倉

按本公司根據證券及期貨條例第352條規定須予存置之董事及主要行政人員權益及淡倉登記冊所載記錄顯示,於二零一零年十二月三十一日在任之本公司董事及主要行政人員於該日在本公司、 其控股公司、附屬公司及其他聯繫公司(定義見證券及期貨條例)之股份、相關股份及債券中所擁有之權益如下:

#### (i) 於本公司股份股本衍生工具之好倉

Name of director	董事姓名	Nature of interest 權益性質	Number of shares 股份數目 (ordinary shares) (普通股)	Percentage 百分比
Wong Kam Chung, Raymond	黃錦驄	Personal 個人	500,000	0.01%
Fan Yan Hok, Philip	范仁鶴	Personal 個人	8,500,000	0.23%
Li Kwok Sing, Aubrey	李國星	Personal 個人	1,000,000	0.03%

#### Report of the Directors 董事會報告

## DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES (continued)

(ii) Long position in underlying shares of equity derivatives of the Company

董事及主要行政人員持有之股份、相關股份及債券權益及淡倉(續)

#### (ii) 於本公司相關股份股本衍生工具之好倉

Name of director	董事姓名	Nature of interest 權益性質	Number of equity derivatives held 持有股本 衍生工具數目 (share options)	Number of underlying shares 相關股份數目 (ordinary shares) (普通股)	Percentage 百分比
Zang Qiutao	臧秋濤	Personal 個人	4,000,000	4,000,000	0.11%
Li Xueming	李學明	Personal 個人	18,000,000	18,000,000	0.49%
Chen Xiaoping	陳小平	Personal 個人	21,000,000	21,000,000	0.57%
Wong Kam Chung, Raymond	黃錦驄	Personal 個人	3,000,000	3,000,000	0.08%
Sir David Akers-Jones	鍾逸傑爵士	Personal 個人	1,000,000	1,000,000	0.03%

All the above shares and underlying shares of equity derivatives (being unlisted and physically settled) were beneficially owned by the directors concerned. The percentage shown was calculated based on the number of issued shares of the Company as at 31 December 2010.

上述股份及相關股份股本衍生工具(非上市 及實物結算)均由有關董事實益持有。上表 所顯示之百分比以本公司於二零一零年十二 月三十一日已發行股份數目計算。

Further details relating to the options granted to the directors and chief executive of the Company are set out in the section "Share option scheme" below.

有關本公司向董事及主要行政人員授出購股權的 進一步詳情載於下文「購股權計劃」一節。

Apart from the foregoing, none of the directors and chief executive of the Company or any of their spouses or children under eighteen years of age has interests or short positions in the shares, underlying shares or debentures of the Company, or any of its holding companies, subsidiaries or other associated corporations, as recorded in the register required to be kept under section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies.

除上文所述者外,按本公司根據證券及期貨條例第352條規定須予存置之登記冊所載記錄顯示,本公司各董事及主要行政人員或彼等之任何配偶或十八歲以下之子女概無在本公司、其任何控股公司、附屬公司或其他聯繫公司之股份、相關股份或債券中擁有權益或淡倉或根據上市公司董事進行證券交易之標準守則須知會本公司之權益或淡倉。

#### SHARE OPTION SCHEME

The Company has a share option scheme which was adopted on 26 May 2003 whereby the directors of the Company are authorised, at their discretion, to invite employees of the Group, including directors of any company in the Group, to take up options to subscribe for shares of the Company. The purpose of the scheme is to provide an opportunity for employees of the Group to acquire an equity participation in the Company and to encourage them to work towards enhancing the value of the Company and its shares for the benefit of the Company and its shareholders as a whole. The share option scheme shall be valid and effective for a period of ten years ending on 25 May 2013, after which no further options will be granted.

The exercise price of options is the highest of the nominal value of the shares, the closing price of the shares on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("the Stock Exchange") on the date of grant and the average closing price of the shares on the Stock Exchange for the five business days immediately preceding the date of grant. The options are exercisable six months (or a later date as determined by the directors of the Company) after the date on which the options are granted for a period up to ten years or 25 May 2013, whichever is earlier.

The total number of securities available for issue under the share option scheme as at 31 December 2010 was 254,831,170 shares (including options for 51,250,000 shares that have been granted but not yet lapsed or exercised) which represented approximately 7% of the issued share capital of the Company at 31 December 2010. In respect of the maximum entitlement of each participant under the share option scheme, the number of securities issued and to be issued upon exercise of the options granted to each participant in any 12-month period is limited to 1% of the Company's ordinary shares in issue.

Offer of an option shall be deemed to have been accepted when the letter comprising acceptance of the option duly signed by the grantee together with a remittance of HK\$1 is received within 28 days from the date of offer. The share option scheme will expire on 25 May 2013.

At 31 December 2010, the directors and employees of the Company had the following interests in options to subscribe for shares of the Company (market value per share at 31 December 2010 was HK\$4.08) granted at nominal consideration under the share option scheme of the Company. The options are unlisted. Each option gives the holder the right to subscribe for one ordinary share of HK\$0.1 each of the Company.

#### 購股權計劃

本公司設有一個購股權計劃,有關計劃於二零零三年五月二十六日採納。據此,本公司董事獲授權可酌情邀請本集團僱員(包括本集團任何成員公司之董事)接納可認購本公司股份之購股權。計劃旨在提供機會予本集團僱員,讓彼等參資不公司,以及鼓勵彼等為了本公司及各股東之整體利益,努力工作,提升本公司及其股份之價值。購股權計劃之有效期為期十年,直至二零一三年五月二十五日為止,此後將不可再授出任何購股權。

購股權之行使價為股份面值、股份於授出日期在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)之收市價及股份在緊接授出日期前五個營業日在聯交所之平均收市價三者中之較高者。購股權之行使期自授出後六個月(或本公司董事決定之較後日期)起計最多達十年或至二零一三年五月二十五日止(以較早者為準)。

於二零一零年十二月三十一日,在購股權計劃下可予發行之證券總數為254,831,170股股份(包括已授出惟尚未失效或行使涉及51,250,000股股份之購股權),佔本公司於二零一零年十二月三十一日之已發行股本約7%。就購股權計劃下每名參與者可獲授權益上限而言,每名參與者在任何十二個月期間內獲授之購股權予以行使時所獲發行及可獲發行之股份總數,不得超逾本公司已發行普通股的1%。

在本公司於要約日期起計二十八日內接獲經由承授人正式簽署有關接納購股權之函件及港幣1元代價後,購股權要約即被視為已獲接納。購股權計劃將於二零一三年五月二十五日屆滿。

於二零一零年十二月三十一日,本公司董事及僱員在可認購本公司股份之購股權中擁有下列權益(於二零一零年十二月三十一日之每股市值為港幣4.08元)。有關購股權乃根據本公司購股權計劃按象徵式代價授出。有關購股權並無上市。每股購股權賦予持有人認購一股本公司每股面值港幣0.1元的普通股之權利。

## Report of the Directors 董事會報告

## **SHARE OPTION SCHEME** (continued)

Directors	董事	No. of options outstanding at the beginning of the year 年初 尚未行使之 購股權數目	No. of shares acquired on exercise of options during the year 年內行使 購股權購入 之股份數目	No. of options outstanding at the year end 年終 尚未行使之 購股權數目	Date granted 授出日期	Period during which options are exercisable 購股權 之行使期	Exercise price per share 每股行使價	* Market value per share at date of grant of options * 於購股權 授出日期之 每股市值	* Market value per share on exercise of options * 購股權 行使時亡 每股市值
Zang Qiutao	臧秋濤	2,000,000	-	2,000,000	3 August 2006 二零零六年 八月三日	3 August 2007 to 25 May 2013 二零零七年 八月三日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.85 港幣0.85元	HK\$0.85 港幣0.85元	-
		2,000,000	-	2,000,000	3 August 2006 二零零六年 八月三日	3 August 2008 to 25 May 2013 二零零八年 八月三日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.85 港幣0.85元	HK\$0.85 港幣0.85元	-
Li Xueming	李學明	9,000,000	(4,000,000)	5,000,000	29 September 2003 二零零三年 九月二十九日	29 March 2004 to 25 May 2013 二零零四年 三月二十九日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.296 港幣0.296元	HK\$0.296 港幣0.296元	HK\$4.26 港幣4.26元
		9,000,000	-	9,000,000	29 September 2003 二零零三年 九月二十九日	29 September 2004 to 25 May 2013 二零零四年 九月二十九日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.296 港幣0.296元	HK\$0.296 港幣0.296元	-
		2,000,000	-	2,000,000	3 August 2006 二零零六年 八月三日	3 August 2007 to 25 May 2013 二零零七年 八月三日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.85 港幣0.85元	HK\$0.85 港幣0.85元	-
		2,000,000	-	2,000,000	3 August 2006 二零零六年 八月三日	3 August 2008 to 25 May 2013 二零零八年 八月三日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.85 港幣0.85元	HK\$0.85 港幣0.85元	-

## **SHARE OPTION SCHEME** (continued)

Directors	董事	No. of options outstanding at the beginning of the year 年初 尚未行使之 購股權數目	No. of shares acquired on exercise of options during the year 年內行使 購股權購入 之股份數目	No. of options outstanding at the year end 年終 尚未行使之 購股權數目	Date granted 授出日期	Period during which options are exercisable 購股權 之行使期	Exercise price per share 每股行使價	* Market value per share at date of grant of options * 於購股權 授出日期之 每股市值	* Market value per share on exercise of options * 購股權 行使時亡 每股市值
Chen Xiaoping	陳小平	7,000,000	-	7,000,000	29 September 2003 二零零三年 九月二十九日	29 March 2004 to 25 May 2013 二零零四年 三月二十九日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.296元 港幣0.296元	HK\$0.296 港幣0.296元	-
		9,000,000	-	9,000,000	29 September 2003 二零零三年 九月二十九日	29 September 2004 to 25 May 2013 二零零四年 九月二十九日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.296 港幣0.296元	HK\$0.296 港幣0.296元	-
		2,500,000	-	2,500,000	3 August 2006 二零零六年 八月三日	3 August 2007 to 25 May 2013 二零零七年 八月三日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.85 港幣0.85元	HK\$0.85 港幣0.85元	-
		2,500,000	-	2,500,000	3 August 2006 二零零六年 八月三日	3 August 2008 to 25 May 2013 二零零八年 八月三日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.85 港幣0.85元	HK\$0.85 港幣0.85元	-

## Report of the Directors 董事會報告

## **SHARE OPTION SCHEME** (continued)

No. of

Directors	董事	No. of options outstanding at the beginning of the year 年初尚未行使之購股權數目	shares acquired on exercise of options during the year 年內行使 購股權購入 之股份數目	No. of options outstanding at the year end 年終 尚未行使之 購股權數目	Date granted 授出日期	Period during which options are exercisable 購股權 之行使期	Exercise price per share 每股行使價	* Market value per share at date of grant of options * 於購股權 授出日期之每股市值	* Market value per share on exercise of options * 購股時 行使時古值
Wong Kam Chung, Raymond	黃錦驄	1,500,000	-	1,500,000	3 August 2006 二零零六年 八月三日	3 August 2007 to 25 May 2013 二零零七年 八月三日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.85 港幣0.85元	HK\$0.85 港幣0.85元	-
		1,500,000	-	1,500,000	3 August 2006 二零零六年 八月三日	3 August 2008 to 25 May 2013 二零零八年 八月三日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.85 港幣0.85元	HK\$0.85 港幣0.85元	-
Zhang Weiyun (Note 1)	張衛云 (附註1)	2,000,000	(2,000,000)	-	29 September 2003 二零零三年 九月二十九日	29 March 2004 to 25 May 2013 二零零四年 三月二十九日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.296 港幣0.296元	HK\$0.296 港幣0.296元	HK\$4.26 港幣4.26元
		2,000,000	(2,000,000)	-	29 September 2003 二零零三年 九月二十九日	29 September 2004 to 25 May 2013 二零零四年 九月二十九日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.296 港幣0.296元	HK\$0.296 港幣0.296元	HK\$4.26 港幣4.26元
		500,000	(500,000)	-	3 August 2006 二零零六年 八月三日	3 August 2007 to 25 May 2013 二零零七年 八月三日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.85 港幣0.85元	HK\$0.85 港幣0.85元	HK\$4.26 港幣4.26元
		500,000	(500,000)	-	3 August 2006 二零零六年 八月三日	3 August 2008 to 25 May 2013 二零零八年 八月三日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.85 港幣0.85元	HK\$0.85 港幣0.85元	HK\$4.26 港幣4.26元

## **SHARE OPTION SCHEME** (continued)

Directors	英重	No. of options outstanding at the beginning of the year 年初尚未行使之購股權數目	exercise	No. of options outstanding at the year end 年終 尚未行使之 購股權數目	Date granted 授出日期	Period during which options are exercisable 購股權 之行使期	Exercise price per share 每股行使價	* Market value per share at date of grant of options * 於購股權 授出日期之 每股市值	* Market value per share on exercise of options * 購股權 行使時之 每股市值
Fan Yan Hok, Philip (Note 2)	范仁鶴 (附註2)	2,000,000	(2,000,000)	-	3 August 2006 二零零六年 八月三日	3 August 2008 to 25 May 2013 二零零八年 八月三日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.85 港幣0.85元	HK\$0.85 港幣0.85元	HK\$3.32 港幣3.32元
Sir David Akers-Jones (Note 3)	鍾逸傑爵士 (附註3)	500,000	-	500,000	29 September 2003 二零零三年 九月二十九日	29 March 2004 to 25 May 2013 二零零四年 三月二十九日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.296 港幣0.296元	HK\$0.296 港幣0.296元	-
		500,000	-	500,000	29 September 2003 二零零三年 九月二十九日	29 September 2004 to 25 May 2013 二零零四年 九月二十九日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.296 港幣0.296元	HK\$0.296 港幣0.296元	-
Employees	僱員	1,700,000	-	1,700,000	3 August 2006 二零零六年 八月三日	3 August 2007 to 25 May 2013 二零零七年 八月三日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.85 港幣0.85元	HK\$0.85 港幣0.85元	-
		4,687,000	(2,137,000)	2,550,000	3 August 2006 二零零六年 八月三日	3 August 2008 to 25 May 2013 二零零八年 八月三日至 二零一三年 五月二十五日	HK\$0.85 港幣0.85元	HK\$0.85 港幣0.85元	HK\$4.18 港幣4.18元

### Report of the Directors 董事會報告

#### **SHARE OPTION SCHEME** (continued)

Notes:

- Ms. Zhang Weiyun resigned as executive director of the Company with effect from 19 August 2010.
- (2) Mr. Fan Yan Hok, Philip resigned as General Manager and was redesignated as non-executive director on 20 January 2010.
- (3) Sir David Akers-Jones resigned as independent non-executive director of the Company with effect from 1 January 2011.
- \* Being the weighted average closing price of the Company's ordinary shares immediately before the dates on which the options were granted or exercised, as applicable.

The options granted to the directors are registered under the names of the directors who are also the beneficial owners. During the year, no options was granted, cancelled or lapsed under the share option scheme. Information on the accounting policy for share options granted and the weighted average value per option is provided in note 1(r)(ii) and note 29 to the financial statements respectively.

Apart from the foregoing, at no time during the year was the Company, or any of its holding companies, subsidiaries or fellow subsidiaries a party to any arrangement to enable the directors of the Company to acquire benefits by means of the acquisition of shares in or debentures of the Company or any other body corporate.

#### 購股權計劃(續)

附註:

- (1) 張衛云女士自二零一零年八月十九日起辭任本公司執 行董事職務。
- (2) 范仁鶴先生辭任總經理職務,並於二零一零年一月 二十日調任為非執行董事。
- (3) 鍾逸傑爵士自二零一一年一月一日起辭任本公司獨立 非執行董事職務。
- \* 即本公司普通股在緊接購股權授出或行使(視何者適用)日期前之加權平均收市價。

授予董事之購股權乃以董事之姓名登記,而彼等亦為實益擁有人。年內,本公司並無根據購股權計劃授出任何購股權,亦無任何購股權獲註銷或告失效。有關已授出購股權之會計政策及每股購股權之加權平均價值之資料分別載於財務報表附註一(r)(ii)及附註二十九。

除上文所述者外,在本年度內任何時間,本公司、其任何控股公司、附屬公司或同系附屬公司並無參與任何安排,致使本公司之董事可藉購買本公司或任何其他法人團體之股份或債券而取得利益。

## SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' AND OTHER PERSONS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES

The Company has been notified of the following interests in the Company's issued shares at 31 December 2010 amounting to 5% or more of the ordinary shares in issue:

## 主要股東及其他人仕在股份及相關股份中 擁有之權益及淡倉

本公司獲悉於二零一零年十二月三十一日擁有本公司已發行股份之權益達已發行普通股5%或以上之股東如下:

Long position in ordinary shares held 所持 普通股之好倉 Percentage of total issued shares 佔全部已發行 股份百分比

China Everbright Holdings Company Limited ("CEH") (Note) 中國光大集團有限公司 (「光大集團」)(附註)

1,774,381,910 approximately 48.58% 約48.58%

Note: Out of the 1,774,381,910 shares, 1,758,215,910 shares are held by Guildford Limited ("Guildford"). Guildford is owned as to 55% by Datten Investments Limited ("Datten") and the remaining 45% by CEH. Datten is wholly-owned by CEH. The remaining 16,166,000 shares are held by Everbright Investment & Management Limited ("EIM"), a wholly-owned subsidiary of CEH. Accordingly, CEH is deemed to be interested in the 1,758,215,910 shares held by Guildford and the 16,166,000 shares held by EIM.

Apart from the foregoing, no other interests required to be recorded in the register kept under section 336 of the SFO have been notified to the Company.

乃由Datten Investments Limited(「Datten」)擁有55%股權,其餘45%則由光大集團持有。Datten為光大集團之全資附屬公司。其餘16,166,000股股份則由光大集團之全資附屬公司光大投資管理有限公司(「光大投資管理」)持有。故此,光大集團被視為擁有Guildford所持有之1,758,215,910股股份及光大投資管理所持有之16,166,000股股份。

除上文所述者外,本公司並無獲悉有其他必須記

錄於依照證券及期貨條例第336條存置之登記冊

附註:在1,774,381,910股股份中,其中1,758,215,910股

乃由Guildford Limited(「Guildford」)持有。Guildford

#### SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

Based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the directors of the Company as at the date of this annual report, the Company has maintained the prescribed public float under the Listing Rules.

#### 足夠的公眾持股量

內之權益。

根據本公司公開取得之資料,以及就本公司董事 所知,於本年報刊發日期,本公司維持上市規則 所規定之公眾持股量。

#### **DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS**

No contract of significance to which the Company, or any of its holding companies, subsidiaries or fellow subsidiaries was a party, and in which a director of the Company had a material interest, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

#### 董事於合約之權益

於年結日或本年度內任何時間,本公司、其任何 控股公司、附屬公司或同系附屬公司概無訂立任 何本公司董事擁有重大利益之重要合約。

### Report of the Directors 董事會報告

#### **COMPETING INTEREST**

As at the date of this annual report, as far as the directors are aware, Mr. Li Xueming is a non-executive director and Mr. Fan Yan Hok, Philip is an independent non-executive director of HKC (Holdings) Limited, a company incorporated in Bermuda with limited liability, whose shares are listed on the Stock Exchange and its business activities include property development and investments, alternative energy investment, infrastructure, and in particular, waste-to-energy and wind power, are considered to compete or likely to compete with the business of the Group. Although, both Mr. Li Xueming and Mr. Fan Yan Hok, Philip are non-executive director and independent non-executive director of HKC (Holdings) Limited respectively, they do not engage in the daily operation of HKC (Holdings) Limited and thus the Group is capable of carrying on its business independently from HKC (Holdings) Limited.

Save as disclosed above, as at the date of this annual report and as far as the directors are aware, none of the directors or their respective associates had any interests in a business which competes or may compete, either directly or indirectly, with the business of the Group or any other conflicts of interests with the Group.

#### **BANK LOANS AND OTHER BORROWINGS**

Particulars of bank loans and other borrowings of the Company and the Group as at 31 December 2010 are set out in notes 24, 26 and 27 to the financial statements.

#### **FIVE YEAR SUMMARY**

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years is set out on pages 230 and 231 of the annual report.

#### **PROPERTIES**

Particulars of the major properties of the Group are shown on page 232 of the annual report.

#### **RETIREMENT SCHEMES**

The Company provides retirement benefits to all local eligible employees in Hong Kong under an approved defined contribution provident fund ("the ORSO Scheme"). The ORSO Scheme is administered by trustees, the majority of which are independent, with its assets held separately from those of the Company. The ORSO Scheme is funded by contributions from employees and employers at 5% each based on the monthly salaries of employees. Forfeited contribution may be used to reduce the existing level of contribution by the Company.

#### 於競爭性業務之權益

於本年報刊發日期,就董事所知,李學明先生及 范仁鶴先生分別為香港建設(控股)有限公司之非 執行董事及獨立非執行董事。該公司乃於百慕達 註冊成立之有限公司,其股份於聯交所上市,業 務包括物業發展與投資、新能源投資、基建及特 別是垃圾焚燒發電及風力發電等業務被視為與本 集團業務構成競爭或可能構成競爭。雖然李學明 先生及范仁鶴先生分別為香港建設(控股)有限公司之非執行董事及獨立非執行董事,惟彼等並無 參與香港建設(控股)有限公司之日常運作,故本 集團可獨立於香港建設(控股)有限公司運作。

除上文所披露者外,於本年報刊發日期,就董事所知,各董事或彼等各自之聯繫人仕概無從事與本集團業務構成競爭或可能構成競爭(不論直接或間接)之業務,亦無與本集團有任何其他利益衝突。

#### 銀行貸款及其他借貸

本公司及本集團於二零一零年十二月三十一日 之銀行貸款及其他借貸詳情載於財務報表附註 二十四、二十六及二十七。

#### 五年業績概要

本集團過去五個財政年度之業績及資產與負債概要載於年報第230頁及第231頁。

#### 物業

本集團之主要物業詳情載於年報第232頁。

#### 退休計劃

本公司已為所有香港本地合資格僱員設定認可定額供款公積金(「職業退休計劃條例計劃」)。職業退休計劃條例計劃以會職業退休計劃條例計劃由信託人(大部份為獨立信託人)管理,其資產與本公司之資產分開持有。僱員及僱主均須就職業退休計劃條例計劃供款,分別為僱員月薪的5%。沒收供款可用作抵銷本公司現需承擔之供款。

#### **RETIREMENT SCHEMES** (continued)

As from 1 December 2000, the Group also operates a Mandatory Provident Fund Scheme ("the MPF Scheme") under the Hong Kong Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for employees employed under the jurisdiction of the Hong Kong Employment Ordinance and not previously covered by the ORSO Scheme. The MPF Scheme is a defined contribution retirement scheme administered by independent trustees. Under the MPF Scheme, the employer and its employees are each required to make contributions to the scheme at 5% of the employees' relevant income. Employee can choose to contribute with a cap of monthly relevant income of HK\$20,000. Contributions to the plan vest immediately.

The employees of the subsidiaries in the PRC are members of the retirement schemes operated by the local authorities. The subsidiaries are required to contribute a certain percentage of their payroll to these schemes to fund the benefits. The only obligation of the Group with respect to these schemes is the required contributions under the schemes.

The Group's total contributions to these schemes charged to the income statement during the year ended 31 December 2010 amounted to HK\$10,799,000.

#### **CONFIRMATION OF INDEPENDENCE**

The Company has received from each of the independent non-executive directors an annual confirmation of independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules and considers all the independent non-executive directors to be independent.

#### **AUDITORS**

KPMG retire and, being eligible, offer themselves for reappointment. A resolution for the reappointment of KPMG as auditors of the Company is to be proposed at the forthcoming annual general meeting.

By order of the board **Tang Shuangning** *Chairman*Hong Kong, 28 February 2011

#### 退休計劃(續)

自二零零零年十二月一日起,本集團亦根據香港強制性公積金計劃條例為受香港僱傭條例管轄且原先未包括在職業退休計劃條例計劃內之僱員提供強制性公積金計劃(「強積金計劃」)。強積金計劃為由獨立信託人管理之定額供款退休計劃。根據強積金計劃,僱主及僱員各自須向計劃供款,供款額為僱員有關入息之5%,僱員供款可選擇以有關入息每月港幣20,000元為上限。向計劃作出之供款即時歸屬有關人仕。

中國附屬公司之僱員均參與當地政府管理之退休計劃。該等附屬公司須按員工薪金之若干百分比 向上述計劃作出供款。就此等計劃而言,本集團 之唯一責任為根據此等計劃作出所需供款。

本集團於截至二零一零年十二月三十一日止年度 內向此等計劃所作之總供款額為港幣10,799,000 元,並已入賬損益表內。

#### 獨立性確認書

本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則第 3.13條就彼等之獨立性而發出之年度確認書。本 公司認為全體獨立非執行董事均屬獨立。

#### 核數師

畢馬威會計師事務所任滿告退並願意膺選連任。 本公司將於即將舉行之股東週年大會上提呈續聘 畢馬威會計師事務所為本公司核數師之決議案。

承董事會命

#### 唐雙寧

主席

香港,二零一一年二月二十八日

#### 106

### Independent Auditor's Report

獨立核數師報告

## INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE SHAREHOLDERS OF CHINA EVERBRIGHT INTERNATIONAL LIMITED

(Incorporated in Hong Kong with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of China Everbright International Limited ("the Company") set out on pages 108 to 229, which comprise the consolidated and company balance sheets as at 31 December 2010, and the consolidated income statement, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated cash flow statement for the year then ended and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

### DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

#### **AUDITOR'S RESPONSIBILITY**

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. This report is made solely to you, as a body, in accordance with section 141 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

#### 致中國光大國際有限公司各股東 獨立核數師報告

(於香港註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核刊於第108頁至第229頁有關中國光大國際有限公司(「貴公司」)的綜合財務報表,此綜合財務報表包括於二零一零年十二月三十一日的綜合資產負債表及 貴公司的資產負債表與截至該日止年度的綜合損益表、綜合全面損益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表,以及主要會計政策概要及其他附許資料。

#### 董事就財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》的規定,編製真實而意見公允的財務報表,以及維護董事認為必要的內部監控,以確保財務報表的列報不會存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

#### 核數師的責任

我們的責任是根據我們審核工作的結果,對財務 報表提出意見,並按照香港《公司條例》第141條 的規定,僅向整體股東報告。除此以外,我們的 報告書不可用作其他用途。我們概不會就本報告 書的內容,對任何其他人仕負責或承擔法律責 任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的《香港審計準則》進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範,並規劃及執行審核,以合理確定財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

#### **AUDITOR'S RESPONSIBILITY** (continued)

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of the financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

#### **OPINION**

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 31 December 2010 and of the Group's profit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the Hong Kong Companies Ordinance.

#### **KPMG**

Certified Public Accountants 8th Floor, Prince's Building 10 Chater Road Central, Hong Kong

28 February 2011

#### 核數師的責任(續)

審核涉及執行程序以獲取有關財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師會考慮與該公司編製真實而意見公允的財務報表相關的內部監控,以便設計適當的審核程序,但此並非為對公司的內部監控的會計級發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性,以及評價財務報表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審核憑證能充足和適當 地為下列審核意見建立基礎。

#### 意見

我們認為,上述綜合財務報表已根據《香港財務報告準則》真實和公允地反映 貴公司及 貴集團於二零一零年十二月三十一日的財政狀況和 貴集團截至該日止年度的盈利及現金流量,並已按照香港《公司條例》妥善編製。

#### 畢馬威會計師事務所

執業會計師 香港中環 遮打道十號 太子大廈八樓

二零一一年二月二十八日

### Consolidated Income Statement

综合損益表 For the year ended 31 December 2010 (Expressed in Hong Kong dollars) 截至二零一零年十二月三十一日止年度(以港幣計算)

			2010 二零一零年	2009 二零零九年
		Note 附註	\$'000 千元	\$'000 千元 ———
Turnover	營業額	3 & 12	2,929,415	1,765,996
Direct costs and operating expenses	直接成本及經營費用		(1,783,651)	(991,074)
			1,145,764	774,922
Other revenue Other loss Administrative expenses Valuation gains on investment properties	其他收益 其他虧損 行政費用 投資物業估值盈餘	4 4 13	61,544 (978) (187,245) 3,996	62,093 (31) (164,661) 4,888
Profit from operations	經營盈利		1,023,081	677,211
Finance costs	財務費用	5(a)	(177,567)	(170,262)
			845,514	506,949
Share of (loss)/profit of associate	所佔聯營公司(虧損)/ 盈利	6	(588)	588
Profit before taxation	除税前盈利	5	844,926	507,537
Income tax	所得税	7(a)	(191,761)	(99,060)
Profit for the year	本年度盈利		653,165	408,477
Attributable to:	應佔部份:			
Equity shareholders of the Company Non-controlling interests	本公司股東 非控股權益	10	616,433 36,732	371,898 36,579
Profit for the year	本年度盈利		653,165	408,477
Earnings per share	每股盈利	11		
Basic	基本		16.92 cents仙	11.39 cents仙
Diluted	攤薄		16.68 cents仙	11.19 cents仙

The notes on pages 118 to 229 form part of these financial statements. Details of dividends payable to equity shareholders of the Company attributable to the profit for the year are set out in note 30(b).

載於第118頁至第229頁之附註為此等財務報表之一部份。由年內盈利分配並應派付予本公司股東之股息詳情載於附註三十(b)。

# Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面損益表 For the year ended 31 December 2010 (Expressed in Hong Kong dollars) 截至二零一零年十二月三十一日止年度(以港幣計算)

		2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元
Profit for the year	本年度盈利	653,165	408,477
Other comprehensive income for the year:	本年度其他全面收入:		
Exchange differences on translation of	換算附屬公司財務報表		
financial statements of subsidiaries	產生之匯兑差額	209,087	815
Changes in fair value of available-for-sale securities	待售證券公允值變動	43,738	(1,604)
Tax effect relating to changes in fair value	待售證券公允值變動之		
of available-for-sale securities	相關稅務影響	(12,005)	
		240,820	(789)
Total comprehensive income for the year	本年度全面收入總額	893,985	407,688
Attributable to:	應佔部份:		
Equity shareholders of the Company	本公司股東	838,591	371,030
Non-controlling interests	非控股權益	55,394	36,658
Total comprehensive income for the year	本年度全面收入總額	893,985	407,688

# Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表 At 31 December 2010 (Expressed in Hong Kong dollars) 於二零一零年十二月三十一日(以港幣計算)

			20 <sup>·</sup> 一乘_			2009 二零零九年	
		Note	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
		 	千元	千元	千元	千元	
Non-current assets	非流動資產						
Fixed assets  - Investment properties  - Other property, plant and	固定資產 一投資物業 一其他物業、廠房	13(a)		28,856		24,467	
equipment	及設備		-	385,021		143,544	
				413,877		168,011	
Intangible assets Goodwill	無形資產 商譽	14 15		638,728 46,133		553,828 46,133	
Interest in associate	聯營公司權益	17		_		588	
Other financial assets Other receivables and deposits		18 19		244,949 2,399,734		21,385 1,736,218	
Gross amounts due from customers for contract work Deferred tax assets	應收客戶合約 工程款項總額 遞延税項資產	20		4,629,124		3,174,793	
Deletted tax assets	<u> </u>	28(b)	-	14,080		22,522	
				8,386,625		5,723,478	
Current assets	流動資產						
Inventories Debtors, other receivables, deposits and prepayments	存貨 應收賬款、其他 應收款項、按金及	21	21,490		13,150		
Gross amounts due from	預付款項 應收客戶合約	19	673,635		603,772		
customers for contract work	工程款項總額	20	350,836		302,596		
Tax recoverable Pledged bank deposits	可收回税項 已抵押銀行存款	28(a) 22	5,381 38,852		29,425		
Deposits with bank Cash and cash equivalents	銀行存款 現金及現金等價物	23	52,087 1,341,485		51,062 1,943,785		
'	7						
			2,483,766		2,943,790		
Current liabilities	流動負債						
Bank loans	銀行貸款	24					
<ul><li>Secured</li><li>Unsecured</li></ul>	一有抵押 一無抵押		365,308 366,946		380,395 315,927		
			732,254		696,322		
Creditors, other payables and	應付賬款、其他應付	0.E					
accrued expenses Current taxation	款項及應計費用 本期税項	25 28(a)	853,444 29,136		481,481 10,017		
			1,614,834		1,187,820		
Net current assets	流動資產淨額			868,932		1,755,970	

### Consolidated Balance Sheet

综合資產負債表 At 31 December 2010 (Expressed in Hong Kong dollars) 於二零一零年十二月三十一日(以港幣計算)

			20 <sup>-</sup> 二零-		2009 二零零九年		
		Note	_ <del>`</del> \**	- <del>委年</del> \$'000	— <del>李</del>	デル <del>年</del> \$'000	
		附註	千元	千元	千元	千元	
Total assets less current liabilities	總資產減流動 負債			9,255,557		7,479,448	
Non-current liabilities	非流動負債						
Bank loans - Secured - Unsecured	銀行貸款 一有抵押 一無抵押	24	1,817,165 1,219,978		1,326,383 926,179		
Other loans Loans from ultimate holding	其他貸款 最終控股公司貸款	26	3,037,143 53,271		2,252,562 39,715		
company Deferred tax liabilities	遞延税項負債	27 28(b)	117,439 299,055		112,707 144,698		
				3,506,908		2,549,682	
NET ASSETS	資產淨額			5,748,649		4,929,766	
CAPITAL AND RESERVES	股本及儲備						
Share capital Reserves	股本儲備	30(c)		365,246 4,972,806		363,932 4,208,900	
Total equity attributable to equity shareholders of the Company	本公司股東應佔 權益總額			5,338,052		4,572,832	
Non-controlling interests	非控股權益		-	410,597		356,934	
TOTAL EQUITY	權益總額			5,748,649		4,929,766	

Approved and authorised for issue by the board of directors on 董事會於二零——年二月二十八日核准及許可發行。 28 February 2011.

Chen Xiaoping	Wang Tianyi
陳小平	王天義
Director	Director
<i>董事</i>	<i>董事</i>

The notes on pages 118 to 229 form part of these financial statements.

載於第118頁至第229頁之附註為此等財務報表之 一部份。

### **Balance Sheet**

資產負債表 At 31 December 2010 (Expressed in Hong Kong dollars) 於二零一零年十二月三十一日(以港幣計算)

			20 <sup>-</sup> 二零-		2009 二零零九年	
		Note 附註	\$'000 千元	\$'000 千元	\$'000 千元	\$'000 千元
Non-current assets	非流動資產					
Property, plant and equipment Interest in subsidiaries Other financial assets	物業、廠房及設備 附屬公司權益 其他財務資產	13(b) 16 18		1,622 3,088,183 3,899		2,852 2,214,767 4,649
				3,093,704		2,222,268
Current assets	流動資產					
Other receivables, deposits and prepayments  Cash and cash equivalents	其他應收款項、按金 及預付款項 現金及現金等價物	23	45,369 244,054		21,349 1,296,275	
			289,423		1,317,624	
Current liabilities	流動負債					
Bank loans  - Secured  - Unsecured	銀行貸款 一有抵押 一無抵押	24	40,000 -		30,000 80,000	
			40,000		110,000	
Other payables and accrued expenses	其他應付款項及 應計費用		16,443		20,941	
			56,443		130,941	
Net current assets	流動資產淨額			232,980		1,186,683
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債			3,326,684		3,408,951
Non-current liabilities	非流動負債					
Secured bank loans	有抵押銀行貸款	24		87,500		77,500
NET ASSETS	資產淨額			3,239,184		3,331,451

### **Balance Sheet**

資產負債表 At 31 December 2010 (Expressed in Hong Kong dollars) 於二零一零年十二月三十一日(以港幣計算)

			2010 二零一零年		200 二零零	
		Note 附註	\$'000 千元	\$'000 千元	\$'000 千元	\$'000 千元
CAPITAL AND RESERVES	股本及儲備	30(a)				
Share capital Reserves	股本 儲備		_	365,246 2,873,938		363,932 2,967,519
TOTAL EQUITY	權益總額		_	3,239,184	,	3,331,451

Approved and authorised for issue by the board of directors on 董事會於二零——年二月二十八日核准及許可發行。 28 February 2011.

Chen XiaopingWang Tianyi陳小平王天義DirectorDirector董事董事

# Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表 For the year ended 31 December 2010 (Expressed in Hong Kong dollars) 截至二零一零年十二月三十一日止年度(以港幣計算)

Attributable to equity shareholders of the Company 本公司股東應佔

		Note 附註	Share capital 股本 \$'000 千元	Share premium 股份溢價 \$'000 千元	Special reserve 特別儲備 \$'000 千元	Capital redemption reserve 資本贖回 儲備 \$'000 千元	Capital reserve 資本儲備 \$'000 千元	
Balance at 1 January 2009	於二零零九年一月一日 之結餘		314,378	747,418	-	70	11,368	
Changes in equity for 2009:	二零零九年之權益變動:							
Profit for the year Other comprehensive income	本年度盈利 其他全面收入		_ _	<u>-</u>	-	-		
Total comprehensive income for the year	本年度全面收入總額		_	_	-	_	-	
Dividend approved in respect of	已批准去年度之股息	004 \40						
the previous year Shares issued under share	根據購股權計劃	30(b)(ii)	_	_	_	_	-	
option scheme Issue of ordinary shares	發行之股份 發行普通股	30(c)(iii) 30(c)(ii)	1,554 48,000	15,092 1,385,035	- -	- -	(4,540)	
Capital contributions received by non-wholly owned subsidiary from non-controlling		( // /						
shareholder Transfer to reserve fund	轉撥至儲備金		_ _	- -	- -	- -	-	
Dividend paid to non-controlling shareholder	股息		-	-	-	-	-	
Dividend declared in respect of the current year	已宣派本年度之股息	30(b)(i)	-	-	-	-	-	
Balance at 31 December 2009	於二零零九年 十二月三十一日之結餘		363,932	2,147,545	-	70	6,828	
Balance at 1 January 2010	於二零一零年一月一日 之結餘		363,932	2,147,545	-	70	6,828	
Changes in equity for 2010:	二零一零年之權益變動:							
Profit for the year Other comprehensive income	本年度盈利 其他全面收入			Ī	Ī	Ī	Ī	
Total comprehensive income for the year	本年度全面收入總額		-	-	-	-	-	
Dividend approved in respect	已批准去年度之股息							
of the previous year Shares issued under share	根據購股權計劃	30(b)(ii)	-	-	-	-	-	
option scheme Transfer to reserve fund	發行之股份 轉撥至儲備金	30(c)(iii)	1,314	5,804	-	-	(384)	
Dividend paid to	已支付予非控股股東之							
non-controlling shareholder Dividend declared in respect of the current year	股息 已宣派本年度之股息	30(b)(i)	-	-	-	-	-	
Balance at 31 December	於二零一零年							

The notes on pages 118 to 229 form part of these financial statements.

載於第118頁至第229頁之附註為此等財務報表之 一部份。

### Attributable to equity shareholders of the Company 本公司股東應佔

						•	
Goodwill arising on consolidation 綜合賬項 產生之商譽 \$'000 千元	Exchange reserve 匯兑儲備 \$'000 干元	Fair value reserve 公允值儲備 \$'000 千元	Reserve fund 儲備金 \$'000 千元	Retained profits 保留盈利 \$'000 千元	Total 總額 \$7000 千元	Non-controlling interests 非控股權益 \$'000 千元	Total equity 權益總額 \$'000 千元
(1,806)	288,115	107	30,537	1,429,428	2,819,615	311,426	3,131,041
- -	- 736	(1,604)	=	371,898 -	371,898 (868)	36,579 79	408,477 (789)
 _	736	(1,604)	_	371,898	371,030	36,658	407,688
-	-	-	-	(31,447)	(31,447)	-	(31,447)
- -	- -	-	<del>-</del> -	- -	12,106 1,433,035	- -	12,106 1,433,035
_ _	_ _ _	- -	- 31,312	(31,312)	- -	10,552 -	10,552
- -	-	-	-	(31,507)	(31,507)	(1,702)	(1,702) (31,507)
(1,806)	288,851	(1,497)	61,849	1,707,060	4,572,832	356,934	4,929,766
(1,806)	288,851	(1,497)	61,849	1,707,060	4,572,832	356,934	4,929,766
	_ 190,425	31,733	Ē	616,433 -	616,433 222,158	36,732 18,662	653,165 240,820
 -	190,425	31,733		616,433	838,591	55,394	893,985
-	-	-	-	(43,683)	(43,683)	-	(43,683)
Ξ	Ξ	Ξ	32,932	(32,932)	6,734 -	Ξ.	6,734 -
-	-	-	-	(36,422)	(36,422)	(1,731)	(1,731) (36,422)
(4.000)	470.076	20.000	04.704			440.507	
(1,806)	479,276	30,236	94,781	2,210,456	5,338,052	410,597	5,748,649

## Consolidated Cash Flow Statement

综合現金流量表 For the year ended 31 December 2010 (Expressed in Hong Kong dollars) 截至二零一零年十二月三十一日止年度(以港幣計算)

		Note 附註	2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元
Operating activities	經營活動			
Profit before taxation Adjustments for: Valuation gains on investment properties Depreciation Amortisation of intangible assets Finance costs Dividend income from listed securities Bank interest income	除税前盈利 經調整: 投舊物業估值盈餘 折舊資產攤銷 無形務費用 上市行利息收入 銀行佔聯營公司	13 5(c) 5(c) 5(a) 4 4	844,926 (3,996) 16,872 24,489 177,567 (1,766) (8,260)	507,537 (4,888) 14,619 24,079 170,262 (2,577) (8,809)
Share of loss/(profit) of associate  Net loss on sale of other property, plant and equipment  Effect of foreign exchange rates changes	斯伯斯宮公司 虧損/(盈利) 出售其他物業、廠房 及設備之淨虧損 匯率變動之影響	6 4	588 978 44,518	(588) 31 128
Effect of foreign exchange rates changes	世名受别人 <u>彩音</u>		44,516	120
Operating profit before changes in working capital	營運資金變動前 之經營盈利		1,095,916	699,794
Increase in inventories Increase in debtors, other receivables, deposits and prepayments	存貨增加 應收賬款、其他應收款 項、按金及預付款項		(7,771)	(1,646)
Increase in gross amounts due from	増加 應收客戶合約工程款項		(635,064)	(531,792)
customers for contract work Increase in creditors, other payables and	總額增加		(1,352,100)	(531,546)
accrued expenses	應付賬款、其他應付 款項及應計費用增加		352,208	10,336
Cash used in operations	經營動用之現金		(546,811)	(354,854)
Interest received People's Republic of China ("PRC")	已收利息 已付中華人民共和國		8,260	8,809
income tax paid	(「中國」)所得税		(36,285)	(28,336)
Net cash used in operating activities	經營活動所動用 之現金淨額		(574,836)	(374,381)
Investing activities	投資活動			
Payment for the purchase of other property, plant and equipment Payment for the additions of intangible	購買其他物業、廠房 及設備之款項 增置無形資產之款項		(251,356)	(13,184)
assets Payment for the purchase of listed securities Proceeds from sale of other property,	購買上市證券之款項 出售其他物業、廠房		(83,891) (173,100)	_
plant and equipment (Increase)/decrease in pledged bank	及設備所得款項 已抵押銀行存款		1,671	13
deposits Decrease/(increase) in deposits with bank Return of investment from unlisted securities	(增加)/減少 銀行存款減少/(增加) 非上市證券之投資回報		(8,154) 1,185 750	79,953 (23,481) 1,924
Net cash (used in)/generated from investing activities	投資活動所(動用)/ 產生之現金淨額		(512,895)	45,225

### Consolidated Cash Flow Statement

综合現金流量表 For the year ended 31 December 2010 (Expressed in Hong Kong dollars) 截至二零一零年十二月三十一日止年度(以港幣計算)

		Note 附註	2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元
Financing activities	融資活動			
Proceeds from new bank loans	新做銀行貸款所得款項		1,419,420	1,338,276
Repayment of bank loans Repayment of loans from ultimate holding	償還銀行貸款 償還最終控股公司貸款		(723,762)	(719,545)
company			-	(100,420)
Proceeds from other loans	其他貸款所得款項		11,540	_
Repayment of other loans	償還其他貸款		-	(28,367)
Contributions received by non-wholly owned subsidiary from non-controlling shareholder	非全資附屬公司從 非控股股東收取			
Substituting shareholder	所得之出資額		_	10,552
Proceeds from issue of ordinary shares	發行普通股所得之款項		_	1,433,035
Proceeds from shares issued under share	根據購股權計劃發行			,,
option scheme	股份所得之款項		6,734	12,106
Interest paid	已付利息		(177,567)	(170,262)
Dividend paid to equity shareholders of the	已付本公司股東股息		(90.105)	(60 OF 4)
Company  Dividend paid to non-controlling shareholder	已付非控股股東股息		(80,105) (1,731)	(62,954) (1,702)
— Divide la paid to hon-controlling shareholder			(1,731)	(1,702)
Net cash generated from financing	融資活動所產生			
activities	之現金淨額		454,529	1,710,719
Net (decrease)/increase in cash and cash equivalents	現金及現金等價物 (減少)/増加淨額		(633,202)	1,381,563
Cash and cash equivalents at 1 January	於一月一日之現金 及現金等價物		1,943,785	562,132
Effect of foreign exchange rates changes	匯率變動之影響		30,902	90
Cash and cash equivalents at 31 December	於十二月三十一日 之現金及現金等價物	23	1,341,485	1,943,785

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

#### (a) Statement of compliance

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. These financial statements also comply with the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("the Listing Rules"). A summary of the significant accounting policies adopted by the Group is set out below.

The HKICPA has issued certain new and revised HKFRSs that are first effective or available for early adoption for the current accounting period of the Group and the Company. Note 2 provides information on any changes in accounting policies resulting from initial application of these developments to the extent that they are relevant to the Group for the current and prior accounting periods reflected in these financial statements.

#### (b) Basis of preparation of the financial statements

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2010 comprise the Company and its subsidiaries and the Group's interest in associate.

The measurement basis used in the preparation of the financial statements is the historical cost basis except that the following assets and liabilities are stated at their fair value as explained in the accounting policies set out below:

- investment property (see note 1(g)); and
- financial instruments classified as available-for-sale securities (see note 1(f)).

#### 一 主要會計政策

#### (a) 遵守聲明

此等財務報表是按照香港會計師公會頒佈之所有適用香港財務報告準則(「香港財務報告準則」),該統稱包括所有適用的單獨的《香港財務報告準則》、《香港會計準則》(「香港會計準則」)及詮釋、香港公認會計原則及香港《公司條例》之規定而編製。此外,此等財務報表亦已遵照香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)中適用的披露規定。本集團所採用之主要會計政策撮要載列如下。

香港會計師公會頒佈了若干新訂及經修 訂之香港財務報告準則,有關準則自本 集團及本公司的本會計期間開始生效或 可供提前採用。於本期間及過往會計期 間,由於初次運用上述與本集團有關之 新訂及經修訂香港財務報告準則而導致 會計政策變動之影響已反映於財務報表 中。其資料載於財務報表附註二內。

#### (b) 財務報表編製基準

截至二零一零年十二月三十一日止年度 之綜合財務報表包括本公司及其附屬公 司及本集團之聯營公司權益。

編製財務報表所採用之計算基準為歷史 成本法:惟下列資產及負債均以公允值 列賬(詳見下文會計政策所闡釋)除外:

- 投資物業(見附註一(g));及
- 分類為待售證券之金融工具(見附註 一(f))。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### (b) Basis of preparation of the financial statements (continued)

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

Judgements made by management in the application of HKFRSs that have significant effect on the financial statements and major sources of estimation uncertainty are discussed in note 37.

#### (c) Subsidiaries and non-controlling interests

Subsidiaries are entities controlled by the Group. Control exists when the Group has the power to govern the financial and operating policies of an entity so as to obtain benefits from its activities. In assessing control, potential voting rights that presently are exercisable are taken into account.

An investment in a subsidiary is consolidated into the consolidated financial statements from the date that control commences until the date that control ceases. Intra-group balances and transactions and any unrealised profits arising from intra-group transactions are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses resulting from intra-group transactions are eliminated in the same way as unrealised gains but only to the extent that there is no evidence of impairment.

#### 一 主要會計政策(續)

#### (b) 財務報表編製基準(續)

編製此等符合香港財務報告準則之財務報表需要管理層作出判斷、估計及假設會影響之應用及所申報之資產及負債、股開支等數額。該等估計及有關假設等數額。該等估計及有關假設等數額。該等估計及有關假設等,及開支等數額。該等估計及有關假設等,與設定等數額。該等估計及有關假設等,所得結果構成管理層就目前之基準。實際數字或會有別於估計數字。

本集團持續就所作估計及相關假設作出 評估。會計估計之變動如僅影響當期, 則有關會計估計變動將於當期確認。如 該項會計估計變動影響當期及以後期 間,則有關會計估計變動將於當期及以 後期間確認。

管理層在應用香港財務報告準則時所作 出並對財務報表有重大影響之判斷,以 及估算產生不確定性之主要根據,詳述 於附註三十七。

#### (c) 附屬公司及非控股權益

附屬公司為本集團控制之實體。於本集團有權監管該實體之財務及經營決策,以自其業務獲取利益時,即存在控制。 於評估控制權時,將計及現時可行使之 潛在投票權。

於附屬公司之投資會自控制開始日期起 合併入賬綜合財務報表內,直至控制結 束日期為止。集團內公司間之結餘及交 易和集團內公司間之交易所產生之任何 未變現盈利於編製綜合財務報表時悉數 抵銷。倘並無出現耗損跡象,集團內公 司間之交易所產生之未變現虧損則按照 未變現收益之相同方式抵銷。

#### 120

### Notes to the Financial Statements

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (c) Subsidiaries and non-controlling interests (continued)

Non-controlling interests (previously known as "minority interests") represent the equity in a subsidiary not attributable directly or indirectly to the Company, and in respect of which the Group has not agreed any additional terms with the holders of those interests which would result in the Group as a whole having a contractual obligation in respect of those interests that meets the definition of a financial liability. For each business combination, the Group can elect to measure any non-controlling interests either at fair value or at their proportionate share of the subsidiary's net identifiable assets.

Non-controlling interests are presented in the consolidated balance sheet within equity, separately from equity attributable to the equity shareholders of the Company. Non-controlling interests in the results of the Group are presented on the face of the consolidated income statement and the consolidated statement of comprehensive income as an allocation of the total profit or loss and total comprehensive income for the year between non-controlling interests and the equity shareholders of the Company. Loans from holders of non-controlling interests and other contractual obligations towards these holders are presented as financial liabilities in the consolidated balance sheet in accordance with notes 1(o) or (p) depending on the nature of the liability.

Changes in the Group's interests in a subsidiary that do not result in a loss of control are accounted for as equity transactions, whereby adjustments are made to the amounts of controlling and non-controlling interests within consolidated equity to reflect the change in relative interests, but no adjustments are made to goodwill and no gain or loss is recognised.

#### 一 主要會計政策(續)

#### (c) 附屬公司及非控股權益(續)

非控股權益(前稱「少數股東權益」)指並 非由本公司直接或間接擁有之附屬公司 權益,而本集團未有就此與該權益持有 人達成任何附加協議,致令本集團整體 上對該等權益產生符合財務負債定義之 法定義務。就各項業務合併而言,在計 量非控股權益時,本集團可選擇按公允 值計算或按非控股權益分佔附屬公司之 可辨別資產淨值予以計量。

非控股權益會在綜合資產負債表之權益項目中,與本公司股東之應佔權益分開呈報。而非控股權益所佔集團業績之權益則會在綜合損益表及綜合全面損益表中列作為本公司非控股權益與本公司股東之間的年內損益總額及全面收入總額分配。非控股權益持有人之貸款及其他有關該等持有人之合約責任,於綜合資產負債表根據附註一(o)或(p)(視乎負債性質而定)列為財務負債。

本公司之附屬公司權益變動(不會導致失去控制權)計作股權交易,而控股及非控股權益之金額將於綜合權益內作出調整,以反映相關權益之變動,惟不會對商譽作出調整,亦不會確認任何損益。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (c) Subsidiaries and non-controlling interests (continued)

When the Group loses control of a subsidiary, it is accounted for as a disposal of the entire interest in that subsidiary, with a resulting gain or loss being recognised in profit or loss. Any interest retained in that former subsidiary at the date when control is lost is recognised at fair value and this amount is regarded as the fair value on initial recognition of a financial asset or, when appropriate, the cost on initial recognition of an investment in an associate or jointly controlled entity.

In the Company's balance sheet, an investment in a subsidiary is stated at cost less any impairment losses (see note 1(k)), unless the investment is classified as held for sale.

#### (d) Associates

An associate is an entity in which the Group or Company has significant influence, but not control or joint control, over its management, including participation in the financial and operating policy decisions.

An investment in an associate is accounted for in the consolidated financial statements under the equity method, unless it is classified as held for sale. Under the equity method, the investment is initially recorded at cost, adjusted for any excess of the Group's share of the acquisition-date fair values of the associate's identifiable net assets over the cost of the investment (if any). Thereafter, the investment is adjusted for the post acquisition change in the Group's share of the associate's net assets and any impairment loss relating to the investment (see notes 1(e) and (k)). Any acquisition-date excess over cost, the Group's share of the post-acquisition, post-tax results of the associate and any impairment losses for the year are recognised in the consolidated income statement, whereas the Group's share of the post-acquisition post-tax items of the associate's other comprehensive income is recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

#### 一 主要會計政策(續)

#### (c) 附屬公司及非控股權益(續)

倘本集團失去附屬公司之控制權,有關 交易將會當作出售有關附屬公司之全部 權益入賬,而所得盈虧將於損益表中確 認入賬。於失去控制權當日在該前附屬 公司仍然保留之任何權益將按公允值確 認入賬,而此金額將被視為財務資產於 首次確認時之公允值或(倘適用)於聯營 公司或共同控制實體之投資在首次確認 時之成本值。

在本公司之資產負債表內,於附屬公司 之投資按成本值減去任何耗損虧損(見附 註一(k))列賬;惟如有關投資已被列作待 售投資則除外。

#### (d) 聯營公司

聯營公司是指本集團或本公司可以對其 管理層發揮重大影響力的公司,包括參 與財務及經營政策之決定,但並不控制 或共同控制其管理層之公司。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (d) Associates (continued)

When the Group's share of losses exceeds its interest in the associate, the Group's interest is reduced to nil and recognition of further losses is discontinued except to the extent that the Group has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the associate. For this purpose, the Group's interest is the carrying amount of the investment under the equity method together with the Group's long-term interests that in substance form part of the Group's net investment in the associate.

Unrealised profits and losses resulting from transactions between the Group and its associate are eliminated to the extent of the Group's interest in the associate, except where unrealised losses provide evidence of an impairment of the asset transferred, in which case they are recognised immediately in profit or loss.

When the Group ceases to have significant influence over an associate, it is accounted for as a disposal of the entire interest in that associate, with a resulting gain or loss being recognised in profit or loss. Any interest retained in that former associate at the date when significant influence is lost is recognised at fair value and this amount is regarded as the fair value on initial recognition of a financial asset.

#### (e) Goodwill

Goodwill represents the excess of

- (i) the aggregate of the fair value of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interest in the acquiree and the fair value of the Group's previously held equity interest in the acquiree; over
- (ii) the net fair value of the acquiree's identifiable assets and liabilities measured as at the acquisition date.

When (ii) is greater than (i), then this excess is recognised immediately in profit or loss as a gain on a bargain purchase.

Goodwill is stated at cost less accumulated impairment losses. Goodwill arising on a business combination is allocated to each cash-generating units, or groups of cash-generating units, that is expected to benefit from the synergies of the combination and is tested annually for impairment (see note 1(k)).

#### 一 主要會計政策(續)

#### (d) 聯營公司(續)

如本集團分攤之虧損超過其於聯營公司之權益,則本集團之權益將會減至零,並毋須確認其他虧損;惟如本集團需對該聯營公司承擔法定或推定責任或代表該聯營公司作出付款則除外。就此而言,本集團之權益為根據權益法所得之投資賬面值,連同實際構成本集團於聯營公司之投資淨額之任何長期權益。

本集團及其聯營公司間之交易所產生之 未變現盈虧均在本集團之聯營公司權益 中沖銷:惟倘未變現虧損是由已轉讓資 產的耗損產生,則須立刻在損益表中確 認。

倘本集團對聯營公司不再具有重大影響力,將會當作出售有關聯營公司之全部權益入賬,而所得盈虧將於損益表中確認入賬。於不再具有重大影響力當日在該前聯營公司仍然保留之任何權益將按公允值確認入賬,而此金額將被視為財務資產於首次確認時之公允值。

#### (e) 商譽

商譽指:

- (i) 已轉移代價之公允值、在被收購公司之非控股權益之金額及本集團早前所持被收購公司股權之公允值之總金額;超出
- (ii) 於收購日期被收購業務之可辨別資 產及負債之公允淨值之金額。

如(ii)之金額大於(i),則超出之金額即時在 損益表確認入賬作為議價購入之收益。

商譽按成本值減累計耗損虧損列賬。業務合併所得之商譽會被分配至各個現金生產單位或各組現金生產單位(預期會產生合併協同效益),並須每年作耗損測試(見附註一(k))。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (e) Goodwill (continued)

On disposal of a cash generating unit during the year, any attributable amount of purchased goodwill is included in the calculation of the profit or loss on disposal.

#### (f) Other investments in equity securities

The Group's and the Company's policies for investments in equity securities, other than investments in subsidiaries and associate, are as follows:

Investments in equity securities are initially stated at fair value, which is their transaction price unless fair value can be more reliably estimated using valuation techniques whose variables include only data from observable markets. Cost includes attributable transaction costs, except where indicated otherwise below. These investments are subsequently accounted for as follows, depending on their classification:

Investments in securities held for trading are classified as current assets. Any attributable transaction costs are recognised in profit or loss as incurred. At the end of each reporting period the fair value is remeasured, with any resultant gain or loss being recognised in profit or loss. The net gain or loss recognised in profit or loss does not include any dividends or interest earned on these investments as these are recognised in accordance with the policies set out in notes 1(u)(v) and (vii).

Investment in equity securities that do not have a quoted market price in an active market and whose fair value cannot be reliably measured are recognised in the balance sheet at cost less impairment losses (see note 1(k)).

#### 一 主要會計政策(續)

#### (e) 商譽(續)

於年內出售單一現金生產單位時,其應 佔已收購商譽金額會於計算出售交易之 盈虧時計入其中。

#### (f) 其他股本證券投資

本集團及本公司之股本證券投資(除附屬公司及聯營公司投資外)準則如下:

股本證券投資初步按公允值(即其交易價格)列賬;但如可根據只包括可觀察市場數據之變數之估值方法更可靠地估計出公允值則除外。成本包括應佔交易成本;惟下文所述者除外。此等投資其後因應所屬分類入賬如下:

持作貿易用途之證券投資被歸類為流動資產,任何應佔交易成本於產生時在損益表中確認。於各個報告期末,會重新計算公允值,所得之盈虧於損益表中確認。在損益表中確認之盈虧淨額並不包括從此等投資賺取所得之任何股息或利息,因為有關股息或利息會按附註一(u) (v)及(vi)所載政策確認。

倘股本證券投資於活躍市場並無市場報 價及其公允值無法準確計量,則該等投 資在資產負債表中以成本值減去耗損虧 損確認入賬(見附註一(k))。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated)(除另有註明外,所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (f) Other investments in equity securities (continued)

Investments in securities which do not fall into any of the above categories are classified as available-for-sale securities. At the end of each reporting period the fair value is remeasured, with any resultant gain or loss being recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the fair value reserve. Dividend income from these investments is recognised in profit or loss in accordance with the policy set out in note 1(u)(vii). When these investments are derecognised or impaired (see note 1(k)), the cumulative gain or loss is reclassified from equity to profit or loss.

Investments are recognised/derecognised on the date the Group commits to purchase/sell the investments.

#### (g) Investment property

Investment properties are land and/or buildings which are owned or held under a leasehold interest (see note 1(j)) to earn rental income and/or for capital appreciation.

Investment properties are stated at fair value. Any gain or loss arising from a change in fair value or from the retirement or disposal of an investment property is recognised in profit or loss. Rental income from investment properties is accounted for as described in note 1(u)(vi).

#### (h) Other property, plant and equipment

Other property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses (see note 1(k)).

The cost of self-constructed items of property, plant and equipment includes the cost of materials, direct labour, the initial estimate, where relevant, of the costs of dismantling and removing the items and restoring the site on which they are located, and an appropriate proportion of production overheads and borrowing costs (see note 1(x)).

#### 一 主要會計政策(續)

#### (f) 其他股本證券投資(續)

其他不屬上述任何類別的證券投資被歸類為待售證券。於各個報告期末,會重新計算公允值,所得之盈虧會於其他全面收入中確認,及單項累計呈列於權益中之公允值儲備。從此等投資所得之股息收入會按附註一(u)(vii)所載政策於損益表內確認。當終止確認此等投資或此等投資出現耗損(見附註一(k))時,累計收益或虧損將由權益轉至損益表核算。

投資會於本集團承諾買入/賣出當日確認/終止確認。

#### (g) 投資物業

投資物業是根據租賃權益而擁有或持有 用作賺取租金收入及/或資本增值之土 地及/或樓宇(見附註一(j))。

投資物業按公允值列賬。公允值變動所產生或投資物業退廢或出售所產生之任何盈虧於損益表中確認。投資物業之租金收入按附註一(u)(vi)所載者入賬。

#### (h) 其他物業、廠房及設備

其他物業、廠房及設備按成本值減累計 折舊及耗損虧損入賬(見附註一(k))。

自建物業、廠房及設備項目之成本包括物料成本、直接勞工成本、拆卸及搬遷項目以及恢復項目所在地原貌之成本之初步估計(倘有關),以及適當比例之生產經常費用及借貸成本(見附註一(x))。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (h) Other property, plant and equipment (continued)

Gains or losses arising from the retirement or disposal of an item of property, plant and equipment are determined as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the item and are recognised in profit or loss on the date of retirement or disposal.

Depreciation is calculated to write off the cost of items of property, plant and equipment, less their estimated residual value, if any, using the straight-line method over their estimated useful lives as follows:

- Buildings situated on leasehold land are depreciated over the shorter of the unexpired term of lease and their estimated useful lives, being no more than 50 years after the date of completion.
- Plant and machinery 25 years
- Leasehold 10 years or over the remaining improvements term of the lease, if shorter

Furniture and fixtures 5 to 10 yearsMotor vehicles, 3 to 12 years

electronic equipment and other fixed assets

No depreciation is provided in respect of construction in progress.

Where parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost of the item is allocated on a reasonable basis between the parts and each part is depreciated separately. Both the useful life of an asset and its residual value, if any, are reviewed annually.

#### 一 主要會計政策(續)

#### (h) 其他物業、廠房及設備(續)

物業、廠房及設備退廢或被出售所產生 之盈虧以出售所得款項淨額與資產之賬 面值之間的差額釐定,並於退廢或出售 當日在損益表中確認。

物業、廠房及設備項目乃使用直線法按 其估計可使用年期減彼等之估計剩餘價 值(如有)以撇銷其成本值計算折舊如下:

- 位於租賃土地之上的樓宇乃按其餘下之租賃年期及估計可使用年期(即完成日期起計五十年之內)(以較短者為準)折舊。
- 一 廠房及機器 二十五年
- 租賃物業 十年或剩餘之租賃裝修 年期(以較 短者為準)
  - 傢俬及裝置 五至十年
- 汽車、電子 三至十二年

設備及其他 固定資產

在建工程不作折舊撥備。

當一項物業、廠房及設備之各部份有不同的可使用年期,此項目各部份之成本將按合理基礎分配,而每部份將作個別折舊。資產之可使用年期及其剩餘價值(倘適用)會每年進行檢討。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (i) Intangible assets (other than goodwill)

Intangible assets represent operating rights of a toll bridge and certain alternative energy power plants under Build-Operate-Owned ("BOO") arrangements. The intangible assets are stated at cost less accumulated amortisation and impairment losses (see note 1(k)).

Amortisation of intangible assets is charged to profit or loss on a straight-line basis over their estimated useful lives of 30 years. Both the period and method of amortisation are reviewed annually.

#### (j) Leased assets

An arrangement, comprising a transaction or a series of transactions, is or contains a lease if the Group determines that the arrangement conveys a right to use a specific asset or assets for an agreed period of time in return for a payment or a series of payments. Such a determination is made based on an evaluation of the substance of the arrangement and is regardless of whether the arrangement takes the legal form of a lease.

#### (i) Classification of assets leased to the Group

Assets that are held by the Group under leases which transfer to the Group substantially all the risks and rewards of ownership are classified as being held under finance leases. Leases which do not transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the Group are classified as operating leases, except that land held for own use under an operating lease, the fair value of which cannot be measured separately from the fair value of a building situated thereon at the inception of the lease, is accounted for as being held under a finance lease, unless the building is also clearly held under an operating lease. For these purposes, the inception of the lease is the time that the lease was first entered into by the Group, or taken over from the previous lessee.

#### 一 主要會計政策(續)

#### (i) 無形資產(商譽除外)

無形資產指收費橋樑經營權及在「建造一 運營一擁有」(「BOO」)安排下之若干新能 源發電廠之經營權。無形資產按成本值 減累計攤銷及耗損虧損列賬(見附註一 (k))。

無形資產之攤銷按直線法於估計可使用 年期三十年內計入損益表。攤銷期及方 法均會每年檢討。

#### (i) 租賃資產

如本集團能確定某項安排賦予有關人仕權利,可透過付款或支付一系列款項而於協定期間內使用特定資產,有關安排(包括一項交易或一系列交易)即屬或包含租賃。本集團之結論乃基於有關安排之細節評估而作出,並不論有關安排是否具備租賃之法律形式。

#### (1) 本集團租用之資產之分類

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (j) Leased assets (continued)

#### (ii) Assets acquired under finance leases

Where the Group acquires the use of assets under finance leases, the amounts representing the fair value of the leased asset, or, if lower, the present value of the minimum lease payments, of such assets are included in fixed assets and the corresponding liabilities, net of finance charges, are recorded as obligations under finance leases. Depreciation is provided at rates which write off the cost of the assets over the term of the relevant lease or, where it is likely that the Group will obtain ownership of the asset, the life of the asset, as set out in note 1(h). Impairment losses are accounted for in accordance with the accounting policy as set out in note 1(k). Finance charges implicit in the lease payments are charged to profit or loss over the period of the leases so as to produce an approximately constant periodic rate of charge on the remaining balance of the obligations for each accounting period.

#### (iii) Operating lease charges

Where the Group has the use of assets under operating leases, payments made under the leases are charged to profit or loss in equal instalments over the accounting periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the leased asset. Lease incentives received are recognised in profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments made.

The cost of acquiring land held under an operating lease is amortised on a straight-line basis over the period of the lease term except where the property is classified as an investment property (see note 1(g)).

#### 一 主要會計政策(續)

#### (i) 和賃資產(續)

#### (ii) 根據融資租賃購入之資產

#### (iii) 經營租賃支出

如屬本集團根據經營租賃使用所持資產之情況,則根據租賃作出之付款會在租賃期所涵蓋之會計期間內,以等額方式計入損益表中;惟如有其他基準能更清楚地反映租賃資產所產生之收益模式則除外。已收取之租賃獎勵在損益表中確認為總租賃付款淨額的一部份。

根據經營租賃持有之土地之收購成本乃於租賃期內以直線法攤銷;惟如該物業被分類為投資物業則除外(見附註一(q))。

#### 128

### Notes to the Financial Statements

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (k) Impairment of assets

(i) Impairment of investments in equity securities and other receivables

Investments in equity securities (other than investments in subsidiaries: see note 1(k)(ii)) and other current and non-current receivables that are stated at cost or amortised cost or are classified as available-for-sale securities are reviewed at the end of each reporting period to determine whether there is objective evidence of impairment. Objective evidence of impairment includes observable data that comes to the attention of the Group about one or more of the following loss events:

- significant financial difficulty of the debtor;
- a breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;
- it becoming probable that the debtor will enter bankruptcy or other financial reorganisation;
- significant changes in the technological, market, economic or legal environment that have an adverse effect on the debtor; and
- a significant or prolonged decline in the fair value of an investment in an equity instrument below its cost.

If any such evidence exists, any impairment loss is determined and recognised as follows:

For investment in associate recognised using the equity method (see note 1(d)), the impairment loss is measured by comparing the recoverable amount of the investment as a whole with its carrying amount in accordance with note 1(k)(ii). The impairment loss is reversed if there has been a favourable change in the estimates used to determine the recoverable amount in accordance with note 1(k)(ii).

#### 一 主要會計政策(續)

#### (k) 資產耗損

(i) 股本證券投資及其他應收款項之 耗指

按成本值或攤銷成本列賬或已被分類為待售證券之股本證券投資(於附屬公司之投資除外:見附註一(k)(ii))及其他流動與非流動應收款項會於各個報告期末進行檢討,以判斷有否存在客觀耗損證據。耗損之客觀證據包括本集團注意到以下一項或多項虧損事項之顯著數據:

- 債務人有重大財務困難;
- 違反合約,如拖欠償還利息或 本金;
- 債務人可能破產或進行其他財 務重組;
- 科技、市場、經濟或法律環境 有重大改變而對債務人有不利 影響;及
- 股本工具投資之公允值大幅或長期下跌至低於其成本值。

如存在任何上述證據,則會釐定及確認耗損虧損如下:

一 就採用權益法確認之聯營公司 投資而言(見附註一(d)),其耗 損虧損乃透過根據附註一(k)(ii)將 有關投資的整體可收回金額與 其賬面值相比予以計量。倘根 據附註一(k)(ii)用於釐定可收回金 額之估算出現正面變化,則會 撥回耗損虧損。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

- (k) Impairment of assets (continued)
  - (i) Impairment of investments in equity securities and other receivables (continued)
    - For unquoted equity securities carried at cost, the impairment loss is measured as the difference between the carrying amount of the financial asset and the estimated future cash flows, discounted at the current market rate of return for a similar financial asset where the effect of discounting is material. Impairment losses for equity securities carried at cost are not reversed.
    - For trade and other current receivables and other financial assets carried at amortised cost, the impairment loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e. the effective interest rate computed at initial recognition of these assets), where the effect of discounting is material. This assessment is made collectively where financial assets carried at amortised cost share similar risk characteristics, such as similar past due status, and have not been individually assessed as impaired. Future cash flows for financial assets which are assessed for impairment collectively are based on historical loss experience for assets with credit risk characteristics similar to the collective group.

If in a subsequent period the amount of an impairment loss decreases and the decrease can be linked objectively to an event occurring after the impairment loss was recognised, the impairment loss is reversed through profit or loss. A reversal of an impairment loss shall not result in the asset's carrying amount exceeding that which would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years.

#### 一 主要會計政策(續)

#### (k) 資產耗損(續)

- (j) 股本證券投資及其他應收款項之 耗損(續)
  - 就按成本值列賬之非上市股本證券而言,耗損虧損按財務資產之賬面值與按類似財務資產之現行市場回報率貼現(如貼現影響重大)估計之未來現金流量之差額計算。股本證券之耗損虧損不予撥回。
  - 就按攤銷成本列賬之應收賬 款、其他流動應收款項及其他 財務資產而言,耗損虧損按資 產之賬面值與按財務資產最初 之實際利率(即此等資產最初確 認時計算所得之實際利率)(如貼 現影響重大)估計之未來現金流 量現值之差額計算。如按攤銷 成本列賬之財務資產具備類似 之風險特徵,例如類似的逾期 情況及並未單獨被評估為出現 耗損,則有關的評估會同時進 行。財務資產之未來現金流量 會根據與該組被評估資產具有 類似信貸風險特徵資產之過往 虧損情況一同減值。

倘於其後期間耗損虧損金額有 所減少,而客觀上與確認耗損 虧損後發生之事件有關。有 耗損虧損會撥回損益表。耗損 虧損之撥回不應導致產之有 虧值超過其在以往年度 認任何耗損虧損而應已釐定之 數額。

#### 130

### Notes to the Financial Statements

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

- (k) Impairment of assets (continued)
  - (i) Impairment of investments in equity securities and other receivables (continued)
    - For available-for-sale securities, the cumulative loss that has been recognised in the fair value reserve is reclassified to profit or loss. The amount of the cumulative loss that is recognised in profit or loss is the difference between the acquisition cost (net of any principal repayment and amortisation) and current fair value, less any impairment loss on that asset previously recognised in profit or loss.

Impairment losses recognised in profit or loss in respect of available-for-sale equity securities are not reversed through profit or loss. Any subsequent increase in the fair value of such assets is recognised in other comprehensive income.

Impairment losses are written off against the corresponding assets directly, except for impairment losses recognised in respect of debtors included within debtors, other receivables, deposits and prepayments, whose recovery is considered doubtful but not remote. In this case, the impairment losses for doubtful debts are recorded using an allowance account. When the Group is satisfied that recovery is remote, the amount considered irrecoverable is written off against debtors directly and any amounts held in the allowance account relating to that debt are reversed. Subsequent recoveries of amounts previously charged to the allowance account are reversed against the allowance account. Other changes in the allowance account and subsequent recoveries of amounts previously written off directly are recognised in profit or loss.

#### 一 主要會計政策(續)

- (k) 資產耗損(續)
  - (j) 股本證券投資及其他應收款項之 耗損(續)
    - 就待售證券而言,早前於公允值儲備內確認之任何累計虧損會轉至損益表核算。在損益表內確認之累計虧損為收購成本(已扣除任何本金還款及攤銷)與現行公允值兩者之差額,減去早前已在損益表內就該資產確認之任何耗損虧損。

已於損益表確認之待售股本證券耗損虧損並不能撥回損益表。其後該資產公允值之任何增加須在其他全面收入內確認。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (k) Impairment of assets (continued)

#### (ii) Impairment of other assets

Internal and external sources of information are reviewed at the end of each reporting period to identify indications that the following assets may be impaired or, except in the case of goodwill, an impairment loss previously recognised no longer exists or may have decreased:

- property, plant and equipment (other than properties carried at revalued amounts);
- intangible assets;
- investments in subsidiaries (except for those classified as held for sale); and
- goodwill.

If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated. In addition, for goodwill and intangible assets that are not yet available for use, the recoverable amount is estimated annually whether or not there is any indication of impairment.

#### Calculation of recoverable amount

The recoverable amount of an asset is the greater of its fair value less costs to sell and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. Where an asset does not generate cash inflows largely independent of those from other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generates cash inflows independently (i.e. a cashgenerating unit).

#### 一 主要會計政策(續)

#### (k) 資產耗損(續)

#### (ii) 其他資產之耗損

本集團會於每個報告期末審閱內部 及外界所得資料,以確定下列資產 (商譽除外)是否出現耗損或先前已 確認之耗損虧損不再存在或已經減 少:

- 物業、廠房及設備(按重估數額 列賬之物業除外);
- 無形資產;
- 於附屬公司之投資(被分類為待售者除外);及
- 商譽。

倘出現任何該等跡象,則估計資產 之可收回數額。此外,就商譽及尚 未可供使用之無形資產而言,其可 收回數額會每年估計(不論有否出現 耗損跡象)。

#### - 計算可收回數額

#### 132

### Notes to the Financial Statements

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

- (k) Impairment of assets (continued)
  - (ii) Impairment of other assets (continued)
    - Recognition of impairment losses

An impairment loss is recognised in profit or loss if the carrying amount of an asset, or the cash-generating unit to which it belongs, exceeds its recoverable amount. Impairment losses recognised in respect of cash-generating units are allocated first to reduce the carrying amount of any goodwill allocated to the cash-generating unit (or group of units) and then, to reduce the carrying amount of the other assets in the unit (or group of units) on a pro rata basis, except that the carrying value of an asset will not be reduced below its individual fair value less costs to sell, or value in use, if determinable.

#### Reversals of impairment losses

In respect of assets other than goodwill, an impairment loss is reversed if there has been a favourable change in the estimates used to determine the recoverable amount. An impairment loss in respect of goodwill is not reversed.

A reversal of an impairment loss is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversals of impairment losses are credited to profit or loss in the year in which the reversals are recognised.

#### 一 主要會計政策(續)

- (k) 資產耗損(續)
  - (ii) 其他資產之耗損(續)
    - 確認耗損虧損

#### - 耗損虧損撥回

就商譽以外的資產而言,倘用 作釐定可收回數額之估計出現 有利變動,則須撥回耗損虧 損。商譽之耗損虧損不會撥回。

耗損虧損撥回只限於該資產並 未計算過往年度所確認之耗損 虧損時之賬面值。耗損虧損撥 回之數於確認有關撥回之年度 計入損益表內。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (k) Impairment of assets (continued)

#### (iii) Interim financial reporting and impairment

Under the Listing Rules, the Group is required to prepare an interim financial report in compliance with HKAS 34, *Interim financial reporting*, in respect of the first six months of the financial year. At the end of the interim period, the Group applies the same impairment testing, recognition, and reversal criteria as it would at the end of the financial year (see notes 1(k)(i) and (ii)).

Impairment losses recognised in an interim period in respect of goodwill and available-for-sale equity securities carried at cost are not reversed in a subsequent period. This is the case even if no loss, or a smaller loss, would have been recognised had the impairment been assessed only at the end of the financial year to which the interim period relates. Consequently, if the fair value of an available-for-sale equity security increases in the remainder of the annual period, or in any other period subsequently, the increase is recognised in other comprehensive income and not profit or loss.

#### (I) Inventories

Inventories, mainly comprise spare parts and consumables used in the repair and maintenance of the waste-water treatment plants, waste-to-energy power plants and solid waste landfill, are carried at cost less provision for obsolescence. Cost is calculated using the weighted average cost formula. When inventories are consumed, the carrying value of those inventories is recognised as an expense in profit or loss.

#### 一 主要會計政策(續)

#### (k) 資產耗損(續)

#### (iii) 中期財務報告及耗損

根據上市規則,本集團須按照《香港會計準則》第34號一「中期財務報告」之規定就有關財政年度首六個月編製中期財務報告。於中期期末,本集團採用其於財政年度結束時將會採用之同一減值測試、確認、及撥回標準(見附註一(k)(i)及(ii))。

於中期期間就商譽及按成本值入賬之待售股本證券確認之耗損虧損不會於其後的期間撥回。假設有關設有關期間的耗損評估於財政年度,即使沒有確認虧損屬輕微,均採用以上相同處之相同處之抵,倘待售股本證或則間之利益為於年度期間之剩餘期間有所增加,與認有關增加。

#### (1) 存貨

存貨主要包括用於維修及保養污水處理廠、垃圾焚燒發電廠及工業固體廢物填埋場之零件及消耗品,其按成本值減去設備廢棄撥備列賬。成本值按加權平均成本公式計算。在耗用存貨後,有關存貨之賬面值會於損益表中確認為開支。

#### 134

### Notes to the Financial Statements

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (m) Construction contracts

Construction contracts are contracts specifically negotiated with a customer for the construction of an asset or a group of assets, where the customer is able to specify the major structural elements of the design. The accounting policy for contract revenue is set out in note 1(u)(i). When the outcome of a construction contract can be estimated reliably, contract costs are recognised as an expense by reference to the stage of completion of the contract at the end of the reporting period. When it is probable that total contract costs will exceed total contract revenue, the expected loss is recognised as an expense immediately. When the outcome of a construction contract cannot be estimated reliably, contract costs are recognised as an expense in the period in which they are incurred.

Construction contracts in progress at the end of the reporting period are recorded at the net amount of costs incurred plus recognised profit less recognised losses and progress billings, and are presented in the balance sheet as the "Gross amounts due from customers for contract work" (as an asset) or the "Gross amounts due to customers for contract work" (as a liability), as applicable. Progress billings not yet paid by the customer are included in the balance sheet under "Debtors, other receivables, deposits and prepayments".

#### (n) Debtors, other receivables, deposits and prepayments

Debtors, other receivables, deposits and prepayments are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost less allowance for impairment of doubtful debts (see note 1(k)), except where the receivables are interest-free loans made to related parties without any fixed repayment terms or the effect of discounting would be immaterial. In such cases, the receivables are stated at cost less allowance for impairment of doubtful debts.

#### 一 主要會計政策(續)

#### (m) 建造合約

建造合約指公司與客戶就建造一項資產或一組資產而明確磋商之合約,且有關客戶能指明設計之主要結構部份。合約收入之會計政策載列於附註一(u)(i)。倘能夠可靠地估計建造合約之成果,則合約成本會參照報告期末之合約完成程度確認為支出。如合約總成本有可能超過合約總收入,便會即時將預期虧損確認為支出。倘不能可靠地估計工程合約之成果,則合約成本於產生期間確認為支出。

於報告期末尚在進行中之工程合約,按已產生之成本加上已確認之盈利,再減去已確認之虧損及按進度開列之款項入賬,並於資產負債表中呈列為「應收客戶合約工程款項總額」(作為資產)或「應付客戶合約工程款項總額」(作為負債)(視何者適用)。客戶尚未支付之進度款項在資產負債表中「應收賬款、其他應收款項、按金及預付款項」入賬。

#### (n) 應收賬款、其他應收款項、按金及 預付款項

應收賬款、其他應收款項、按金及預付款項初步按公允值確認,其後則按攤銷成本減呆壞賬耗損撥備列賬(見附註一(k)):惟如有關應收款項為給予關聯人仕之免息貸款,而有關貸款並無固定還款期或貼現影響甚微者則除外。在此情況下,有關應收款項按成本值減呆壞賬耗損撥備列賬。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (o) Interest-bearing borrowings

Interest-bearing borrowings are recognised initially at fair value less attributable transaction costs. Subsequent to initial recognition, interest-bearing borrowings are stated at amortised cost with any difference between the amount initially recognised and redemption value being recognised in profit or loss over the period of the borrowings, together with any interest and fees payable, using the effective interest method.

#### (p) Creditors, other payables and accrued expenses

Creditors, other payables and accrued expenses are initially recognised at fair value. Except for financial guarantee liabilities measured in accordance with note 1(t)(i), creditors, other payables and accrued expenses are subsequently stated at amortised cost unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

#### (g) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition. Bank overdrafts that are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management are also included as a component of cash and cash equivalents for the purpose of consolidated cash flow statement.

#### (r) Employee benefits

(i) Short-term employee benefits and contributions to defined contribution retirement plans

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, contributions to defined contribution retirement plans and the cost of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

#### 一 主要會計政策(續)

#### (o) 計息借貸

計息借貸初步按公允值減應佔交易成本確認。在初步確認後,計息借貸按攤銷成本列賬,而初步確認數額與贖回價值兩者之任何差額(連同任何應付利息及費用)於借貸期內按實際利率法在損益表中確認。

#### (p) 應付賬款、其他應付款項及應計費用

應付賬款、其他應付款項及應計費用初步按公允值確認:除了按照附註一(t)(i)計算之財務擔保負債外,應付賬款、其他應付款項及應計費用其後按攤銷成本列賬,但如貼現影響甚微則除外。在此情況下,則按成本值列賬。

#### (a) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行及手頭現金、於銀行及其他財務機構之活期存款及可隨時兑換為已知金額現金之短期及高流通性投資,其價值變動風險並不重大,並在購入起計三個月內到期。在編製綜合現金流量表時,現金及現金等價物也包括須按要求償還及構成本集團現金管理中一部份的銀行透支。

#### (r) 僱員福利

(i) 短期僱員福利及定額供款退休計劃 供款

> 薪金、年度花紅、年度有薪假期、 定額供款退休計劃供款及非金錢福 利之成本於僱員提供服務之年度提 取。倘因付款遞延而造成重大分 別,有關數額則按現值列賬。

#### 136

### Notes to the Financial Statements

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (r) Employee benefits (continued)

#### (ii) Share-based payments

The fair value of share options granted to employees is recognised as an employee cost with a corresponding increase in a capital reserve within equity. The fair value is measured at the grant date using the Black-Scholes Option Pricing Model, taking into account the terms and conditions upon which the options were granted. Where the employees have to meet vesting conditions before becoming unconditionally entitled to the options, the total estimated fair value of the options is spread over the vesting period, taking into account the probability that the options will vest.

During the vesting period, the number of share options that is expected to vest is reviewed. Any resulting adjustment to the cumulative fair value recognised in prior years is charged/credited to profit or loss for the year of the review, unless the original employee expenses qualify for recognition as an asset, with a corresponding adjustment to the capital reserve. On the vesting date, the amount recognised as an expense is adjusted to reflect the actual number of options that vest (with a corresponding adjustment to the capital reserve) except where forfeiture is only due to not achieving vesting conditions that relate to the market price of the Company's shares. The equity amount is recognised in the capital reserve until either the option is exercised (when it is transferred to the share premium account) or the option expires (when it is released directly to retained profits).

#### (iii) Termination benefits

Termination benefits are recognised when, and only when, the Group demonstrably commits itself to terminate employment or to provide benefits as a result of voluntary redundancy by having a detailed formal plan which is without realistic possibility of withdrawal.

#### 一 主要會計政策(續)

#### (r) 僱員福利(續)

#### (ii) 以股份償付

僱員獲授購股權之公允值會確認 為員工成本,而在權益內之值內資 儲備則作相應之增加。公允值乃 授出日期採用「柏力克一舒爾斯」期 權定價模式,並經考慮購股權之 出條款及條件計算。當僱員等開 建 以條件方可無條件享有該或 權時,在考慮購股權生效的額 在 後,購股權之估計公允值總額在生 效期內經攤分入賬。

#### (iii) 終止福利

終止福利僅於本集團在具備正式而 詳細且不可能撤回方案之情況下, 決意終止聘用或因採取自願離職措 施而提供福利時,方予確認。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (s) Income tax

Income tax for the year comprises current tax and movements in deferred tax assets and liabilities. Current tax and movements in deferred tax assets and liabilities are recognised in profit or loss except to the extent that they relate to items recognised in other comprehensive income or directly in equity, in which case the relevant amounts of tax are recognised in other comprehensive income or directly in equity, respectively.

Current tax is the expected tax payable on the taxable income for the year, using tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period, and any adjustment to tax payable in respect of previous years.

Deferred tax assets and liabilities arise from deductible and taxable temporary differences respectively, being the differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purposes and their tax bases. Deferred tax assets also arise from unused tax losses and unused tax credits.

Apart from certain limited exceptions, all deferred tax liabilities, and all deferred tax assets to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the asset can be utilised, are recognised. Future taxable profits that may support the recognition of deferred tax assets arising from deductible temporary differences include those that will arise from the reversal of existing taxable temporary differences, provided those differences relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse either in the same period as the expected reversal of the deductible temporary difference or in periods into which a tax loss arising from the deferred tax asset can be carried back or forward. The same criteria are adopted when determining whether existing taxable temporary differences support the recognition of deferred tax assets arising from unused tax losses and credits, that is, those differences are taken into account if they relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse in a period, or periods, in which the tax loss or credit can be utilised.

#### 一 主要會計政策(續)

#### (s) 所得税

本年度所得税包括本期税項及遞延税項 資產及負債之變動。本期税項及遞延税 項資產及負債之變動均在損益表內確 認;惟如其與於其他全面收入中或直接 於權益中確認之項目有關,則有關稅項 金額須分別於其他全面收入中確認或直 接於權益中確認。

本期税項是按本年度應課税收入,以報告期末採用或主要採用之税率計算之預 期應繳税項,及任何有關以往年度應繳 税項之調整。

遞延稅項資產及負債乃因作財務報告用 途之資產及負債賬面值與作稅基用途之 資產及負債賬面值兩者之可予扣減及應 課稅之暫時差異所產生。遞延稅項資產 亦可由未經使用之稅務虧損及未經使用 之稅項優惠所產生。

除了若干有限之例外情況外,所有遞延 税項負債,及所有遞延税項資產(僅限於 將來很可能取得應課稅盈利而令該項資 產得以運用之部份)均予確認。容許確認 由可予扣減暫時差異所產生之遞延税項 資產之未來應課税盈利包括其將由目前 之應課税暫時性差異撥回之部份,而此 等應課税暫時差異應由同一稅務當局向 同一應課税單位徵收,並預期在可予扣 減暫時差異預期撥回之同一期間內撥回 或在由遞延税項資產產生之稅務虧損能 轉回或轉入之期間內撥回。在評定目前 之應課税暫時差異是否容許確認由未經 使用之税務虧損及優惠所產生之遞延税 項資產時採用上述相同之標準,即該等 暫時差異由同一稅務當局向同一應課稅 單位徵收,並預期在税務虧損或優惠能 應用之期間內撥回方計算在內。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (s) Income tax (continued)

The limited exceptions to recognition of deferred tax assets and liabilities are those temporary differences arising from goodwill not deductible for tax purposes, the initial recognition of assets or liabilities that affect neither accounting nor taxable profit (provided they are not part of a business combination), and temporary differences relating to investments in subsidiaries to the extent that, in the case of taxable differences, the Group controls the timing of the reversal and it is probable that the differences will not reverse in the foreseeable future, or in the case of deductible differences, unless it is probable that they will reverse in the future.

The amount of deferred tax recognised is measured based on the expected manner of realisation or settlement of the carrying amount of the assets and liabilities, using tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period. Deferred tax assets and liabilities are not discounted.

The carrying amount of a deferred tax asset is reviewed at the end of each reporting period and is reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow the related tax benefit to be utilised. Any such reduction is reversed to the extent that it becomes probable that sufficient taxable profit will be available.

Current tax balances and deferred tax balances, and movements therein, are presented separately from each other and are not offset. Current tax assets are offset against current tax liabilities, and deferred tax assets against deferred tax liabilities, if the Company or the Group has the legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities and the following additional conditions are met:

- in the case of current tax assets and liabilities, the Company or the Group intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously; or
- in the case of deferred tax assets and liabilities, if they relate to income taxes levied by the same taxation authority on either:
  - the same taxable entity; or

#### 一 主要會計政策(續)

#### (s) 所得税(續)

確認遞延稅項資產及負債之有限例外情況:包括不可在稅務方面獲得扣減之商譽所引致之暫時差異、首次確認但並不影響會計盈利及應課稅盈利之資產或負債(惟其不可為業務合併之部份)、及有關於附屬公司投資所引致之暫時是異;如為應課稅差異,只限於本集團可以控制撥回時間,且在可預見將來不大可能撥回之暫時差異或如為可予扣減差異,則只限於可能在未來撥回之差異。

應確認之遞延税項數額是按照資產及負債賬面值之預期變現或清償方式,以報告期末採用或主要採用之税率計算。遞延稅項資產及負債均不作貼現計算。

本集團會在每個報告期末評估遞延稅項 資產之賬面值。如果不再可能取得足夠 之應課稅盈利以運用有關之稅務利益, 賬面金額則予以調低。如日後可能取得 足夠之應課稅盈利時,已扣減金額則予 以撥回。

本期税項結餘及遞延税項結餘及其變動,乃各自分開列示及並無相互抵銷。若本公司或本集團在法律上擁有抵銷本期稅項資產及本期稅項負債之行使權利及能符合下列額外條件,則本期稅項資產可抵銷本期稅項負債,及遞延稅項資產可抵銷遞延稅項負債:

- 若為本期稅項資產及負債:本公司 或本集團計劃以淨額清償,或計劃 同時變現資產和清償負債;或
- 若為遞延稅項資產及負債:如其與 同一稅務當局向下述者徵收之所得 稅有關:
  - 一同一應課税單位;或

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (s) Income tax (continued)

 different taxable entities, which, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered, intend to realise the current tax assets and settle the current tax liabilities on a net basis or realise and settle simultaneously.

### (t) Financial guarantees issued, provisions and contingent liabilities

(i) Financial guarantees issued

Financial guarantees are contracts that require the issuer (i.e. the guarantor) to make specified payments to reimburse the beneficiary of the guarantee ("the holder") for a loss the holder incurs because a specified debtor fails to make payment when due in accordance with the terms of a debt instrument.

Where the Group issues a financial guarantee, the fair value of the guarantee (being the transaction price, unless the fair value can otherwise be reliably estimated) is initially recognised as deferred income within creditors, other payables and accrued expenses. Where consideration is received or receivable for the issuance of the guarantee, the consideration is recognised in accordance with the Group's policies applicable to that category of asset. Where no such consideration is received or receivable, an immediate expense is recognised in profit or loss on initial recognition of any deferred income.

The amount of the guarantee initially recognised as deferred income is amortised in profit or loss over the term of the guarantee as income from financial guarantees issued. In addition, provisions are recognised in accordance with note 1(t)(ii) if and when (i) it becomes probable that the holder of the guarantee will call upon the Group under the guarantee, and (ii) the amount of that claim on the Group is expected to exceed the amount currently carried in creditors, other payables and accrued expenses in respect of that guarantee i.e. the amount initially recognised, less accumulated amortisation.

#### 一 主要會計政策(續)

#### (s) 所得税(續)

如為不同之應課税單位,預期 在未來每一個週期將清償或追 償顯著數目之遞延税項負債或 資產及計劃以淨額基準變現本 期稅項資產及清償本期稅項負 債或計劃同時變現本期稅項資 產及清償本期稅項負債。

#### (t) 已發出之財務擔保、撥備及或有負債

#### (i) 已發出之財務擔保

財務擔保乃要求發行人(即擔保人) 就擔保受益人(「持有人」)因特定債 務人未能根據債項工具之條款於到 期時付款而蒙受之損失,而向持有 人支付特定款項之合約。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

### (t) Financial guarantees issued, provisions and contingent liabilities (continued)

#### (ii) Other provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for other liabilities of uncertain timing or amount when the Group or the Company has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

#### (u) Revenue recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable. Provided it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised in profit or loss as follows:

#### (i) Revenue from construction contracts

When the outcome of a construction contract can be estimated reliably, contract revenue and expenses are recognised in profit or loss in proportion to the stage of completion of the contract.

The stage of completion is assessed by reference to surveyors of work performed. When the outcome of a construction contract cannot be estimated reliably, contract revenue is recognised only to the extent of contract costs incurred that are likely to be recoverable. An expected loss on a contract is recognised immediately in profit or loss.

#### 一 主要會計政策(續)

#### (t) 已發出財務擔保、撥備及或有負債(續)

#### (ii) 其他撥備及或有負債

當本集團或本公司因過往事件而須 負上法律或推定之責任,且可能須 就履行該等責任而導致經濟計 出,並能夠就此作出可靠估計額之 始為未能確定何時發生或款認之其 他負債作出撥備。當數期用以履 之時間價值時,則按預期用以履行 責任之開支之現值作出撥備。

倘不一定需要流出經濟效益履行責任或未能可靠估計款額,則該等責任將披露作或有負債:除非出現經濟效益流出的可能性極微。可能出現的責任(僅於一項或多項未來事件發生或不發生的情況下確定)亦披露為或有負債;除非出現經濟效益流出的可能性極微。

#### (u) 收益確認

收益按已收或應收代價之公允值計量。 在經濟效益預期會流入本集團,並且 收益及成本(倘適用)能可靠計算之情況 下,以下各項收益將會於損益表中確認:

#### (i) 建造合約收益

如能可靠地估計建造工程合約之成果,則合約收益及開支於損益表中按合約完成程度以比率方式確認。

完成程度乃參考已進行之測量來評估。如不能可靠地估計建造工程合約之成果,則僅將所產生而有可能收回之合約成本確認為收益。有關合約之預期虧損即時在損益表中確認。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (u) Revenue recognition (continued)

(ii) Revenue from service concession arrangement

Revenue relating to construction services under a service concession arrangement is recognised based on the stage of completion of the work performed, consistent with the Group's accounting policy on recognising revenue from construction contracts (see note 1(u)(i)). Operation or service revenue is recognised in the period in which services are provided by the Group. When the Group provides more than one service in a service concession arrangement, the consideration received is allocated by reference to the relative fair values of the services delivered.

#### (iii) Toll bridge revenue

Toll bridge revenue, net of business tax, is recognised upon usage of the bridge.

(iv) Revenue from environmental water project, environmental energy project and alternative energy project operation services

Revenue from environmental water project, environmental energy project and alternative energy project operation services are recognised when the related services are rendered.

#### (v) Finance income

Finance income is recognised as it accrues using the effective interest method.

#### (vi) Rental income from operating leases

Rental income receivable under operating leases is recognised in profit or loss in equal instalments over the periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the use of leased asset. Lease incentives granted are recognised in profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments receivable.

#### (vii) Dividends

Dividend income from unlisted investments is recognised when the shareholder's right to receive payment is established.

Dividend income from listed investments is recognised when the share price of the investment goes exdividend.

#### 一 主要會計政策(續)

#### (u) 收益確認(續)

#### (ii) 服務特許經營權安排收益

根據服務特許經營權安排提供建造服務所得相關收益按工程完成收程完成收棄會計政策(見附註一(u)(j))一致。營或服務收益於本集團提供有關服務之期間確認。如本集團在一項服務之期間確認。如本集團在一項服務特許經營權安排下提供超過已提供服務之相關公允值分配。

#### (iii) 收費橋樑收益

收費橋樑收益(經扣除營業税)按使 用橋樑基準確認。

(iv) 來自環保水務項目、環保能源項目 及新能源項目之運營服務收益

> 來自環保水務項目、環保能源項目 及新能源項目之運營服務收益於提 供相關服務時確認。

#### (v) 財務收入

財務收入按實際利息法以應計基準確認。

#### (vi) 經營租賃產生之租金收入

根據經營租賃應收之租金收入於租 賃期間內以等額方式在損益表中確 認:除非有另一基準更能代表使用 租賃資產所產生之利益之模式。已 授出之租賃獎勵於損益表中確認為 將予收取之總租賃款項淨額的一部 份。

#### (vii) 股息

非上市投資之股息收入於股東確立 收取該款項之權利後確認。

上市投資之股息收入於投資之股價除息後確認。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (u) Revenue recognition (continued)

#### (viii) Government grants

Government grants are recognised in the balance sheet initially when there is reasonable assurance that they will be received and that the Group will comply with the conditions attaching to them. Grants that compensate the Group for expenses incurred are recognised as revenue in profit or loss on a systematic basis in the same periods in which the expenses are incurred. Grants that compensate the Group for the cost of an asset are deducted from the carrying amount of the asset and consequently are effectively recognised in profit or loss over the useful life of the asset by way of reduced depreciation expense.

#### (v) Repair and maintenance

Expenditures on major overhauls, repair and maintenance are recognised in profit or loss as incurred.

#### (w) Translation of foreign currencies

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates ("functional currency"). The financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is both the Company's presentation currency and functional currency.

Foreign currency transactions during the year are translated at the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the foreign exchange rates ruling at the end of the reporting period. Exchange gains and losses are recognised in profit or loss.

Non-monetary assets and liabilities that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Non-monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies that are stated at fair value are translated using the foreign exchange rates ruling at the dates the fair value was determined.

#### 一 主要會計政策(續)

#### (u) 收益確認(續)

#### (viii) 政府補助金

#### (v) 修理及維修保養

大修、修理及維修保養之開支於產生時 在損益表內確認。

#### (w) 外幣換算

集團旗下實體財務報表所列項目均採用 有關實體營運所在地之主要經濟環境通 用貨幣(「功能貨幣」)計算。財務報表以 港幣列賬。港幣為本公司之列賬貨幣及 功能貨幣。

於本年度內外幣交易按交易當日之匯率 換算。以外幣計算之貨幣資產及負債均 按報告期末之匯率換算。匯兑盈虧於損 益表確認。

以歷史成本計算之外匯非貨幣性資產及 負債乃按交易日之匯率折算。以公允值 列賬之外匯非貨幣資產及負債乃以釐定 公允值日期之匯率換算。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (w) Translation of foreign currencies (continued)

The results of foreign operations are translated into Hong Kong dollars at the exchange rates approximating the foreign exchange rates ruling at the dates of the transactions. Balance sheet items, including goodwill arising on consolidation of foreign operations acquired on or after 1 January 2005, are translated into Hong Kong dollars at the closing foreign exchange rates at the end of the reporting period. The resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the exchange reserve. Goodwill arising on consolidation of a foreign operation acquired before 1 January 2005 is translated at the foreign exchange rate that applied at the date of acquisition of the foreign operation.

On disposal of a foreign operation, the cumulative amount of the exchange differences relating to that foreign operation is reclassified from equity to profit or loss when the profit or loss on disposal is recognised.

#### (x) Borrowing costs

Borrowings costs that are directly attributable to the acquisition, construction or production of an asset which necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale are capitalised as part of the cost of that asset. Other borrowing costs are expensed in the period in which they are incurred.

The capitalisation of borrowing costs as part of the cost of a qualifying asset commences when expenditure for the asset are being incurred, borrowing costs are being incurred and activities that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale are in progress. Capitalisation of borrowing costs is suspended or ceases when substantially all the activities necessary to prepare the qualifying asset for its intended use or sale are interrupted or complete.

#### (y) Related parties

For the purposes of these financial statements, a party is considered to be related to the Group if:

 the party has the ability, directly or indirectly through one or more intermediaries, to control the Group or exercise significant influence over the Group in making financial and operating policy decisions, or has joint control over the Group;

#### 一 主要會計政策(續)

#### (w) 外幣換算(續)

外國業務之業績乃按交易日之概約匯率 換算為港幣;資產負債表項目(包括因合 併二零零五年一月一日或之後購入之外 國業務之賬目所產生之商譽)則按報告別 末之收市匯率換算為港幣。匯兑差計 其他全面收入中確認,並單項累計呈 於權益中之滙兑儲備。因合併二零 年一月一日之前購入之外國業務當日之 所產生之商譽則按收購外國業務當日之 適用匯率兑換。

於出售外國業務時,與該外國業務有關 之累計匯兑差額將於確認出售盈虧時, 由權益轉至損益表核算。

#### (x) 借貸成本

與購入、建造或生產需經一段長時期準備方可作預期運用或出售之資產直接有關之借貸成本,會資本化作為有關資產之部份成本。其他借貸成本於產生之期間列作開支處理。

借貸成本乃於資產之開支產生、借貸成本產生及有關籌備資產作其擬定用途或出售所需之活動進行時,即資本化作為合格資產之部份成本。當所有有關籌備合格資產作其擬定用途或出售所需之活動大致上中斷或完成時,即暫時中止或停止資本化借貸成本。

#### (y) 關聯人仕

就此等財務報表而言,某人仕將被視為 與本集團有關聯,如:

(i) 該人仕有能力直接或間接透過一個 或多個中介人控制本集團,或可於 作出財務及經營決策時對本集團行 使重大影響力,或擁有本集團之共 同控制權;

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

#### 1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### (y) Related parties (continued)

- (ii) the Group and the party are subject to common control;
- (iii) the party is an associate of the Group or a joint venture in which the Group is a venturer;
- (iv) the party is a member of key management personnel of the Group or the Group's parent, or a close family member of such an individual, or is an entity under the control, joint control or significant influence of such individuals;
- (v) the party is a close family member of a party referred to in (i) or is an entity under the control, joint control or significant influence of such individuals; or
- (vi) the party is a post-employment benefit plan which is for the benefit of employees of the Group or of any entity that is a related party of the Group.

Close family members of an individual are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that individual in their dealings with the entity.

#### (z) Segment reporting

Operating segments, and the amounts of each segment item reported in the financial statements, are identified from the financial information provided regularly to the Group's most senior executive management for the purposes of allocating resources to, and assessing the performance of, the Group's various lines of business and geographical locations.

Individually material operating segments are not aggregated for financial reporting purposes unless the segments have similar economic characteristics and are similar in respect of the nature of products and services, the nature of production processes, the type or class of customers, the methods used to distribute the products or provide the services, and the nature of the regulatory environment. Operating segments which are not individually material may be aggregated if they share a majority of these criteria.

#### 一 主要會計政策(續)

- (v) 關聯人仕(續)
  - ii) 本集團及該人仕均受共同控制;
  - (iii) 該人仕為本集團之聯營公司或本集 團為合營方之合營企業;
  - (w) 該人仕為本集團或本集團母公司之 主要管理人員、或為有關人仕之近 親家庭成員、或受該等個別人仕控 制、或共同控制或重大影響之實體;
  - (v) 該人仕為(i)所指之近親家庭成員或受 該等個別人仕控制、或共同控制或 重大影響之實體;或
  - (vi) 屬提供福利予本集團僱員或與集團 關聯之實體之僱員離職後福利計劃。

個別人仕之近親家庭成員指可影響該個別人仕與該實體交易之家庭成員,或受該個別人仕與該實體交易影響之家庭成員。

#### (z) 分部報告

營運分部及財務報表所呈報之各分部項 目金額,乃根據就分配資源予本集團各 項業務及地區分部及評估其表現而定期 提供予本集團最高層管理人員之財務資 料而確定。

就財務報告而言,個別重要營運分部不會綜合呈報,除非有關分部具有類似經濟特徵以及在產品及服務性質、生產程序性質、客戶類型或類別、分銷產品或提供服務所採用之方式及監管環境性質方面類似。倘獨立而言並非屬重要之營運分部共同擁有上述大部份特徵,則可綜合呈報。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES

The HKICPA has issued two revised HKFRSs, a number of amendments to HKFRSs and two new Interpretations that are first effective for the current accounting period of the Group and the Company. Of these, the following developments are relevant to the Group's financial statements:

- HKFRS 3 (revised 2008), Business combinations
- Amendments to HKAS 27, Consolidated and separate financial statements
- Amendments to HKFRS 5, Non-current assets held for sale and discontinued operations – plan to sell the controlling interest in a subsidiary
- Amendment to HKAS 39, Financial instruments: Recognition and measurement – eligible hedged items
- Improvements to HKFRSs (2009)
- HK(IFRIC) 17, Distributions of non-cash assets to owners
- HK (Int) 5, Presentation of financial statements Classification by the Borrower of a Term Loan that contains a Repayment on Demand Clause

The Group has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period.

#### 二 會計政策之變動

香港會計師公會頒佈了兩項經修訂香港財務報告準則、數項香港財務報告準則之修訂及兩項全新的詮釋,並於本集團及本公司的今個會計期間首次生效。當中,以下為相關於本集團財務報表的變動:

- 《香港財務報告準則》第3號(二零零八年 修訂)-「業務合併」
- 《香港會計準則》第27號之修訂一「*綜合及* 獨立財務報表」
- 《香港財務報告準則》第5號之修訂一「持 作出售非流動資產及已終止業務一計劃 出售一間附屬公司控股權益|
- 《香港會計準則》第39號之修訂一「金融工 具:確認及計量一合資格對沖項目」
- 《香港財務報告準則》之改進(二零零九 年)
- 《香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋》 第17號一「向擁有人分派非現金資產」
- 《香港詮釋》第5號一「財務報表之呈報一 借款人對包含隨時要求償還條文之定期 貸款之分類」

本集團並無應用任何於本會計期間尚未生效 之新訂準則或詮釋。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (continued)

The amendment to HKAS 39 and the issuance of HK (Int) 5 have had no material impact on the Group's financial statements as the amendment and the Interpretation's conclusions were consistent with policies already adopted by the Group. The other developments resulted in changes in accounting policy but none of these changes in policy have a material impact on the current or comparative periods, for the following reasons:

- The impact of the majority of the revisions to HKFRS 3, HKAS 27, HKFRS 5 and HK(IFRIC) 17 have not yet had a material effect on the Group's financial statements as these changes will first be effective as and when the Group enters into a relevant transaction (for example, a business combination, a disposal of a subsidiary or a non-cash distribution) and there is no requirement to restate the amounts recorded in respect of previous such transactions.
- The impact of the amendments to HKFRS 3 (in respect of recognition of acquiree's deferred tax assets) and HKAS 27 (in respect of allocation of losses to non-controlling interests (previously known as "minority interests") in excess of their equity interests) have had no material impact as there is no requirement to restate amounts recorded in previous periods and no such deferred tax assets or losses arose in the current period.
- The amendment introduced by the Improvements to HKFRSs (2009) omnibus standard in respect of HKAS 17, Leases, resulted in a change of classification of certain of the Group's leasehold land interests located in the Hong Kong Special Administrative Region, but this had no material impact on the amounts recognised in respect of these leases as the lease premiums in respect of all such leases are fully paid and are being amortised over the remaining length of the lease term.

#### 二 會計政策之變動(續)

《香港會計準則》第39號之修訂及《香港詮釋》 第5號之頒佈對本集團之財務報表並無構成 任何重大影響,原因為有關修訂及詮釋結論 與本集團已採納之會計政策符合一致。其他 修訂條文導致會計政策出現變動,惟該等會 計政策變動並無對本期間或比較期間構成任 何重大影響,原因如下:

- 一 就《香港財務報告準則》第3號、《香港會計準則》第27號、《香港財務報告準則》第5號及《香港(國際財務報告詮釋委員會) 詮釋》第17號之修訂而言,當中大部份修訂之影響至今並無對本集團之財務報表構成任何重大影響,因為該等變動將於本集團訂立有關交易(例如:業務合併、出售附屬公司或作出非現金分派)時方始首次生效,且毋須就先前已進行之有關交易重報記錄金額。
- 一《香港財務報告準則》第3號之修訂(關於確認被收購公司之遞延税項資產)及《香港會計準則》第27號之修訂(關於分配超出非控股權益(前稱「少數股東權益」)股權之虧損)之影響並無構成任何重大影響,原因為毋須重報過往期間之記錄金額及本期間並無產生有關遞延税項資產或虧損。
- 一《香港財務報告準則》之改進(二零零九年)綜合標準而引入的有關《香港會計準則》第17號「租賃」之修訂,導致本集團位於香港特別行政區之若干租賃土地權益之分類產生變動,惟上述修訂對有關租賃之已確認金額並無構成重大影響,因為所有該等租賃之相關租賃費用已全數繳付,並於剩餘租賃期內攤銷。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

#### 2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (continued)

Further details of these changes in accounting policy are as follows:

- As a result of the adoption of HKFRS 3 (revised 2008), any business combination acquired on or after 1 January 2010 will be recognised in accordance with the new requirements and detailed guidance contained in HKFRS 3 (revised 2008). These include the following changes in accounting policies:
  - Transaction costs that the Group incurs in connection with a business combination, such as finder's fees, legal fees, due diligence fees, and other professional and consulting fees, will be expensed as incurred, whereas previously they were accounted for as part of the cost of the business combination and therefore impacted the amount of goodwill recognised.
  - If the Group holds interests in the acquiree immediately prior to obtaining control, these interests will be treated as if disposed of and re-acquired at fair value on the date of obtaining control. Previously, the step-up approach would have been applied, whereby goodwill was computed as if accumulated at each stage of the acquisition.
  - Contingent consideration will be measured at fair value at the acquisition date. Subsequent changes in the measurement of that contingent consideration unrelated to facts and circumstances that existed at the acquisition date will be recognised in profit or loss, whereas previously these changes were recognised as an adjustment to the cost of the business combination and therefore impacted the amount of goodwill recognised.
  - If the acquiree has accumulated tax losses or other temporary deductible differences and these fail to meet the recognition criteria for deferred tax assets at the date of acquisition, then any subsequent recognition of these assets will be recognised in profit or loss, rather than as an adjustment to goodwill as was previously the policy.
  - In addition to the Group's existing policy of measuring the non-controlling interests in the acquiree at the non-controlling interest's proportionate share of the acquiree's net identifiable assets, in future the Group may elect, on a transaction by transaction basis, to measure the non-controlling interest at fair value.

#### 二 會計政策之變動(續)

該等會計政策變動之進一步詳情載列如下:

- 一 由於採納《香港財務報告準則》第3號(二零零八年修訂),故於二零一零年一月一日或以後收購所得之合併業務須按照新規定及《香港財務報告準則》第3號(二零零八年修訂)所載之詳細指引予以確認。這包括下列會計政策變動:
  - 本集團就業務合併所產生之交易成本,如介紹費用、法律費用、盡職調查費用及其他專業及顧問費用,將於產生時列支,而於過往,有關費用入賬為業務合併之部份成本,並因而影響已確認商譽金額。
  - 一 倘本集團在緊接取得控制權之前持 有被收購公司之權益,則有關權益 將被視為猶如已於取得控制權當日 按公允值出售並再購入一樣。過往 會採用逐步增加法處理。根據逐步 增加法,在計算商譽時,猶如其於 各個收購階段累計一樣計算。
  - 一 或有代價將按收購日之公允值計 算。有關或有代價之計量其後如有 任何變動,而有關變動與在收購日 期已存在之事實及情況無關的話, 將於損益表確認,於過往,有關變 動會入賬確認為業務合併成本之調 整,因而影響已確認商譽金額。
  - 一 倘被收購公司具有累計稅務虧損或 其他暫時可扣減差額,而有關項目 於收購日期未能符合有關遞延稅項 資產之確認準則,則於日後確認該 等資產時,須於損益表中確認,而 非如過往之政策般確認入賬為商譽 調整。
  - 關於計算被收購公司之非控股權益,本集團之現行政策是按非控股權益分佔被收購公司之可辨別資產淨值計算。除此之外,於未來本集團可選擇按個別交易基準以公允值計算非控股權益。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

#### 2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (continued)

In accordance with the transitional provisions in HKFRS 3 (revised 2008), these new accounting policies will be applied prospectively to any business combinations in the current or future periods. The new policy in respect of recognition in the movement of deferred tax assets will also be applied prospectively to accumulated tax losses and other temporary deductible differences acquired in previous business combinations. No adjustments have been made to the carrying values of assets and liabilities that arose from business combinations whose acquisition dates preceded the application of this revised standard.

- As a result of the adoption of HKAS 27 (amended 2008), the following changes in policies will be applied as from 1 January 2010:
  - If the Group acquires an additional interest in a non-wholly owned subsidiary, the transaction will be accounted for as a transaction with equity shareholders (the non-controlling interests) in their capacity as owners and therefore no goodwill will be recognised as a result of such transactions. Similarly, if the Group disposes of part of its interest in a subsidiary but still retains control, this transaction will also be accounted for as a transaction with equity shareholders (the non-controlling interests) in their capacity as owners and therefore no profit or loss will be recognised as a result of such transactions. Previously the Group treated such transactions as step-up transactions and partial disposals, respectively.
  - If the Group loses control of a subsidiary, the transaction will be accounted for as a disposal of the entire interest in that subsidiary, with any remaining interest retained by the Group being recognised at fair value as if reacquired. In addition, as a result of the adoption of the amendment to HKFRS 5, if at the balance sheet date the Group has the intention to dispose of a controlling interest in a subsidiary, the entire interest in that subsidiary will be classified as held for sale (assuming that the held for sale criteria in HKFRS 5 are met) irrespective of the extent to which the Group will retain an interest. Previously such transactions were treated as partial disposals.

#### 二 會計政策之變動(續)

根據《香港財務報告準則》第3號(二零零八年修訂)之過渡條文,該等新會計政策將應用於本期間或未來期間之任何業務合併。有關確認遞延稅項資產變動之新政策亦將應用於過往業務合併所得之累計稅務虧損及其他暫時可扣減差額。就收購日期早於是項經修訂準則應用日期之業務合併而言,其所產生之資產及負債之賬面值並無作出調整。

- 由於採納《香港會計準則》第27號(二零零 八年修訂),下列會計政策變動將自二零 一零年一月一日起生效:
  - 一 倘本集團收購非全資附屬公司之額 外權益,有關交易將被視作與股權 (非控股權益)以彼等之擁有人身份 進行交易,並因而不會就有關外 確認任何商譽。同樣地,倘的份 里出售其於某一附屬公司之易, 但仍保留控制權,是項交易,被 視作與股東(非控股權益)以因 , 強有人身份進行交易,並因 , 會就有關交易確認任何損益。於 行 , 本集團把上述交易分別當下 步增加交易及部份出售交易處理。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

#### 2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (continued)

In accordance with the transitional provisions in HKAS 27, these new accounting policies will be applied prospectively to transactions in current or future periods and therefore previous periods have not been restated.

- In order to be consistent with the above amendments to HKFRS 3 and HKAS 27, and as a result of amendments to HKAS 28, *Investments in associates*, the following policies will be applied as from 1 January 2010:
  - If the Group holds interests in the acquiree immediately prior to obtaining significant influence, these interests will be treated as if disposed of and reacquired at fair value on the date of obtaining significant influence. Previously, the step-up approach would have been applied, whereby goodwill was computed as if accumulated at each stage of the acquisition.
  - If the Group loses significant influence, the transaction will be accounted for as a disposal of the entire interest in that investee, with any remaining interest being recognised at fair value as if reacquired. Previously such transactions were treated as partial disposals.

Consistent with the transitional provisions in HKFRS 3 and HKAS 27, these new accounting policies will be applied prospectively to transactions in current or future periods and therefore previous periods have not been restated.

HK(IFRIC) 17 requires distributions of non-cash assets to owners to be measured at the fair value of the assets distributed. This will result in a gain or loss being recognised in profit or loss to the extent that the fair value of the assets is different from their carrying value. Previously the Group's accounting policy is to measure such distributions at the carrying value of the assets distributed. In accordance with the transitional provisions in HK(IFRIC) 17, this new accounting policy will be applied prospectively to distributions in current or future periods and therefore previous periods have not been restated.

#### 二 會計政策之變動(續)

根據《香港會計準則》第27號之過渡條文,該等新會計政策將應用於本期間或未來期間之交易,故此並無重報過往期間。

- 為了與上述《香港財務報告準則》第3號 及《香港會計準則》第27號之修訂符合一 致,加上《香港會計準則》第28號-「於聯 營公司之投資」之修訂,下述政策將自二 零一零年一月一日起生效:
  - 倘本集團於緊接取得重大影響力之 前持有被收購公司之權益,則有關 權益將被視為猶如已於取得重大影 響力當日按公允值出售並再購入處 理。過往會採用逐步增加法處理。 根據逐步增加法,在計算商譽時, 猶如其於各個收購階段累計一樣計 算。
  - 一 倘本集團失去重大影響力,則有關交易將會以出售有關接受投資公司之全部權益,任何尚餘權益將會猶如再收購一樣按公允值確認的方式入賬。於過往,上述交易當作部份出售交易處理。

為了與《香港財務報告準則》第3號及《香港會計準則》第27號之過渡條文符合一致,該等新會計政策將應用於本期間或未來期間之交易,故此並無重報過往期間。

- 《香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋》 第17號規定向擁有人分派非現金資產須 按已分派資產之公允值計算。倘有關資 產之公允值與其賬面值不同,將會導致 於損益表確認收益或虧損。於過往, 集團之會計政策是按已分派資產之賬 值計算有關分派。根據《香港(國際財務 報告詮釋委員會)詮釋》第17號之過渡條 文,是項新會計政策將應用於本期間或 未來期間之分派,故此並無重報過往期 間。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

#### 2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (continued)

Other changes in accounting policies which are relevant to the Group's financial statements are as follows:

- As a result of the amendments to HKAS 27, as from 1 January 2010 any losses incurred by a non-wholly owned subsidiary will be allocated between the controlling and non-controlling interests in proportion to their interests in that entity, even if this results in a deficit balance within consolidated equity being attributed to the non-controlling interests. Previously, if the allocation of losses to the non-controlling interests would have resulted in a deficit balance, the losses were only allocated to the non-controlling interests if the non-controlling interests were under a binding obligation to make good the losses. In accordance with the transitional provisions in HKAS 27, this new accounting policy is being applied prospectively and therefore previous periods have not been restated.
- As a result of the amendment to HKAS 17, Leases, arising from the "Improvements to HKFRSs (2009)" omnibus standard, the Group has re-evaluated the classification of its interests in leasehold land as to whether, in the Group's judgement, the lease transfers substantially all the risks and rewards of ownership of the land such that the Group is in a position economically similar to that of a purchaser. The Group has concluded that the classification of such leases as operating leases continues to be appropriate, with the exception of those interests which are registered and transferable ownership interests in land located in the Hong Kong Special Administrative Region and subject to the Government's land policy of renewal without payment of additional land premium. These leasehold interests will no longer be classified by the Group as operating leases as the Group considers that it is in a position economically similar to that of a purchaser. This change in accounting policy has no material impact on the current or previous periods as the lease premiums in respect of all such leases are fully paid and are being amortised over the remaining length of the lease term.

#### 二 會計政策之變動(續)

與本集團財務報表相關之其他會計政策變動 如下:

- 一 由於《香港會計準則》第27號之修訂,自 二零一零年一月一日起,非全資附屬公 司之任何虧損將按控股權益及非控股權 益於有關實體之權益比例分配,即使此 將導致歸屬於非控股權益之綜合權益 現負餘額。於過往,倘分配虧損予非控 股權益將會導致出現負餘額,則只會在 非控股權益具有具約束力之責任,須彌 補有關虧損的情況下,方會分配有關虧 損予非控股權益。根據《香港會計準則》 第27號之過渡條文,是項新會計政策已 獲應用於本期間或未來期間,故此並無 重報過往期間。
- 由於《香港會計準則》第17號「租賃」的修 訂(源於「《香港財務報告準則》之改進(二 零零九年)]綜合標準),本集團已重新 評核其於租賃土地權益之分類,以釐定 (根據本集團判斷)租賃是否把絕大部份 土地擁有權之風險及利益轉移,致使本 集團所處情況在經濟上與土地的買方近 似。本集團認為將該等租賃繼續分類為 經營租賃乃合適,惟該等土地所有權益 已於香港特別行政區註冊及可轉讓,並 須遵守政府有關土地重續的政策而毋須 支付額外地價者則除外。本集團不會將 該等租賃權益分類為經營租賃,原因為 本集團認為其所處情況在經濟上與買方 近似。由於所有上述租賃之相關租賃費 用已全數繳付,並於剩餘租期內攤銷, 故有關會計政策變動並無對本期間及過 往期間構成重大影響。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated)(除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 3 TURNOVER

The principal activities of the Group are construction, environmental water project operation (waste-water treatment plants, reusable water treatment plants and a surface water treatment plant), environmental energy project operation (waste-to-energy power plants and industrial solid waste landfill), alternative energy project operation (methane-to-energy power plants, photovoltaic energy projects and biomass power generation plants), environmental technology and construction management, toll bridge operation, property investments and investment holding.

Turnover represents the revenue from construction contracts, revenue from environmental water project, environmental energy project and alternative energy project operation services, finance income, toll bridge revenue and rental income. The amount of each significant category of revenue recognised in turnover during the year is as follows:

#### 三 營業額

本集團之主要業務為建造、環保水務項目運營(污水處理廠、中水回用處理廠及地表水處理廠)、環保能源項目運營(垃圾焚燒發電廠及工業固體廢物填埋場)、新能源項目運營(沼氣發電廠、光伏發電項目及生物質能發電廠)、環保科技及工程管理、收費橋樑營運、物業投資及投資控股。

營業額包括建造合約收益、來自環保水務項目、環保能源項目及新能源項目之運營服務收益、財務收入、收費橋樑收益及租金收入。年內已在營業額中確認的各項主要收入類別的數額如下:

		2010	2009
		二零一零年	二零零九年
		\$'000	\$'000
		千元	千元
Revenue from environmental water project	環保水務項目建造服務收益		
construction services		233,243	530,516
Revenue from environmental energy project	環保能源項目建造服務收益		
construction services		1,360,418	268,078
Revenue from alternative energy project	新能源項目建造服務收益		
construction services		91,220	_
Revenue from environmental water project	環保水務項目運營服務收益		
operation services		381,547	325,890
Revenue from environmental energy project	環保能源項目運營服務收益		
operation services		270,045	198,421
Revenue from alternative energy project	新能源項目運營服務收益		
operation services		12,160	8,080
Finance income	財務收入	431,029	319,986
Toll bridge revenue	收費橋樑收益	147,977	113,737
Gross rentals from investment properties	投資物業租金總額	1,776	1,288
		2,929,415	1,765,996

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

#### **3 TURNOVER** (continued)

The Group has transactions with PRC local government authorities which in aggregate exceeded 10% of the Group's revenues. In 2010, revenues from environmental water project construction and operation services, environmental energy project construction and operation services, alternative energy project construction and operation services and finance income derived from local government authorities in the PRC amounted to \$2,779,662,000 (2009: \$1,650,971,000). The revenues are included in "Environmental water project construction and operation", "Environmental energy project construction and operation" and "Alternative energy project construction and operation" segments as disclosed in note 12 to the financial statements. Details of concentrations of credit risk arising from these customers are set out in note 31(a).

#### 三 營業額(續)

本集團與中國當地政府機關進行交易,有關交易合佔本集團收益逾10%。於二零一零年,來自中國當地政府機關之環保水務項目建造及運營服務收益、環保能源項目建造及運營服務收益、新能源項目建造及運營服務收益、新能源項目建造及運營服務收益及財務收入為2,779,662,000元(二零零九年:1,650,971,000元)。有關收益計入「環保水務項目建造及運營」分部、「環保能源項目建造及運營」分部及「新能源項目建造及運營」分部(詳見財務報表附註十二)。有關該等客戶帶來之集中信貸風險之詳情載於附註三十一(a)。

#### 4 OTHER REVENUE AND OTHER LOSS

#### 四 其他收益及其他虧損

		2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元
Other revenue	其他收益		
Bank interest income	銀行利息收入	8,260	8,809
Dividend income from listed securities	上市證券股息收入	1,766	2,577
Government grant*	政府補助金*	1,997	6,412
Value-added tax refund**	增值税退款**	40,023	27,699
Others	其他	9,498	16,596
		61,544	62,093
Other loss	其他虧損		
Net loss on sale of other property, plant and equipment	出售其他物業、廠房及設備之 淨虧損	978	31

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 4 OTHER REVENUE AND OTHER LOSS (continued)

- \* Government grant of \$1,997,000 (2009: \$6,412,000) was granted during the year ended 31 December 2010 to subsidise certain environmental energy and water projects in the PRC, of which the entitlement was unconditional and under the discretion of the relevant authorities.
- \*\* Value-added tax refund of \$40,023,000 (2009: \$27,699,000) was received during the year ended 31 December 2010 in relation to environmental energy project operations in the PRC. The entitlement of the value-added tax refund was unconditional and under the discretion of the relevant authorities.

#### **5 PROFIT BEFORE TAXATION**

Profit before taxation is arrived at after charging/(crediting):

#### 四 其他收益及其他虧損(續)

- \* 於截至二零一零年十二月三十一日止年度,本 集團獲發放政府補助金1,997,000元(二零零九 年:6,412,000元),以補貼本集團若干中國環保 能源及水務項目。有關補助金乃無條件發放, 並由有關機構酌情決定發放。
- \*\* 於截至二零一零年十二月三十一日止年度,中國環保能源項目之運營獲發放增值稅退稅 40,023,000元(二零零九年:27,699,000元)。有 關增值稅退稅乃無條件發放,並由有關機構酌 情決定發放。

0040

0000

#### 五 除税前盈利

除税前盈利已扣除/(計入):

				2010	2009
				二零一零年	二零零九年
				\$'000	\$'000
				千元	千元
(a)	Finance costs:	(a)	財務費用:		
	Interest on bank advances wholly repayable		須於五年內全數償還之銀		
	within five years Interest on other bank advances and other		行貸款之利息 其他銀行貸款及其他貸款	81,903	42,314
	loans		之利息	95,664	126,642
	Interest on loans from ultimate holding		最終控股公司貸款之利息		4 000
_	company				1,306
				177,567	170,262
(b)	Staff costs:	(b)	員工成本:		
	Contributions to defined contribution		定額供款退休計劃供款		
	retirement plan			10,799	9,412
	Salaries, wages and other benefits		薪金、工資及其他福利	155,872	101,344
				166,671	110,756

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### **5 PROFIT BEFORE TAXATION** (continued)

#### 五 除税前盈利(續)

Profit before taxation is arrived at after charging/(crediting): (continued)

除税前盈利已扣除/(計入):(續)

				2010	2009
				二零一零年	二零零九年
				\$'000	\$'000
_				千元	千元
(c)	Other items:	(c)	其他項目:		
	Amortisation of intangible assets		無形資產攤銷	24,489	24,079
	Depreciation		折舊	16,872	14,619
	Net foreign exchange loss		匯	1,862	4,012
	Auditors' remuneration		核數師酬金		
	- audit services		一審核服務	2,850	2,500
	- other services		一其他服務	6	6
	Operating lease charges:		經營租賃費用:		
	minimum lease payments		最少租賃費用		
	- hire of premises		一物業租賃	4,444	2,396
	Research and development		研究及開發	5,512	2,984
	Rentals receivable from properties		應收物業租金減直接支出		
	less direct outgoings of \$323,000		323,000元(二零零九年:		
	(2009: \$313,000)		313,000元)	(1,453)	(975)

#### 6 SHARE OF (LOSS)/PROFIT OF ASSOCIATE

#### 六 所佔聯營公司(虧損)/盈利

		2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元
Share of (loss)/profit of associate	所佔聯營公司除稅前		
before taxation	(虧損)/盈利	(588)	588
Share of associate's taxation	所佔聯營公司税項		
		(588)	588

2009 - - -

### Notes to the Financial Statements

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 7 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED INCOME **STATEMENT**

#### 七 綜合指益表之所得税

- (a) Income tax in the consolidated income statement represents:
- (a) 綜合損益表所示的所得稅為:

2010

		_卷一卷年 \$'000 千元	参奏几年 \$'000 千元
Current tax – Hong Kong Profits Tax	本期税項-香港利得税		
Provision for the year	本年度撥備	8,520	_
Current tax – PRC Income Tax	本期税項-中國所得税		
Provision for the year Over-provision in respect of prior years	本年度撥備 過往年度撥備過剩	47,356 (5,853)	36,492 (7,304)

<b>41,503</b> 29,188		
·	41,50	<b>3</b> 29,188

Deferred tax	遞延税項		
Origination and reversal of temporary differences	暫時差異之產生 及轉回	141,738	69,872

191,761 99,060

The provision for Hong Kong Profits Tax is calculated at 16.5% of the estimated assessable profits for the year ended 31 December 2010. No provision for Hong Kong Profits Tax was made in the financial statements for the year ended 31 December 2009 as the Group's operations in Hong Kong sustained a loss for Hong Kong Profits Tax purpose during the year.

Taxation for the PRC operations is charged at the appropriate current rates of taxation ruling in the PRC. During the year, certain PRC subsidiaries are subject to tax at 50% of the standard tax rates or fully exempt from income tax under the relevant tax rules and regulations.

香港利得税撥備乃根據截至二零一零年 十二月三十一日止年度估計應課税盈利 按税率16.5%計算。由於在截至二零零 九年十二月三十一日止年度本集團之香 港業務蒙受税項虧損,故此本集團並無 在財務報表就香港利得税作出撥備。

中國業務之税項按中國現行的適用税率 計算。年內,根據有關稅務法律及法 規,若干中國附屬公司按標準税率50% 繳納税項或獲全數豁免繳納所得税。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

### 7 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED INCOME STATEMENT (continued)

- (a) Income tax in the consolidated income statement represents: (continued) Included in over-provision in respect of prior years of the Group are tax credits of \$4,600,000 (2009: \$4,615,000) recognised by a PRC subsidiary in respect of the purchase of domestically manufactured equipment pursuant to CaiShuiZi [2000] No. 49 Notice on Relevant Issues Concerning the Offset or Exemption of Enterprise Income Tax for Foreign Investment Enterprises for Investment in the Purchase of Domestically Made Equipment.
- (b) Reconciliation between tax expense and accounting profit at applicable tax rates:

#### 七 綜合損益表之所得税(續)

(a) 綜合損益表所示的所得税為:(續)

在本集團過往年度撥備過剩之金額中,包括一家國內附屬公司因購買國產機器而根據《關於外商投資企業和外國企業購買國產設備投資抵免企業所得税有關問題的通知》(財税字(2000)49號)所確認之税項抵免4,600,000元(二零零九年:4,615,000元)。

(b) 按適用税率計算之税項支出與會計盈利 之對賬:

2010

2009

		二零一零年 \$'000 千元	二零零九年 \$'000 千元
Profit before taxation	除税前盈利	844,926	507,537
Notional tax on profit before taxation, calculated at the rates applicable to	按照在相關税務司法權區之適 用所得税税率就除税前盈利		
profits in the tax jurisdictions concerned	計算之名義税項	209,284	134,902
Tax effect of non-deductible expenses	不可扣減支出之税項影響	14,738	7,141
Tax effect of non-taxable income	非課税收入之税項影響	(4,561)	(4,441)
Tax effect of profits entitled to tax	可享有中國税項豁免優惠之盈		
exemption in the PRC	利之税項影響	(65,308)	(54,306)
Tax effect of unused tax losses not	未使用而且未確認之可抵扣虧		
recognised	損之税項影響	6,224	5,028
Tax effect of withholding tax on undistribute	d 預提所得税對中國附屬公司未		
profits of PRC subsidiaries	分派盈利之税務影響	37,237	18,040
Over-provision in respect of prior years	過往年度撥備過剩	(5,853)	(7,304)
Actual tax expense	實際税項支出	191,761	99,060

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

#### **8 DIRECTORS' REMUNERATION**

#### 八 董事酬金

Directors' remuneration disclosed pursuant to section 161 of the Hong Kong Companies Ordinance is as follows:

根據香港《公司條例》第161條列報之董事酬金如下:

			Salaries,			
			allowances			
			and benefits		Retirement	2010
		<b>Directors</b> '	in kind	Discretionary	scheme	二零一零年
		fees	薪金、津貼	bonuses	contributions	Total
		董事袍金	及實物利益	酌情花紅	退休計劃供款	總額
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千元	千元	千元	千元	千元
Executive directors	執行董事					
Tang Shuangning	唐雙寧	_	25	_	_	25
Zang Qiutao	臧秋濤	-	1,699	_	-	1,699
Li Xueming	李學明	-	1,694	_	-	1,694
Chen Xiaoping	陳小平	-	2,170	4,000	-	6,170
Wang Tianyi (Note 1)	王天義(附註1)	-	1,340	1,300	-	2,640
Wong Kam Chung, Raymond	黃錦驄	_	1,325	1,300	130	2,755
Zhang Weiyun (Note 2)	張衛云(附註2)	_	934	_	_	934
Cai Shuguang (Note 3)	蔡曙光(附註3)	-	599	700	17	1,316
Non-executive director	非執行董事					
Fan Yan Hok, Philip (Note 4)	范仁鶴(附註4)	180	695	-	42	917
Independent non-executive directors	獨立非執行董事					
Sir David Akers-Jones	鍾逸傑爵士					
(Note 5)	(附註5)	190	45	_	_	235
Li Kwok Sing, Aubrey	李國星	180	45	_	_	225
Mar Selwyn	馬紹援 	180	45		_	225
		730	10,616	7,300	189	18,835

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 8 **DIRECTORS' REMUNERATION** (continued)

### Directors' remuneration disclosed pursuant to section 161 of the Hong Kong Companies Ordinance is as follows: *(continued)*

#### 八 董事酬金(續)

根據香港《公司條例》第161條列報之董事酬金如下:(續)

			Salaries,			
			allowances and benefits		Retirement	2009
		Directors'	in kind	Discretionary	scheme	二零零九年
		fees	薪金、津貼	bonuses	contributions	Total
		董事袍金	及實物利益	酌情花紅	退休計劃供款	總額
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千元	千元	千元	千元	千元
Executive directors	執行董事					
Tang Shuangning	唐雙寧	_	30	_	-	30
Zang Qiutao	臧秋濤	_	1,699	_	_	1,699
Li Xueming	李學明	_	1,694	_	_	1,694
Chen Xiaoping	陳小平	-	2,170	3,000	_	5,170
Fan Yan Hok, Philip	范仁鶴	-	1,813	1,300	154	3,267
Wong Kam Chung,	黃錦驄					
Raymond		-	1,325	1,000	115	2,440
Zhang Weiyun	張衛云	-	878	-	-	878
Independent non-executive directors	獨立非執行董事					
Sir David Akers-Jones	鍾逸傑爵士	130	45	_	-	175
Li Kwok Sing, Aubrey	李國星	120	45	-	_	165
Mar Selwyn	馬紹援	120	45	_		165
		370	9,744	5,300	269	15,683

#### Notes

- Mr. Wang Tianyi was appointed as executive director and General Manager on 21 February 2010.
- (2) Ms. Zhang Weiyun resigned as executive director on 19 August 2010.
- (3) Mr. Cai Shuguang was appointed as executive director on 19 August 2010.
- (4) Mr. Fan Yan Hok, Philip resigned as General Manager and was redesignated as non-executive director on 20 January 2010.
- (5) Sir David Akers-Jones resigned as independent non-executive director on 1 January 2011.

#### 附註:

- (1) 王天義先生於二零一零年二月二十一日獲委任 為執行董事兼總經理。
- (2) 張衛云女士於二零一零年八月十九日辭任執行 董事職務。
- (3) 蔡曙光先生於二零一零年八月十九日獲委任為 執行董事。
- (4) 范仁鶴先生辭任總經理職務,並於二零一零年 一月二十日調任為非執行董事。
- (5) 鍾逸傑爵士於二零一一年一月一日辭任獨立非 執行董事職務。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 9 INDIVIDUALS WITH HIGHEST EMOLUMENTS

Of the five individuals with the highest emoluments, all are directors whose emoluments are disclosed in note 8.

### 10 PROFIT ATTRIBUTABLE TO EQUITY SHAREHOLDERS OF THE COMPANY

The consolidated profit attributable to equity shareholders of the Company includes a loss of \$18,896,000 (2009: \$30,364,000) which has been dealt with in the financial statements of the Company.

Reconciliation of the above amount to the Company's (loss)/profit for the year:

#### 九 最高薪酬個別人仕

五名最高薪酬個別人仕均為董事,有關的 酬金詳情載於附註八。

#### 十 本公司股東應佔盈利

本 公 司 股 東 應 佔 綜 合 盈 利 包 括 虧 損 18,896,000元(二零零九年:30,364,000元) 已列入本公司之財務報表內。

上述金額與年內本公司(虧損)/盈利對賬如下:

		2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元
Amount of consolidated loss attributable to equity shareholders dealt with in the Company's financial statements	已列入本公司財務報表之股東 應佔綜合虧損	(18,896)	(30,364)
Final dividends from subsidiaries attributable to the profits of the previous financial year, approved and paid during the year	就上一個財政年度應佔附屬公 司盈利而於年內批准並支付 之末期股息	-	31,136
Company's (loss)/profit for the year (note 30(a))	年內本公司(虧損)/盈利 (附註三十(a))	(18,896)	772

Details of dividends paid and payable to equity shareholders of the Company are set out in note 30(b). 已付及應付本公司股東之股息詳情載於附註  $\Xi+(b)$ 。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated)(除另有註明外,所有金額以港幣計算)

#### 11 EARNINGS PER SHARE

#### (a) Basic earnings per share

The calculation of basic earnings per share is based on the profit attributable to ordinary equity shareholders of the Company of \$616,433,000 (2009: \$371,898,000) and the weighted average number of ordinary shares of 3,642,565,000 ordinary shares (2009: 3,264,504,000 ordinary shares) in issue during the year, calculated as follows:

Weighted average number of ordinary shares

#### 十一每股盈利

#### (a) 每股基本盈利

每股基本盈利乃按照本公司普通股股東應佔盈利616,433,000元(二零零九年:371,898,000元)及年內已發行普通股的加權平均數3,642,565,000股普通股(二零零九年:3,264,504,000股普通股)計算。其計算方式如下:

普通股加權平均數

		2010 二零一零年 '000 千股	2009 二零零九年 '000 千股
Issued ordinary shares at 1 January Effect of ordinary shares issued	於一月一日已發行普通股 已發行普通股之影響	3,639,325	3,143,778
(note 30(c)(ii)) Effect of share options exercised	(附註三十(c)(ii)) 已行使購股權之影響	-	115,726
(note 30(c)(iii))	(附註三十(c)(iii))	3,240	5,000
Weighted average number of ordinary shares at 31 December	於十二月三十一日之普通股 加權平均數	3,642,565	3,264,504

#### (b) Diluted earnings per share

The calculation of diluted earnings per share is based on the profit attributable to ordinary equity shareholders of the Company of \$616,433,000 (2009: \$371,898,000) and the weighted average number of ordinary shares of 3,695,610,000 ordinary shares (2009: 3,322,968,000 ordinary shares), calculated as follows:

Weighted average number of ordinary shares (diluted)

#### (b) 每股攤薄盈利

每股攤薄盈利乃按本公司普通股股東應佔盈利616,433,000元(二零零九年:371,898,000元)及普通股加權平均數3,695,610,000股普通股(二零零九年:3,322,968,000股普通股)計算。其計算方式如下:

普通股加權平均數(攤薄)

		2010 二零一零年 '000 千股	2009 二零零九年 '000 千股
Weighted average number of ordinary shares at 31 December Effect of deemed issue of shares under the Company's share option scheme for nil	於十二月三十一日之普通股 加權平均數 被視為根據本公司購股權計劃 無償發行股份之影響	3,642,565	3,264,504
consideration (note 29)	(附註二十九)	53,045	58,464
Weighted average number of ordinary shares (diluted) at 31 December	於十二月三十一日之普通股加權平均數(攤薄)	3,695,610	3,322,968

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 12 SEGMENT REPORTING

The Group manages its business by divisions, which are organised by business lines. In a manner consistent with the way in which information is reported internally to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and performance assessment, the Group has presented the following six reportable segments. No operating segments have been aggregated to form the following reportable segments.

- Environmental energy project construction and operation: this segment engages in the construction and operation of waste-to-energy power plants and industrial solid waste landfill to generate revenue from construction services, revenue from operation services as well as finance income.
- Environmental water project construction and operation: this segment engages in the construction, upgrade and operation of waste-water treatment plants, reusable water treatment plants and a surface water treatment plant to generate revenue from construction and upgrading services, revenue from operation services as well as finance income.
- Alternative energy project construction and operation: this segment engages in the construction and operation of methane-to-energy power plants, photovoltaic energy power projects and biomass power generation plants to generate revenue from construction services, revenue from operation services as well as finance income.
- Environmental technology and construction management: this segment engages in the conduct of environmental protection technology research projects and the provision of construction management services to generate management and consultancy fee income.
- Infrastructure construction and operation: this segment engages in the construction and operation of a toll bridge to generate revenue from construction service and toll fee revenue.
- Property investment: this segment engages in the leasing of office premises to generate rental income and to gain from the appreciation in the properties' values in the long term.

#### 十二分部報告

本集團之業務按業務種類劃分為多個分部並加以管理。按照公司內部就資源分配及表現評估而向集團最高管理層呈報資料之一貫方式,本集團確定了下列六個須予報告分部。本集團並無合併任何運營分部,以組成下列須予報告分部。

- 環保能源項目建造及運營:此業務分部 透過建造及運營垃圾焚燒發電廠及工業 固體廢物填埋場,以賺取建造服務收 益、運營服務收益及財務收入。
- 環保水務項目建造及運營:此業務分部 透過建造、改造及運營污水處理廠、中 水回用處理廠及地表水處理廠,以賺取 建造與改造服務收益、運營服務收益及 財務收入。
- 新能源項目建造及運營:此業務分部透 過建造及運營沼氣發電廠、光伏發電項 目及生物質能發電廠,以賺取建造服務 收益、運營服務收益及財務收入。
- 環保科技及工程管理:此業務分部透過 進行環保科技研發項目及提供工程管理 服務,以賺取管理及顧問費用收入。
- 基建建造及運營:此業務分部透過建造 及運營收費橋樑,以賺取建造服務收益 及收費橋樑收益。
- 物業投資:此業務分部透過租賃辦公室 單位,以賺取租金收入,以及從物業價 值之長遠升值中賺取收益。

#### 162

### Notes to the Financial Statements

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

#### **12 SEGMENT REPORTING** (continued)

#### (a) Segment results, assets and liabilities

For the purposes of assessing segment performance and allocating resources between segments, the Group's senior executive management monitors the results, assets and liabilities attributable to each reportable segment on the following bases:

Segment assets include all tangible assets, intangible assets, interest in associate, deferred tax assets and current assets with the exception of investments in other financial assets, goodwill, intercompany receivables and other corporate assets. Segment liabilities include current taxation, deferred tax liabilities, creditors, other payables and accrued expenses attributable to the activities of the individual segments and borrowings managed directly by the segments, with the exception of intercompany payables.

Revenue and expenses are allocated to the reportable segments with reference to revenue generated by those segments and the expenses incurred by those segments or which otherwise arise from the depreciation or amortisation of assets attributable to those segments. However, other than reporting inter-segment provision of construction management services, assistance provided by one segment to another, including technical know-how, is not measured.

The measure used for reporting segment profit is "EBITDA" i.e. "earnings before interest, taxes, depreciation and amortisation". To arrive at EBITDA, the Group's earnings are further adjusted for items not specifically attributed to individual segments, such as directors' and auditors' remuneration and other head office or corporate administration costs.

In addition to receiving segment information concerning EBITDA, management is provided with segment information concerning revenue (including inter-segment revenue from construction management services), interest expense from borrowings managed directly by the segments, depreciation and amortisation and additions to non-current segment assets used by the segments in their operations.

#### 十二分部報告(續)

#### (a) 分部業績、資產及負債

就分部表現評估及分部間之資源分配而言,本集團之最高管理層按下列基準監察各個須予報告分部之業績、資產及負債:

分部資產包括所有有形資產、無形資產、聯營公司權益、遞延税項資產及流動資產,惟不包括於其他財務資產之投資、商譽、集團內公司間之應收款項及其他企業資產。分部負債包括各個個別分部之業務活動所產生之即期税項、遞延稅項負債、應付賬款、其他應付款項及應計費用及由各個分部直接管理之借貸,惟不包括集團內公司間之應付款項。

收益及開支乃參考須予報告分部所賺取 之收益及所產生之開支或有關分部之資 產所產生之折舊或攤銷而分配至有關分 部。然而,除報告分部間提供之建造管 理服務外,某一分部向另一分部提供之 協助(包括專業知識技術)並不計算在內。

用於報告分部盈利之表示方式為 [EBITDA],即[除利息、税項、折舊及 攤銷前盈利]。為了得出EBITDA,本集 團之盈利將就無明確歸於任何分部之項 目(例如:董事酬金、核數師酬金及其他 總公司或企業行政成本)作進一步調整。

除獲提供有關EBITDA之分部資料外,管理層亦獲提供有關下列各項之分部資料:收益(包括來自建造管理服務之分部間收益)、各分部直接管理之借貸利息開支及各分部運營時所使用之非流動分部資產之折舊、攤銷及增置。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### **12 SEGMENT REPORTING** (continued)

#### (a) Segment results, assets and liabilities (continued)

Information regarding the Group's reportable segments as provided to the Group's most senior executive management for the purpose of resource allocation and assessment of segment performance for the years ended 31 December 2010 and 2009 is set out below.

#### +二分部報告(續)

#### (a) 分部業績、資產及負債(續)

截至二零一零年及二零零九年十二月 三十一日止年度,本集團就資源分配及 分部表現評估而向本集團最高管理層提 供之分部資料如下:

		project co	ental energy onstruction peration	project co	ental water onstruction peration	Alternativ project co	nstruction	techno	nmental logy and ruction		ructure ruction				
		環保能 建造	源項目 及運營	環保力 建造	(務項目 及運營	新能源 建造及	項目 と運營	環保科技	gement 及工程管理	基建建	eration 造及運營	物業	nvestment 投資		otal 額
		2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元	2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元	2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元	2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元	2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元	2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元	2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元
Revenue from external customers Inter-segment revenue	來自外界客戶收益分部間收益	1,816,442	604,032	856,714 -	1,035,717	106,506 -	11,222	- 129,058	32,544	147,977 -	113,737	1,776	1,288	2,929,415 129,058	1,765,996 32,544
Reportable segment revenue	須予報告之分部收益	1,816,442	604,032	856,714	1,035,717	106,506	11,222	129,058	32,544	147,977	113,737	1,776	1,288	3,058,473	1,798,540
Reportable segment profit (EBITDA)	須予報告之分部盈利 (EBITDA)	584,896	291,041	363,801	346,249	23,908	10,990	60,897	17,505	126,750	107,427	4,615	5,730	1,164,867	778,942
Interest income from bank deposits	銀行存款利息收入	1,686	2,348	1,195	2,187	81	47	498	1,133	799	1,966	15	11	4,274	7,692
Interest expense	利息支出	65,912	71,345	100,257	85,396	-	-	-	-	10,245	15,163	-	-	176,414	171,904
Depreciation and amortisation for the year	本年度折舊及攤銷	4,217	2,985	6,031	5,134	88	74	3,303	3,048	24,679	24,198	2	4	38,320	35,443
Additions to non-current segment assets during the year	年內增置非流動分部 資產	1,555,690	412,109	808,476	928,501	296,107	3,223	2,594	1,163	501	280	17	-	2,663,385	1,345,276
Reportable segment assets	須予報告之分部資產	4,480,791	2,716,497	4,343,109	3,562,783	530,881	66,269	202,769	176,511	611,180	616,404	44,086	37,403	10,212,816	7,175,867
Reportable segment liabilities	須予報告之分部負債	2,028,496	1,394,510	2,046,218	1,736,652	136,748	2,716	59,804	25,570	245,071	327,908	4,254	3,230	4,520,591	3,490,586

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### **12 SEGMENT REPORTING** (continued)

### (b) Reconciliation of reportable segment revenue, profit, assets and liabilities

#### +二分部報告(續)

(b) 須予報告分部收益、盈利、資產及負債 之對賬

		2010	2009
		二零一零年	二零零九年
		\$'000	\$'000
		千元	千元
Revenue	收益		
Reportable segment revenue	須予報告分部收益	3,058,473	1,798,540
Elimination of inter-segment revenue	抵銷分部間收益	(129,058)	(32,544)
Consolidated turnover	綜合營業額	2,929,415	1,765,996
Profit	盈利		
Reportable segment profit	須予報告分部盈利	1,164,867	778,942
Elimination of inter-segment profits	抵銷分部間盈利	(82,662)	(31,351)
Reportable segment profit derived from	來自本集團外界客戶之		
Group's external customers	須予報告分部盈利	1,082,205	747,591
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷	(41,361)	(38,698)
Finance costs	財務費用	(177,567)	(170,262)
Unallocated head office and	未分配總公司及	E 700	7.007
corporate income Unallocated head office and	企業收入 未分配總公司及	5,788	7,907
corporate expenses	企業開支	(24,139)	(39,001)
Consolidated profit before taxation	綜合除税前盈利	844,926	507,537
Assets	資產		
Reportable segment assets	須予報告分部資產	10,212,816	7,175,867
Non-current other financial assets	非流動其他財務資產	244,949	21,385
Goodwill	商譽	46,133	46,133
Unallocated head office and corporate assets	未分配總公司及企業資產	366,493	1,423,883
Consolidated total assets	綜合資產總額	10,870,391	8,667,268
Liabilities	負債		
Reportable segment liabilities	須予報告分部負債	4,520,591	3,490,586
Unallocated head office and	未分配總公司及		
corporate liabilities	企業負債	601,151	246,916
Consolidated total liabilities	綜合負債總額	5,121,742	3,737,502

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### **12 SEGMENT REPORTING** (continued)

#### (c) Geographic information

The following table sets out information about the geographical location of (i) the Group's revenue from external customers and (ii) the Group's fixed assets, non-current portion of other receivables and deposits, intangible assets, non-current portion of gross amounts due from customers for contract work ("specified non-current assets"). The geographical location of customers is based on the location at which the services were provided. The geographical location of the specified non-current assets is based on the physical location of the asset, in the case of property, plant and equipment, and the location of the operation to which they are allocated, in the case of other receivables and deposits, intangible assets and gross amounts due from customers for contract work.

#### 十二分部報告(續)

#### (c) 地區資料

下表載列有關(i)本集團來自外界客戶之收 益及(ii)本集團之固定資產、其他應收款 項及按金之非即期部份、無形資產、應 收客戶合約工程款項總額之非即期部份 (「指定非流動資產」)所在地區之資料。 客戶所在地區按服務提供地點劃分。指 定非流動資產所在地區按資產實際所在 地點(以物業、廠房及設備而言),以及 涉及之業務之所在地點(以其他應收款項 及按金、無形資產及應收客戶合約工程 款項總額而言)劃分。

		Revenues from		Specified		
		external customers		non-current assets		
		來自外界額	客戶之收益	指定非流動資產		
		2010	2009	2010	2009	
		二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年	
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
		千元	千元	千元	千元	
Hong Kong (place of domicile)	香港(註冊營業地點)	311	306	59,993	63,374	
Other parts of the PRC	中國其他地區	2,929,104	1,765,690	8,021,470	5,569,476	
		2,929,415	1,765,996	8,081,463	5,632,850	

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

13 FIXED ASSETS

(a) The Group

十三 固定資產

(a) 本集團

		Land and buildings 土地及樓宇 \$'000 千元	Plant and machinery 廠房及機器 \$'000 千元	Leasehold improvements, furniture and fixtures 租賃物業 裝修、嫁俬 及裝置 \$'000	Motor vehicles, electronic equipment and other fixed assets 汽車、 電子設備及 其他固定資產 \$'000 千元	Construction in progress 在建工程 \$'000 千元	Sub-total 小計 \$'000 千元	Investment properties 投資物業 \$'000 千元	Total fixed assets 固定資產 總額 \$'000 千元
Cost or valuation:	成本值或估值:								
At 1 January 2010 Exchange	於二零一零年一月一日 匯兑調整	164,200	-	14,476	55,495	-	234,171	24,467	258,638
adjustments	IV m	2,240	854	520	2,654	5,079	11,347	393	11,740
Additions Diagonals	増置	-	-	1,457	20,138	229,761	251,356	-	251,356
Disposals Fair value	出售 公允值調整	-	_	(698)	(4,306)	-	(5,004)	_	(5,004)
adjustment	ム儿咀們正		-	_	_	-	-	3,996	3,996
Transferred from construction in	轉撥自在建工程							-,	-,
progress		-	33,070	_	-	(33,070)		-	_
At 31 December	於二零一零年 十二月三十一日	166,440	33,924	15,755	73,981	201,770	491,870	28,856	520,726
Representing:	代表:								
Cost Valuation – 2010	成本值 估值-二零一零年	166,440 -	33,924 -	15,755	73,981 -	201,770	491,870 -	28,856	491,870 28,856
		166,440	33,924	15,755	73,981	201,770	491,870	28,856	520,726
Accumulated depreciation:	累計折舊:								
At 1 January 2010 Exchange	於二零一零年一月一日 匯兑調整	62,366	-	5,593	22,668	-	90,627	-	90,627
adjustments		365	-	213	1,127	-	1,705	-	1,705
Charge for the year	本年度折舊	4,456	-	2,831	9,585	-	16,872	-	16,872
Written back on disposal	出售時撥回	-	-	(386)	(1,969)	-	(2,355)	-	(2,355)
At 31 December 2010	於二零一零年 十二月三十一日	67,187		8,251	31,411	-	106,849	-	106,849
Net book value:	賬面淨值:								
At 31 December	於二零一零年								
2010	十二月三十一日	99,253	33,924	7,504	42,570	201,770	385,021	28,856	413,877

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

**13 FIXED ASSETS** (continued)

(a) The Group (continued)

十三固定資產(續)

(a) 本集團(續)

		Land and buildings 土地及樓宇 \$'000 千元	Plant and machinery 廠房及機器 \$'000 千元	Leasehold improvements, furniture and fixtures 租賃物業 裝修、與置 \$'000 千元	Motor vehicles, electronic equipment and other fixed assets 汽車、 電子設備及 其他固定資產 \$'000 千元	Construction in progress 在建工程 \$'000 千元	Sub-total 小計 \$'000 千元	Investment properties 投資物業 \$'000 千元	Total fixed assets 固定資產 總額 \$000 千元
Cost or valuation:	成本值或估值:								
At 1 January 2009 Exchange	於二零零九年一月一日 匯兑調整	163,248	-	11,825	46,358	-	221,431	19,574	241,005
adjustments Additions Disposals	增置出售	13 939 -	- - -	2 2,697 (48)	9,548 (423)	- - -	27 13,184 (471)	5 - -	32 13,184 (471)
Fair value adjustment	公允值調整	-	-	-	_		_	4,888	4,888
At 31 December 2009	於二零零九年 十二月三十一日	164,200	-	14,476	55,495	_	234,171	24,467	258,638
Representing:	代表:								
Cost Valuation – 2009	成本值 估值一二零零九年	164,200	-	14,476 -	55,495 -	- -	234,171 -	- 24,467	234,171 24,467
		164,200	-	14,476	55,495	-	234,171	24,467	258,638
Accumulated depreciation:	累計折舊:								
At 1 January 2009 Exchange	於二零零九年一月一日 匯兑調整	58,053	-	2,965	15,414	-	76,432	-	76,432
adjustments Charge for the year Written back on	本年度折舊 出售時撥回	1 4,312	-	2,632	2 7,675	-	3 14,619	-	3 14,619
disposal		-		(4)	(423)	-	(427)		(427)
At 31 December 2009	於二零零九年 十二月三十一日	62,366	-	5,593	22,668	-	90,627		90,627
Net book value:	賬面淨值:								
At 31 December 2009	於二零零九年 十二月三十一日	101,834	_	8,883	32,827	_	143,544	24,467	168,011

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

13 FIXED ASSETS (continued)

(b) The Company

十三固定資產(續)

(b) 本公司

		Office	Leasehold	Furniture	Motor	Total
		equipment	improvements	and fixtures	vehicles	fixed assets
		辦公室設備	租賃物業裝修	傢俬及裝置	汽車	固定資產總額
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千元	千元	千元	千元	千元
Cost:	成本值:					
At 1 January 2010	於二零一零年一月一日	1,000	2,409	443	3,331	7,183
Additions	增置	404	-	16	-	420
Disposals	出售	(17)	-	-	(1,151)	(1,168)
At 31 December	於二零一零年					
2010	十二月三十一日	1,387	2,409	459	2,180	6,435
Accumulated depreciation:	累計折舊:					
At 1 January 2010	於二零一零年一月一日	726	1,645	124	1,836	4,331
Charge for the year Written back on	本年度折舊 出售時撥回	157	602	45	124	928
disposal	н п тулк н	(17)	-	-	(429)	(446)
At 31 December	於二零一零年					
2010	十二月三十一日 	866	2,247	169	1,531	4,813
Net book value:	賬面淨值:					
At 31 December	於二零一零年					
2010	十二月三十一日	521	162	290	649	1,622

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### **13 FIXED ASSETS** (continued)

**(b) The Company** (continued)

#### 十三固定資產(續)

(b) 本公司(續)

		Office equipment 辦公室設備 \$'000 千元	Leasehold improvements 租賃物業裝修 \$'000 千元	Furniture and fixtures 傢俬及装置 \$'000 千元	Motor vehicles 汽車 \$'000 千元	Total fixed assets 固定資產總額 \$'000
Cost:	成本值:					
At 1 January 2009 Additions	於二零零九年一月一日 增置	987 13	2,409	381 62	3,331	7,108 75
At 31 December 2009	於二零零九年 十二月三十一日	1,000	2,409	443	3,331	7,183
Accumulated depreciation:	累計折舊:					
At 1 January 2009 Charge for the year	於二零零九年一月一日 本年度折舊	580 146	1,043 602	82 42	1,432 404	3,137 1,194
At 31 December 2009	於二零零九年 十二月三十一日	726	1,645	124	1,836	4,331
Net book value:	<b>賬面淨值:</b>					
At 31 December 2009	於二零零九年 十二月三十一日	274	764	319	1,495	2,852

#### (c) Revaluation of investment properties

Investment properties of the Group were revalued as at 31 December 2010 on an open market value basis calculated by reference to net rental income allowing for reversionary income potential. The valuations were carried out by an independent firm of surveyors, Asset Appraisal Limited, who have among their staff members of Hong Kong Institute of Surveyors with recent experience in the location and category of property being revalued.

#### (c) 投資物業重估

本集團之投資物業已於二零一零年十二 月三十一日根據計入有逆轉可能的淨租 金收入而計算之公開市值進行重估。估 值由獨立測量師行資產評值有限公司進 行。其中員工為香港測量師學會會員及 對上述重估物業所在地和類別有近期估 值經驗。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### **13 FIXED ASSETS** (continued)

### (d) The analysis of net book value of properties is as follows:

#### 十三固定資產(續)

(d) 物業賬面淨值之分析如下:

			The Group 本集團		
		2010 二零一零年	2009 二零零九年		
		\$'000	\$'000		
		千元 	千元		
In the PRC	中國				
Hong Kong:	香港:				
- medium-term leases	一中期租賃	55,750	57,786		
Other parts of the PRC:	中國其他地區:				
– medium-term leases	一中期租賃	71,947	68,105		
- long leases	- 長期租賃	412	410		
		128,109	126,301		
Representing:	代表:				
Land and buildings	土地及樓宇	99,253	101,834		
Investment properties	投資物業	28,856	24,467		
		128,109	126,301		

#### (e) Fixed assets leased out under operating leases

The Group leases out properties under operating leases. The leases typically run for an initial period of one to two years, with an option to renew the lease after that date at which time all terms are renegotiated. None of the leases includes contingent rentals.

All properties held under operating leases that would otherwise meet the definition of investment property are disclosed as investment property.

#### (e) 根據經營租賃租出之固定資產

本集團根據經營租賃出租物業。上述租 賃之年期基本上初步為期一至兩年,並 可選擇續約,屆時所有條款將會重新商 訂。上述租賃均不包括或有租金。

所有根據經營租賃持有並能符合投資物 業定義之物業均披露為投資物業。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### **13 FIXED ASSETS** (continued)

### (e) Fixed assets leased out under operating leases (continued)

The Group's total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases are receivable as follows:

#### 十三固定資產(續)

(e) 根據經營租賃租出之固定資產(續)

本集團根據不可解除的經營租賃在日後 應收的最低付款總額如下:

			The Gro	
			本集團 2010	2009
			二零一零年	二零零九年
			\$'000	\$'000
			千元	千元
Within 1 year	一年內	_	839	751
After 1 year but within 5 years	一年後但五年	内 ————————————————————————————————————	408	786
			1,247	1,537
INTANGIBLE ASSETS		十四無形資產		
The Group		本集團		
			Alternative	
			energy project	
		Toll bridge	operating rights	
		operating right	新能源項目	Tota
		收費橋樑運營權	運營權	總容
		\$'000	\$'000	\$'00
		千元	千元 ————————————————————————————————————	千元
Cost:	成本值:			
At 1 January 2010	於二零一零年一月一日	722,383	_	722,383
Exchange adjustments	匯兑調整	31,259	2,166	33,42
Additions	增置	-	83,891	83,89
At 31 December 2010	於二零一零年十二月三十一日	753,642	86,057	839,699
Accumulated amortisation:	累計攤銷:			
At 1 January 2010	於二零一零年一月一日	168,555	_	168,55
Exchange adjustments	匯兑調整	7,927	-	7,92
Charge for the year	本年度攤銷	24,489		24,48
At 31 December 2010	於二零一零年十二月三十一日	200,971	-	200,97
Net book value:	<b>賬面淨值</b> :			

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### **14 INTANGIBLE ASSETS** (continued)

The Group (continued)

十四無形資產(續) 本集團(續)

Alternative

		Toll bridge operating right 收費橋樑運營權 \$'000 千元	energy project operating rights 新能源項目 運營權 \$'000 千元	Total 總額 \$'000 千元
Cost:	成本值:			
At 1 January 2009 Exchange adjustments	於二零零九年一月一日 匯兑調整	722,192 191	- -	722,192 191
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	722,383	_	722,383
Accumulated amortisation:	累計攤銷:			
At 1 January 2009 Exchange adjustments Charge for the year	於二零零九年一月一日 匯兑調整 本年度攤銷	144,438 38 24,079	- - -	144,438 38 24,079
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	168,555	-	168,555
Net book value:	賬面淨值:			
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	553,828	_	553,828

The amortisation charge for the year is included in "Direct costs and operating expenses" in the consolidated income statement.

本年度攤銷計入綜合損益表之「直接成本及 經營費用 |內。

15 GOODWILL +五商譽

**The Group** 本集團 \$'000 壬元

Cost:	成本值:

At 1 January 2009, 31 December 2009 and 31 December 2010

於二零零九年一月一日、二零零九年十二月 三十一日及二零一零年十二月三十一日

46,133

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### 15 GOODWILL (continued)

### Impairment tests for cash-generating units containing goodwill

Goodwill is allocated to the Group's cash-generating units ("CGU") identified according to business segment as follows:

#### 十五商譽(續)

#### 包含商譽之現金生產單位之耗損測試

本集團按業務分部分配商譽予可辨別之現金 生產單位如下:

		The Group 本集團		
		2010	2009	
		二零一零年	二零零九年	
		\$'000	\$'000	
		千元	千元	
Environmental energy project construction and	環保能源項目建造及運營	44.055	44.055	
operation Environmental water project construction and	環保水務項目建造及運營	11,255	11,255	
operation		9,538	9,538	
Infrastructure construction and operation	基建建造及運營	25,340	25,340	
		46,133	46,133	

The recoverable amount of the respective CGU is determined based on value-in-use calculations. These calculations use cash flow projections based on financial budgets approved by management covering a five year period. Discount rates of 10% – 12% have been used for the value-in-use calculations. Management determined the budgets based on independent professional traffic studies and/or service agreements governing the relevant operations. The discount rates used are pre-tax and reflect specific risks relating to the relevant segments.

No impairment is considered necessary at 31 December 2010 and 2009.

現金生產單位之可收回數額根據使用價值計算。計算方法按照管理層已核准之五年財務預算之現金流量估計。用於計算使用價值之貼現率為10%至12%。管理層根據獨立專業交通流量研究及/或監管有關業務之服務協議,釐定有關預算。所使用之貼現率為除稅前貼現率,能反映有關分部之特定風險。

於二零一零年及二零零九年十二月三十一日,毋需確認任何耗損。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

#### **16 INTEREST IN SUBSIDIARIES**

#### 十六附屬公司權益

		The Company		
		本公	司	
		2010	2009	
		二零一零年	二零零九年	
		\$'000	\$'000	
		千元	千元	
Unlisted shares/capital contributions,	非上市股份/出資額,			
at cost	按成本值	334,080	328,080	
Amounts due from subsidiaries	應收附屬公司款項	4,829,398	3,443,110	
		5,163,478	3,771,190	
Less: impairment losses	減:耗損虧損	(1,440,357)	(1,440,357)	
		3,723,121	2,330,833	
Amounts due to subsidiaries	應付附屬公司款項	(634,938)	(116,066)	
		3,088,183	2,214,767	

Amounts due from/(to) subsidiaries are unsecured, not expected to be recovered within one year and interest free, except for an amount due from a subsidiary of \$89,494,000 (2009: \$23,831,000) which bear interest at 2% (2009: 2%) per annum as at 31 December 2010.

於二零一零年十二月三十一日,應收/(應付)附屬公司款項為無抵押、預期不會於一年內償還及免息,惟應收附屬公司款項89,494,000元(二零零九年:23,831,000元)除外,有關款項按年息2%(二零零九年:2%)計息。

The Company

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated)(除另有註明外,所有金額以港幣計算)

#### **16 INTEREST IN SUBSIDIARIES** (continued)

# The following list contains only the particulars of subsidiaries which principally affected the results, assets or liabilities of the Group. The class of shares held is ordinary unless otherwise stated.

#### +六附屬公司權益(續)

以下僅列出對本集團業績、資產或負債構成 主要影響之附屬公司資料。除另有註明外, 所持股份均為普通股。

	Place of	Proportion of ownership interest 擁有權權益比例				
Name of company 公司名稱	establishment/ incorporation and operation 成立/註冊成立 及運營地點	Particulars of issued and paid up capital 已發行及 繳足股本資料	Group's effective interest 本集團之 實際權益	held by the Company 由本公司 持有	held by a subsidiary 由附屬公司 持有	Principal activity 主要業務
Everbright Environmental Energy (Changzhou) Co., Ltd.' (note (dl)) 光大環保能源(常州) 有限公司*(附註(d))	PRC 中國	RMB137,520,000 人民幣 137,520,000元	100%	-	100%	Design, construction, operation and management of waste-to-energy power plant 設計、建造、運營及管理垃圾焚燒發電廠
Everbright Environmental Energy (Huidong) Co., Ltd.* (note (d)) 光大環保能源(惠東) 有限公司*(附註(d))	PRC 中國	\$39,100,000 39,100,000元	100%	-	100%	Design, construction, operation and management of waste-to-energy power plant 設計、建造、運營及管理垃圾焚燒發電廠
Everbright Environmental Energy (Jiangyin) Co., Ltd.* (note (d)) 光大環保能源(江陰) 有限公司*(附註(d))	PRC 中國	USD29,300,000 29,300,000美元	100%	-	100%	Design, construction, operation and management of waste-to-energy power plants 設計、建造、運營及管理垃圾焚燒發電廠
Everbright Environmental Energy (Suqian) Co., Ltd.* (note (d)) 光大環保能源(宿遷) 有限公司*(附註(d))	PRC 中國	USD15,840,000 15,840,000美元	100%	-	100%	Design, construction, operation and management of wasteto-energy power plant 設計、建造、運營及管理垃圾焚燒發電廠

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

16 INTEREST IN SUBSIDIARIES (continued)

十六附屬公司權益(續)

	Proportion of ownership interest 擁有權權益比例					
Name of company 公司名稱	establishment/incorporation and operation 成立 主冊成立 及運營地點	Particulars of issued and paid up capital 已發行及 繳足股本資料	Group's effective interest 本集團之實際權益	held by the Company 由本公司 持有	held by a subsidiary 由附屬公司 持有	Principal activity 主要業務
Everbright Environmental Energy (Jinan) Co., Ltd.* (note (d)) 光大環保能源(濟南) 有限公司*(附註(d))	PRC 中國	RMB305,460,000 人民幣 305,460,000元	100%	-	100%	Design, construction, operation and management of waste- to-energy power plant 設計、建造、運營及 管理垃圾焚燒發電廠
Everbright Environmental Energy (Suzhou) Co., Ltd. ("EB Energy (Suzhou)")# (note (d)) 光大環保能源(蘇州) 有限公司(「光大能源 (蘇州)」)#(附註(d))		RMB318,000,000 人民幣 318,000,000元	Note (a) 附註(a)	-	Note (a) 附註(a)	Design, construction, operation and management of waste-to-energy power plants 設計、建造、運營及管理垃圾焚燒發電廠
Everbright Environmental Energy (Suzhou) Methane-to-energy Co., Ltd.* (note(d)) 光大環保能源(蘇州) 沼氣發電有限公司* (附註(d))	PRC 中國	USD2,100,000 2,100,000美元	100%	-	100%	Design, construction, operation and management of methane-to-energy power plants 設計、建造、運營及管理沼氣發電廠
Everbright Environmental Energy (Yixing) Co., Ltd.* (note (d)) 光大環保能源(宜興) 有限公司*(附註(d))	PRC 中國	USD11,520,000 11,520,000美元	100%	-	100%	Design, construction, operation and management of waste- to-energy power plants 設計、建造、運營及 管理垃圾焚燒發電廠
Everbright Environmental Energy (Zhenjiang) Co., Ltd.* (note (d)) 光大環保能源(鎮江) 有限公司*(附註(d))		RMB186,000,000 人民幣 186,000,000元	100%	-	100%	Design, construction, operation and management of waste-to-energy power plant 設計、建造、運營及管理垃圾焚燒發電廠
Everbright Environmental Protection Engineering (Shenzhen) Co., Ltd.* 光大環保工程技術 (深圳)有限公司*	PRC 中國	USD10,000,000 10,000,000美元	100%	100%	-	Provision of construction management services 提供工程管理服務
Everbright Environmental Protection Technological Development (Beijing) Limited* 光大環保科技發展 (北京)有限公司*	PRC 中國	\$10,000,000 10,000,000元	100%	100%	-	Conduct of environmental protection technology research projects 進行環保科技研發項目

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

16 INTEREST IN SUBSIDIARIES (continued)

十六附屬公司權益(續)

	Place of		Proportion of ownership interest 擁有權權益比例			
Name of company 公司名稱	incorporation and operation up ca 成立 註冊成立 已發	Particulars of issued and paid up capital 已發行及 繳足股本資料	Group's effective interest 本集團之 實際權益	held by the Company 由本公司 持有	held by a subsidiary 由附屬公司 持有	Principal activity 主要業務
Everbright Environmental (Suzhou) Solid Waste Treatment Co., Ltd.* (note (d)) 光大環保(蘇州) 固廢處置有限公司* (附註(d))	PRC 中國	USD4,865,000 4,865,000美元	100%	-	100%	Design, construction, operation and management of industrial solid waste landfill 設計、建造、運營及管理工業固體廢物填埋場
Everbright Photovoltaic Energy (Huaining) Limited* 光大光伏能源(懷寧) 有限公司*	PRC 中國	\$29,000,000 29,000,000元	100%	-	100%	Design, construction and operation of photovoltaic energy project 設計、建造及運營光伏 發電項目
Everbright Photovoltaic Energy (Suqian) Limited* 光大光伏能源(宿遷) 有限公司*	PRC 中國	RMB34,500,000 人民幣 34,500,000元	100%	-	100%	Design, construction and operation of photovoltaic energy project 設計、建造及運營光伏 發電項目
Everbright Photovoltaic Energy (Zhenjiang) Limited* 光大光伏能源(鎮江) 有限公司*	PRC 中國	RMB37,093,000 人民幣 37,093,000元	100%	-	100%	Design, construction and operation of photovoltaic energy project 設計、建造及運營光伏 發電項目
Everbright Water (Boxing) Limited* (note (e)) 光大水務(博興) 有限公司*(附註(e))	PRC 中國	\$55,000,000 55,000,000元	100%	-	100%	Design, construction, operation and maintenance of wastewater treatment plants 設計、建造、運營及維修保養污水處理廠
Everbright Water (Jiangyin) Limited* (note (e)) 光大水務(江陰) 有限公司*(附註(e))	PRC 中國	RMB391,000,000 人民幣 391,000,000元	70%	-	70%	Design, construction, operation and maintenance of wastewater treatment plants and reusable water treatment plant 設計、建造、運營及維修保養污水處理廠及中水回用處理廠

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

16 INTEREST IN SUBSIDIARIES (continued)

十六附屬公司權益(續)

	Proportion of ownership interest 擁有權權益比例					
Name of company 公司名稱	establishment/ incorporation and operation 成立/註冊成立 及運營地點	Particulars of issued and paid up capital 已發行及 繳足股本資料	Group's effective interest 本集團之實際權益	held by the Company 由本公司 持有	held by a subsidiary 由附屬公司 持有	Principal activity 主要業務
Everbright Water (Ji'nan) Limited* (note (e)) 光大水務(濟南) 有限公司*(附註(e))	PRC 中國	USD35,430,000 35,430,000美元	100%	-	100%	Design, construction, operation and maintenance of waste- water treatment plants 設計、建造、運營及 維修保養污水處理廠
Everbright Water (Jinan Licheng) Limited* (note (e)) 光大水務(濟南歷城) 有限公司*(附註(e))	PRC 中國	RMB70,530,000 人民幣 70,530,000元	100%	-	100%	Design, construction, operation and maintenance of wastewater treatment plant and reusable water treatment plant 設計、建造、運營及維修保養污水處理廠及中水回用處理廠
Everbright Water (Lingxian) Limited* (note (e)) 光大水務(陵縣) 有限公司*(附註(e))	PRC 中國	USD6,735,000 6,735,000美元	100%	-	100%	Design, construction, operation and maintenance of wastewater treatment plants 設計、建造、運營及維修保養污水處理廠
Everbright Water (Xinyi) Limited* (note (e)) 光大水務(新沂) 有限公司*(附註(e))	PRC 中國	\$35,360,000 35,360,000元	100%	-	100%	Design and construction of waste-water treatment plant and surface water treatment plant 設計及建造污水處理廠及地表水處理廠
Everbright Water (Zibo) Limited* (note (e)) 光大水務(淄博) 有限公司*(附註(e))	PRC 中國	USD31,158,000 31,158,000美元	100%	_	100%	Design, construction, operation and maintenance of wastewater treatment plants and reusable water treatment plant 設計、建造、運營及維修保養污水處理廠及中水回用處理廠

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### **16 INTEREST IN SUBSIDIARIES** (continued)

十六附屬公司權益(續)

	Place of		Proportion of ownership interest 擁有權權益比例			
Name of company 公司名稱	establishment/ incorporation and operation 成立/註冊成立 及運營地點	Particulars of issued and paid up capital 已發行及 繳足股本資料	Group's effective interest 本集團之實際權益	held by the Company 由本公司 持有	held by a subsidiary 由附屬公司 持有	Principal activity 主要業務
Everbright Water (Zibo Zhoucun) Water Purification Co., Ltd* (note (e)) 光大水務(淄博周村) 淨水有限公司* (附註(e))	PRC 中國	\$35,000,000 35,000,000元	100%	-	100%	Design, construction, operation and maintenance of waste- water treatment plant 設計、建造、運營及 維修保養污水處理廠
Qingdao EB-VW Waste Water Treatment Co., Ltd. ("Qingdao EB- WW")# (note (e)) 青島光威污水處理 有限公司(「青島光威」)# (附註(e))	PRC 中國	USD15,257,000 15,257,000美元	Note (b) 附註(b)	-	Note (b) 附註(b)	Construction, operation and maintenance of waste-water treatment plants 建造、運營及維修 保養污水處理廠
Everbright Alternative Energy (Dangshan) Co., Ltd.* (note (f)) 光大新能源(碭山) 有限公司*(附註(f))	PRC 中國	\$125,800,000 125,800,000元	100%	-	100%	Design, construction, operation and management of biomass-to-energy power plant 設計、建造、運營及管理生物質能發電廠
Zibo Everbright Water Energy Development Company Limited* (note (f)) 淄博光大水務能源開發 有限公司*(附註(f))	PRC 中國	RMB21,650,000 人民幣 21,650,000元	100%	-	100%	Design, construction, operation and maintenance of wastewater source heat pump plant 設計、建造、運營及維修保養污水源熱泵廠
Fuzhou Guang Min Road and Bridge Construction & Development Company Limited ("FZGM")# 福州光閩路橋建設 開發有限公司 (「光閩路橋」)#	PRC 中國	RMB224,730,000 人民幣 224,730,000元	Note (c) 附註(c)	-	Note (c) 附註(c)	Development, construction, operation and maintenance of a toll bridge 開發、建造、運營及 維修保養收費橋樑
On Land Limited 再倫有限公司	Hong Kong 香港	2 shares of \$1 each 2股每股面值 1元股份	100%	-	100%	Property investment 物業投資

<sup>\*</sup> Registered under the laws of the PRC as foreign investment enterprise.

<sup>#</sup> Registered under the laws of the PRC as sino-foreign co-operative joint venture.

<sup>\*</sup> 根據中國法律註冊為外商投資企業。

<sup>#</sup> 根據中國法律註冊為中外合作合營企業。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### **16 INTEREST IN SUBSIDIARIES** (continued)

### Notes:

- (a) Everbright Environmental Energy (Suzhou) Holdings Limited, a wholly-owned subsidiary of the Company and the foreign joint venture partner of EB Energy (Suzhou), is committed to contribute the full amount of EB Energy (Suzhou)'s registered capital. Net profit, after payment of an agreed sum of RMB880,000 annually to the PRC joint venture partner of EB Energy (Suzhou), is fully attributable to Everbright Environmental Energy (Suzhou) Holdings Limited.
- (b) EB-VW HK Holding Company Limited ("EB-VW"), an 60% owned subsidiary of the Company and the foreign joint venture partner of Qingdao EB-VW, is committed to contribute 60% of Qingdao EB-VW's registered capital. The remaining 40% registered capital is contributed by the PRC joint venture partner. EB-VW is fully entitled to the net profit of Qingdao EB-VW for the first 14 years of the joint venture period. From the 15 year of the joint venture period onwards, the net profit of Qingdao EB-VW is to be shared by EB-VW and the PRC joint venture partner on a 98:2 basis.
- (c) Greenway Venture Limited ("Greenway"), an 80% owned subsidiary of the Company and the foreign joint venture partner of FZGM, is committed to contribute the full amount of FZGM's registered capital. The remaining 20% interests in Greenway is owned by China Everbright Holdings Company Limited, the Company's ultimate holding company. Net profit (after payment of an agreed sum ranging from RMB600,000 to RMB2,500,000 annually to the PRC joint venture partner of FZGM) of FZGM should first be applied for the repayment of capital and advances made by Greenway. After the capital and advances made by Greenway have been fully repaid, the net profit of FZGM (after payment of an agreed sum to the PRC joint venture partner mentioned above) is to be shared by Greenway and the PRC joint venture partner on a 90:10 basis

Pursuant to the joint venture agreement of FZGM, FZGM was granted a right to construct, operate and maintain a toll bridge in Fuzhou city, the PRC. After the completion of the toll bridge construction, FZGM has an operating period of the toll bridge for a period of 30 years commencing from January 2003. Upon expiry of the operating period, FZGM will transfer all the fixed assets and the operating right to the PRC joint venture partner. The toll fee is based on the type of vehicles and is subject to the approval from the relevant local government authorities. During the operating period, FZGM has the obligation to maintain the toll bridge in good condition.

The service concession agreement does not contain a renewal option. Both the grantor and FZGM have the rights to terminate the agreement in the event of a material breach of the terms of the agreement.

Operating right of the toll bridge is recognised as an intangible asset.

### +六附屬公司權益(續)

### 附註:

- (a) 本公司之全資附屬公司兼光大能源(蘇州)外方 合營夥伴光大環保能源(蘇州)控股有限公司, 承諾注入光大能源(蘇州)全數註冊資本。光大 能源(蘇州)之淨盈利(在每年支付協定款項人民 幣880,000元予中方合營夥伴後)將全歸光大環 保能源(蘇州)控股有限公司所有。
- (b) 本公司擁有60%權益之附屬公司兼青島光威外方合營夥伴光大威立雅水務香港控股有限公司(「光大威立雅」)承諾注入青島光威60%註冊資本,餘下40%將由中方合營夥伴出資。光大威立雅於合營期首十四年可全數享有青島光威之淨盈利。而由第十五年合營期起,青島光威之淨盈利將由光大威立雅及中方合營夥伴按98:2之比例攤分。
- (c) 本公司擁有80%權益之附屬公司兼光閩路橋之外方合營夥伴Greenway Venture Limited (「Greenway」)承諾注入光閩路橋全數註冊資本。Greenway餘下20%權益由本公司之最終控股公司中國光大集團有限公司擁有。光閩路橋之淨盈利(在每年支付介乎人民幣600,000元至人民幣2,500,000元之協定款項予中方合營夥伴後)將首先用以償還Greenway已支付之資本及墊款。在全數償還Greenway已支付之資本及墊款後,光閩路橋之淨盈利(在如上文所述般支付協定款項予中方合營夥伴後9)將由Greenway及中方合營夥伴按90:10之比例攤分。

根據光閩路橋之合營協議,光閩路橋獲授權在中國福州市建造、運營及維修保養一條收費橋樑。在收費橋樑建造完成後,光閩路橋擁有收費橋樑之經營權三十年,由二零零三年一月起計。待經營期屆滿後,光閩路橋將把所有固定資產及經營權轉歸中方合營夥伴所有。收費橋之收費按車輛之類別而定,並須待有關當地政府機關批准後方可作實。於運營期內,光閩路橋有責任維持收費橋樑在良好狀況。

服務特許經營權協議並無續約選擇。授予人及 光閩路橋均有權於協議條款遭重大違反之情況 下終止有關協議。

收費橋樑之經營權確認為無形資產。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### **16 INTEREST IN SUBSIDIARIES** (continued)

Notes: (continued)

(d) The subsidiaries of the Group entered into service concession arrangements with the local government authorities in the PRC ("the grantors"). Pursuant to the service concession arrangements, the Group has to design, construct, operate and manage waste-to-energy power plants, methane-to-energy power plants and industrial solid waste landfill in the PRC for a period of 25 to 30 years. The Group has the obligation to maintain the waste-to-energy power plants, methaneto-energy power plants and industrial solid waste landfill in good condition. The grantors guarantee the Group will receive minimum annual payments in connection with the arrangements. Upon expiry of the concession periods, the waste-to-energy power plants and related facilities will be transferred to the local government authorities.

The service concession arrangements do not contain renewal options. The standard rights of the grantors to terminate the agreements include failure of the Group to construct or operate the waste-to-energy power plants, methane-to-energy power plants and industrial solid waste landfill and in the event of a material breach of the terms of the agreements. The standard rights of the Group to terminate the agreements include failure to receive payments for solid waste treatment service from the grantors and in the event of a material breach of the terms of the agreements.

Revenue relates to the construction services provided in constructing the waste-to-energy power plants, methane-to-energy power plants and industrial solid waste landfill is recognised as "Gross amounts due from customers for contract work" in the financial statements.

(e) The subsidiaries of the Group entered into service concession arrangements with the grantors. Pursuant to the service concession arrangements, the Group has to design, construct and/or upgrade, operate and manage waste-water treatment plants in the PRC for a period of 25 to 30 years. The Group has the obligation to maintain the waste-water treatment plants in good condition. The grantors guarantee the Group will receive minimum annual payments in connection with the arrangements. Upon expiry of the concession periods, the waste-water treatment plants and the related facilities will be transferred to the local government authorities.

The service concession arrangements do not contain renewal options. The standard rights of the grantors to terminate the agreements include failure of the Group to construct, upgrade or operate the waste-water treatment plants and in the event of a material breach of the terms of the agreements. The standard rights of the Group to terminate the agreements include failure to receive payments for waste-water treatment service from the grantors and in the event of a material breach of the terms of the agreements.

Revenue relates to the construction services provided in constructing or upgrading the waste-water treatment plants is recognised as "Gross amounts due from customers for contract work" in the financial statements

### 十六附屬公司權益(續)

附註:(續)

(d) 本集團附屬公司與中國當地政府機關([授予人」) 訂立服務特許經營權安排。根據服務特許經營權安排,本集團須於中國設計、建造、運營及 管理垃圾焚燒發電廠、沼氣發電廠及工業固體 廢物填埋場,為期二十五至三十年。本集團有 責任維持垃圾焚燒發電廠、沼氣發電廠及工業 固體廢物填埋場在良好狀況。授予人擔保,就 有關安排而言,本集團將可每年收取最低保證 款項。待特許經營期屆滿後,垃圾焚燒發電廠 及相關設施將轉歸當地政府機關所有。

服務特許經營權安排並無續約選擇。授予人可行使標準權利終止協議之情況包括:本集團未能建造或運營垃圾焚燒發電廠、沼氣發電廠及工業固體廢物填埋場,以及協議條款遭重大違反。本集團可行使標準權利終止協議之情況包括:未能從授予人取得固體廢物處理服務費,以及協議條款遭重大違反。

因建造垃圾焚燒發電廠、沼氣發電廠及工業固體廢物填埋場而提供建造服務所得之相關收益在財務報表中確認為「應收客戶合約工程款項總額」。

(e) 本集團附屬公司與授予人訂立服務特許經營權安排。根據服務特許經營權安排,本集團須於中國設計、建造及/或改造、運營及管理污水處理廠,為期二十五至三十年。本集團有責任維持污水處理廠在良好狀況。授予人擔保,就有關安排而言,本集團將可每年收取最低保證款項。待特許經營期屆滿後,污水處理廠及相關設施將轉歸當地政府機關所有。

服務特許經營權安排並無續約選擇。授予人可行使標準權利終止協議之情況包括: 本集團未能建造、改造或運營污水處理廠,以及協議條款遭重大違反。本集團可行使標準權利終止協議之情況包括:未能從授予人取得污水處理服務費,以及協議條款遭重大違反。

因建造或改造污水處理廠而提供建造服務所得 之相關收益在財務報表中確認為「應收客戶合約 工程款項總額」。

### 182

# Notes to the Financial Statements

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### **16 INTEREST IN SUBSIDIARIES** (continued)

### Notes: (continued)

(f) The subsidiaries of the Group entered into service concession arrangements with the grantors. Pursuant to the service concession arrangements, the Group was granted rights to construct, operate and maintain alternative energy power plants in the PRC for a period of 30 years. The service fees are based on the extent of services rendered and are subject to the approvals from the relevant local government authorities. During the operating period, the Group will be responsible to maintain the alternative energy power plants in good condition.

The service concession arrangements do not contain renewal options. Both the grantor and the Group have the rights to terminate the agreements in the event of a material breach of the terms of the agreements.

Operating rights of alternative energy power plants are recognised as intangible assets.

### 十六附屬公司權益(續)

附註:(續)

(f) 本集團附屬公司與授予人訂立服務特許經營權 安排。根據服務特許經營權安排,本集團獲授 權在中國建造、運營及維持新能源發電廠,為 期三十年。服務費按已提供之服務而定,並須 待有關當地政府機關批准後方可作實。於運營 期內,本集團有責任維持新能源發電廠在良好 狀況。

服務特許經營權協議並無續約選擇。授予人及 本集團均有權於協議條款遭重大違反之情況下 終止有關協議。

新能源發電廠之經營權確認為無形資產。

### 17 INTEREST IN ASSOCIATE

### 十七聯營公司權益

The Group
本集團
2010 2009
二零一零年 二零零九年
\$'000 \$'000
千元 千元

Share of net assets 所佔資產淨額 – 588

Details of the associate are as follows:

### 聯營公司資料如下:

Proportion of ownership interest

				雍有權權益比(		
Name of associate 聯營公司名稱	Form of business structure 業務架構性質	Place of establishment and operation 成立及運營地點	Group's effective interest 本集團之 實際權益	held by the Company 由本公司 持有	held by a subsidiary 由附屬公司 持有	Principal activity 主要業務
Qingdao Veolia Water Operating Company Limited 青島威立雅水務運營有限公司	Established 成立	PRC 中國	21%	-	21%	Operation of waste- water treatment plants 運營污水處理廠

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated)(除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### 17 INTEREST IN ASSOCIATE (continued)

十七聯營公司權益(續)

Summary financial information on the associate:

聯營公司財務資料摘要:

				The Grou 本集團	ıp
				2010	2009 二零零九年
				\$'000	\$'000
_				千元	千元
(i)	Operating results	(i)	經營業績		
	Turnover		營業額	40,592	38,440
	(Loss)/profit before taxation		除税前(虧損)/盈利	(6,008)	3,393
	(Loss)/profit after taxation		除税後(虧損)/盈利	(6,008)	3,393
	Group's share of (loss)/profit after taxation		本集團所佔聯營公司之本年度		
	for the year attributable to the associate		除税後(虧損)/盈利	(588)	588
(ii)	Balance sheet	(ii)	資產負債表		
	Non-current assets		非流動資產	762	957
	Current assets		流動資產	8,944	12,251
_	Current liabilities		流動負債	(12,950)	(10,410)
	Net (liabilities)/assets		(負債)/資產淨額	(3,244)	2,798
_	Group's share of net assets attributable		本集團所佔聯營公司		
	to the associate		資產淨額	-	588

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### **18 OTHER FINANCIAL ASSETS**

### 十八其他財務資產

		The Group		The Company	
		本 4	本集團		公司
		2010	2009	2010	2009
		二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千元	千元	千元	千元
Available-for-sale equity securities	: 待售股本證券:				
Listed in Hong Kong	香港上市	14,219	16,736	_	_
Listed in other parts of the PRC	中國其他地方上市	226,831	_	_	_
		241,050	16,736	-	_
Unlisted in other parts of the PRC	中國其他地方非上市	3,899	4,649	3,899	4,649
		244,949	21,385	3,899	4,649
			_	_	
Market value of listed securities	上市證券之市值	241,050	16,736	_	

### 19 DEBTORS, OTHER RECEIVABLES, DEPOSITS **AND PREPAYMENTS**

# +九應收賬款、其他應收款項、按金及預付

The Group

		THE CIT	oup
		本集	事
		2010	2009
		二零一零年	二零零九年
		\$'000	\$'000
		千元	千元
Debtors	應收賬款	182,728	197,877
Other receivables, deposits	其他應收款項、按金	,	.0.,0
and prepayments	及預付款項	2,890,641	2,142,113
		3,073,369	2,339,990
Less: Non-current portion	減:非即期部份	0,070,000	2,000,000
- other receivables and deposits	一其他應收款項及按金	(2,399,734)	(1,736,218)
Current portion	即期部份	673,635	603,772
·			,

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

# 19 DEBTORS, OTHER RECEIVABLES, DEPOSITS AND PREPAYMENTS (continued)

Included in "Debtors, other receivables, deposits and prepayments" are debtors with the following ageing analysis as of the balance sheet date:

### 十九應收賬款、其他應收款項、按金及預付 款項(續)

「應收賬款、其他應收款項、按金及預付款項」中包括應收賬款,其於結算日之賬齡分析如下:

The Group

		本集團		
		2010	2009	
		二零一零年	二零零九年	
		\$'000	\$'000	
		千元	千元	
Current	即期	111,593	106,644	
Less than 1 month past due	逾期少於一個月	31,360	8,985	
1 to 3 months past due	逾期一至三個月	20,570	15,509	
More than 3 months but less than 12 months	逾期超過三個月但少			
past due	於十二個月	19,205	66,739	
Amounts past due	逾期金額	71,135	91,233	
		182,728	197,877	

Debtors are due within 30 days from the date of billing. Further details on the Group's credit policy are set out in note 31(a).

Included in "Debtors, other receivables, deposits and prepayments" of the Group are debtors of \$182,728,000 (2009: \$197,877,000) of which \$8,246,000 (2009: \$7,169,000) and \$47,888,000 (2009: \$63,749,000) are due from a noncontrolling shareholder and a related company respectively. Debtors represent toll bridge revenue and revenue from wastewater treatment plants, waste-to-energy power plants, methaneto-energy power plants and industrial solid waste landfill operation services. There was no recent history of default in respect of the Group's debtors. Since most of the debtors are local government authorities in the PRC and based on past experience, management believes that no impairment allowance is necessary in respect of the past due balances as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered fully recoverable. The Group does not hold any collateral over these balances. No impairment loss was recognised by the Group at 31 December 2010 (2009: \$Nil).

應收賬款由發單日期起計三十日內到期。本 集團信貸政策之進一步資料載於附註三十一 (a)。

本集團之「應收賬款、其他應收款項、按金 及預付款項 | 中,包括應收賬款182.728.000 元(二零零九年:197,877,000元),其中 8,246,000元(二零零九年:7,169,000元)及 47,888,000元(二零零九年:63,749,000元) 分別為應收非控股股東款項及應收關聯公司 款項。應收賬款為收費橋樑收益及來自污水 處理廠、垃圾焚燒發電廠、沼氣發電廠及工 業固體廢物填埋場之運營服務收益。本集團 之應收賬款最近並無違約紀錄。由於大部份 債務人均為中國當地政府機關,根據過往經 驗,管理層認為毋須就逾期欠款結餘作出耗 損撥備,因為信貸質素並無出現重大變化, 而有關結餘仍被視為可全數收回。本集團並 無就該等結餘持有任何抵押品。於二零一零 年十二月三十一日,本集團亦無確認任何耗 損虧損(二零零九年:無)。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

# 19 DEBTORS, OTHER RECEIVABLES, DEPOSITS AND PREPAYMENTS (continued)

"Debtors, other receivables, deposits and prepayments" include balances totalling \$2,576,919,000 (2009: \$1,919,206,000) which bear interest at rates ranging from 5.94% to 7.83% (2009: 5.94% to 7.83%) per annum and represent the considerations paid for the acquisition of waste-water treatment plants under TOT (Transfer – Operate – Transfer) arrangements, among which \$161,945,000 (2009: \$141,001,000) and \$1,064,858,000 (2009: \$698,296,000) are due from a non-controlling shareholder and a related company respectively. The amounts are not yet due for payment and will be settled by revenue to be generated during the operating periods of the TOT arrangements. No impairment loss was recognised by the Group at 31 December 2010 (2009: \$Nil).

All of the current portion of the above balances are expected to be recovered or recognised as expense within one year.

### 十九應收賬款、其他應收款項、按金及預付 款項(續)

「應收賬款、其他應收款項、按金及預付款項」包括合共2,576,919,000元(二零零九年:1,919,206,000元)之結餘,其按年息率5.94%至7.83%(二零零九年:5.94%至7.83%)計算利息。其為TOT(轉移一運營一轉移)安排下收購污水處理廠之已付代價,其中161,945,000元(二零零九年:141,001,000元)及1,064,858,000元(二零零九年:698,296,000元)分別為應收非控股股東款項及應收關聯公司款項。有關款項尚未到期還款,並將以TOT安排下之經營期收益支付。於二零一零年十二月三十一日,本集團亦無確認任何耗損虧損(二零零九年:無)。

上述結餘之所有即期部份預期可於一年內收回或確認為開支。

# 20 GROSS AMOUNTS DUE FROM CUSTOMERS FOR CONTRACT WORK

### 二十應收客戶合約工程款項總額

		The Group 本集團		
		2010 二零一零年		
		\$'000	\$'000	
		<u>千元</u>	千元	
Contract cost incurred plus recognised	已產生合約成本加上已確認			
profits less anticipated losses	盈利,減預期虧損	5,832,000	4,014,699	
Less: Progress billings	減:進度款項	(852,040)	(537,310)	
Net contract work	合約工程淨額	4,979,960	3,477,389	
Representing:	代表:			
Gross amounts due from customers	應收客戶合約			
for contract work	工程款項總額			
<ul><li>Non-current</li></ul>	一非即期	4,629,124	3,174,793	
- Current	一即期 ————————————————————————————————————	350,836	302,596	
		4,979,960	3,477,389	

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

# 20 GROSS AMOUNTS DUE FROM CUSTOMERS FOR CONTRACT WORK (continued)

Included in "Gross amounts due from customers for contract work" are amounts of \$259,030,000 (2009: \$270,221,000) and \$216,958,000 (2009: \$181,671,000) which are due from a non-controlling shareholder and a related company respectively.

"Gross amounts due from customers for contract work" represent revenue from construction under BOT (Build-Operate-Transfer) and BT (Build-Transfer) arrangements or upgrade services under TOT arrangements and bear interest at rates ranging from 5.94% to 7.83% (2009: 5.94% to 7.83%) per annum. Among the total of \$4,979,960,000 (2009: \$3,477,389,000), \$3,545,912,000 (2009: \$3,477,389,000) relates to BOT and TOT arrangements with operation commenced. The amounts for BOT and TOT arrangements are not yet due for payment and will be settled by revenue to be generated during the operating periods of the arrangements. The amount for BT arrangements will be settled according to respective repayment schedules as stated in the agreements.

### 21 INVENTORIES

Inventories in the consolidated balance sheet comprise:

### 二十應收客戶合約工程款項總額(續)

「應收客戶合約工程款項總額」中,分別包括 應收非控股股東款項259,030,000元(二零零 九年:270,221,000元)及應收關聯公司款項 216,958,000元(二零零九年:181,671,000 元)。

「應收客戶合約工程款項總額」乃於BOT (建造-運營-轉移)及BT(建造-轉移)安排下之建造收益或在TOT安排下之改造工程收益,其按年息率5.94%至7.83%(二零零九年:5.94%至7.83%)計算利息。在總額4,979,960,000元(二零零九年:3,477,389,000元)申,其中3,545,912,000元(二零零九年:3,477,389,000元)關乎已投入運作之BOT及TOT安排。有關BOT及TOT安排下之款項屬未到期支付,並將以經營期收益支付。BT安排下之款項將根據合同所列明的相關環款時間表支付。

### T+- 存貨

綜合資產負債表所示存貨包括:

		The Group 本集團		
		2010 二零一零年	2009 二零零九年	
		\$'000 ——————————————————————————————————	\$'000 千元	
Plant materials and operating supplies Other raw materials	廠房物資及營業用品 其他原材料	17,049 4,441	10,982 2,168	
		21,490	13,150	

### **22 PLEDGED BANK DEPOSITS**

The amounts are pledged to secure certain bank loans of the Group.

### 二十二 已抵押銀行存款

該等款項已作抵押,作為本集團若干銀行貸 款之抵押品。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### 23 CASH AND CASH EQUIVALENTS

### IHI 現金及現金等價物

			The Group 本集團		ompany 公司
		2010	2009	2010	2009
		二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千元	千元	千元	千元
Deposits with banks	銀行存款	269,020	1,259,835	100,000	1,259,512
Cash at bank and in hand	銀行結餘及現金	1,072,465	683,950	144,054	36,763
		1,341,485	1,943,785	244,054	1,296,275

Included in "Cash and cash equivalents" at the balance sheet date are the following amounts denominated in a currency other than the functional currency of the entity to which they relate:

於結算日「現金及現金等價物」包括下列款 項,其以相關實體之功能貨幣以外之貨幣為 單位:

			The Group 本集團		ompany 公司
		2010	2009	2010	2009
		二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年
		'000	'000	'000	'000
		千	千	千	<u></u>
				'	_
United States Dollars	美元	USD18,929	USD10,758	<b>USD238</b>	USD326
		18,929美元	10,758美元	238美元	326美元

Included in "Cash and cash equivalents" are the following deposits placed with a related party bank:

「現金及現金等價物」包括下列存放於關聯人 仕銀行之存款:

		The Group 本集團			ompany 公司
		2010	2009	2010	2009
		二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千元	千元	千元	千元
Deposits with related party	存放於關聯人仕銀行之				
bank	存款	279,178	31,717	1,037	767

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### **24 BANK LOANS**

### ITM 銀行貸款

At 31 December 2010, the bank loans were repayable as follows:

於二零一零年十二月三十一日,銀行貸款之 還款期如下:

			The Group 本集團		The Company 本公司	
		2010	2009	2010	2009	
		二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年	
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
		千元	千元	千元	千元_	
Within 1 year or on demand	一年內或按要求	732,254	696,322	40,000	110,000	
After 1 year but within 2 years	一年後但兩年內	617,483	484,913	40,000	30,000	
After 2 years but within 5 years	兩年後但五年內	1,628,657	1,295,233	47,500	47,500	
After 5 years	五年後	791,003	472,416	-	-	
		3,037,143	2,252,562	87,500	77,500	
		3,769,397	2,948,884	127,500	187,500	

At 31 December 2010, the bank loans were secured as follows:

於二零一零年十二月三十一日,銀行貸款之 抵押情況如下:

			The Group 本集團		The Company 本公司	
		2010	2009	2010	2009	
		二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年	
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
		千元	千元	千元	千元	
					_	
Bank loans	銀行貸款					
- secured	- 有抵押	2,182,473	1,706,778	127,500	107,500	
- unsecured	一無抵押	1,586,924	1,242,106	-	80,000	
		0.700.007	0.040.004	407 500	107 500	
		3,769,397	2,948,884	127,500	187,500	

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated)(除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### 24 BANK LOANS (continued)

Certain banking facilities of the Group are secured by certain revenue and receivables in connection with the Group's service concession arrangements, bank deposits, mortgages on fixed assets and shares of certain subsidiaries of the Group. Such banking facilities, amounting to \$2,820,729,000 (2009: \$2,885,595,000), were utilised to the extent of \$2,182,473,000 (2009: \$1,706,778,000) at 31 December 2010. Among the secured banking facilities, \$1,460,080,000 (2009: \$1,302,572,000) are guaranteed by the Company and were utilised to the extent of \$1,039,782,000 (2009: \$414,052,000) at 31 December 2010.

At 31 December 2010, the unsecured banking facilities, amounting to \$2,979,828,000 (2009: \$1,452,955,000), were utilised to the extent of \$1,586,924,000 (2009: \$1,242,106,000). Among the unsecured banking facilities of the Group, \$497,677,000 (2009: \$561,992,000) are guaranteed by the Company and were utilised to the extent of \$477,677,000 (2009: \$541,992,000) at 31 December 2010. All of the non-current interest-bearing borrowings are carried at amortised costs. None of the non-current interest-bearing borrowings is expected to be settled within one year.

Banking facilities of \$1,064,062,000 (2009: \$775,050,000) are subject to the fulfilment of covenants relating to certain of the Group's financial ratios, as are commonly found in lending arrangements with financial institutions. If the Group were to breach the covenants, the drawn down facilities would become payable on demand. At 31 December 2010, such facilities were utilised to the extent of \$476,412,000 (2009: \$Nil). The Group regularly monitors its compliance with these covenants. Further details of the Group's management of liquidity risk are set out in note 31(b). As at 31 December 2010, none of the covenants relating to drawn down facilities had been breached (2009: \$Nil).

### 二型 銀行貸款(續)

本集團若干銀行融資以本集團服務特許經營權安排下之若干收益及應收款項、銀行存款、固定資產按揭及本集團旗下若干附屬公司之股份作擔保。於二零一零年十二月三十一日,上述2,820,729,000元(二零零九年:2,885,595,000元)之有抵押銀行融資已動用2,182,473,000元(二零零九年:1,706,778,000元)。上述有抵押銀行融資,其中1,460,080,000元(二零零九年:1,302,572,000元)由本公司作擔保,於二零一零年十二月三十一日已動用1,039,782,000元(二零零九年:414,052,000元)。

於二零一零年十二月三十一日,無抵押銀行融資之金額為2,979,828,000元(二零零九年:1,452,955,000元),已動用1,586,924,000元(二零零九年:1,242,106,000元)。上述本集團無抵押銀行融資,其中497,677,000元(二零零九年:561,992,000元)由本公司作擔保,於二零一零年十二月三十一日,已動用477,677,000元(二零零九年:541,992,000元)。所有非即期計息借貸乃按攤銷成本入賬。預期所有非即期計息借貸均不會於一年內償還。

銀行融資1,064,062,000元(二零零九年:775,050,000元)須符合若干有關本集團財務比率之契諾,有關契諾常見於公司與財務機構訂立之借貸安排。倘本集團違反有關契諾,則已提取之融資須應要求償還。於二零年十二月三十一日,有關融資已動用476,412,000元(二零零九年:無)。本集團會理流動資金風險之進一步資料載於附註三十一(b)。於二零一零年十二月三十一日,本集團並無違反有關提取融資之契諾(二零零九年:無)。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### **24 BANK LOANS** (continued)

# Included in "Bank loans" are the following amounts denominated in a currency other than the functional currency of the entity to which they relate:

### 二把銀行貸款(續)

「銀行貸款」包括下列款項,其以相關實體之功能貨幣以外之貨幣為單位:

		The Group		The Company	
		本红	集團	本名	公司
		2010	<b>2010</b> 2009		2009
		二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年
		<b>'000</b> '000		0 '000 '0	
		千	千	千	<u></u>
United States Dollars	美元	USD62,200	USD16,200	_	_
		62,200美元	16,200美元	_	_

Included in "Bank loans" are the following loans from a related party bank:

「銀行貸款 |包括下列關聯人仕銀行貸款:

The C	Group	The Company		
本1	<b>集</b> 團	本公司		
2010	2009	2010	2009	
二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年	
\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
千元	千元	千元	千元	

Loans from related party bank 關聯人仕銀行貸款

143,540

189,763

\_

The loans from a related party bank are unsecured, bear interest at rates announced by the People's Bank of China and will be fully repaid by 2018.

關聯人仕銀行提供之貸款為無抵押、按中國 人民銀行公佈之息率計息,並須於二零一八 年前全數償還。

# 25 CREDITORS, OTHER PAYABLES AND ACCRUED EXPENSES

**二** 應付賬款、其他應付款項及應計費用

i ne Group					
本集團					
2010	2009				
二零一零年	二零零九年				
\$'000	\$'000				
千元	千元				

Creditors, other payables and accrued expenses

應付賬款、其他應付款項及 應計費用

853,444

481,481

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated)(除另有註明外·所有金額以港幣計算)

# 25 CREDITORS, OTHER PAYABLES AND ACCRUED EXPENSES (continued)

Included in "Creditors, other payables and accrued expenses" are creditors with the following ageing analysis as of the balance sheet date:

### 計 應付賬款、其他應付款項及應計費用 (續)

「應付賬款、其他應付款項及應計費用」中包括應付賬款,其於結算日之賬齡分析如下:

		The Group	
		本集	專
		2010	2009
		二零一零年	二零零九年
		\$'000	\$'000
		千元	千元
Due within 1 month or on demand	一個月內到期或按要求	60,489	58,861
Due after 1 month but within 3 months	一至三個月內到期	21,814	45,129
Due after 3 months but within 6 months	三至六個月內到期	22,508	52,368
Due after 6 months	六個月後到期	483,785	228,244
		588,596	384,602

Included in "Creditors, other payables and accrued expenses" of the Group is an amount of \$3,755,000 (2009: \$3,719,000) which is payable to an associate. The balance is due within one month and represents service fee for operation of waste-water treatment plants.

Apart from the above, balances totalling \$579,601,000 (2009: \$374,518,000) represent construction payables for the Group's BT and BOT arrangements, among which \$4,793,000 (2009: \$4,594,000) and \$11,570,000 (2009: \$11,754,000) are due to related companies and a non-controlling shareholder respectively. The construction payables are current and not yet due for payment. The amounts due to related companies and a non-controlling shareholder are unsecured, interest free and expected to be settled within one year.

本集團之「應付賬款、其他應付款項及應計費用」中,包括一筆應付予一家聯營公司之款項3,755,000元(二零零九年:3,719,000元)。該結餘於一個月內到期,其為運營污水處理廠之服務費。

除上文所述者外,還有合共579,601,000元 (二零零九年:374,518,000元)之結餘,其 為在本集團BT及BOT安排下之建造工程應 付款項,其中4,793,000元(二零零九年: 4,594,000元)及11,570,000元(二零零九年: 11,754,000元)分別為應付予關聯公司及應付 予非控股限東之款項。建造工程應付款項屬 即期及未到期還款。應付予關聯公司及應付 予非控股股東之款項為無抵押、免息,並預 期須於一年內償還。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

# 25 CREDITORS, OTHER PAYABLES AND ACCRUED EXPENSES (continued)

Included in "Creditors, other payables and accrued expenses" are the following amounts denominated in a currency other than the functional currency of the entity to which they relate:

### 計 應付賬款、其他應付款項及應計費用 (續)

「應付賬款、其他應付款項及應計費用」包括下列款項,其以相關實體之功能貨幣以外之貨幣為單位:

The (	Group	The Company		
本	集團	本公司		
2010	2009	2010	2009	
二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年	
'000	'000	'000	'000	
千	千	千	千	

Euros 歐羅 **EUR120** EUR151 **EUR120** EUR151 **120**歐羅 151歐羅 151歐羅 151歐羅

### **26 OTHER LOANS**

The loans are unsecured, interest-bearing at rates announced by the People's Bank of China and repayable in 2023.

### **27 LOANS FROM ULTIMATE HOLDING COMPANY**

The loans from ultimate holding company are unsecured, interest free, and not repayable within one year.

### 土 技他貸款

有關貸款為無抵押、按中國人民銀行公佈之息率計息,並須於二零二三年償還。

### 工<sup>+</sup> 最終控股公司貸款

最終控股公司貸款為無抵押、免息及毋須於 一年內償還。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

### 28 INCOME TAX IN THE BALANCE SHEET

### 二州資產負債表所示的所得税

(a) Current taxation in the balance sheet represents:

(a) 資產負債表所示的本期税項為:

		The Group	
		本集	轉
		2010	2009
		二零一零年	二零零九年
		\$'000	\$'000
		千元	千元
Provision for Hong Kong Profits Tax for	本年度香港利得税撥備		
the year		8,520	_
Provision for PRC income tax for the year	本年度中國所得税撥備	47,356	36,492
		55,876	36,492
Provisional tax paid	已付暫繳税	(32,121)	(26,475)
		00.755	10.017
		23,755	10,017
Represented by:	代表:		
Tax recoverable	可收回税項	(5,381)	_
Tax payable	應付税項	29,136	10,017
		23,755	10,017

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### **28 INCOME TAX IN THE BALANCE SHEET** (continued)

# (b) Deferred tax assets and liabilities recognised: The Group

The components of deferred tax (assets)/liabilities recognised in the consolidated balance sheet and the movements during the year are as follows:

### 二十八 資產負債表所示的所得税(續)

### (b) 已確認遞延税項資產及負債: **本集**團

已於綜合資產負債表確認之遞延稅項(資產)/負債部份及本年度變動如下:

		Temporary differences on assets recognised under HK(IFRIC 12) 根據《香港(國際財務報告詮釋》等12號確認之暫時差異 \$1000 千元	Revaluation of properties 物業重估 \$'000 千元	Fair value adjustment on available- for-sale securities 待售證券之 公允值調整 \$'000 千元	Undistributed profits of subsidiaries 附屬公司未分派盈利 \$'000	Total 總額 \$'000 千元
At 1 January 2009 Exchange adjustments Charged to profit or loss	於二零零九年一月一日 匯兑調整 在損益表中扣除	30,201 9 50,610	1,657 - 1,222	-	20,430 7 18,040	52,288 16 69,872
At 31 December 2009	於二零零九年 十二月三十一日	80,820	2,879	_	38,477	122,176
At 1 January 2010 Exchange adjustments Charged to reserve Charged to profit or loss	於二零一零年一月一日 匯兑調整 從儲備中扣除 從損益表中扣除	80,820 6,119 – 103,502	2,879 - - 999	- 310 12,005	38,477 2,627 - 37,237	122,176 9,056 12,005 141,738
At 31 December 2010	於二零一零年 十二月三十一日	190,441	3,878	12,315	78,341	284,975

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### **28 INCOME TAX IN THE BALANCE SHEET** (continued)

(b) Deferred tax assets and liabilities recognised:

(continued)

The Group (continued)

### **二**+儿 資產負債表所示的所得税(續)

(b) 已確認遞延税項資產及負債:(續)

本集團(續)

		The Group 本集團	
		2010	2009
		二零一零年	二零零九年
		\$'000	\$'000
		千元	千元
Net deferred tax assets recognised	於綜合資產負債表確認之	(4.4.000)	(00 500)
in the consolidated balance sheet  Net deferred tax liabilities recognised	遞延税項資產淨額 於綜合資產負債表確認之	(14,080)	(22,522)
in the consolidated balance sheet	遞延税項負債淨額 ————————————————————————————————————	299,055	144,698
		284,975	122,176

### (c) Deferred tax assets not recognised

In accordance with the accounting policy set out in note 1(s), the Group has not recognised deferred tax assets in respect of cumulative tax losses of \$35,493,000 (2009: \$29,269,000) as it is not probable that future taxable profits against which the losses can be utilised will be available in the relevant tax jurisdiction and entity. The tax losses do not expire under the current tax legislation.

### (c) 未確認遞延税項資產

根據附註一(s)所載之會計政策,本集團並無就累計可抵扣虧損確認遞延税項資產35,493,000元(二零零九年:29,269,000元),原因為在有關稅務司法權區及實體不大可能取得應課稅盈利而令該項資產得以運用。根據現行稅務條例,上述可抵扣虧損不設應用限期。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated)(除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### 29 EQUITY-SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS

The Company has a share option scheme which was adopted on 26 May 2003 whereby the directors of the Company are authorised, at their discretion, to invite employees of the Group, including directors of any company in the Group, to take up options at nominal consideration to subscribe for shares of the Company. The options are exercisable six months (or a later date as determined by the directors of the Company) after the date on which the options are granted for a period up to ten years or 25 May 2013, whichever is earlier. Each option gives the holder the right to subscribe for one ordinary share in the Company.

(a) The terms and conditions of the grants that existed during the years are as follows, whereby all options are settled by physical delivery of shares:

### 工士 以股份支付之股本交易

本公司設有一個購股權計劃,其於二零零三 授權可酌情激請本集團僱員(包括本集團任 何成員公司之董事)接納可按象徵式代價認 購本公司股份之購股權。購股權自授出日 期後六個月(或本公司董事決定之較後日期) 起生效及其行使期自屆時起計最多達十年或 至二零一三年五月二十五日止(以較早者為 準)。每股購股權賦予其持有人認購一股本 公司普通股之權利。

(a) 下文載列年內尚未行使之購股權之授出 條款及條件,據此,所有購股權以股份 實物交收方式結算交收:

**Number of** instruments 文據數目

**Vesting conditions** 生效條件

由授出日期起計兩年

**Contractual** life of options 購股權之合約年期

<b>Options</b>	granted to	directors:
授予董事	<b>う</b> 購股權:	

	tions granted to directors: 予董事之購股權:			
-	on 29 September 2003 二零零三年九月二十九日	20,500,000	Six months from the date of grant 由授出日期起計六個月	9.7 years 9.7年
-	on 29 September 2003 二零零三年九月二十九日	20,500,000	One year from the date of grant 由授出日期起計一年	9.7 years 9.7年
-	on 3 August 2006 二零零六年八月三日	8,500,000	One year from the date of grant 由授出日期起計一年	6.8 years 6.8年
-	on 3 August 2006 二零零六年八月三日	10,500,000	Two years from the date of grant 由授出日期起計兩年	6.8 years 6.8年
	otions granted to employees: 予僱員之購股權:			
-	on 3 August 2006 二零零六年八月三日	6,694,000	One year from the date of grant 由授出日期起計一年	6.8 years 6.8年
-	on 3 August 2006 二零零六年八月三日	13,240,000	Two years from the date of grant	6.8 years 6.8年

Total share options 購股權總數

79,934,000

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

- - (b) The number and weighted average exercise prices of share options are as follows:

### (b) 購股權之數目及加權平均行使價如下:

		20	010	20	009	
		二零・	一零年	二零零九年		
		Weighted		Weighted		
		average		average		
		exercise		exercise		
		price	Number of	price	Number of	
		加權平均	options	加權平均	options	
		行使價	購股權數目	行使價	購股權數目	
					_	
Outstanding at the beginning	年初尚未行使					
of the year		\$0.514元	64,387,000	\$0.566元	79,934,000	
Exercised during the year	年內已行使	\$0.513元	(13,137,000)	\$0.779元	(15,547,000)	
Outstanding at the end of	年終尚未行使					
the year		\$0.515元	51,250,000	\$0.514元	64,387,000	
Exercisable at the end of	年終可予行使					
the year		\$0.515元	51,250,000	\$0.514元	64,387,000	

The weighted average share price at the date of exercise for shares options exercised during the year was \$4.1 (2009: \$3.0).

年內已行使購股權於行使日期之加權平均股價為4.1元(二零零九年:3.0元)。

The options outstanding at 31 December 2010 had an exercise price of \$0.296 or \$0.85 (2009: \$0.296 or \$0.85) and a weighted average remaining contractual life of 2.4 years (2009: 3.4 years).

於二零一零年十二月三十一日尚未行使之購股權之行使價為0.296元或0.85元(二零零九年:0.296元或0.85元),而加權平均餘下合約年期則為2.4年(二零零九年:3.4年)。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated)(除另有註明外,所有金額以港幣計算)

### 29 EQUITY-SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS 二九 以股份

### (continued)

### (c) Fair value of share options and assumptions

The fair value of services received in return for share options granted is measured by reference to the fair value of share options granted. The estimate of the fair value of the share options granted is measured based on Black-Scholes Option Pricing Model. The contractual life of the share option is used as an input into this model.

### 工九 以股份支付之股本交易(續)

### (c) 購股權之公允值及假設

本集團以授出購股權而獲得之服務之公允值按獲授購股權之公允值計量。獲授購股權之估計公允值按[柏力克一舒爾斯]期權定價模式計算。購股權之合約年期為此模式之一項輸入參數。

**2010** 2009 **二零一零年** 二零零九年

# Fair value of share options and assumptions

# Fair value at measurement date Share price Exercise price Expected volatility (expressed as weighted average volatility used in the modelling under Black-Scholes Option Pricing Model) Option life (expressed as weighted average life used in the modelling under Black-Scholes Option Pricing Model) Expected dividends Risk-free interest rate (based on Exchange

Fund Notes)

The expected volatility is based on the historic volatility (calculated based on the weighted average remaining life of the share options), adjusted for any expected changes to future volatility based on public available information. Expected dividends are based on historical dividends. Changes in the subjective input assumptions could materially affect the fair value estimate.

There were no service conditions or market conditions associated with the share options granted.

### 購股權之公允值及假設

\$0.29元	\$0.29元
\$0.85元	\$0.85元
\$0.85元	\$0.85元
<b>52.13</b> %	52.13%
3 years年	3 years年
2.28%	2.28%
4.30%	4.30%
	\$0.85元 \$0.85元 52.13% 3 years年 2.28%

預期波幅乃根據歷史波幅計算(以購股權之加權平均剩餘年期計算),再調整因公眾所知的資料影響未來波幅之估計變動。預期股息乃根據過往股息釐定。所採用主觀假設之變動可對公允值之估計構成重大影響。

已授出之購股權並無附帶任何服務條件 或市場條件。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### 30 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

### (a) Movements in components of equity

The reconciliation between the opening and closing balances of each component of the Group's consolidated equity is set out in the consolidated statement of changes in equity. Details of changes in the Company's individual components of equity between the beginning and the end of the year are set out below:

### 三十股本、儲備及股息

### (a) 股權部份之變動

本集團綜合權益各部份年初及年終結餘 之對賬載於綜合權益變動表。本公司各 個權益部份於年初及年終期間之變動載 列如下:

The Company 本公司

		Share capital 股本 \$'000 千元	Share premium 股份溢價 \$'000 千元	Special reserve 特別儲備 \$'000 千元	Capital redemption reserve 資本贖回儲備 \$'000 千元	Capital reserve 資本儲備 \$1000 千元	Retained profits 保留盈利 \$'000	Total 總額 \$'000 千元
Balance at 1 January 2009	於二零零九年 一月一日之結餘	314,378	747,418	-	70	11,368	875,258	1,948,492
Changes in equity for 2009:	二零零九年之權益變動:							
Total comprehensive income for the year Dividends approved in respect of	本年度全面收入總額已批准去年度之股息	-	-	-	-	-	772	772
the previous year (note 30(b)(ii)) Shares issued under share option	(附註三十(b)(ji)) 根據購股權計劃發行之	-	-	-	-	-	(31,447)	(31,447)
scheme (note 30(c)(iii)) Issue of ordinary shares	股份(附註三十(c)(iii)) 發行普通股	1,554	15,092	-	-	(4,540)	-	12,106
(note 30(c)(ii)) Dividend declared in respect of	(附註三十(c)(ii)) 已宣派本年度之股息	48,000	1,385,035	-	-	-	-	1,433,035
the current year (note 30(b)(i))	(附註三十(b)(j))	_	-	-	-	_	(31,507)	(31,507)
Balance at 31 December 2009	於二零零九年 十二月三十一日							
	之結餘	363,932	2,147,545	-	70	6,828	813,076	3,331,451

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated)(除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### 30 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS (continued)

三十股本、儲備及股息(續)

(a) Movements in components of equity (continued)
The Company (continued)

(a) 股權部份之變動(續) 本公司(續)

		Share capital 股本 \$'000 千元	Share premium 股份溢價 \$'000 千元	Special reserve 特別儲備 \$'000 千元	Capital redemption reserve 資本贖回儲備 \$'000 千元	Capital reserve 資本儲備 \$'000 千元	Retained profits 保留盈利 \$'000 千元	Total 總額 \$'000 千元
Balance at 1 January 2010	於二零一零年 一月一日之結餘	363,932	2,147,545	-	70	6,828	813,076	3,331,451
Changes in equity for 2010:	二零一零年之權益變動:							
Total comprehensive income for the year Dividends approved in respect of	本年度全面收入總額已批准去年度之股息	-	-	-	-	-	(18,896)	(18,896)
the previous year (note 30(b)(ii))	(附註三十(b)(ii))	-	-	-	-	-	(43,683)	(43,683)
Shares issued under share option scheme (note 30(c)(iii))	根據購股權計劃發行之 股份(附註三十(c)(iii))	1,314	5,804	_	_	(384)	_	6,734
Dividend declared in respect of the current year (note 30(b)(i))	已宣派本年度之股息 (附註三十(b)(j))	-	-	-	-	-	(36,422)	(36,422)
Balance at 31 December 2010	於二零一零年							
	十二月三十一日 之結餘	365,246	2,153,349	-	70	6,444	714,075	3,239,184

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### **30 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS** (continued)

### (b) Dividends

(i) Dividends payable to equity shareholders of the Company attributable to the year

### 三十股本、儲備及股息(續)

(b) 股息

(i) 應派付予本公司股東之本年度股息

		2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元
Interim dividend declared and paid of 1.0 cent per ordinary share (2009: 1.0 cent per ordinary share) Final dividend proposed after the balance sheet date of 1.5 cents per ordinary share (2009: 1.2 cents per ordinary share)	已宣派及支付之中期股息每股普通股1.0仙(二零零九年:每股普通股1.0仙) 於結算日後建議分派之末期 股息每股普通股1.5仙(二零零九年:每股普通股1.2仙)	36,422 54,787	31,507 43,672
		91,209	75,179

The final dividend proposed after the balance sheet date has not been recognised as a liability at the balance sheet date.

(ii) Dividends payable to equity shareholders of the Company attributable to the previous financial year, approved and paid during the year

於結算日後建議分派之末期股息尚 未在結算日確認為負債。

(ii) 屬於上一個財政年度,並於年內批 准並支付予本公司股東之應付股息

> 2010 2009 -零一零年 零零九年 \$'000 \$'000 千元 千元

Final dividend in respect of the previous 屬於上一個財政年度,並於年 financial year, approved and paid during the year, of 1.2 cents per ordinary share (2009: 1.0 cent per ordinary share)

內批准並支付之末期股息每 股普通股1.2仙(二零零九 年:每股普通股1.0仙)

> 43,683 31.447

In respect of dividends attributable to the year ended 31 December 2009, the difference between the final dividend proposed and the amount approved and paid during the year represents the additional dividends to the ordinary shareholders upon the exercise of share options before the closing date of the register of members.

就截至二零零九年十二月三十一日止年度之股息 而言,建議派付之末期股息與年內批准及支付之 末期股息之間出現差額,有關差額為購股權持有 人於暫停辦理股份過戶登記手續前行使購股權而 成為普通股股東,並因而獲發之額外股息。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### 30 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS (continued)

### 三十股本、儲備及股息(續)

(c) Share capital

(c) 股本

(i) Authorised and issued share capital

(i) 法定及已發行股本

		2010	)	2009			
		二零一零	厚年	二零零	九年		
		No. of shares		No. of shares			
		股數		股數			
		'000	\$'000	'000	\$'000		
		千股	千元	千股	千元		
Authorised:	法定:						
Ordinary shares of \$0.10 each	每股面值0.10元之 普通股	5,000,000	500,000	5,000,000	500,000		
Ordinary shares, issued and fully paid:	普通股,已發行及 悉數繳足:						
At 1 January	於一月一日	3,639,325	363,932	3,143,778	314,378		
Issue of ordinary shares	發行普通股	-	-	480,000	48,000		
Shares issued under share	根據購股權計劃						
option scheme	發行股份	13,137	1,314	15,547	1,554		
At 31 December	於十二月三十一日	3,652,462	365,246	3,639,325	363,932		

The holders of ordinary shares are entitled to receive dividends as declared from time to time and are entitled to one vote per share at meetings of the Company. All ordinary shares rank equally with regard to the Company's residual assets.

### (ii) Issue of ordinary shares

On 5 October 2009, 480,000,000 new ordinary shares were allotted and issued to Guildford Limited, the immediate parent of the Company, at a subscription price of \$3.03 per share. Net proceeds from such issue amounted to \$1,433,035,000 (after offsetting direct expenses of \$21,365,000), out of which \$48,000,000 and \$1,385,035,000 were recorded in share capital and share premium respectively.

普通股持有人有權收取不時宣派之 股息,並於本公司大會上可就每股 股份享有一票投票權。就本公司之 剩餘資產而言,所有普通股享有同 等權利。

### (ii) 發行普通股

於二零零九年十月五日,本公司向直接母公司Guildford Limited配發及發行480,000,000股新普通股,每股認購價3.03元。上述發行事項之所得款項淨額為1,433,035,000元(已抵銷直接開支21,365,000元),其中48,000,000元及1,385,035,000元分別紀錄於股本及股份溢價賬。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated)(除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### **30 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS** (continued)

- (c) Share capital (continued)
  - (iii) Shares issued under share option scheme

    During the year ended 31 December 2010, options were exercised to subscribe for 13,137,000 ordinary shares (2009: 15,547,000 ordinary shares) in the Company at a consideration of \$6,734,000 (2009: \$12,106,000) of which \$1,314,000 (2009: \$1,554,000) was credited to share capital and the balance of \$5,420,000 (2009: \$10,552,000) was credited to the share premium account. \$384,000 (2009: \$4,540,000) has been transferred from the capital reserve to the share premium account in accordance with policy set out in note 1(r)(ii).
  - (iv) Terms of unexpired and unexercised share options at the balance sheet date

### 三十股本、儲備及股息(續)

- (c) 股本(續)
  - (iii) 根據購股權計劃發行股份

於截至二零一零年十二月三十一日 止年度,購股權持有人行使購股權,認購13,137,000股本公司普通 股(二零零九年:15,547,000股普通 股),代價為6,734,000元(二零零九年:12,106,000元)。其中1,314,000元(二零零九年:1,554,000元)已記 入股本,餘下5,420,000元(二零零九年:10,552,000元)則記入股份 溢價賬。384,000元(二零零九年:4,540,000元)已按照附註一(r)(ii)所載 政策之規定,從資本儲備轉撥至股份溢價賬。

(iv) 於結算日尚未到期失效及尚未行使 之購股權之條款

Exercise period	行使期	Exercise price 行使價	2010 二零一零年 Number 數目	2009 二零零九年 Number 數目
20 Morah 2004 to 25 May 2012	二零零四年三月二十九日至			
29 March 2004 to 25 May 2013	二零一三年五月二十五日 二零一三年五月二十五日	\$0.296元	12,500,000	18,500,000
29 September 2004 to 25 May 2013	二零零四年九月二十九日至			
	二零一三年五月二十五日	\$0.296元	18,500,000	20,500,000
3 August 2007 to 25 May 2013	二零零七年八月三日至			
	二零一三年五月二十五日	\$0.85元	9,700,000	10,200,000
3 August 2008 to 25 May 2013	二零零八年八月三日至			
	二零一三年五月二十五日	\$0.85元	10,550,000	15,187,000
			51,250,000	64,387,000

Each option entitles the holder to subscribe for one ordinary share in the Company. Further details of these options are set out in note 29 to the financial statements.

每股購股權賦予其持有人可認購一 股本公司普通股之權利。此等購股 權之進一步資料載於財務報表附註 二十九。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

### **30 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS** (continued)

### (d) Nature and purpose of reserves

(i) Share premium and capital redemption reserve The application of the share premium account and the capital redemption reserve is governed by sections 48B and 49H respectively of the Hong Kong Companies Ordinance.

### (ii) Capital reserve

The capital reserve comprises the fair value of the actual or estimated number of unexercised share options granted to employees of the Group recognised in accordance with the accounting policy adopted for share-based payments in note 1(r)(ii).

### (iii) Special reserve

On 5 January 2004, the Company announced its intention to put forward a proposal for the reduction of the Company's share premium account by the sum of \$2,372,172,824 (i.e. accumulated losses of the Company as at 30 September 2003) and the application of the same amount of credit arising from such reduction towards the elimination of the accumulated losses of the Company. The reduction of share premium account, approved by the shareholders at the extraordinary general meeting held on 2 February 2004, was confirmed by an order made by the High Court of Hong Kong ("the Court") on 2 March 2004 and became effective upon registration of the said order by the Registrar of Companies in Hong Kong on the same date.

### 三十股本、儲備及股息(續)

### (d) 儲備性質及目的

(i) 股份溢價及資本贖回儲備 股份溢價賬及資本贖回儲備之用途 分別受香港《公司條例》第48B條及第 49H條規管。

### (ii) 資本儲備

資本儲備包括根據附註一(r)(ii)所載就 股權償付採納之會計政策確認實際 或估計已授予本集團僱員但尚未行 使之購股權數目之公允值。

### (iii) 特別儲備

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### **30 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS** (continued)

- (d) Nature and purpose of reserves (continued)
  - (iii) Special reserve (continued)

To safeguard the interests of the Company's creditors, the Company undertakes to the Court to create a special reserve upon the reduction of share premium account on the terms set out below:

- (1) that for so long as there shall remain outstanding any debt of or claim against the Company which, if the date on which the reduction of the share premium account of the Company ("the Effective Date") were the commencement of the windingup of the Company, would be admissible to proof in such winding-up and the person entitled to the benefit thereof shall not have consented to the said reduction of share premium account or agreed otherwise, the Company shall credit to a special reserve in the books of the Company ("the Special Reserve"):
  - any amount arising by reason of a release of any provision taken into account in establishing the accumulated losses of the Company shown in the balance sheet of the management accounts of the Company for the nine months ended 30 September 2003; or
  - any amount received by the Company as profit by way of distribution from a corporation which was a subsidiary or an associated company of the Company at the Effective Date (a "subsidiary" or an "associated company" respectively) which is made by such subsidiary or associated company out of profits available for distribution prior to the Effective Date or any dividend paid to the Company in respect of any liquidation of a subsidiary or an associated company commencing prior to the Effective Date; and

### 三十股本、儲備及股息(續)

- (d) 儲備性質及目的(續)
  - (iii) 特別儲備(續)

為了保障本公司債權人之權益,本公司向法院作出承諾,於削減股份 溢價賬時設立一個特別儲備,條款 如下:

- (1) 倘於本公司削減股份溢價賬生效之日(「生效日期」)(若該百年的人工司行為 本公司清盤開始日)公司仍有任何未清償債務或未了結申司行為 而此等債務或申索為本,且擁有 整事宜之可接納證據不同意上 權益之人仕不批准或可,則司 述削減股份溢價賬事入本可 、公司須把下述各項記入本司 、限目之特別儲備(「特別儲備」) 下:
  - 因撥回已計入本公司截至二零零三年九月三十日止九個月之管理賬目中之資產負債表內所示累計虧損之任何撥備所產生之金額;或

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### **30 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS** (continued)

- (d) Nature and purpose of reserves (continued)
  - (iii) Special reserve (continued)
    - (2) the special reserve:
      - shall not be treated as realised profits of the Company; and
      - shall, for so long as the Company shall remain a limited company, be treated as an undistributable reserve of the Company for the purposes of the Companies Ordinance (Chapter 32 of the Laws of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China) or any statutory modification or reenactment thereof.

### Provided always that:

- the Special Reserve may be applied for the same purposes as a share premium account may lawfully be applied;
- (2) the amount standing to the credit of the Special Reserve may be reduced by an amount equal to any increase, after the Effective Date, in the share premium account of the Company which results from an issue of shares (other than for the purposes of any redemption or purchase by the Company of its own shares) for cash or other consideration or by way of the capitalisation of distributable profits or reserves, and the Company shall be at liberty to transfer the amount so reduced to the general reserves of the Company and the same shall become available for distribution;
- (3) the amount credited to the Special Reserve in accordance with the foregoing provisions of this undertaking shall not at any time exceed \$1,762,999,500 ("the Limit");

### 三十股本、儲備及股息(續)

- (d) 儲備性質及目的(續)
  - (iii) 特別儲備(續)
    - (2) 特別儲備:
      - 不得被視為本公司之已變現 盈利;及
      - 一 只要本公司仍為有限公司, 根據公司條例(中華人民共 和國香港特別行政區法例第 三十二章)或法例規定就其 所作之任何修改或修訂,其 應被視為本公司之不可分派 儲備。

### 惟:

- (1) 特別儲備可用作適用於股份溢 價賬之合法用途;
- (2) 特別儲備進賬金額可被削減, 數額為在生效日期後,因發行 股份(因本公司贖回或購買本身 股份者除外)換取現金或其他 代價或透過資本化可分派盈利 或儲備而引致本公司股份溢價 賬增加之數。本公司可轉撥就 此減少之數至本公司之一般儲 備,而有關金額可供分派之用;
- (3) 根據本承諾之上述規定記入特別儲備之金額在任何時間均不得超過1,762,999,500元(「有關限額」);

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated)(除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### **30 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS** (continued)

- (d) Nature and purpose of reserves (continued)
  - (iii) Special reserve (continued)
    Provided always that: (continued)
    - (4) the Limit may be reduced by the amount of any increase, after the Effective Date, in the paid-up share capital or share premium account of the Company which results from an issue of shares (other than for the purposes of any redemption or purchase by the Company of its own shares) for cash or other consideration or by way of the capitalisation of distributable profits or reserves;
    - (5) the Limit may be reduced upon the liquidation, disposal or other realisation, after the Effective Date, of a subsidiary, an associated company or any of the financial or fixed assets of the Company by the amount of the provision made in relation to such subsidiary, associated company or financial or fixed assets as at 30 September 2003 less such amount (if any) as credited to the Special Reserve as a result of such liquidation, disposal or realisation; and
    - (6) in the event that the amount standing to the credit of the Special Reserve at any time exceeds the Limit after any reduction of the Limit pursuant to provisos (4) and/or (5) above, the Company shall be at liberty to transfer the amount of any such excess to the general reserves of the Company and the same shall become available for distribution.

The Special Reserve of \$112,016,000 credited in 2004 was reduced to \$Nil during the year ended 31 December 2006 due to an increase in the share premium account of the Company which resulted from an issue of shares in 2006.

### 三十股本、儲備及股息(續)

- (d) 儲備性質及目的(續)
  - (iii) 特別儲備(續) 惟:(續)
    - (4) 在生效日期後,因發行股份(因本公司贖回或購買本身股份者除外)換取現金或其他代價或透過資本化可分派盈利或儲備而引致本公司之繳足股本或股份溢價賬增加之數可用作減少有關限額;
    - (5) 於生效日期後,在清盤、出售、或以其他方式變現附屬公司任何財務公司任何財務公司任何財務公司任何財務或固定資產時,所以對於公司或財務或固定資產所,對於公司或財務或固定資產所,對於公準備金額(如有)之數,可用作減少有關限額;及
    - (6) 倘於根據上文第(4)及/或(5)條 削減有關限額後特別儲備之進 賬金額超過有關限額,本公司 可轉撥超出之數至本公司之一 般儲備,而有關金額可供分派 之用。

於截至二零零六年十二月三十一日 止年度,於二零零四年入賬之特別 儲備112,016,000元減至零元,原因 為本公司於二零零六年發行股份以 致股份溢價賬增加所致。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

### 30 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS (continued)

### (d) Nature and purpose of reserves (continued)

### (iv) Goodwill arising on consolidation

The goodwill arising on consolidation has been set up and dealt with in accordance with the transitional arrangements under HKFRS 3 (August 2004), goodwill which had previously been taken directly to reserves (i.e. goodwill which arose before 1 January 2001) will not be recognised in profit or loss on disposal or impairment of the acquired business, or under any other circumstances.

### (v) Exchange reserve

The exchange reserve comprises all foreign exchange differences arising from the translation of the financial statements of foreign operations. The reserve is dealt with in accordance with the accounting policy set out in note 1(w).

### (vi) Fair value reserve

The fair value reserve comprises the cumulative net change in the fair value of available-for-sale securities held at the balance sheet date and is dealt with in accordance with the accounting policies in notes 1(f) and (k).

### (vii) Reserve fund

Statutory reserve – wholly foreign-owned enterprises Subsidiaries of the Group in the PRC, which are wholly foreign-owned enterprises, follow the accounting principles and relevant financial regulations of the PRC applicable to wholly foreign-owned enterprises ("PRC GAAP - WFOE"), in the preparation of its accounting records and financial statements. Pursuant to the accounting regulations for business enterprises (1) 業會計制度[財會(2000)25號]), the subsidiaries are required to appropriate 10% of the profit arrived at in accordance with PRC GAAP - WFOE for each year to a statutory reserve. The profit arrived at must be used initially to set off against any accumulated losses. The appropriations to statutory reserve, after offsetting against any accumulated losses, must be made before the distribution of dividends to shareholders. The appropriation is required until the statutory reserve reaches 50% of the registered capital. This statutory reserve is not distributable in the form of cash dividends, but may be used to set off losses or be converted into paid-in capital.

### 三十股本、儲備及股息(續)

### (d) 儲備性質及目的(續)

### (iv) 綜合賬項產生之商譽

已根據香港財務報告準則第3號(二零零四年八月)之過渡條文設立及處理綜合賬項所產生之商譽。據此,當所收購業務被出售或出現耗損時,或在任何其他情況下,過往直接計入儲備之商譽(即於二零零一年一月一日之前產生之商譽)也不會在損益表中確認。

### (v) 匯兑儲備

匯兑儲備包括換算外國業務之財務 報表所產生之所有匯兑差額。本公 司根據附註一(w)所載會計政策處理 儲備。

### (vi) 公允值儲備

公允值儲備包括於結算日持有之待 售證券公允值之累計變動淨額及其 根據附註一(f)及(k)所載會計政策處 理。

### (vii) 儲備金

### 法定儲備一至外資企業

本集團位於中國之附屬公司(全外資 企業)依據適用於全外資企業之中國 會計原則及有關財務法規(「中國公 認會計原則一全外資企業」),編製 會計記錄及財務報表。根據《企業會 計制度[財會(2000)25號]》,附屬公司 須將按照「中國公認會計原則-全外 資企業」計算所得之盈利其中10%劃 撥至法定儲備。盈利必須先用以抵 銷任何累計虧損。此外,只有在劃 撥盈利(已扣除任何累計虧損後)至 法定儲備後方可向股東分派股息。 附屬公司須一直劃撥盈利至法定儲 備,直至法定儲備達至註冊資本 50%為止。此法定儲備不會以現金 股息形式分派;惟可用於抵銷虧損 或轉換為繳足股本。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

### **30 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS** (continued)

### (e) Distributability of reserves

At 31 December 2010, the aggregate amount of reserves available for distribution to equity shareholders of the Company, as calculated under the provisions of section 79B of the Hong Kong Companies Ordinance, was \$714,075,000 (2009: \$813,076,000). After the balance sheet date the directors proposed a final dividend of 1.5 cents per ordinary share (2009: 1.2 cents per ordinary share), amounting to \$54,787,000 (2009: \$43,683,000). This dividend has not been recognised as a liability at the balance sheet date.

### (f) Capital management

The Group's primary objectives when managing capital are to maintain a strong credit rating and healthy capital ratios in order to support its business and maximise shareholders' value.

The Group manages its capital structure and make adjustments to it, in light of changes in economic conditions. The Group reviews the capital structure on a regular basis and considers the cost of capital and the associated risks. Based on recommendations of the board of directors, the Group will balance its overall capital structure through adjusting the amount of dividends paid to shareholders, new shares issues or new debt financing. No changes were made in the objectives, policies or processes during the years ended 31 December 2010 and 2009.

The Group monitors capital with reference to its debt position. The Group's strategy was to maintain the equity and debt in a balanced position and ensure there were adequate working capital to service its debt obligation. The Group's gearing ratio, being the Group's total liabilities over its total assets, as at 31 December 2010 was 47% (2009: 43%).

Except for the banking facilities which require the fulfilment of covenants relating to certain of the Group's financial ratios as disclosed in note 24 to the financial statements, neither the Company nor any of its subsidiaries are subject to externally imposed capital requirements.

### 三十股本、儲備及股息(續)

### (e) 儲備分派情況

於二零一零年十二月三十一日,根據香港《公司條例》第79B條計算,可供分派 予本公司股東之儲備總額為714,075,000元(二零零九年: 813,076,000元)。於 結算日後,董事建議派發末期股息每股 普通股1.5仙(二零零九年: 每股普通股 1.2仙)合共54,787,000元(二零零九年: 43,683,000元)。於結算日,此等股息並 無確認為負債。

### (f) 資本管理

本集團管理資本之主要目的是要維持優越的信貸評級及穩健的資本比率,以支援業務運作,並為股東帶來最大利益。

本集團管理其資本架構,並因應經濟狀況之變動對資本架構作出調整。本集團會定期檢討資本架構,並加以考慮資本成本及相關風險。根據董事會之建議,本集團會透過調節支付予股東之股息數目、發行新股份或籌集新的債務融資,致力平衡整體資本架構。於截至二零一零年十二月三十一日止兩個年度內,有關目標、政策或程序維持不變。

本集團參照其負債情況來監察資本情況。本集團之策略,是保持權益與負債的適當平衡,確保有足夠營運資金支付債務。於二零一零年十二月三十一日,本集團之資產負債比率(即本集團之總負債除以總資產所得之數)為47%(二零零九年:43%)。

除了財務報表附註二十四所載之銀行融 資須符合若干有關本集團財務比率之契 諾外,本公司及其任何附屬公司均無受 外界施加之資本規定所限制。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

# 31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES

Exposure to credit, liquidity, interest rate and currency risks arises in the normal course of the Group's business. The Group is also exposed to equity price risk arising from its equity investments in other entities.

The Group's exposure to these risks and the financial risk management policies and practices used by the Group to manage these risks are described below.

### (a) Credit risk

Management has a credit policy in place and the exposures to credit risks are monitored on an ongoing basis. Debts are usually due within 30 days from the date of billing.

Debtors of the Group represent receivables in respect of toll bridge revenue and revenue from waste-water treatment plants, waste-to-energy power plants and methane-to-energy power plant and industrial solid waste landfill operation services which are settled on a monthly basis. In addition, the Group has gross amounts due from customers for contract work and other receivables in respect of the BT, BOT and TOT arrangements.

At the balance sheet date, debtors, other receivables, deposits and prepayments and gross amounts due from customers for contract work of the Group amounted to \$3,073,369,000 (2009: \$2,339,990,000) and \$4,979,960,000 (2009: \$3,477,389,000) respectively, of which \$716,270,000 (2009: \$1,067,066,000) and \$5,503,577,000 (2009: \$4,660,177,000) were due from the largest customer and five largest customers in aggregate of the Group. The maximum exposure to credit risk is represented by the carrying amount of each financial asset in the balance sheet. Since the parties to BT, BOT and TOT arrangements are local government authorities in the PRC, the Group considers the credit risk is low.

Except for the financial guarantees given by the Company to its subsidiaries, the Group does not provide any guarantees which would expose the Group or the Company to credit risk. The maximum exposure to credit risk in respect of the financial guarantees at the balance sheet date is disclosed in note 35.

### =+- 財務風險管理及公允值

本集團在日常業務過程中承受著多種的風險,包括信貸風險、流動資金風險、利率風險及外匯風險。本集團亦由於其在其他實體作出之股本投資而承受股本價格風險。

本集團所承受之上述風險及本集團用以管理 上述風險之財務風險管理政策及常規管理載 於下文。

### (a) 信貸風險

管理層設定了既定的信貸政策,並持續 監察集團所面對之信貸風險。債項通常 由發單日期起計三十日內到期。

本集團之應收賬款指有關收費橋樑收益及來自污水處理廠、垃圾焚燒發電廠、 沼氣發電廠及工業固體廢物填埋場之運 營服務收益之應收款項,有關款項按月 收取。此外,本集團亦有有關BT、BOT 及TOT安排之應收客戶合約工程款項總 額及其他應收款項。

於結算日,本集團之應收賬款、其他應收款項、按金及預付款項及應收客戶合約工程款項總額分別為3,073,369,000元(二零零九年:2,339,990,000元)及4,979,960,000元(二零零九年:3,477,389,000元),其中716,270,000元(二零零九年:1,067,066,000元)及5,503,577,000元(二零零九年:4,660,177,000元)分別為本集團最大客戶欠款及五大客戶合計欠款。信貸國於資產負債表中按各財務資產之賬面值呈列。由於BT、BOT及TOT安排下之訂約方為中國當地政府機關,故本集團認為信貸風險屬低。

除了本公司向旗下附屬公司作出之財務 擔保外,本集團並無提供任何會令本集 團或本公司承受信貸風險之擔保。有關 此等財務擔保於結算日之最大信貸風險 於附註三十五披露。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

# 31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (continued)

### (a) Credit risk (continued)

Further quantitative disclosures in respect of the Group's exposure to credit risk arising from "Debtors, other receivables, deposits and prepayments" as well as "Gross amounts due from customers for contract work" are set out in notes 19 and 20 respectively.

### (b) Liquidity risk

Individual operating entities within the Group are responsible for their own cash management, including the short term investment of cash surpluses and the raising of loans to cover expected cash demands, subject to approval by the parent company's board when the borrowings exceed certain predetermined levels of authority. The Group's policy is to regularly monitor its liquidity requirements to ensure that it maintains sufficient reserves of cash and adequate committed lines of funding from major financial institutions to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

The following tables show the remaining contractual maturities at the balance sheet date of the Group's and the Company's non-derivative financial liabilities, which are based on contractual undiscounted cash flows (including interest payments computed using contractual rates or, if floating, based on rates current at the balance sheet date) and the earliest date the Group and the Company can be required to pay.

### **Ξ+- 財務風險管理及公允值**(續)

### (a) 信貸風險(續)

有關本集團「應收賬款、其他應收款項、 按金及預付款項」及「應收客戶合約工程 款項總額」信貸風險之進一步數據披露, 分別載於附註十九及二十。

### (b) 流動資金風險

本集團旗下之獨立營運實體須自行負責 現金管理工作,包括現金盈餘之短期投 資及籌措貸款以應付預期現金需求;惟 如借貸超出預定授權金額則須獲母公司 董事會之批准方可作實。本集團之政策 是定期監察流動資金所需,確保集團維 持充裕的現金儲備及從主要財務機構取 得足夠的承諾信貸融資,以應付其短期 及長期流動資金需求。

下表列示本集團及本公司於結算日未經 貼現及受合約規管需在限期內清償之非 衍生工具財務負債(包括按合約利率或 (如屬浮息)根據結算日通行之利率計算 之利息),以及本集團及本公司須償還有 關款項之最早日期詳情。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### 31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR

= 財務風險管理及公允值(續)

**VALUES** (continued)

**The Company** 

Maximum amount guaranteed 最高擔保金額

(附註三十五)

1,517,459

1,517,459

(note 35)

The Group

(b) Liquidity risk (continued)

(b) 流動資金風險*(續)* 本集團

本公司

956.044

		2010 二零一零年						2009 二零零九年					
			Total contractual undis-	Within	More than 1 year but	More than 2 years but			Total contractual undis-	Within	More than 1 year but	More than 2 years but	
		Carrying	counted cash flow	1 year or on demand	within 2 years	within 5 years	More than	Carrying	counted cash flow	1 year or on demand	within 2 years	within 5 years	More than
		amount 賬面值 \$'000	訂約未貼現 現金流總額 \$'000	一年內或 按要求 \$'000	一年後但 兩年內 \$'000	兩年後但 五年內 \$'000	5 years 五年後 \$'000	amount 賬面值 \$'000	訂約未貼現 現金流總額 \$'000	一年內或 按要求 \$'000	一年後但 兩年內 \$'000	兩年後但 五年內 \$'000	5 years 五年後 \$'000
	_	千元	千元	千元	千元	千元	千元	千元	千元	千元	行元	千元	千元
Bank loans Other loans Loans from ultimate holding	銀行貸款 其他貸款 最終控股公司貸款	3,769,397 53,271	4,454,084 97,592	928,825 3,409	778,337 3,409	1,910,982 10,228	835,940 80,546	2,948,884 39,715	3,486,474 72,741	853,526 2,359	607,447 2,359	1,506,716 7,077	518,785 60,946
company Creditors, other payables and accrued expenses	應付賬款、其他 應付款項及應計費用	117,439 853,444	117,439 853,444	853,444	117,439	-	-	112,707 481,481	112,707 481,481	- 481,481	112,707	-	-
		4,793,551	5,522,559	1,785,678	899,185	1,921,210	916,486	3,582,787	4,153,403	1,337,366	722,513	1,513,793	579,731

		Carrying	Total contractual undis- counted cash flow	2010 二零一零年 Within 1 year or on demand	More than 1 year but within 2 years	More than 2 years but within 5 years	Carrying	Total contractual undis- counted cash flow	2009 二零零九年 Within 1 year or on demand	More than 1 year but within 2 years	More than 2 years but within 5 years
		amount 賬面值 \$'000 千元	訂約未貼現 現金流總額 \$'000 千元	一年內或 按要求 \$'000 千元	一年後但 兩年內 \$'000 千元	兩年後但 五年內 \$'000 千元	amount 賬面值 \$'000 千元	訂約未貼現 現金流總額 \$'000 千元	一年內或 按要求 \$'000 千元	一年後但 兩年內 \$1000 千元	兩年後但 五年內 \$'000 千元
Bank loans Creditors, other payables and accrued expenses	銀行貸款 應付賬款、其他 應付款項及應計費用	127,500 16,443	130,934 16,443	41,497 16,443	41,027	48,410	187,500 20,941	191,262 20,941	112,138 20,941	30,883	48,241
		143,943	147,377	57,940	41,027	48,410	208,441	212,203	133,079	30,883	48,241
Financial guarantees issued:	已作出之財務擔保:										

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

### 31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (continued)

### (c) Interest rate risk

The Group's interest rate risk arises primarily from the Group's cash and cash equivalents, bank deposits, bank loans, other loans and loans from ultimate holding company. Borrowings issued at variable rates and at fixed rates expose the Group to cash flow interest rate risk and fair value interest rate risk respectively. The Group does not use financial derivatives to hedge against the interest rate risk. The Group's interest rate profile as monitored by management is set out in (i) below.

### (i) Interest rate profile

The following table details the interest rate profile of the Group's and the Company's net borrowings (being interest-bearing financial liabilities less bank deposits and cash and cash equivalents) at the balance sheet date.

### **=+- 財務風險管理及公允值(續)**

### (c) 利率風險

本集團面對之利率風險,主要關乎集團 之現金及現金等價物、銀行存款、銀行 貸款、其他貸款及最終控股公司貸款。 按浮動利率及固定利率批出之貸款令本 集團分別承受現金流量利率風險及公允 值利率風險。本集團並無利用金融衍生 工具來對沖利率風險。本集團之利率概 況由管理層管理,並載於下文(j)。

### (i) 利率概況

下表載列本集團及本公司於結算日之借貸淨額(即計息財務負債減去銀行存款及現金及現金等價物)之利率概況。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated)(除另有註明外·所有金額以港幣計算)

# 31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (continued)

- (c) Interest rate risk (continued)
  - (i) Interest rate profile (continued)
    The Group

### 計 財務風險管理及公允值(續)

(c) 利率風險(續) (j) 利率概況(續) 本集團

		201	0	2009		
		二零一	零年	二零零九年		
		Effective		Effective		
		interest rate	\$'000	interest rate	\$'000	
		實際利率	千元	實際利率	千元	
Fixed rate deposits:	定息存款:					
Deposits with bank	銀行存款	2.2%	(52,087)	0.4% - 2.3%	(51,062)	
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	1.0% - 1.7%	(269,020)	0.3% - 1.4%	(1,259,835)	
			(321,107)		(1,310,897)	
Net variable rate borrowings:	浮息借貸淨額:					
Bank loans	銀行貸款	0.9% - 6.4%	3,769,397	1.1% – 6.7%	2,948,884	
Other loans	其他貸款	6.4%	53,271	5.9%	39,715	
Less: Pledged bank deposits	減:已抵押銀行存款	0.4% - 1.7%	(38,852)	0.4% - 1.2%	(29,425)	
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	0.01% - 1.2%	(1,072,465)	0.01% - 1.4%	(683,950)	
			2,711,351		2,275,224	
Total net borrowings	總借貸淨額		2,390,244		964,327	

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### 31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (continued)

- (c) Interest rate risk (continued)
  - (i) Interest rate profile (continued)

    The Company

### **Ξ+- 財務風險管理及公允値**(續)

(c) 利率風險(續)

(i) 利率概況(續) 本公司

		2010			2009		
		二零一零	零年	二零零九年			
		Effective	4	Effective	41000		
		interest rate	\$'000	interest rate	\$'000 ~-		
		實際利率	千元	實際利率 ————	千元		
Fixed rate deposits:	定息存款:						
Amount due from subsidiary	應收附屬公司款項	2%	(89,494)	2%	(23,831)		
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	1.04%	(100,000)	0.3% – 1.4%	(1,259,512)		
<u>'</u>							
			(189,494)		(1,283,343)		
Net variable rate (deposits)/ borrowings:	浮息(存款)/借貸淨額:						
Bank loans	銀行貸款	0.9% - 1.4%	127,500	1.1%	187,500		
Less: Cash and cash equivalents	減:現金及現金等價物	0.01% - 1.07%	(144,054)	0.01% – 1.4%	(36,763)		
	M、光本文光本寸頁10  	0.01 /0 - 1.01 /0	(177,007)	0.0170 1.470	(00,700)		
			(16,554)		150,737		
Total net deposits	總存款淨額		(206,048)		(1,132,606)		

### (ii) Sensitivity analysis

At 31 December 2010, it is estimated that a general increase/decrease of one percent in interest rates, with all other variables held constant, would decrease/increase the Group's profit before taxation by approximately \$23,902,000 (2009: \$9,643,000).

### (ii) 敏感度分析

於二零一零年十二月三十一日,據本集團估計,如利率整體上調/下調一個百分點,而所有其他不定因素維持不變,本集團之除稅前盈利將會減少/增加約23,902,000元(二零零九年:9,643,000元)。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### 31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (continued)

### (c) Interest rate risk (continued)

### (ii) Sensitivity analysis (continued)

The sensitivity analysis above indicates the instantaneous change in the Group's profit before taxation that would arise assuming that the change in interest rates had occurred at the balance sheet date and had been applied to re-measure those financial instruments held by the Group which expose the Group to fair value interest rate risk at the balance sheet date. In respect of the exposure to cash flow interest rate risk arising from floating rate non-derivative instruments held by the Group at the balance sheet date, the impact on the Group's profit before taxation is estimated as an annualised impact on interest expense or income of such a change in interest rates. The analysis is performed on the same basis for 2009.

### (d) Currency risk

#### Forecast transactions

Majority of the Group's transactions are denominated in the functional currency of the entity to which they relate. Presently, there is no hedging policy with respect of the foreign exchange exposure. The Group's transactional currencies are Chinese Renminbi and Hong Kong dollars as substantially all the turnover are within Hong Kong and other parts in the PRC. With the natural hedging of the revenue and costs being denominated in Chinese Renminbi and Hong Kong dollars, the Group's transactional foreign exchange exposure was insignificant.

With respect to borrowings and creditors denominated in United States dollars (USD), the impact of foreign exchange rate fluctuations is insignificant as Hong Kong dollars is pegged to USD.

### (e) Equity price risk

The Group is exposed to equity price changes arising equity investments classified as available-for-sale equity securities (see note 18). The Group's listed investments are listed on The Stock Exchange of Hong Kong. The Group's unquoted investments are held for long term strategic purposes. The management monitors regularly the performance of the investments against expectation, together with an assessment of their relevance to the Group's long term strategic plans.

### **計- 財務風險管理及公允值(續)**

### (c) 利率風險(續)

### (ii) 敏感度分析(續)

上述敏感度分析指出本集團之除税 前盈利可能產生之即時變動。每 受力析假設利率變動於結算日已與 發生,並已用於重新計量本集團所持有並於結算日使本集團 公值利率風險之金融工具。對利率 基份生工具所產生之現金流利之影對本集團除稅前盈利之影對本集團除稅前盈利之影對本集團除稅前盈利之影對 是基於利率變動而產生之利息支析 乃根據相同基準進行。

### (d) 外匯風險

#### 預計交易

集團大部份交易均以相關實體之功能貨幣計值。目前,本集團並無有關外匯風險之對沖政策。本集團之交易貨幣為人民幣及港幣,原因為基本上所有營業和均來自香港及中國其他地方。鑑於收入及成本以人民幣及港幣結算,兩者產生自然對沖作用,故本集團在交易上所承受之外匯風險甚微。

就以美元為單位之借貸及應付賬款而言,由於港元與美元掛鈎,故匯率波動之影響甚微。

#### (e) 股本價格風險

本集團承受股本投資(被歸類為待售股本證券,詳見附註十八)之價格變動風險。本集團之上市投資均在香港聯交所上市。本集團之非上市投資均為長期策略目的而持有。管理層定期監察各項投資之實際與預期表現,並評估有關投資是否配合本集團之長期策略計劃。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

## 31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (continued)

### (e) Equity price risk (continued)

At 31 December 2010, it is estimated that an increase/ (decrease) of 5% (2009: 5%) in that relevant stock market index (for listed investments) or the price/earning ratios of comparable listed companies (for unquoted investments) as applicable, with all other variables held constant, would have increased/decreased the Group's other components of consolidated equity as follows:

### **The Group**

### **計 財務風險管理及公允值(續)**

#### (e) 股本價格風險(續)

於二零一零年十二月三十一日,據本集團估計,如有關股市指數(適用於上市投資)或可供比較上市公司之市盈率(適用於非上市投資)(視何者適用)上調/(下調)5%(二零零九年:5%),而所有其他不定因素維持不變,本集團之綜合權益之其他部份將會增加/減少如下:

### 本集團

2010	2009
二零一零年	二零零九年
Effect on other	Effect on other
components	component
of equity	of equity
對其他部份	對其他部份
權益之影響	權益之影響
\$'000	\$'000
千元	千元

## Change in the relevant equity price risk variable:

Increase Decrease 相關權益價格風險不定因素之變化:

上升 下跌 5% 9,412 5% (9,412) 5% 5%

(1,069) 集團之綜合權益

1.069

The sensitivity analysis indicates the instantaneous change in the Group's other components of consolidated equity that would arise assuming that the changes in the stock market index or other relevant risk variables had occurred at the end of the reporting period and had been applied to re-measure those financial instruments held by the Group which expose the Group to equity price risk at the balance sheet date. It is also assumed that the fair values of the Group's equity investments would change in accordance with the historical correlation with the relevant stock market index or the relevant risk variables, and that all other variables remain constant. The analysis is performed on the same basis for 2009.

上述敏感度分析指出本集團之綜合權益之其他部份可能產生之即時變動。敏感度分析假設股市指數或其他相關風險不定因素之變動於報告期末已經發生,並已用於重新計量本集團所持有並於計量中使本集團面臨股本價格風險之金融工具。此外,亦假設本集團股本投資風壓大值會根據與相關股市指數或相關性而產生變動;而所有其他不定因素維持不變。二零零九年之分析乃根據相同基準進行。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### 31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR **VALUES** (continued)

### (f) Fair values

(i) Financial instruments carried at fair value

The following tables present the carrying value of financial instruments measured at fair value at the balance sheet date across the three levels of the fair value hierarchy defined in HKFRS 7, Financial Instruments: Disclosures, with the fair value of each financial instrument categorised in its entirety based on the lowest level of input that is significant to that fair value measurement. The levels are defined as follows:

- Level 1 (highest level): fair values measured using quoted prices (unadjusted) in active markets for identical financial instruments
- Level 2: fair values measured using quoted prices in active markets for similar financial instruments, or using valuation techniques in which all significant inputs are directly or indirectly based on observable market data
- Level 3 (lowest level): fair values measured using valuation techniques in which any significant input is not based on observable market data

### **計 財務風險管理及公允值(續)**

### (f) 公允值

(i) 以公允值入賬之金融工具

下表呈列在結算日按《香港財務報告 準則》第7號[金融工具:披露]所釐 定之公允值三個等級中,以公允值 列賬的金融工具之賬面值,而各金 融工具之公允值以對該公允值計量 屬重大之最低層次輸入數據而整體 分類。所界定之等級詳情如下:

- 第一級(最高等級):利用在活躍 市場中相同金融工具之報價(未 經調整)計算公允值
- 第二級:利用在活躍市場中類 似金融工具之報價,或所有重 要輸入數據均直接或間接基於 可觀察市場數據之估值技術, 計算公允值
- 第三級(最低等級):利用任何重 要輸入數據並非基於可觀察市 場數據之估值技術計算公允值

千元

千元

千元

二零一零年							
	The G	Group			The Co	mpany	
	本集	團			本名	公司	
Level 1	Level 2	Level 3	Total	Level 1	Level 2	Level 3	Total
第一級	第二級	第三級	總計	第一級	第二級	第三級	總計
\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000

千元

千元

2010

Assets	資產								
Available-for-sale equity securities:	待售股本 證券:								
- Listed	一上市	241,050	-	-	241,050	-	-	-	-
<ul><li>Unlisted</li></ul>	一非上市	-	3,899	-	3,899	-	3,899	-	3,899
		241,050	3,899	-	244,949	-	3,899	-	3,899

千元

千元

千元

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

## 31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (continued)

(f) Fair values (continued)

- Unlisted

(i) Financial instruments carried at fair value (continued)

### **計- 財務風險管理及公允值**(續)

(f) 公允值(續)

(i) 以公允值入賬之金融工具(續)

The Company 本公司

2009 二零零九年

4,649

21.385

		Level 1 第一級 \$'000 千元	Level 2 第二級 \$'000 千元	Level 3 第三級 \$'000 千元	Total 總計 \$'000 千元	Level 1 第一級 \$'000 千元	Level 2 第二級 \$'000 千元	Level 3 第三級 \$'000 千元	Total 總計 \$'000 千元
Assets	資產		.,,-	.,,=	.,,-			.,,-	
Available-for-sale equity securities:  - Listed	待售股本 證券: 一上市	16,736	_	_	16,736	_	_	_	_

4.649

4.649

16.736

The Group

本集團

During the years ended 31 December 2010 and 2009 there were no significant transfers between instruments in Level 1 and Level 2.

一非上市

(ii) Fair values of financial instruments carried at other than fair value

The fair values of cash and cash equivalents, debtors, bank deposits, current portion of other receivables, deposits and prepayments and creditors, other payables and accrued expenses are not materially different from their carrying amounts because of the immediate or short term maturity of these financial instruments. The carrying amounts of non-current portion of other receivables and deposit, gross amounts due from customers for contract work, bank loans, other loans and interest-bearing loans from ultimate holding company approximate their fair values.

於截至二零一零年及二零零九年 十二月三十一日止年度內,第一級 及第二級之文據並無重大轉移。

4.649

4.649

(ii) 以非公允值列賬之金融工具之公允 值

4,649

4.649

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

### 31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (continued)

### (f) Fair values (continued)

(ii) Fair values of financial instruments carried at other than fair value (continued)

As set out in notes 16 and 27, the Company had amounts due from/to subsidiaries and non-interest bearing loans from ultimate holding company which are interest-free, it is not practical to estimate the fair values of the amounts due to the related party nature of these instruments.

### (g) Estimation of fair values

The following summarises the major methods and assumptions used in estimating the fair values of financial instruments.

### (i) Listed securities

Fair value is based on quoted market prices at the balance sheet date without any deduction for transaction costs.

### (ii) Unlisted securities

The Group's investment in unlisted securities represents investment in a property investment company, with its investment properties (being significant part of the total assets) stated at fair value. Fair value of the Group's investment in unlisted securities is based on net asset value of the investee which is approximate the fair value.

### (iii) Interest-bearing loans and borrowings

The fair value is estimated as the present value of future cash flows, discounted at current market interest rates for similar financial instruments.

### **計 財務風險管理及公允值(續)**

#### (f) 公允值(續)

(ii) 以非公允值列賬之金融工具之公允 值(續)

> 誠如附註十六及二十七所載,本公司具有應收/應付附屬公司款項及 最終控股公司不計息貸款。由於彼 等屬關聯人仕性質,故不宜估計有 關款項之公允值。

### (g) 公允值估計

下文概述在估計下列金融工具公允值時使用之主要方法及假設。

### (i) 上市證券

公允值乃按結算日之市場報價計 算,而並無扣除任何交易成本。

### (ii) 非上市證券

本集團之非上市證券投資指於一家物業投資公司之投資,其投資物業(佔總資產的重大部份)按公允值列賬。本集團非上市證券投資之公允值按接受投資公司之資產淨值(與公允值相若)計算。

### (iii) 計息貸款及借貸

公允值按未來現金流量之現值,以 類似金融工具可得之現有市場利率 貼現估算。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

### 32 MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS

In addition to the transactions and balances disclosed elsewhere in these financial statements, the Group entered into the following material related party transactions.

(a) The Group entered into the following related party transaction with its ultimate holding company, China Everbright Holdings Company Limited:

### E+I 與關聯人仕之重大交易

除此等財務報表其他部份所披露之交易及結 餘外,本集團曾與關聯人仕進行下列重大交 易。

(a) 本集團與其最終控股公司中國光大集團 有限公司訂立了下列關聯人仕交易:

		2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元
Interest expense	利息支出	_	1,306

- (b) The Group entered into the following related party transaction with its immediate holding company, Guildford Limited:
- (b) 本集團與其直接控股公司Guildford Limited訂立了下列關聯人仕交易:

		2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元
Transaction cost paid in relation to the issue of ordinary shares	發行普通股之 交易成本	_	4,800

- (c) The Group entered into the following related party transactions with a related party bank:
- (c) 本集團與一家關聯人仕銀行訂立了下列 關聯人仕交易:

		2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元
Interest expense	利息支出認購上市股份	10,239	4,723
Subscription of listed shares		173,100	—

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated)(除另有註明外·所有金額以港幣計算)

## **32 MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS** (continued)

### E+1: 與關聯人仕之重大交易(續)

- (d) The Group entered into the following related party transactions with an associate:
- (d) 本集團與一家聯營公司訂立了下列關聯 人仕交易:

		2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元
Service expense for operation of waste-water treatment plants (note 32(h))	有關運營污水處理廠之 服務開支(附註三十二(h))	40,592	41,907

- (e) The Group entered into the following related party transactions with a non-controlling shareholder of the Group:
- (e) 本集團與其非控股股東訂立了下列關聯 人仕交易:

		2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元
Revenue from environmental water project operation services Finance income	環保水務項目 運營服務收益 財務收入	55,751 27,261	57,317 27,126

- (f) The Group entered into the following related party transactions with a related company and subsidiaries of non-controlling shareholders of the Group:
- (f) 本集團與其關聯公司及其非控股股東之 附屬公司訂立了下列關聯人仕交易:

		2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元
Revenue from environmental water project	環保水務項目		00.000
operation services Revenue from environmental water project	運營服務收益 環保水務項目	40,536	39,666
construction services	建造服務收益	37,009	37,360
Finance income	財務收入	91,055	53,051
Technical service expense (note 32(h))	技術服務費(附註三十二(h))	1,329	2,209

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

### 32 MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS (continued)

### (g) The Group paid key management personnel compensation as follows:

### **計: 與關聯人仕之重大交易(續)**

(g) 本集團已支付予主要管理人員之個人報酬如下:

		2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元
Salaries and other short-term employee benefits Retirement scheme contributions	薪金及其他短期僱員 福利 退休計劃供款	37,600 779	24,770 639
		38,379	25,409

Total remuneration is included in "Staff costs" (see note 5(b)).

(h) During the year ended 31 December 2010, the Group entered into certain continuing connected transactions. The Company's independent non-executive directors have reviewed these transactions. Details of which are disclosed under the paragraph "Continuing connected transactions" in the report of the directors. 酬金總額計入「員工成本」內(見附註五(b))。

(h) 截至二零一零年十二月三十一日止年度,本集團訂立了若干持續關連交易。 本公司之獨立非執行董事已審閱有關交 易。有關交易詳情在董事會報告中「持續 關連交易」一節下披露。

### **33 COMMITMENTS**

- (a) At 31 December 2010, the Group had outstanding purchase commitments in connection with the Group's construction contracts not provided for in the financial statements of \$773,756,000 (2009: \$248,097,000).
- (b) At 31 December 2010, the Group had outstanding commitments in connection with a TOT arrangement of \$28,411,000 (2009: \$303,135,000).

### EtE 承擔

- (a) 於二零一零年十二月三十一日,並無在 財務報表中撥備有關本集團建造合約 之採購承擔為773,756,000元(二零零九 年:248,097,000元)。
- (b) 於二零一零年十二月三十一日,本集團 在TOT安排下之承擔為28,411,000元(二 零零九年:303,135,000元)。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

### **33 COMMITMENTS** (continued)

# (c) At 31 December 2010, the total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases are payable as follows:

### E+E 承擔(續)

(c) 於二零一零年十二月三十一日,根據不可解除的經營租賃在日後應付的最低租賃付款總額如下:

		The Group		
		本集團		
		2010	2009	
		二零一零年	二零零九年	
		\$'000	\$'000	
		千元	千元	
		,		
Within 1 year	一年內	811	510	
After 1 year but within 5 years	一年後但五年內	536	474	
		1,347	984	

The Group leases a number of properties under operating leases. The leases typically run for an initial period of one to five years. None of these leases includes contingent rentals.

本集團根據經營租賃租用多項物業。有關租賃一般初步為期一至五年,且並不包括或有租金。

### 34 PLEDGE OF ASSETS

Details of assets pledged are set out in note 24. The aggregate net book value of assets and equity interests in subsidiaries pledged amounted to \$3,980,856,000 as at 31 December 2010 (2009: \$4,055,137,000).

### **35 CONTINGENT LIABILITIES**

#### Financial guarantees issued

As at the balance sheet date, the Company has issued financial guarantees to five wholly-owned subsidiaries and a non-wholly owned subsidiary. The directors do not consider it probable that a claim will be made against the Company under the guarantees. The maximum liability of the Company at the balance sheet date under the guarantees issued is the facility drawn down by the subsidiary of \$1,517,459,000 (2009: \$956,044,000).

Due to the related party nature of the instruments, the directors considered it is not meaningful and practicable to estimate the fair values of the financial guarantees and therefore they have not been recognised in the Company's financial statements.

### E+III 資產抵押

已抵押資產詳情載於附註二十四。於二零一零年十二月三十一日,已抵押資產及附屬公司股權之賬面淨值總額為3,980,856,000元(二零零九年:4,055,137,000元)。

### EHI 或有負債

### 已發出財務擔保

截至結算日,本公司為五家全資附屬公司及一家非全資附屬公司作出財務擔保。董事認為,有關擔保持有人不大可能根據上述擔保向本公司作出申索。於結算日,本公司在上述財務擔保下之最高負債為有關附屬公司已提取之融資1,517,459,000元(二零零九年:956,044,000元)。

由於屬關聯人仕性質,故董事認為估計有關財務擔保之公允值並無意義亦不切實際,故並無於本公司之財務報表中確認有關擔保。

### 226

# Notes to the Financial Statements

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

### 36 IMMEDIATE AND ULTIMATE CONTROLLING PARTY

At 31 December 2010, the directors consider the immediate parent and ultimate controlling party of the Group to be Guildford Limited and China Everbright Holdings Company Limited, which are incorporated in the British Virgin Islands and Hong Kong respectively. Neither of them produces financial statements available for public use.

### **37 ACCOUNTING JUDGMENTS AND ESTIMATES**

### (a) Critical accounting judgements in applying the Group's accounting policies

In the process of applying the Group's accounting policies, management has made the following accounting judgements:

### Service concession arrangements

The Group entered into BOO, BOT and TOT arrangements in respect of its environmental water projects, environmental energy projects, alternative energy projects and toll bridge project.

The Group concluded that all the BOT and TOT arrangements and certain BOO arrangements are service concession arrangements under HK(IFRIC) 12, because the local government controls and regulates the services that the Group must provide with the infrastructure at a pre-determined service charge. In respect of BOT and TOT arrangements, upon expiry of concession right agreement, the infrastructure has to be transferred to the local government at nil consideration. Infrastructure for BOO arrangements is used in the service concession arrangements for its entire or substantial useful life.

### 三位 直接及最終控股公司

於二零一零年十二月三十一日,董事認為本 集團之直接母公司及最終控股人仕分別為 Guildford Limited及中國光大集團有限公司, 彼等分別於英屬處女群島及香港註冊成立。 彼等均無編製可供公眾人仕取用之財務報 表。

### Ett 會計判斷及估算

### (a) 在應用本集團會計政策時所作之關鍵會 計判斷

管理層在應用本集團會計政策時,曾作 出下列會計判斷:

### 服務特許經營權安排

本集團就其環保水務項目、環保能源項目、新能源項目及收費橋樑項目,訂立 BOO、BOT及TOT安排。

本集團認為所有BOT及TOT安排及若干BOO安排均屬《香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋》第12號下的服務特許經營權安排,因為當地政府控制並監管有關服務,而本集團必須按預定服務費提供基礎建設。就BOT及TOT安排而言,在特許經營權協議到期後,有關基礎建設將無償轉歸當地政府所有。就BOO安排而言,在服務特許經營權安排下所使用之基礎設施於其整個或大致上整個可使用年期使用。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

### **37 ACCOUNTING JUDGMENTS AND ESTIMATES**

(continued)

### (b) Sources of estimation uncertainty

Notes 13(c), 15, 29 and 31 contain information about the assumptions and their risk factors relating to valuation of investment properties, goodwill impairment, fair value of share option granted and financial instruments. Other key sources of estimation uncertainty are as follows:

### (i) Construction contracts

As explained in policy notes 1(m) and 1(u)(i), revenue and profit recognition on an in completed project is dependent on estimating the final outcome of the construction contract, as well as the work done to date. Based on the Group's recent experience and the nature of the construction activity undertaken by the Group, the Group makes estimates of the point at which it considers the work is sufficiently advanced such that the costs to complete and revenue can be reliably estimated. As a result, until this point is reached, the "Gross amounts due from customers for contract work" as disclosed in note 20 will not include profit which the Group may eventually realise from the work to date. In addition, actual outcomes in terms of total cost or revenue may be higher or lower than estimated at the balance sheet date, which would affect the revenue and profit recognised in future years as an adjustment to the amounts recorded to date.

#### (ii) Impairment losses for bad and doubtful debts

The Group estimates impairment losses for bad and doubtful debts resulting from the inability of the customers to make the required payments. The Group bases the estimates on the ageing of the receivables, customer credit-worthiness, and historical write-off experience. If the financial conditions of customers were to deteriorate, actual write-offs would be higher than estimated.

### **壬七 會計判斷及估算**(續)

### (b) 導致估算產生不確定性之根據

附註十三(c)、十五、二十九及三十一載 有與投資物業、商譽耗損、已授出購股 權公允值及金融工具之估值有關之假設 及風險因素資料。導致估算產生不確定 性之其他主要根源如下:

### (i) 建造合約

誠如會計政策附註一(m)及一(u)(i)所 述,就未完成項目之收益及盈利 確認方式而言,其取決於估計建造 合約最終成果,以及已完成工程。 根據本集團之近期經驗及本集團承 辦之建造活動性質,本集團作出估 計時,乃基於工作進度已達充份程 度,致使完成服務之成本及收益能 可靠預計。因此,在達至有關階段 前,於附註二十內披露之「應收客戶 合約工程款項總額 |不會包括本集團 就已完成工程而最終可能取得之盈 利。此外,成本總額或收益總額之 實際結果可能會高於或低於結算日 之估計,並透過與記錄當日之金額 的調整而影響於未來數年確認之收 益及盈利。

#### (ii) 呆壞賬之耗損虧損

本集團會就客戶無力償還所需款項 而產生之呆壞賬估計耗損虧損。本 集團會根據應收款項之帳齡、客戶 之信用及過往撇賬經驗作出估算。 如客戶之財務狀況變壞,實際撇賬 金額會較估計者為高。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外,所有金額以港幣計算)

### **37 ACCOUNTING JUDGMENTS AND ESTIMATES**

(continued)

### (b) Sources of estimation uncertainty (continued)

### (iii) Other impairment losses

If circumstances indicate that the carrying value of investment in subsidiaries, associate, fixed assets, intangible asset and other financial assets may not be recoverable, these assets may be considered impaired, and an impairment loss may be recognised in accordance with HKAS 36, Impairment of assets. The carrying amounts of these assets are reviewed periodically in order to assess whether the recoverable amounts have declined below the carrying amounts. These assets are tested for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that their recorded carrying amounts may not be recoverable. When such a decline has occurred, the carrying amount is reduced to recoverable amount. The recoverable amount is the greater of the fair value less costs to sell and the value in use. It is difficult to estimate precisely fair values because quoted market prices for the Group's assets are not readily available. In determining the value in use, expected cash flows generated by the asset are discounted to their present value, which requires significant judgement relating to revenue and amount of operating costs. The Group uses all readily available information in determining an amount that is a reasonable approximation of recoverable amount, including estimates based on reasonable and supportable assumptions and projections of revenue and amount of operating costs.

### (iv) Income taxes

Determining income tax provisions involves judgement on the future tax treatment of certain transactions. The Group carefully evaluates tax implications of transactions and tax provisions are set up accordingly. The tax treatment of such transactions is reconsidered periodically to take into account all changes in tax legislations. Deferred tax assets are recognised for temporary deductible differences. As those deferred tax assets can only be recognised to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the unused tax credits can be utilised, management's judgement is required to assess the probability of future taxable profits. Management reassess these estimates at each balance sheet date. Additional deferred tax assets are recognised if it becomes probable that future taxable profits will allow the deferred tax asset to be recovered.

### **Ett 會計判斷及估算**(續)

### (b) 導致估算產生不確定性之根據(續)

### (iii) 其他耗損虧損

倘情況顯示於附屬公司、聯營公司 的投資、固定資產、無形資產及其 他財務資產之賬面值可能無法收回 時,該等資產會被視為已耗損,而 耗損虧損可按香港會計準則第36 號「資產減值」予以確認。該等資產 之 賬面值會定期審閱,以評估可收 回數額是否已降至低於賬面值。當 有事件或變動顯示該等資產之記錄 賬面值可能無法收回時,該等資產 會進行耗損測試。當出現耗損時, 賬面值會減至可收回數額。可收回 數額為公允值減銷售成本與使用價 值兩者中之較高者。由於並未取得 本集團資產的市場報價,因此難於 準確估計公允值。於釐定使用價值 時,資產產生之預期現金流量按其 現值貼現,而此需要就收益及營運 成本金額作出重大判斷。本集團利 用所有現有資料釐定可收回數額之 合理概約金額,包括基於收益及營 運成本金額之合理及有支持之假設 與預測而作出估計。

### (iv) 所得税

釐訂所得税撥備涉及對若干交易之 日後税項作出判斷。本集團審慎評 估交易相關的税務規定,從而計提 税項撥備。有關交易之税項處理方 法會計及稅務規例之所有變動而定 期再作考慮。遞延税項資產乃就暫 時可扣減差額予以確認。由於該等 遞延税項資產僅會在將可能會用未 來盈利來抵銷可予動用而尚未使用 的税項抵免之情況下方可確認,故 管理層須作出判斷,以評估產生未 來應課税盈利之可能性。管理層會 於各個結算日重新評估該等估計, 而倘未來應課税盈利將有可能讓遞 延税項資產可予收回時,則會確認 額外的遞延税項資產。

財務報表附註 (Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise indicated) (除另有註明外·所有金額以港幣計算)

# 38 POSSIBLE IMPACT OF AMENDMENTS, NEW STANDARDS AND INTERPRETATIONS ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2010

Up to the date of issue of these financial statements, the HKICPA has issued a number of amendments and Interpretations and one new standard which are not yet effective for the year ended 31 December 2010 and which have not been adopted in these financial statements. These include the following which may be relevant to the Group:

### E+I/ 已公佈但於截至二零一零年十二月 三十一日止年度尚未生效之修訂、新準 則及詮釋之可能影響

於此等財務報表刊發日期,香港會計師公會 已公佈多項修訂及詮釋,以及一項新準則。 該等修訂、詮釋及新準則於截至二零一零年 十二月三十一日止年度尚未生效,此等財務 報表亦無採用該等修訂、詮釋及新準則。可 能與本集團相關的修訂、詮釋及準則如下:

Effective for accounting periods beginning on or after 自以下日期或之後開始之會計期間生效

Revised HKAS 24, Related party disclosures

經修訂《香港會計準則》第24號 --「*關聯方披露* |

1 January 2011 二零一一年一月一日

HKFRS 9, Financial instruments

《香港財務報告準則》第9號 —「金融工具 |

1 January 2013 二零一三年一月一日

Improvements to HKFRSs 2010

《香港財務報告準則》之改進 (二零一零年)

1 July 2010 or 1 January 2011 二零一零年七月一日或

Amendments to HKAS 12, Income taxes

《香港會計準則》第12號之修訂 —「所得税」

1 January 2012 二零一二年一月一日

二零一一年一月一日

The Group is in the process of making an assessment of what the impact of these amendments, new standards and new interpretations is expected to be in the period of initial application but is not yet in a position to state whether these amendments, new standards and interpretations would have a significant impact on the Group's or the Company's results of operations and financial position.

本集團正評估該等修訂、新準則及新詮釋在首個 應用期產生之影響,惟目前未能確定有關修訂、 新準則及詮釋會否對本集團或本公司之營運業績 及財政狀況構成任何重大影響。

# Five Year Summary 五年業績概要 (Expressed in Hong Kong dollars) (以港幣計算)

### At 31 December

		於十二月三十一日				
		2010	2009	2008	2007	2006
		二零一零年	二零零九年	二零零八年	二零零七年	二零零六年
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千元	千元	千元	千元	千元
Assets and liabilities	資產及負債					
Fixed assets	固定資產	413,877	168,011	164,573	304,526	263,439
Intangible asset	無形資產	638,728	553,828	577,754	568,882	549,649
Goodwill	商譽	46,133	46,133	46,133	46,133	46,133
Interest in associate	聯營公司權益	_	588	-	_	442
Other financial assets	其他財務資產	244,949	21,385	22,336	59,577	62,976
Other receivables and	其他應收款項					
deposits	及按金	2,399,734	1,736,218	1,386,280	690,019	408,559
Gross amounts due from	應收客戶合約工程					
customers for contract work	款額總額	4,629,124	3,174,793	2,686,012	1,752,995	944,161
Deferred tax assets	遞延税項資產	14,080	22,522	26,538	35,561	22,922
Net current assets	流動資產淨值	868,932	1,755,970	364,815	584,432	748,449
		9,255,557	7,479,448	5,274,441	4,042,125	3,046,730
Non-current liabilities	非流動負債	(3,506,908)	(2,549,682)	(2,143,400)	(1,438,699)	(933,534)
NET ASSETS	淨資產	5,748,649	4,929,766	3,131,041	2,603,426	2,113,196
Share capital	股本	365,246	363,932	314,378	313,472	307,601
Reserves	儲備	4,972,806	4,208,900	2,505,237	2,137,619	1,688,522
						_
Total equity attributable to equity	本公司股東應佔					
shareholders of the Company	權益總額	5,338,052	4,572,832	2,819,615	2,451,091	1,996,123
Non-controlling interests	非控股權益	410,597	356,934	311,426	152,335	117,073
TOTAL EQUITY	權益總額	5,748,649	4,929,766	3,131,041	2,603,426	2,113,196

In order to comply with HK(IFRIC) 12 "Service concession arrangements", the Group adopted a new accounting policy for service concession arrangements in 2007. Figures for 2006 have been adjusted for comparison purposes.

為了符合《香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋》 第12號一「服務特許經營權安排」之規定,本集團 於二零零七年就服務特許經營權安排採用了新的 會計政策。二零零六年之數字亦已作調整以供比 較之用。

# Five Year Summary 五年業績概要 (Expressed in Hong Kong dollars) (以港幣計算)

### For the year ended 31 December 截至十二日二十一日止年度

		<b></b>				
		2010	2009	2008	2007	2006
		二零一零年	二零零九年	二零零八年	二零零七年	二零零六年
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千元	千元	千元	千元	千元
Results	業績					
Turnover	營業額	2,929,415	1,765,996	1,862,509	1,347,852	884,043
Profit from operations	經營盈利	1,023,081	677,211	607,740	439,871	528,276
Finance costs	財務費用	(177,567)	(170,262)	(147,188)	(72,507)	(70,445)
Share of (loss)/profit of	所佔聯營公司	(177,007)	(170,202)	(147,100)	(12,001)	(10,440)
associates	(虧損)/盈利	(588)	588	_	(478)	32,658
	(推月只// 皿11)	(000)			(170)	
Profit before taxation	除税前盈利	844,926	507,537	460,552	366,886	490,489
Income tax	所得税	(191,761)	(99,060)	(95,161)	(6,807)	(9,949)
Profit for the year	本年度盈利	653,165	408,477	365,391	360,079	480,540
Attributable to:	應佔部份:					
Equity shareholders of the	本公司股東					
Company		616,433	371,898	339,018	337,932	460,478
Non-controlling interests	非控股權益	36,732	36,579	26,373	22,147	20,062
Profit for the year	本年度盈利	653,165	408,477	365,391	360,079	480,540
Basic earnings per share	每股基本盈利	16.92 cents仙	11.39 cents仙	10.80 cents仙	10.89 cents仙	15.92 cents仙

# Major Properties held by the Group 本集團所持有之主要物業

_	Location 地點	Existing use 現時用途	Term of lease 租賃年期	Percentage of interest 所佔權益百分比
1.	Units 2703 and 2704, 27th Floor Far East Finance Centre 16 Harcourt Road Hong Kong 香港夏慤道十六號 遠東金融中心 二十七樓二七零三及二七零四室	Commercial 商業	Medium 中期	100%
2.	Units 3 and 4, 11th Floor Qingsong South Lane Dalian Development Zone the PRC 中國大連開發區青松南里 十一樓三及四單元	Residential 住宅	Medium 中期	100%
3.	Room 1301-1309 Central Business Building No. 88 Fuhua Road One Futian District Shenzhen, Guangdong Province the PRC 中國廣東省深圳市福田區 福華一路八十八號中心商務大廈 一三零一至一三零九室	Commercial 商業	Medium 中期	100%
4.	24th Floor Tower of Education, Science & Technology Building Zhuzilin, Futian District Shenzhen, Guangdong Province the PRC 中國廣東省深圳市 福田區竹子林 教育科技大廈二十四層	Commercial 商業	Medium 中期	100%
5.	Block J07, Zhongguancun Science Park No. 156 Wenquan Town Haidian District Beijing, the PRC 中國北京海淀區 溫泉鎮一五六號 中關村環保科技園J07號	Commercial 商業	Long 長期	100%



CHINA EVERBRIGHT INTERNATIONAL LIMITED 中國光大國際有限公司